imburgs agblad

Welbenuth

...erdag 8 mei 1982. 64e jaargang nr. 108.

...eversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



...zegt dat gemeenteraadsver-...ingen de plaatselijke politie-...tormen weerspiegelen, krijgt ...fels bij het zien van de uitsla-...in Engeland en Schotland. De ...ervatieven van Margaret ...tcher liggen op winst. De so-...isten draaien naar verlies. De ...binatie van liberalen en so-...l-democraten trok weliswaar ...bij maar voelde zich toch ver-...er. Cecil Parkinson, de voor-...er van de conservatieven, ...d de uitslagen een ferme steun ...le rug voor Thatcher. Ook de ...mpartijen mompelden: „Een ...i resultaat voor Margaret, die ...en de emoties is uitgerezen". ...t is de grootste steunbetuiging ...een regeringspartij sinds ...5", riepen de conservatieven. „De crisis rond de Falklandei-...den heeft het normale stemge-...ig volledig vertekend" zeiden ...andere partijen. De socialisten ...lden verwacht op winst te kun-...komen vanwege het falende ...rkgelegenheidsbeleid van de ...ering. Maar dat aspect is ken-...ijk op de achtergrond geraakt. ...nals in West-Duitsland en ...nkrijk worden lokale en regio-...e verkiezingen vaak een ...admeter voor een ontevreden-...dsbetuiging aan de zittende re-...ing. De Westduitse bondskan-...er Helmut Schmidt en de ...nse president Mitterand heb-...n dat ook ervaren. Hoe was het ...n bij de Statenverkiezingen in ...burg? Het Statenlid Stienstra ...n de PvdA rekende voor dat de ...komst in Limburg 14 procent ...er lag dan landelijk. Normaal ...een verschil van 6 procent. Gaat ...n de werking van regionale ...rkiezing op goed- of afkeuring ...n het nationale beleid in Neder-...d niet op? Of heeft de rege-...gscoalitie bij ons politiek zo ...rschillende accenten dat het pro ...contra van de stem van het ...lk sterk verdeeld doorklinkt. ...t zijn kluiven voor de stille stu-...erkamer. Goede Morgen, Lim-...rg heeft slecht gestemd maar ...ijft goedgemutst.

...et weer

...nnige perioden en vrijwel ...eral droog. Middagtempera-...ur van 11 tot 14 graden. Matige ...estelijke wind.

...ANDAAG:
...n op : 5.59 onder: 21.15
...aan op : 21.41 onder: 6.37
...ORGEN:
...n op : 5.57 onder: 21.17
...aan op : 22.47 onder: 7.01

...Kapje

Bezorgdheid van prinses Margaret van Engeland over haar kapsel heeft het farmaceutisch laboratorium in Plymouth, dat zij donderdag bezocht, een werkdag gekost. De prinses wil...e, alvorens een steriele ruimte ...innen te gaan waar bloedmon-...ters worden bewaard, wel ge-...teriliseerde kleding en schoe-...en aandoen, maar weigerde ...ertinent een steriel kapje op te ...etten. Haar motief was dat ...aardoor haar kapsel in de war ...ou raken. De flessen bloed ...moesten derhalve later weer aan ...proeven worden onderworpen. ...Een vorstelijk voorbeeld van ...wat men kapsones noemt...

Kerkraadse politieman patrouilleerde in New York



„You're o.k.?"



PIET DE VISSER, jubilaris.

Meer schepen en vliegtuigen naar de Falkland-eilanden

Britten breiden oorlogszone uit

Van onze correspondent

LONDEN – Engeland heeft de oorlogszone rond de Falkland Eilanden verder uitgebreid. Elk Argentijns schip of vliegtuig dat zich meer dan 12 zeemijl buiten de kust van het Argentijnse vasteland bevindt, zal nu als vijandig worden beschouwd en als zodanig worden aangepakt.

Tot de uitbreiding van de zone is overgegaan, gezien de afstanden die vijandelijke schepen en vliegtuigen ongezien kunnen afleggen, vooral 's nachts en tijdens slechts weer. Londen heeft verder bekendgemaakt dat uitgebreide versterkingen naar de Britse vloot zullen worden gestuurd.

De belangrijkste versterking betreft vier fregatten, die qua operationaliteit vergelijkbaar zijn met de deze week tot zinken gebrachte Sheffield, voorts Seaking-helicopters, enkele Nimrod-verkenningsvliegtuigen, die Argentijnse onderzeeërs moeten opsporen, alsmede 20 nieuwe Harrier-straaljagers, uitgerust met zeer krachtige Sidewinder-raketten.

Ondanks deze escalatie heeft de Britse regering nog steeds haar hoop gevestigd op het vredesvoorstel van secretaris-generaal Perez de Cuellar. Minister Pym van buitenlandse zaken heeft dit gisteren in het Lagerhuis gezegd. Argentinië heeft al eerder laten weten positief tegenover dit plan te staan, dat onder meer inhoudt: een onmiddellijk staakt-het-vuren, gelijktijdige terugtrekking van zowel de Argentijnse troepen als de Britse vloot, en een einde aan de handelsblokkades jegens Buenos Aires. Na de terugtrekking van de Argentijnen zouden de Falkland Eilanden moeten worden bestuurd door enkele landen, die hiertoe door de VN worden aangewezen. In die tijd zouden de partijen verder moeten onderhandelen over de toekomst van de eilanden. Tot dusver echter heeft Argentinië steeds als voorwaarde voor onderhandelen gesteld dat Argentinië uiteindelijk de soevereiniteit over de eilanden zal krijgen. Het land heeft zich ook niet bereid getoond zijn troepen terug te trekken, als niet zijn aanspraken op soevereiniteit van tevoren worden gehonoreerd. Op deze eis is het vredesplan van Peru, dat werd gesteund door de VS, vastgelopen.



● Vreugde in het gemeentehuis van Nuth, waar al het denkwerk is verricht.

Nuth won stedenspel

NUTH/LEIDEN – Sporters en denkers uit de gemeente Nuth, aangevoerd door hun burgemeester Chris Rutten, hebben gisteren historie geschreven door de overwinning te behalen in het NCRV-Stedenspel 1982.

De Nuthenaren hebben daarvoor een ware krachttoer moeten uithalen – zowel in de Leidse Groenoordhallen als in het gemeentehuis vn Nuth – omdat de bijzonder sterke tegenstander Menaldumadeel uit Friesland verslagen moest worden. Hoewel Nuth meteen vanaf het eerste spel de leiding nam en hield, was de eindutslag krap: 29 punten tegen 27 punten voor Menaldumadeel.

Zie verder pagina 16.

Minister wil fusie orkesten

Bij LSO 56 banen in gevaar

DEN HAAG/MAASTRICHT – Het plan van minister Van der Louw om te bezuinigen door orkesten in ons land samen te voegen heeft gisteren een storm van protest veroorzaakt. De minister wil bij de zogenoemde herscheppende kunst (orkesten) geld vrij maken voor de scheppende kunst (toonkunstenaars, geïmproviseerde muziek). De bewindsman schrijft in een aanvraag om advies aan de Raad voor de Kunst dat hij een aantal orkesten wil samenvoegen om het aandeel van het rijk in de overheidssubsidie vervolgens op 50 procent wil brengen. Voor Limburgs en Brabant houdt dit in dat het Limburgs Symfonie Orkest (LSO) en Het Brabants Orkest (HBO) zouden worden samengevoegd. LSO en HBO moeten na de fusie het aantal musici terugbrengen van in totaal 144 naar 88.

De directie van het Limburgs Symfonie Orkest zei zich bezorgd te maken over het verlies van 56 arbeidsplaatsen, dat ontstaat door de samenvoeging van LSO en HBO. „Bovendien", aldus LSO-directeur Bronckers, „dreigen tal van Limburgse koren behoorlijk in de kou te komen staan". Desondanks toonde hij zich gisteravond „gematigd optimistisch". „De lagere overheden zullen niet toestaan dat het plan doorgaat", aldus de heer Bronckers.

Volgens de heer Van Werkhoven van het Brabants Orkest hebben HBO en LSO in totaal zo'n 175 mensen in dienst. Hij zei ontzet te zijn over de plannen van de minister.

Volgens de Kunstenbond-FNV gaan de plannen van de minister bij de orkesten ruim 200 banen kosten, zonder dat daar een werkelijke aanzet tot een nieuw beleid tegenover staat. Bovendien mag de extra steun voor scheppende kunst, die iedereen hard nodig heeft, niet ten koste gaan van orkesten, aldus de Kunstenbond-FNV.

Provinciebesturen en de orkesten zelf zijn verontwaardigd omdat Van der Louw zonder vooroverleg de plannen van zijn voorgangster Gardeniers met de orkesten ingrijpend wijzigt. De orkesten hebben de afgelopen jaren hun taken verbreed door meer optredens te verzorgen. „Minister Van der Louw jaagt de orkesten nu weer terug naar de ivoren torens", aldus een van de orkestleiders.

Er zijn protestacties tegen de voorgenomen plannen aangekondigd.

Jongen steekt broer in long

VALKENBURG – De 20-jarige P.E. uit Valkenburg heeft donderdagmiddag zijn 11-jarig broertje ernstig verwond met een mes in de rug. De longholte van de tiener werd hierbij geraakt. Hij is opgenomen in het Maastrichtse ziekenhuis.

Volgens een woordvoerder van de Rijkspolitie heeft de 20-jarige P. in een vlaag van woede naar het mes gegrepen. De officier van justitie stelt een onderzoek in naar de toedracht van de steekpartij. Hierbij zou de gezinssituatie een rol hebben gespeeld.

De dader is in voorlopige hechtenis genomen.

Bemiddelingspoging rechter mislukt

Havenstakingen gaan nog door

Van onze correspondent

UTRECHT – Een ongebruikelijke bemiddelingspoging van de president van de Utrechtse rechtbank, mr. V. van Dijk, om een einde te maken aan het stakingsconflict in de Rotterdamse haven is mislukt. De al vanaf maandagnacht aan de gang zijnde staking van 800 werknemers bij het havenbedrijf Frans Swarttouw, die een dag later oversloeg naar een ander havenbedrijf, EMO, met 200 werknemers, gaan onverminderd door. De uitspraak in het kort geding dat Swarttouw tegen de Vervoersbond FNV had aangespannen om via de rechter een eind te maken aan de staking, is nu bepaald op aanstaande maandagmiddag half twee.

Tot ieders verrassing week mr. Van Dijk van het gebruikelijke verloop van een kort geding af door niet, nadat beide partijen in uitvoerige pleidooien de staking hadden verdedigd respectievelijk onrechtmatig hadden genoemd, het tijdstip van de uitspraak bekend te maken. Hij deed daarentegen een voorstel nog dezelfde middag en onder zijn leiding een gesprek te hebben om op die manier een opening te vinden in het vastgelopen cao-overleg.

Mislukt

Om half drie gingen delegaties van de Vervoersbond FNV en van Swarttouw alsook die van de Scheepsvaart Vereniging Zuid, de werkgeversorganisatie in de haven, in de kamer van en onder leiding van mr. Van Dijk aan tafel. Anderhalf uur later, nadat het gesprek al een keer was geschorst, bleek dat het niets had opgeleverd. Breekpunt voor hernieuwde onderhandelingen was de eis van werkgeverskant dat er onmiddellijk een einde aan de staking moest komen. Aan die eis wilde de Vervoersbond FNV niet tegemoetkomen.

Man gedood door trap van paard

AFFERDEN – In Afferden is de 62-jarige N. Bikker gisteren om het leven gekomen door een trap van zijn paard. De man, die in de stal bezig was met het bewerken van de hoeven van zijn paard, kreeg plotseling een trap van het paard tegen de linkerzijde van zijn voorhoofd, waarbij hij op slag werd gedood.

Ingrid Bergman als Golda Meir

LOS ANGELES – Ingrid Bergman kon zich aanvankelijk niet voorstellen dat zij geschikt zou zijn voor de rol van Golda Meir. De voormalige eerste-minister van Israel – een aantal jaren geleden overleden – was, om maar iets te noemen, klein van stuk, terwijl de tot driemaal toe met een Oscar gelauwerde Zweedse actrice lang en mager is. Twee keer weigerde Bergman, 64 jaar oud en al een lange periode geteisterd door kanker, op het aanbod in te gaan om de titelrol in de uit twee delen bestaande en vier uur durende televisiefilm „Een vrouw genaamd Golda" voor haar rekening te nemen.

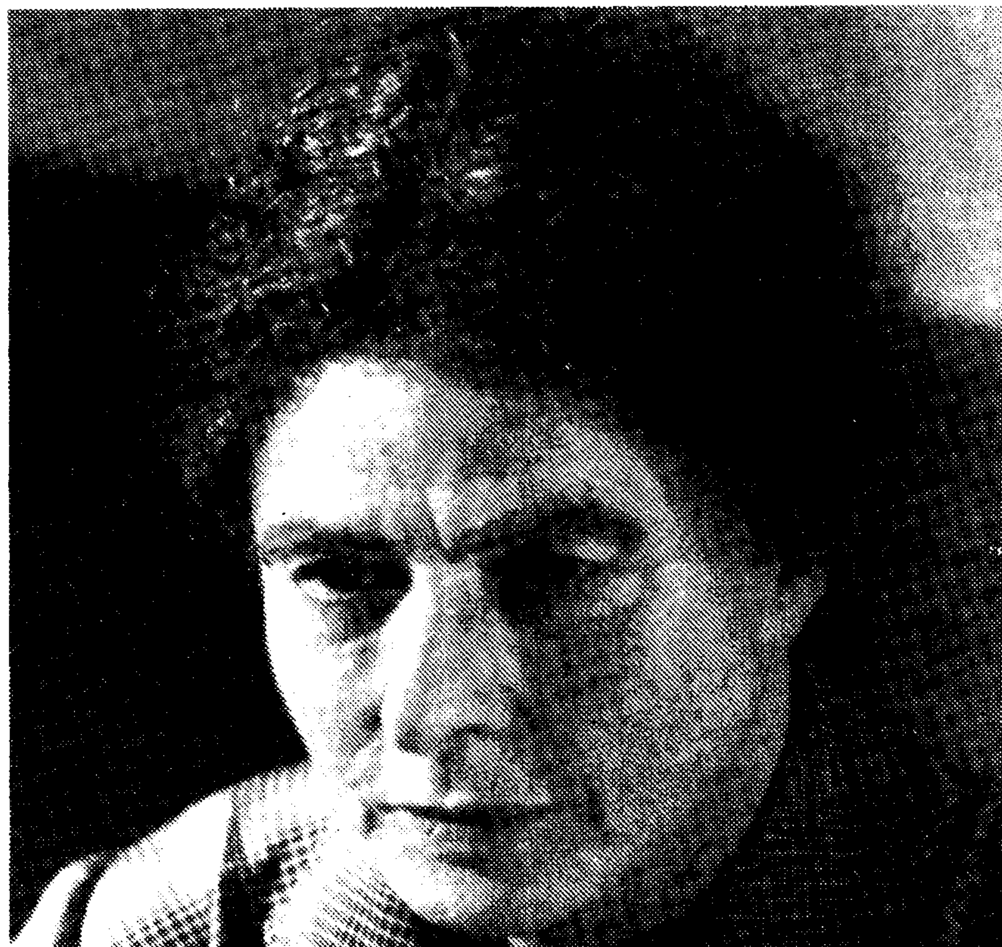
De doortastende producer, Marilyn Hall, hield echter aan en tijdens een ontmoeting in Londen werd Ingrid Bergman nóg eens de vraag gesteld of ze toch het aanbod nog niet eens zou willen overwegen. Tussen Hall en Bergman ontspon zich bij die gelegenheid een lang gesprek, waarin de wereldberoemde actrice zich steeds meer voor de Israelische politica begon te interesseren.

Ze stelde Marilyn Hall talloze vragen over het werk en het leven van Meir. En het bleek dat er talloze overeenkomsten waren. Beide vrouwen hadden bijvoorbeeld gemeen dat zij onder een schuldgevoel gebukt gaan (gingen) door het feit dat zij hun loopbaan altijd boven hun gezin lieten gaan. Beide vrouwen leden (lijden) aan kanker.

Twee dagen later ging Bergman akkoord: zij accepteerde de rol, echter op één voorwaarde, namelijk dat er een screen-test aan de eigenlijke opnamen, die voornamelijk in Israel zouden plaatsvinden, vooraf zou gaan. Toen Ingrid Bergman zichzelf daarna als Golda Meir bekeek, zei ze: „Dat is Ingrid niet, die je op het scherm ziet, dat is Golda zelf."

De film werd gemaakt en was vorige week in de Verenigde Staten op een aantal tv-stations te zien. Behalve Bergman als Golda Meir, speelt Judy Davis Golda als jong meisje, Anne Jackson als de vrouw die zeer lang de secretaris van Golda als eerste-minister was, Leonard Nimoy als Golda's echtgenoot Morris Meyerson en Jack Thompson als Ariel, haar mentor.

Producer Marilyn Hall heeft Golda Meir één keer persoonlijk ontmoet in Los Angeles. „Zij was een vrouw die geen blad voor haar mond nam", aldus Marilyn Hall. „Zij was zeer direct en to the point, maar ze had tegelijkertijd een erg groot gevoel voor humor, soms tegen het sarcastische aan. Ze was nooit te verleiden tot nietszeggend gebabbel. En ze had bovenal een ongelooflijk sterk geheugen. Ze herinnerde zich bijvoorbeeld nog dat zij mijn schoonmoeder dertig jaar geleden ergens in Canada had ontmoet."



● *INGRID BERGMAN*
...rol van Golda Meir...

Research

Voordat de filmopnamen begonnen, heeft Ingrid Bergman zich uitvoerig verdiept in Golda Meir, die beschouwd wordt als een van de belangrijkste staatslieden van deze eeuw. Ze las talloze boeken, archiefstukken en keek naar film- en tv-opnamen die van de staatsvrouw in de loop van haar carrière gemaakt waren.

De in Stockholm geboren Ingrid Bergman verbleef na 1939 voornamelijk in Amerika waar zij haar belangrijkste successen als filmactrice vierde. Oscars werden haar toegekend voor „Gaslight" (1944), „Anastasia" (1956) en „Murder in the Orient Express" (1974). Zij is drie keer getrouwd geweest, achtereenvolgens met een Zweedse arts, de Italiaanse filmregisseur Roberto Rosselini en de Zweedse producent Lars Schmidt.

Het heeft Ingrid Bergman veel doorzettingsvermogen gekost om de zware opnamen voor de Meir-film tot een goed eind te brengen.

Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



● *DENNIE CHRISTIAN*
...eigen tv-show bij de KRO...

Eigen tv-show voor Dennie

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM/HEERLEN – Dennie Christian, die op 22 mei in Eygelshoven zijn 26e verjaardag viert, krijgt onder regie van Nico Hiltrop een eigen televisieshow bij de KRO. Een mini-schlagerfestival zou je dit programma kunnen noemen dat door Christian in de Nederlandse taal wordt gepresenteerd. Medewerking verlenen bekende sterren uit de Duitse schlagerwereld, o.a. Jürgen Marcus, Roy Black, Mary Roos, Severine en Tony Marshall. De opnamen voor deze show, waarvoor nog een titel moet worden bedacht, vinden plaats op 7 en 8 juni in de NOS-studio's in Hilversum. De uitzending is gepland na het vakantieseizoen, in augustus. Vandaag (zaterdag) is Dennie Christian tussen 12.00 en 14.00 uur te beluisteren in het NCRV-programma „Los Vast" op Hilversum III. Dat wordt rechtstreeks uitgezonden vanuit het cultureel centrum in Krabbendijke. Eveneens bij de NCRV-radio is Dennie Christian volgende week donderdag 13 mei. Dan in het programma „Twaalfuurtje" dat om 11.30 uur begint op Hilversum I. Bij de KRO-televisie is Dennie Christian te zien en te horen in „Kom 'ns langs in Nieuwegein."
In eigen omgeving komt hij op 20 mei in Susteren en op 22 mei in Eygelshoven.



● *BIG BAND '77*
...tijdens een repetitie...

Big Band '77 wint TROS-festival

Van onze showpaginaredactie

AMERSFOORT/OIRSBEEK – In de A-categorie heeft de Limburgse Big Band '77 uit Oirsbeek onder leiding van Henk Graus in Amersfoort glansrijk het inmiddels negende Tros Big Bandfestival gewonnen. Samen met 15 andere Big Bands uit ons land en Vlaanderen kwam men uit in de hoogste afdeling. De Limburgse musici zullen op de donderdagen 19 en 26 augustus tussen 22.00 en 23.00 uur uitgebreid te beluisteren zijn in het programma „Sesjun" op Hilversum III.

De 23 leden tellende Big Band '77 (gemiddelde leeftijd van de muzikanten 23 jaar) kregen tijdens dit Big Bandfestival in Amersfoort, ritmiek, solopartijen en kwaliteit in het algemeen. Ook al omdat de Big Band '77 uit amateurmusici bestaat noemde de jury de prestaties uitstekend („warme klankkleur", goede solisten en een goede ritme-sectie).

Tijdens een koffieconcert op een zondagochtend in „Trefpunt" in Oirsbeek (einde juni) zullen de leden van de band, die voor september zelf een festival organiseert zichzelf nog eens terugzien op een videoband. De Big Band '77 bestaat uit Jan Schrooten, Rob Bruijnen, Gerrit Zeegers, Maurice Hamers, Hub Boesten (trompet-flügelhorn), Jel Jongen, Pierre Martens, Jacques Martens, Hein Goesbers, Wim Op Ten Berg (trombones), Leo Jansen, Tony Peters, Jo Keijdener, Paul Meex, Wil Bevers (saxofoon), Harry Thissen, Jan Kitzen (hoorn), Stefan Kremer (drums), Peter Blom (percussion), Wim Mulders (gitaar), Jan Knooren (bas), Bart Rademakers (piano-fender) en leider Henk Graus (trompet/flügelhorn).

North Sea Jazzfestival

Een eer is het voor de Big Band '77 om dit jaar op 18 juli in het Congresgebouw van Den Haag te kunnen meewerken aan het befaamde North Sea Jazzfestival waar ook Lionel Hampton optreedt. In september is men ook in Laren van de partij in Nick Vollebregts' Jazzcafé. In diezelfde maand werkt men ook mee aan het programma Nine O'Clock Jazz van de KRO. Voor inlichtingen kan men terecht bij Peter Blom, Romenkamp 38, Oirsbeek, tel. 04492-1896.

Busreizen Rolling Stones Hannover

SUSTEREN – De mensen die zich in de periode van 11 januari tot en met 20 februari een aanbetalingsbiljet hebben gekocht voor busreizen naar de Rolling Stones in Hannover kunnen deze vanaf a.s. maandag gaan inleveren bij de voorverkoopplaatsen waar ze dat hebben gekocht. Deze voorverkoop gaat duren van maandag 10 tot en met 22 mei en er moet een bedrag van 55 gulden worden bijbetaald. Hierbij zijn de beste kaartjes voor de middenrijen inbegrepen. Mensen die in Heerlen, Maastricht en Eys kaarten hebben gekocht kunnen daar op- en uitstappen. Het concert vindt plaats op zondag 6 juni in het Niedersachsenstadion te Hannover.

Als voorprogramma hebben de organisatoren het oog laten vallen op de Duitse Rockster Peter Maffay en de Amerikaanse supergroep J. Geils Band. Als er nog mensen zijn die in het bezit willen komen van zo een kaartje dan kunnen deze vanaf a.s. maandag terecht bij Edison Records te Maastricht waar nog enkele kaartjes te verkrijgen zullen zijn. Deze moeten echter 105 gulden in een keer betalen waarbij ze direct het originele kaartje krijgen.

in gesprek

redactie max schmeet

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● SROL/ROZ 6

In de verschillende publicaties in het LD ten aanzien van de SROL, verbazen mij de negatieve reacties op de SROL. Alsof het niet nodig is dat wij in Limburg iets te zeggen krijgen over onze omroep. De ROZ is geen eigen organisatie, maar een programma van de NOS in Hilversum. Volgens mij zou het vanzelfsprekend moeten zijn dat een Limburgse organisatie de verantwoordelijkheid opeist voor de omroep in onze provincie en dat dan ook de zendmachtiging in Limburg terechtkomt en niet in Hilversum. Het ontgaat mij dan ook welke bedenkingen tegen deze constructie zijn in te brengen. Belangrijk is wel, dat het bestuur en de programmaraad bestaat uit ingezetenen van onze provincie. Als de SROL op deze manier wil functioneren zou ze dan ook zo snel mogelijk een zendmachtiging moeten krijgen.

HAELEN **Marga Schöffel**

● SROL/ROZ 7

Naar aanleiding van de op 1 mei in het LD afgedrukte brief van Eugene Schoonbrood uit Valkenburg het volgende: de heer Schoonbrood wordt bijna zeeziek, zijn haren rijzen hem in elk geval te berge, zo schrijft hij, als hij de ingezonden brieven leest over de kwestie SROL/ROZ. Ik had ook van hem niet anders verwacht. Ik ken de heer Schoonbrood en dank hem voor de bevestiging, dat ik goed bezig ben, want dat houdt een afkeuring van hem voor mij in.

VALKENBURG
Aschwijn Lemmens

● Puddingzitten

Met grote verontwaardiging heb ik in uw krant het walgelijke artikel gelezen over het record puddingzitten. Vindt men dit een prestatie? Ongelooflijk! Hoe oud zijn de mensen die zoiets organiseren, vraag ik mij af. Hebben deze jongens geen ouders? Indien toch, dan hel die ouders, als ik hun leeftijd s net als ik de oorlog meegem Misschien geen honger hoeve lijden. Gelukkig. Maar de bove helft van ons land heeft dat Weet dat niemand meer? Horer niet elke dag dat de helft of meer van de wereldbevolking ger lijdt, elke dag opnieuw. En gaan daar die knullen met hun in de pudding zitten. Iedereen daar aan meewerkt moest zich schamen. Woorden schieten hie kort om mijn afschuw en wal tot uitdrukking te brengen. Geh heb ik erbij. Begrijpen deze mer dan niet hoeveel kinderen – bab van 160 liter pudding hun kwe de honger hadden kunnen sti Hoeveel uren die kinderen die k lende hongerpijn niet hadden ven te voelen? Vorige week nog pen Kerk en krant alle mensen voor hulp aan Polen, vooral voedselhulp. En dan leest zoiets rots en misselijkmakend de krant. Onbegrijpelijk. Laat drie vrienden maar eens een ma op water en brood zitten; figuu dan. Ze zouden hun (gebru pudding daarna gegarandeerd slinden. Nogmaals: foei voor de leverde „prestatie"!

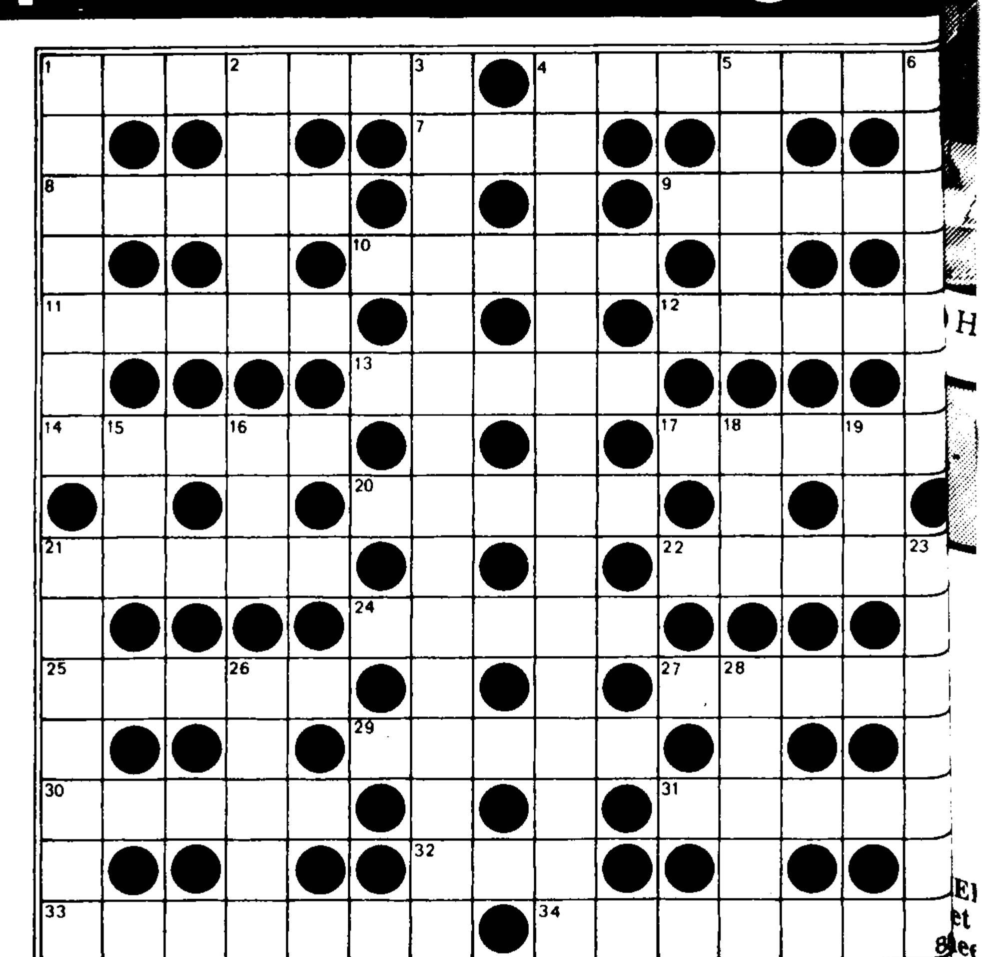
SITTARD **H. Bloem**

● Gek

Lees ik in het LD dat Luns van ning is dat de vredesbeweging kans op oorlog vergroot. Omdat wil ontwapenen; omdat zij te niemand kernwapens wil geb ken. De vredebeweging brengt vrede in gevaar... Omdat – en staat niet in de krant – de VS tweemaal kernwapens hebben bruikt (Hiroshima, Nagasaki)? O dat de VS al kernwapens wilden zetten ten tijde van de Cuba-cri Omdat er door een fout in een c puter al bijna een kernramp ontstaan? Of omdat Amerikaa junks hier atoomkoppen bewak Wie is hier gek? Luns of ik?

SITTARD **Roeland Cleu**

puzzel van de dag



HORIZONTAAL
1 Ik kan in de dame niet zien hoe ze écht heet. 4. Een gestalte aan het roer op de Italiaanse rivier. 7 De eerste bleek al een vis. 8 Pakten in Belgie. 9. Volg langzaam 's twee soorten onderwijs. 10. Zij kan U de Duitse stad laten zien, maar ze blijft de baas. 11. Zet dat beest 's op het braakliggend land. 12. Is dat ding 'r uit steentjes gemaakt? 13. De priem is in een Ned. plaats gevonden. 14. Lig met de militaire politie overhoop, en kan nog een klein beetje opvangen. 17. Betaalt de heilige een vreemde munt voor de zonwering? 20. Val niet in het gat in het ijs en blijf er oppassen. 21. E. heeft geen haren meer uit zorg voor haar welpen. 22. Heeft de etenbereider daar een noot voor nodig? 24. Dan vraag ik aan opa welk dier dat is. 25. Bid bijvoorbeeld en klap in je handen. 27. Een misdadige droom. 29. Strooi hem nu ras in de vaas. 30. Krijg je in de gevangenis onderwijs over muziek? 31. Hij liet 't aan zijn naam zien dat hij gestudeerd had. 32. M 31. 33. Het heeft nut één vent voor de bloemen te laten zorgen. 34. Zo brengt de fa U de ups en downs bij.

VERTICAAL
1. Vraag de gids dan in het begin van de week. 2. De een woont in Gelderland. 3. maakt ie 't snoer, hij doet het niet vo niets. 4. Er blijft ruimte over als de ou vrouw pa het sieraad achter het oord gee 5. Leert planten kweken. 6. Neem er dr mee tegen diverse kwaaltjes. 15. Waa mee 'k de bergplaats schilder. 16. Met lij honderden meters plakken. 18. Bepa hoeveel karaat het eerste huisdier hee 19. Er wordt daar om niets gegeseld. 2 Moeder bracht 'r niet bij hoe ze het vak o der de knie kreeg. 23. Een dode met ve stand, dat gaat wel. 26. Een hele hoo mensen kunnen verdragen. 28. Of ge o één gewelf een boog wilt maken.

oplossing van gisteren

- e t - b a -
e x a m e n -
- p r a l i n
p a t s - m a
- n e s t o r
- s n e u - w
- i - u i - a
d e e r n - l

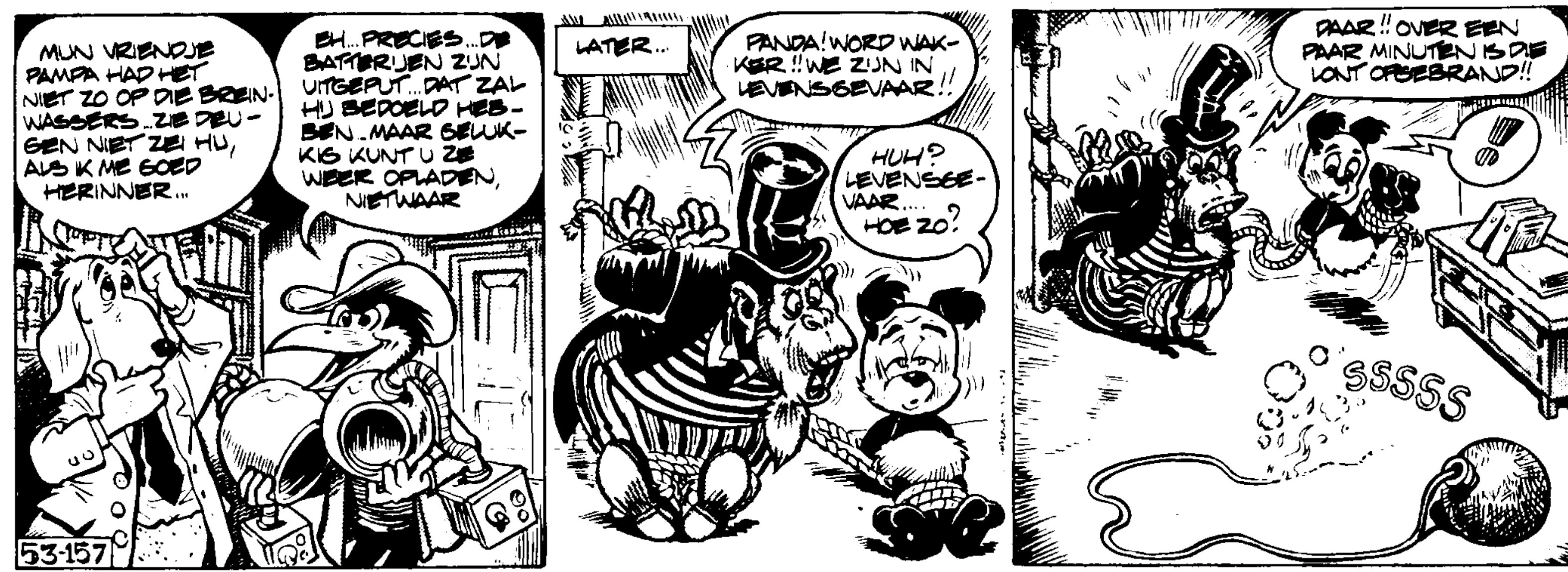
de droevige duif

suske en wiske





panda en de oproerkraai



recept

Vleesbouillon

1 schenkel, 250 gr. soepvlees, 1 ltr. water, dl zout, ½ ui, 4 worteltjes, 5 peterseliestelen, stukje folie, thijm, geplette peperkorrels.

Zet de schenkel en het vlees op met het koude water waaraan zout en kruiden zijn toegevoegd. Breng het water in een goed gesloten pan langzaam aan de kook. Voordat het kookt de bouillon afschuimen en laat het vervolgens 3-4 uur trekken. Laat de bouillon na het trekken afkoelen; hierdoor stolt het vet. Schep dit vet van de bouillon met een schuimspaan. Leg een natte, schone doek in een zeef en schenk de bouillon erdoor. U krijgt nu een heldere, ontvette bouillon. Gebruik het soepvlees + de schenkel voor een pittige ragout.

Ontvette bouillon kunt u als basis voor de meeste soepen en sausen gebruiken. Een kop heldere bouillon met een schijfje citroen tussendoor of vóór de maaltijd is een geurig opkikkertje.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Ministers veroordelen Argentijnse invasie

NAVO handhaaft schema opstelling van raketten

BRUSSEL – De ministers van defensie van de NAVO-lidstaten hebben hun bijeenkomst in Brussel – „Defence planning comittee" – afgesloten met een communiqué, waarin wordt aangedrongen op het voortgaan met de voorbereidingen voor de plaatsing van middellange afstandsraketten in Europa. Omdat, zo zeggen de bewindslieden, overeenstemming tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten bij hun onderhandelingen over deze wapens in Genève nog ontbreekt, moet het schema voor de opstelling worden gehandhaafd.

Volgens de Nederlandse permanente vertegenwoordiger bij de NAVO, mr. J. de Hoop Scheffer, betekent de Nederlandse instemming met deze passage in het slotcommuniqué geen verandering van het Nederlandse standpunt over deze wapens. Nederland zou in het belang van de samenhang van de NAVO niet op ieder slak zout willen leggen en willen voorkomen dat slotcommuniqué's van gezamenlijke bijeenkomsten doorspekt raken met voetnoten waarin de lidstaten hun voorbehoud kenbaar maken.

Griekenland

Griekenland maakte gisteren in Brussel een dergelijk voorbehoud wel. Dat land vond dat zinsnedes waarin wordt aangedrongen op plaatsen van raketten slechts tot escalatie kan leiden. Volgens de Nederlandse delegatie is het Nederlandse standpunt – een voorbehoud ten aanzien van plaatsing – alle partners bekend. „Waarom zouden wij dan moeilijkheden maken over een zin die misschien volgens ons net iets anders zou moeten luiden", aldus De Hoop Scheffer die de Nederlandse minister van defensie Van Mierlo verving. De Hoop Scheffer wees erop dat Van Mierlo ook in discussies met de Tweede Kamer al een dergelijk standpunt had ingenomen. Van Mierlo moest donderdagavond in Nederland zijn voor kabinetsberaad.

Veroordeling

In het slotcommuniqué sloten de ministers van defensie van alle NAVO-lidstaten – De Verenigde Staten, Canada en IJsland inbegrepen – zich aan bij een verklaring donderdag van hun Europese collega,s, waarin de Argentijnse invasie van de Falklandeilanden werd veroordeeld. Een terugtrekking werd geëist van de Argentijnse groepen en een oplossing werd gevraagd via onderhandelingen op basis van resolutie 502 van de Veiligheidsraad. In een slotcommuniqué van de ministers van defensie van de NAVO-lidstaten werd de nadruk gelegd op het nemen van alle maatregelen die de NAVO-doctrine van afschrikking – zowel op conventioneel als op nucleair gebied – kan handhaven. Een en ander moet worden gecombineerd met wapenbeheersing en ontwapening. Opnieuw werd drie procent van het nationale inkomen van de lidstaten genoemd als minimum wat de lidstaten zouden moeten besteden aan defensie, ondanks de economische recessie.

● De Nederlander Wubbo Ockels is nu echt astronaut geworden. Vorige week paste hij in het centrum voor de bemande ruimtevaart van NASA in Houston zijn ruimtekostuum. Dit is opgebouwd uit een aantal onderdelen, die afhankelijk van de maat door verschillende ruimtevaarders worden gebruikt. Ockels die vermoedelijk in september 1983 zijn eerste ruimtevlucht zal maken, zal in principe zonder ruimtekostuum in een kunstmatige atmosfeer zijn werk doen. Het lijkt NASA echter wenselijk dat alle ruimtevaarders een passend drukpak tot hun beschikking hebben, vandaar dat Wubbo Ockels naar de NASA-kleermaker moest om zijn pak te passen

Het „zweetlokaal" in het Albert Schweitzer-college in Geleen.

Eindexamens-1982

Eerste week zit erop

HEERLEN – De eerste week van het eindexamen zit er voor de meeste kandidaten op. Met angst en beven hadden zij uitgekeken naar de opgaven voor aardrijkskunde, want dat kan wel eens naar tegenvallen zoals de afgelopen jaren was gebleken. Gisteren hadden noch Mavo-3, noch Mavo-4-leerlingen te klagen. Een aardrijkskundeleraar merkte op dat het redelijk en soms leuk werk was. „Er zaten heel aardige vragen bij", Mavo-3 kreeg 25 opgaven. Deels meerkeuzevragen en deels open vragen. Over het kwartair in Nederland en het agrarisch grondgebruik; over de demografische ontwikkeling sinds 1800 en over dorp, stad en stadsgewest.

Behalve over meer vragen moesten de Mavo-4-kandidaten zich ook over een onderwerp buigen. Als aanvulling zat ook Italië in het pakket. Over het algemeen was men wel te spreken over de 29 opgaven. Het examen aardrijkskunde voor Havo behelsde dit jaar uit 25 opgaven, verdeeld over vijf onderwerpen, te weten: nederzettingen in Nederland, het kwartair in Nederland en agrarisch gebruik, demografische ontwikkelingen van ons land, Twente en als laatste Italië. Algemene indruk: niet zo moeilijk.

Ook de opgave van het VWO omschreef een docent als „zeer pittig". Het VWO kreeg 24 vragen op te lossen, verdeeld over vijf onderwerpen, waarvan de eerste drie overeenkwamen met die van de Havo. Indonesië als ontwikkelingsland en de USSR waren de speciale onderwerpen. De leerlingen oordeelden, uiteraard, verschillend. De een vond het verschrikkelijk, de ander kon zijn geluk niet op. Maar met het kaartje van Nederland anno 1300 had iedereen problemen.

„Een examen van zeer goed gehalte" merkte een leraar van een LTS op na afloop van het meerkeuze-examen natuurkunde. Zijn leerlingen hadden zich niet zo bekommerd om dat gehalte. Zij vonden het nogal pittig, zeker wat betreft de vragen op het terrein van de statica. Die over het onderdeel „licht" werden als gemakkelijk omschreven. Ook een select gezelschap Mavo-examenkandidaten was gistermorgen uitverkoren zich aan de natuurkundevraagstukken te zetten. De tijd die daarvoor beschikbaar was had iedereen dik nodig. Slechts enkele bollebozen hadden het lef een half uur vóór tijd het lokaal te verlaten. Een leraar vertelde de opgaven voor het VWO te hebben uitgewerkt. Hij had daarvoor vijf kwartier nodig gehad. „De leerlingen hadden aan de toegemeten drie uren beslist niet te veel", zo was zijn mening. De VWO'ers kregen met vier opgaven te maken.

CNV: halve banen voor jongeren

BOSKOOP – Halveer de arbeidstijd voor jongeren tot 22 jaar. Dat levert enkele honderdduizenden arbeidsplaatsen op en dan kan de jeugdwerkeloosheid (nu 215.000 man) in een klap worden opgelost.

Die suggestie deed tweede voorzitter Henk Hofstede van het CNV gisteravond op een CNV-bijeenkomst in Boskoop.

Yoeri vond 25 kilo hasjiesj

SCHIPHOL – De bij de speurhondenschool van de rijkspolitie in opleiding zijnde hasjhond Yoeri heeft tijdens een „stagedag" op Schiphol de douane goede diensten bewezen. De Duitse herder trof woensdag in het vrachtgebouw een pakket aan dat 25 kilogram hasj bleek te bevatten. Dit heeft een woordvoerder van de rijkspolitie dienst luchtvaart meegedeeld.

Yoeri zal, als hij voor zijn eindexamen slaagt, dienst gaan doen bij de douane bij de grenspost Heerlen. De hasj bleek woensdag uit Pakistan op Schiphol te zijn aangekomen. De douane op Schiphol beschikt al enige jaren over een eigen hasjhond, Leo, die reeds vele malen zijn baas op de aanwezigheid van drugs in middelen in vrachtzendingen en koffers heeft geattendeerd.

Nieuwe indelingtelevisiezendtijd

Veronica naar 5,5 uur; NOS blijft op totaal van 19 uur

HILVERSUM – Als het algemeen bestuur van de NOS vrijdag aanstaande akkoord gaat met een voorstel van de raad van beheer (het dagelijks bestuur van de NOS) zullen zowel de per 3 oktober geplande middaguitzendingen als de zendtijduitbreiding op vrijdag- en zaterdagavond korter uitvallen dan men oorspronkelijk had gedacht.

Een en ander is het gevolg van het compromis tussen de omroep en de minister van CRM, waardoor de totale zendtijduitbreiding dit jaar niet de geplande zestien uur zal halen, maar slechts acht uur zal bedragen. Volgens het voorstel zullen de middaguitzendingen van anderhalf uur worden teruggebracht naar ongeveer een uur en een kwartier. Voor de uitbreiding op vrijdag en zaterdagavond, de zogenaamde Van der Louw-uren, blijft dan in totaal iets meer dan drie uur per week over. Deze uitbreiding had al op 1 april zijn beslag moeten krijgen, maar werd door een actie van de ondernemingsraad van de NOS geblokkeerd. Het ligt in de bedoeling de Van der Louw-uren zo te verdelen, dat er op vrijdagavond tot ongeveer kwart voor een en op zaterdagavond tot tegen half een televisie zal zijn. Omdat de NOS, AVRO, TROS, VARA, KRO en NCRV voor de B-status van Veronica zendtijd moeten inleveren, gaan ze met die acht uur meerdere zendtijd, waarin overigens ook Veronica deelt, er minder op vooruit dan men had verwacht. De NOS blijft staan op iets meer dan 19 uur per week, de AVRO, TROS, KRO, NCRV en VARA gaan van acht uur en twintig minuten naar negen uur en acht minuten. Veronica stijgt van twee en een half uur (het minimum voor C-omroepen) naar de vijf en een half uur voor B-omroepen.

Gigantische zwendelaar aangehouden

AMSTERDAM/HILVERSUM – Een speciaal rechercheteam heeft in de hoofdstad de 36-jarige ex-directeur van bouwcombinatie De Schakel BV uit Hilversum aangehouden. De man wordt ervan verdacht enige tientallen negmaatschappijen te hebben opgericht die hij met miljoenen schulden failliet zou hebben laten gaan.

De verdachte is tevens een van de twee hoofdverdachten in de Gooise bouwfraude-affaire. In afwachting van een hogerberoepzaak die de man had aangetekend tegen een veroordeling van twee jaar door de Amsterdamse rechtbank was hij al enige tijd op vrije voeten gesteld. De Amsterdamse politievoorlichter verklaarde gistermiddag nog geen nadere mededelingen over de aanhouding te kunnen verrichten.

Acht Spoetniks met één raket gelanceerd

MOSKOU – De Sovjetunie heeft donderdag met een enkele raket acht Spoetniks van de Kosmosklasse (nummers 1357-1364) gelanceerd.

De kunstmanen zijn uitgerust met instrumenten voor onderzoek van de ruimte en zijn vrijwel zuiver in de verlangde banen terechtgekomen. Hun omwentelingstijden bedragen 115,4 minuten, de baanhoeken zijn 74 graden en de afstanden tot het aardoppervlak liggen tussen de 1.520 en 1.449 kilometer.

De toestellen aan boord werken normaal.

Nijpels: gedonder binnen de PvdA verzwakt kabinet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – VVD-leider Nijpels heeft vrijdagavond scherpe kritiek op het uitblijven van de Voorjaarsnota. „De Voorjaarsnota wordt zo een Zomernota", zei hij tijdens een speech in Zierikzee.

Alle drie regeringspartijen zijn daarvoor verantwoordelijk, meent hij. „D'66 omdat het niet in staat is echt te kiezen. Het CDA omdat het de indruk wekt alsof men het allemaal ook niet kan helpen. Men loopt daar fluitend met de handen op de rug alsof men er niet bij hoort. En de PvdA is vleugellam".

De machtsstrijd waarin de PvdA is gewikkeld is volgens Nijpels slecht voor het land. Het wordt tijd dat de PvdA kiest tussen de „richting Van den Berg" en de „richting Van Thijn". Volgens Nijpels verzwakt het „gedonder" binnen de PvdA het toch al zo rammelende kabinet steeds verder. Het kabinet kreeg van Nijpels het verwijt met niets te komen. „De voorstellen die de afgelopen tijd zijn behandeld waren nog afkomstig van het vorige kabinet. Maar nu men op eigen kracht verder moet wordt het stil".

Opnieuw

Het kabinet is gisteravond opnieuw bijeengekomen om te werken aan de definitieve versie van de Voorjaarsnota. Er lag volgens Haagse kringen een concreet, geheel ingevuld voorstel op tafel. Maar het zag er gisteravond laat niet naar uit dat het tot een afronding zou komen. Verwacht wordt dat de Voorjaarsnota pas in de loop van de volgende week zal worden gepubliceerd.

Bij 25-jarig bestaan Benelux

Minister pleit voor vrijhandel

DEN HAAG – Minister Max van der Stoel van Buitenlandse Zaken vindt dat de Benelux zich moet gaan opwerpen als kampioen van de vrijhandel. Tijdens een plechtige viering van het 25-jarig bestaan van de raadgevende interparlementaire Beneluxraad gisteren in de Riddelzaal te Den Haag zei de Nederlandse minister van buitenlandse zaken: „In deze tijd van economische recessie gaan veel landen over tot het nemen van protectionistische maatregelen".

„Een dergelijk beleid dient met kracht bestreden te worden. Het belemmert het economisch herstel, zodat er voor de Benelux-landen alle reden is hier het bezielende voorbeeld te geven. Met hetzelfde elan als waarmee Sint-Joris de draak bestreed, dient de Benelux dat veel koppiger monster van het protectionisme te lijf te gaan".

Minister Van der Stoel was ook de mening toegedaan dat op financieel, economisch en sociaal gebied samenwerking in Benelux-verband geboden is. Volgens de bewindsman zullen de drie landen, alvorens maatregelen te treffen elkaar zo veel mogelijk moeten consulteren. Van der Stoel vond het zeker van belang, dat accijnzen en BTW-tarieven op elkaar worden afgestemd waarmee de opheffing van formaliteiten aan de binnengrenzen wordt bevorderd.

Nadruk

De minister wenste er nog eens de nadruk op te leggen dat ook in EG-verband een gezamenlijk optreden van de Benelux-landen gewenst is.

Premier Van Agt, die evenals zijn Belgische collega, Wilfried Martens, het woord voerde, onderstreepte nog eens het unieke voorbeeld van internationale integratie van de Benelux dat anderen heeft geïnspireerd dezelfde weg op te gaan.

UIT

Hotels

● De bezetting van de Nederlandse hotels is in het zomerseizoen 1981 (april tot en met september) ten opzichte van het seizoen 1980 met ongeveer 15 procent gegroeid. ● Tijdens een brand in de bijbouw van een cafetaria in het centrum van Bergeyk heeft de brandweer een illegale stokerij ontdekt. ● Koningin Beatrix zal op 18 mei in Alblasserdam het eerste van een serie van vijftien nieuwe mijnenvegers voor de Koninklijke Marine dopen. ● De afspraak die de tabaksindustrie onlangs heeft gemaakt met de Reclame Code Commissie om de reclame voor haar producten te versoberen en te beperken, is volgens de Stichting Volksgezondheid en Roken leeg en aanvechtbaar. De stichting zegt de overeenkomst niet serieus te kunnen nemen en er niet mee te kunnen werken.

Databank

● Tijl Data Express BV heeft gisteren officieel haar financiële databank in gebruik genomen. Deze eerste tele-uitgave van Tijl maakt het mogelijk financieel nieuws tegen naar verhouding lage kosten op een beeldscherm aan te bieden. ● De zes Helmondse woningbouwverenigingen zijn verplicht binnen drie maanden een gezamenlijk plan in te dienen, waarin de toewijzing van woningen aan buitenlanders wordt geregeld. Staatssecretaris Langedijk-De Jong van volkshuisvesting heeft die eis in een brief aan de zes corporaties overgebracht. ● De rijkspolitie te water in Dordrecht heeft een grote fraude met in totaal 664 ton gasolie ontdekt. Tot nu toe zijn 35 mensen, onder wie reders en kapiteins van elf binnenvaarttankers aangehouden. De gestolen olie heeft een waarde van 450.000 gulden. De staat is voor minstens 116.000 gulden benadeeld.

Examengeld

● Toehoorders nieuwe stijl op universiteit of hogeschool behoren geen examengeld te betalen. De academische raad brengt naar voren dat het examengeld al in het collegegeld zit. ● De milieugroep van Actieplan Werkgelegenheid Nijmegen heeft in een brief aan Provinciale Staten van Gelderland aangedrongen op sluiting van de kerncentrale in Dodewaard en voorts gepleit voor experimenten met waterkrachtcentrales in de Maas bij Driel, Grave en Lith. ● De kiesraad ziet weinig in een motie over het behandelen van geloofsbrieven die met algemene stemmen door de Tweede Kamer aanvaard is. De Tweede Kamer wil, dat in de Kieswet een bepaling wordt opgenomen om voortaan na verkiezingen de Eerste en Tweede Kamer in de oude samenstelling de geloofsbrieven van de kamerleden te laten onderzoeken.

Spaanplaat wekt geen kanker op

DEN HAAG – De bijzondere adviescommissie Formaldehyde heeft staatssecretaris Lambers-Hacquebard van Volksgezondheid en Milieuhygiëne laten weten, dat er geen aanwijzingen zijn dat formaldehyde, het zogenaamde spaanplaatgas, voor de mens kankerverwekkend is.

De regering had de commissie in het voorjaar van 1981 om advies gevraagd over eventuele kankerverwekkendheid van deze stof voor de mens naar aanleiding van een onderzoek in de VS. Hieruit was gebleken dat formaldehyde in hoge concentraties een bepaalde soort neuskanker veroorzaakt bij ratten.

Jetty van Zutphen: „Inkomstendeling kan oplossing bieden"

Werkgroep op de bres voor 'wegwerpvrouw'

door Lily Scheffer



VENRAY – „Een echtscheiding ontregelt het hele bestaan van een vrouw. Zeker als het hele bestaan bestond uit „een goede vrouw en moeder zijn". Zeker als ze langdurig gehuwd is geweest. Aan haar „afgeleide" bestaan komt een einde. En wat blijft er over? Niets! Scheiding betekent voor veel vrouwen een welhaast volkomen identiteitsverlies.
Zo was mevrouw X, de vrouw van mijnheer X. En wie is ze nu? Nu zit ze daar, met lege handen, ze voelt zich totaal ontredderd. Ze weet niet wat haar overkomt. Ze voelt zich door alles en iedereen verlaten. Ze ervaart dat haar omgeving anders met haar omgaat. Ze is nergens meer. De gescheiden vrouw wordt overspoeld door gevoelens van verdriet en eenzaamheid. De angst steekt de kop op. Angst om nog meer pijn. Angst om gek te worden. Angst dat ze het niet zal redden. Schuldgevoelens over alles wat er mis ging. Woede over alles wat haar is aangedaan in het huwelijk. Woede over gemiste kansen. Woede over het gebrek aan verantwoordelijkheid van haar ex-man ten opzichte van haar en haar kinderen bij de afwikkeling van de scheiding. Als ze de woede onderdrukt is er veel kans dat ze depressief wordt. Depressiviteit is naar binnen gerichte emotie. Het is een heel proces om er weer bovenop te komen, om het weer te zien zitten, om een nieuwe identiteit te ontwikkelen en in staat te zijn een eigen leven op te bouwen".



● *Jetty van Zutphen: „Ik wil me inzetten voor de bevrijding van de vrouw".*

Dit citaat uit de scriptie „De wegwerpvrouw" van Jetty van Zutphen uit Venray geeft een stukje eigen levenservaring van de schrijfster. Zelf gescheiden kent ze het gevoel „weggeworpen" te zijn. Maar het is niet zozeer haar eigen levenssituatie die ze in die scriptie centraal stelt, maar een maatschappijstructuur die wegwerpvrouwen mogelijk maakt. Mevrouw Van Zutphen heeft de problematiek van de oudere gescheiden vrouw na haar eigen scheiding grondig bestudeerd. Dat gebeurde in eerste instantie door een studie sociaal cultureel werk ter hand te nemen en met bedoelde scriptie af te sluiten en vervolgens door een „Werkgroep Gescheiden Vrouwen" van de grond te tillen. Het 60 pagina's tellende boekwerk dient voor die werkgroep momenteel als ondersteuning van de activiteiten en als informatiebron voor belangstellenden. In vier hoofdstukken analyseert mevrouw Van Zutphen hoe het mogelijk is dat vrouwen in een vicieuze afhankelijkheidscirkel terechtkomen en hoe de heersende ideologie dit systeem in stand houdt. Ze vult die analyses aan met literatuurlijst, een „geval uit de praktijk", tabellen, kamermoties die betrekking hebben op alimentatiewetgeving en het standpunt van het Amsterdamse Anti-Wegwerp-Vrouw-comité inzake de voorgestelde verkorting van de alimentatieduur.

„Vrouwen moeten beseffen dat het hier een problematiek betreft die in principe alle vrouwen aangaat. De vrouw die nu gelukkig getrouwd is en kinderen heeft kan de gescheiden vrouw van straks zijn. Er moet het nodige gebeuren om aan dat soort scheidingsellende een einde te maken. Inkomstendeling zou een mogelijke oplossing zijn, want per slot van rekening profiteert de hele maatschappij van het feit dat vrouwen bereid zijn de huishoudelijke taken en de opvoeding van de kinderen op zich te nemen. Daardoor kan de echtgenoot goed functioneren in zijn beroep. Maar het werk van de huisvrouw is onbetaalde arbeid en wordt daarom niet als zodanig gezien", aldus mevrouw Van Zutphen. Zelf jarenlang getrouwd geweest met een man met een hoog inkomen en na haar scheiding teruggeworpen in een sociaal lagere positie, heeft mevrouw Van Zutphen haar woede over de situatie van de oudere gescheiden vrouw omgezet in positieve actie. Dat begon met het volgen van een opleiding en heeft een vervolg gekregen in de „Werkgroep Gescheiden Vrouwen".

Kadertraining

„Ik vind het belangrijk dat vrouwen, die nog in die totale ontreddering na de scheiding verkeren, weten dat er zo'n werkgroep bestaat. Wij zullen ons om het lot van die vrouwen bekommeren. We hebben ook al een subsidietoezegging voor een kadertraining voor vrouwen, die een soort zelfhulpgroepen willen starten. Daarom zou ik ook graag willen dat oudere gescheiden vrouwen, die al een stuk bewustwording achter de rug hebben en in staat zijn anderen daarmee te helpen, zich zullen melden. Zij kunnen dan in hun eigen omgeving groepen gaan begeleiden van vrouwen die nog in dat stadium van ontreddering verkeren en die daar samen wat aan willen doen. Ik wil me nu zelf inzetten voor de bevrijding van de vrouw en ik heb het daaar behoorlijk druk mee", geeft Jetty van Zutphen te kennen.

Taakverdeling

Dat het anders moet met de wetgeving rond echtscheiding en alimentatie is niet alleen de mening van mevrouw Van Zutphen. Andere werkgroepen en belangencomité's, de vrouwenbeweging en de Emancipatieraad hebben volgens mevrouw Van Zutphen de alimentatiekwestie als strijdpunt herkend. Of men nu met bijstand of met alimentatie (soms nog onder het bijstandsniveau) moet rondkomen, verandert niets aan het feit dat in veel gevallen bij een scheiding de echtgenoot de betere kaart trekt. Limitering van de alimentatieduur zou voor veel oudere gescheiden vrouwen desastreus zijn, is onder andere de mening van het Anti-Wegwerp-Vrouw-Comité. Mevrouw Van Zutphen schrijft daarover: „Vrouwen die tijdens hun huwelijk full-time huisvrouw zijn geweest, zouden in en na het huwelijk een door arbeid verworven recht moeten hebben op een gedeelte van het inkomen van de man".

Gunst

„Nu lijkt het alsof hij zijn vrouw „onderhoudt" als gunst, wat hem ook nog eens de nodige belasting- en andere voordelen oplevert als kostwinnaar. Ik wil aantonen dat, terwijl met man en macht bewerkstelligd wordt dat vrouwen huisvrouw en moeder worde mannenmacht het ook nog zo ger heeft dat het huisvrouwenbestaa het moederschap afhankelijk m Het meest schrijnend komt dit aa licht na echtscheiding. Iedere vol sene dient voor zichzelf te zorge dan plotsklaps het devies. En mo de vrouw wordt weggeworpen r ze de beste jaren van haar leven kinderen en huis heeft onderhou En vader de man, die van dit alle profiteerd heeft, kan een nieuw l beginnen. Opnieuw kan hij dan andere vrouw haar zelfstandigheid nemen onder het mom dat hij háá derhoudt. Het devies: iedere volwa ne dient voor zichzelf te zorgen, is blijkbaar niet meer van toepassing eerste vrouw wordt weggeworpen dat de huishoudelijke arbeid geen staanszekerheid garandeert, doo de taakverdeling tussen man en vr in het huwelijk geen inkomstend tot gevolg heeft", concludeert vrouw Van Zutphen.

Afschaffen

Het Anti-Wegwerp-Vrouw-Comité muleert de onrechtvaardigheid een eventuele verkorting van de mentatieduur als volgt: „Het is niet dig dat de man méér geld moet h ben om een nieuw gezin te stichten en zijn aanstaande vrouw moete rekening mee houden dat zij van verminderd inkomen zullen moete ven. De eerste vrouw gaat voor. D rechtvaardig omdat de tweede vr weet waaraan ze begint. Zij hoeft te trouwen tenslotte". Aan haar ei levenslange alimentatie verbindt comité echter uitzonderingen op de gel, zoals bijvoorbeeld voor vrou onder de dertig jaar, die korter dan jaar gehuwd zijn geweest.

Oplossingen

Jetty van Zutphen draagt in haar sc tie wel mogelijk oplossingen aan rechtszekerheid en rechtsgelijkheid sen mannen en vrouwen te bew stelligen. „Laten we beginnen bij huwelijk en bijvoorbeeld alvast kostwinnaarsfaciliteiten afschaffen. ten we het dan zo regelen dat vrouw en mannen ieder voor zichzelf zor en samen de kinderen verzorgen en verzorgende taken verdelen. Zoals arbeid, dient ook de huishoudelijke beid bestaanszekerheid te garande Zo niet, dan dient het full-time h vrouwschap afgeschaft te worden z der dat dit een dubbele belasting de vrouw met zich meebrengt", bes ze.
Voor bestelling van de scriptie (zes g den plus portokosten), informatie o de Werkgroep Gescheiden Vrouw en de kadertrainingen voor groeps geleidsters kan men terecht bij m vrouw Van Zutphen in Venray, Haa makerstraat 26, telefoon 047 86828.

Wintermode 1982/1983 op de klassieke toer

Ontwerpers borduren voort op bestaande trends

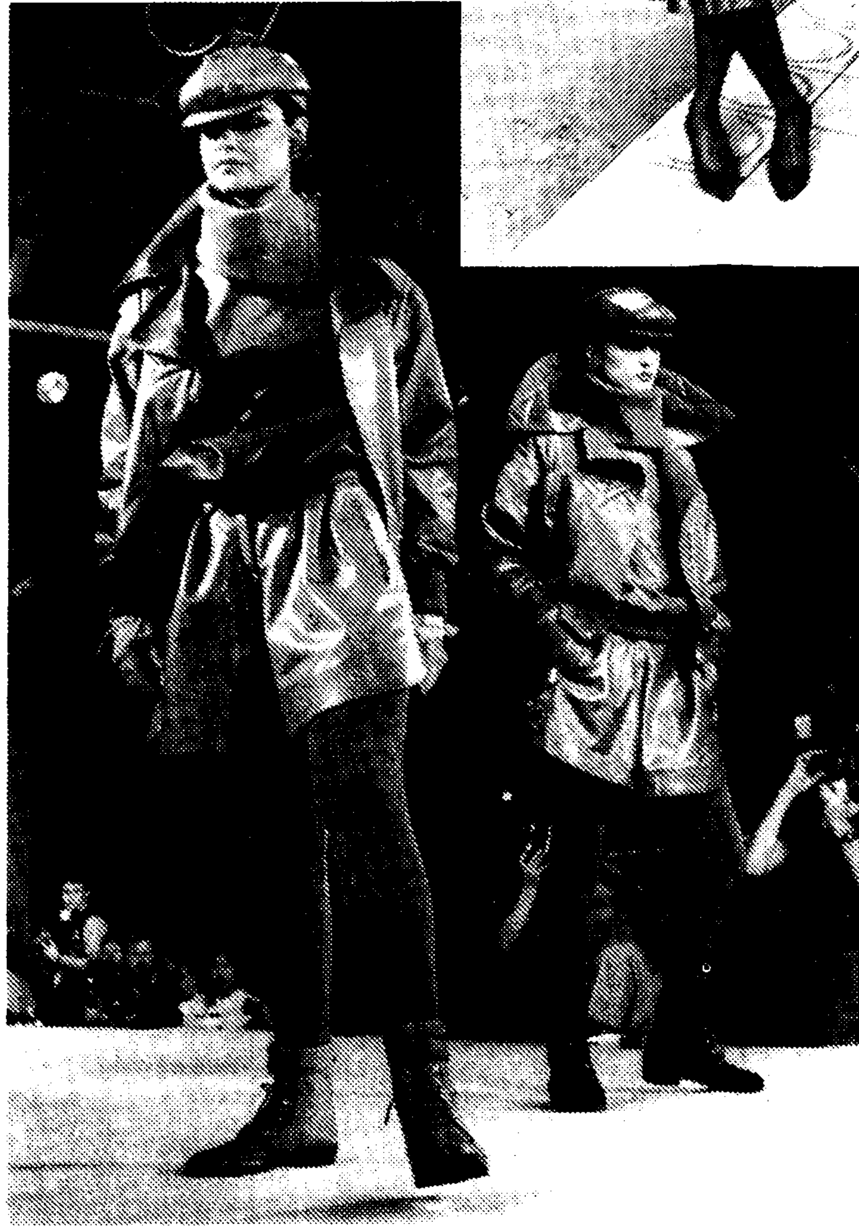


● **De Italiaanse ontwerper Giorgio Armani ziet de vrouw komende winter gekleed gaan in herenkostuums. Op de foto een gestreepte versie zoals die in Milaan werd getoond.**



● **Maryll Lanvin maakte voor het gelijknamige Parijse modehuis een ensemble van rok en mantel van wollen plaid in kastanje en oker met een gele trui.**

● **Parijzenaar Claude Montana liet in zijn collectie veel leren kleding zien. Hier combinaties van blousons, wijde shorts en truien. De mannequins dragen er wollen panty's en bergschoenen bij.**



● **Bij de avondmode gaat het romantisch toe. Van Jean Louis Scherrer stammen deze twee creaties in groene en rode taftzijde.**

PARIJS – Wie komende winter „met de mode mee wil" hoeft daarvoor geen hele nieuwe garderobe aan te schaffen. „Klassiek" is het sleutelwoord bij de collecties die de internationale konfektie-industrie onlangs in Europa's modecentra heeft getoond. Er wordt ijverig doorgeborduurd op bestaande thema's en van een hele nieuwe trend is geen sprake. Met een beetje combineren, en misschien hier en daar completeren met wat nieuws in de klerenkast komt men een heel eind.

In elk geval werd tijdens de shows in Parijs, Milaan en München duidelijk dat de ontwerpers hun inspiratie hebben opgedaan in de herengarderobe. Het mannenkostuum heeft model gestaan voor broekpakken van stoere snit. En op enkele uitzonderingen na kan men de meeste collecties als uitgesproken „klassiek" bestempelen.
Als meest in het oog springend kledingstuk komt het colbertjasje in de wintermode naar voren. Het is al dan niet getailleerd, kort of lang, met of zonder manchetten, met grote of kleine revers en al dan niet met een nauwsluitend boord aan de onderzijde.

Romantiek

Folklore is in de wintermode bijna niet meer te vinden, maar dat wil niet zeggen dat alle gevoel voor romantiek uit de mode is. De avondmode is ruimschoots versierd met stroken en kantjes, strikken en jabots. En ook de blouses, die onder de colberts gedragen worden, zijn Barok van stijl. Glitter en glamour zijn de kenmerken van de feestkleding zoals die komende winter op het programma staat. Satijn, taftzijde en velours zijn de materialen waardoor deze creaties nog meer glans krijgen.

Knie

Wat de rokken betreft, houden de couturiers het tot net op of net onder de knie. Toch kan elke vrouw zelf haar eigen roklengte kiezen zonder gelijk uit de toon te vallen. De broeken variëren van het normale rechte model dat eventueel net boven de enkel eindigt tot de knickerbocker.
Naast het colbertje zitten de collecties vol blouson-achtig jasjes met opstaande boorde langs de hals. Ze zijn vaak ve sierd met riempjes en klepje al dan niet asymetrisch geslo ten, maar altijd voorzien va brede schouders.

Kleuren

Het hele modegebeure speelt zich komende winter a in de kleuren grijsblauw blauwgroen, wijnrood, oke en bruin. Grote, bonte motie ven zijn te vinden in de barok ke stijl, maar voor de rest zij het toch effen stoffen, ruitje en streepjes die de voorkeu genieten.
Afhankelijk van de stijl die zi kiest gaat de vrouw de komen de winter gekleed in tweed achtige wollen stoffen, in leer, katoen of kunststof. En leer is dan vooral te vinden bij de blousons, katoen en kunststo bij de blouses en regenjassen en wol bij de enorme sjaals en omslagdoeken, rokken, jassen en capes.

Lily Scheffe

oede betrekkingen mogen niet ten koste gaan van Israel

Egypte wacht op Arabische wereld

Van onze correspondent Jaap van Wesel

RO – De terugkeer van Egypte in het Arabische p lijkt een kwestie van tijd. Er is de laatste tijd ke van, met enige overdrijving, diplomatiek suur tussen Cairo en verschillende Arabische fdsteden.

beelden te over: een grote se delegatie, onder leiding van Yassin Ramadan – nummer in Bagdad – is veertien dagen en in Cairo op geheim bezoek est. Er werd voor 1 miljard doln wapens en munitie gekocht. Egyptische ambtenaar is in het n naar Amman gegaan om het wenstelegram te regelen dat g Hoessein van Jordanië ter enheid van de bevrijding van inai aan president Moebarak gestuurd.

etrekkingen tussen Egypte en zijn aan de beterende hand. rens die jarenlang hermetisch gesloten, is gedeeltelijk weer end. En de Marokkaanse mir van buitenlandse zaken Momed Boucetta wordt mogelijk deze maand in Cairo verwacht een officieel bezoek, hoewel kko na het sluiten van de tisch-Israelische vrede samen de meeste Arabische landen de kkingen met Egypte heeft veren. De Arabische ambassades iro werken trouwens al die jaren nog steeds op volle sterkte, behalve dan dat de ambassadeur en de vlag ontbreken.

Maar een snel herstel van de volledige diplomatieke betrekkingen kan nog geruime tijd duren. Eigenlijk verwacht niemand al dit jaar Arabische ambassadeurs terug in Cairo, ondanks de geruchten dat Irak en Marokko de diplomatieke betrekkingen weer snel willen hervatten. Irak – zo wordt gezegd – neemt daarbij een sleutelpositie in.

Betrekkingen

Het was Irak dat na Sadats bezoek aan Jeruzalem de Golfstaten en Saoedi-Arabië dwong zich geheel van Egypte te distantiëren. Toen was Irak op het toppunt van zijn macht, nu is het verzwakt door de oorlog met Iran. Het krijgt wapens uit Egypte en heeft er wellicht nu zelf belang bij de officiële betrekkingen met Egypte aan te halen, waarna het voor landen als Jordanië, Saoedi-Arabië en de Golfstaten gemakkelijker is de ambassades weer volledig te bezetten.

President Moebarak heeft zijn standpunt heel duidelijk gemaakt: de scheldkanonnades van Sadat over de „Arabische dwergen" behoren tot het verleden. Maar inhoudelijk zegt Moebarak niet veel anders dan Sadat: betrekkingen met de Arabische landen kunnen niet ten koste gaan van de betrekkingen met Israel. Sterker nog: Egypte heeft er groot belang bij dat de terugkeer naar de Arabische wereld gepaard gaat met goede betrekkingen met Israel.

Ambassadeurs van Israel, samen met die van Saoedi-Arabië, Koeweit, Jordanië en andere in Cairo zou een bekroning betekenen van de Egyptische politiek van Camp David. Het omhelzen van de Arabische broeders zonder dat Begin reden heeft om kwaad te worden, is een dubbele verzekeringspolis voor Moebarak.



● De 5-jarige Sara Hodgin uit een dorpje in de Amerikaanse staat Alabama heeft een nieuwe ruggewervel. Sara werd geboren met halve ruggewervel. Maar onlangs slaagden chirurgen erin met twee centimeter lange stalen buisjes en stukjes bot uit haar onderbeen de ruggewervel te verlengen.

Van den Doef: „Van den Berg hoeft niet te verdwijnen"

DEN HAAG – Staatssecretaris Jaap van den Doef (Verkeer en Waterstaat) ontkent het aftreden te hebben geëist van Max van den Berg als voorzitter van de Partij van de Arbeid. Voor de VPRO-radio zei hij gisteren dat Van den Berg niet weg hoeft.

In een artikel over de moeilijkheden in de PvdA in Elseviers Magazine van deze week staat precies het tegenovergestelde. Daarin worden enkele zeer kritische opmerkingen van Van den Doef over zijn partijvoorzitter aangehaald. Letterlijk zou de staatssecretaris en voormalig vice-voorzitter van de PvdA hebben gezegd dat Van den Berg de zaak 'belazerd' heeft, zijn functie te danken heeft aan „vriendjes uit Groningen" en dat hij om zijn „politiek gedrag" moet aftreden. Van den Doef ontkent nu een gesprek te hebben gehad met Elsevier over de problemen in de partijtop. Hij is daarover wel benaderd maar zou daarop hebben gereageerd met de mededeling dat hij daarover niets te melden had. Het artikel in EM noemde hij nu voor de radio een 'rotstreek'. Hij gaat de hoofdredactie van het weekblad vragen de zaak recht te zetten.

Werkloze onderwijzers omgeschoold

DEN HAAG – Honderd werkloze onderwijzers kunnen in september beginnen aan een opleiding tot systeemanalyst of programmeur. 1700 werkloze onderwijzers die nog geen veertig jaar zijn. Ze zijn uitgenodigd voor een informatiedag eind mei over de mogelijkheden, aldus het ministerie van onderwijs en wetenschappen.

Het ministerie van economische zaken heeft het initiatief voor dit proefproject genomen. Andere deelnemers zijn het ministerie van onderwijs en wetenschappen en dat van sociale zaken en werkgelegenheid en het centrum voor informatiebeleid (CIB).

De aanleiding voor deze omscholingsoperatie ligt in een rapport over de automatisering in ons land. Geconstateerd werd, dat Nederland een groot gebrek heeft aan gekwalificeerd personeel. De bedrijven die zich hebben aangemeld, geven voor de opvulling van vacatures voorrang aan deelnemers van het project.

Kapitein boos op diplomaat

E PEKELA – „In de gevangeeb ik er weinig van gemerkt iets voor me gedaan is. Het is dat de vice-consul voor Nend in Nicosia tot woensdag – g van mijn veroordeling – ijd voor me had." Aldus kapi B. van der Laan uit Oude Peke e zoals gemeld woensdag teerde na anderhalve week genschap op Grieks-Cyprus.

bevestigt hiermee de verwijten hij een dag eerder uitte tot de erlandse autoriteiten. Het mirie van buitenlandse zaken had over die verwijten „hogelijk aasd en enigszins teleurge-" getoond. Een woordvoerder dat het Rotterdamse scheeptbedrijf „de vermoorde onld speelt", wanneer het bet niet op de hoogte te zijn van epalingen over het aandoen van ks-Cypriotische havens.

ens de autoriteiten heeft de erlandse ambassadeur op het ste niveau – ook bij de presi – pogingen in het werk ged om de gevangenisstraf om te en in onmiddellijke uitwijzing.

de openbare aanklager is benad om te voorkomen, dat van der n de gevangenis in zou gaan, al Buitenlandse Zaken. De kapiblijft er echter bij dat de diplot hem vertelde geen tijd te hebin verband met een diner.

Nederlandse voorsprong in anti-raketrace

SCHEDE – De internationale enhandel volgt met argusogen ontwikkelingen op het strijdtorond de Falkland-eilanden. er eerst in Britse wapenkringen ousiasme omdat met de zelfontkelde Tigerfish-torpedo's de ser General Belgrano naar de te werd gestuurd, in Frankrijk met gepaste trots geconstadat de afweer van de supermone Britse onderzeebootjager field niet was opgewassen tede Franse Exocet AM-39-raket. se marine-experts hebben daarweer gereageerd met de medededat er wel afweer tegen de Exomogelijk was geweest. British Space heeft supersnelle antiraraketten ontwikkeld die zelfs kanonskogel in volle vlucht nen opvangen en splijten. Maar systeem zou nog veel te zwaar

op heeft Hollandse Signaal uit gelo weer gereageerd met het ws dat dit bedrijf een proefserie de zogenaamde Goalkeeper in duktie heeft die ook efficiënt teraketten als de Exocet zou kunopereren. Signaal zou voorligop de Britten, doordat het Goalper-systeem veel lichter zou zijn.

Britse en Nederlandse systemen op dezelfde principes gebad, alleen zou Signaal een voorg hebben in de ontwikkeling.

Inzetbaarheid technische middelen zeer laag

Materieeltoestand in leger beroerd

EDE – „De materieeltoestand bij de krijgsmacht is beroerd", zei voorzitter Arie Twigt van de Vereniging van Militair Technisch en specialistisch Beroepspersoneel (VMTB) gisteren in Ede op de jaarvergadering van zijn bond. Hij noemde defensie een kampioen in het verzwijgen van de problemen.

Na een gelijkluidende klacht vorig jaar is er volgens Twigt nog niets verbeterd. Het onderhoudspersoneel bij de krijgsmachtsdelen wacht steeds langer op reservedelen, gereedschappen en essentiële uitrustingstukken. Dat geldt voor alle materieelsoorten binnen de krijgsmacht, aldus de VMTB-voorzitter. Twigt zei dat de inzetbaarheid van de technische middelen bij het leger soms minder dan 50 procent is. Om oefeningen te doen slagen wordt binnen de krijgsmacht op grote schaal leentje-buur gespeeld. Soms is meer dan de helft van het mee te nemen materieel van andere onderdelen afkomstig. „Het gevolg is, dat uitgeklede eenheden achterblijven", aldus Twigt.

'Ritselen'

Alleen dank zij lenen, ritselen en rommelen blijft de zaak voor de oppervlakkige toeschouwer aannemelijk, zei hij. Zodra de militaire specialisten zouden ophouden met het lenen van spullen via de omvangrijke maar illegale zwarte en grijze circuits, zou volgens Twigt de gehele krijgsmacht stilstaan.

De voorzitter van de VMTB wijt die wantoestand aan slecht management en verkeerde beslissingen over aanschaf van materieel en het verdere onderhoud daarvan. Naar zijn mening hebben politieke en economische factoren een ongewenste invloed op het materieelbeleid bij defensie. Het gevolg daarvan is dat nieuw materieel niet tijdig inzetbaar is, terwijl het oude zeer veel mankementen vertoont.

Conservatieven winnen lokale verkiezingen

LONDEN – De Conservatieve Partij heeft het zeer goed gedaan bij lokale verkiezingen in Engeland en Schotland voor een aantal gemeenteraden en districtsbesturen.

Voor Labour waren de verkiezingen een teleurstelling, en ook voor de alliantie tussen SPD en liberalen leverde deze lokale verkiezingen niet dat op wat men ervan had verwacht. De liberale kandidaten wonnen weliswaar een groot aantal zetels, maar daar tegenover stond verlies van de SDP.

De conservatieven slaagden erin, het grootste deel van hun zetels te behouden, en zelfs geringe winst te boeken. Dat is opmerkelijk, omdat in de regel de regerende partij bij dergelijke tussentijdse verkiezingen zwaar verliest.

Dat is in dit geval niet gebeurd, en algemeen wordt aangenomen dat de kiezers met hun stem in de eerste plaats tevredenheid hebben geuit over de manier waarop de regering de Falkland-crisis behandelt.

Weinig bruggen toegankelijk voor fietsen

DEN HAAG – Dat Nederland een waterland is ondervinden op onprettige wijze vooral wielrijders die op hun tocht een van de vele rivieren willen oversteken. Terwijl de laatste jaren het fietsen in ons land vooral ook buiten de steden toeneemt, blijkt het in de meeste gevallen moeilijk een rivier te kruisen omdat de bruggen veelal ontoegankelijk zijn voor het langzaam verkeer. De ANWB wil verandering in deze situatie.

Hij uit deze wens in zijn nota „voorstel voor een nationaal plan fietspaden op rivierbruggen", die gisteren is gepubliceerd. In dit plan worden twintig bruggen genoemd die volgens hem in aanmerking komen voor uitbreiding met fietsvoorzieningen.

De overheid heeft de laatste jaren wel het aantal fietsvoorzieningen uitgebreid, maar tegelijkertijd is het aantal mogelijkheden om rivieren en kanalen te kruisen – door het wegvallen van een groot aantal veerverbindingen – sterk afgenomen.

Censuur in Indonesië

DJAKARTA – De Indonesische regering heeft gisteren het islamitische dagblad „Pelita" een verschijningsverbod opgelegd. Regeringswoordvoerders verklaarden dat de stap is genomen vanwege de „negatieve" berichtgeving die de krant aan de algemene verkiezingen deze week heeft gewijd.

Het dagblad maakte uitgebreid melding van geruchten over fraude en andere onregelmatigheden bij de stembusstrijd. Deze malversaties worden door de oppositie gezien als de voornaamste reden voor de grote overwinning van de door de militairen gesteunde regeringspartij Golkar.



● Een demonstratie in Buenos Aires tegen de Engelsen.

Argentinië zoekt naar plaats in de wereld

– Peter Hattink –

BUENOS AIRES – „Thatcher moet dood!", gilt een Argentijnse histerisch op de Plaza de Mayo, het grote plein voor het Casa Rosada, het paleisachtige rose huis, waarin te Buenos Aires de Argentijnse regering zetelt. „Wat is dat voor een Engels wijf? Is zij geen moeder? Waarom wil zij onze zonen de oorlog in?", schreeuwt zij tijdens een adhesiebetoging, terwijl zij met haar zinsnedes voor de omstanders precies de Latijnse gevoelige snaar van het heilige moederschap raakt. „Si!", brult een reusachtige Argentijn, „Thatcher moet naar het schavot, want het is een vent zonder kloten!".

De jonge Argentijnse en onstuimige „machistische" (hanige) maatschappij is op drift en op zoek naar een plaats in de wereld. De Argentijnen zitten in een spiraal van nationalisme, gevoed door een minderwaardigheidscomplex tegenover Mexico en Brazilië; twee landen, die al geruime tijd de toon aangeven in Latijs-Amerika. De opportunistische creatie van een gemeenschappelijke vijand van buitenaf, waar voorheen alleen maar een kleine Argentijnse elite 's nachts van wakker lag, is tot vreugde van de militaire junta onder leiding van Leopoldo Galtieri doorgeslagen.

„We zullen nooit toestaan dat de vijand ooit een stuk van Argentinië koloniseert!", zegt het Argentijnse staatshoofd Galtieri demagogisch in de wetenschap dat hij daarmee de harten van alle Latijnsamerikanen gestolen. Een argument, dat alle bewoners van dit werelddeel tot in hun ziel raakt, want dit deel van de wereld is alleen maar groot geworden door zijn strijd tegen het Westeuropese kolonialisme.

„De Falkland-kwestie is een zaak van Amerika en van de wereld geworden, die koloniale toestanden in deze eeuw als onverdraaglijk ervaren", stelt de Argentijnse president. In Latijns-Amerika is er bijna niemand te vinden, die Leopoldo Galtieri hierin zou durven tegenspreken.

Politieke kringen in Buenos Aires zien Groot-Brittannië, de Verenigde Staten en hun Europese geallieerden in het Falkland-conflict als naties die het kolonialisme verdedigen. Men heeft er begrip voor dat deze landen zich onderling verbonden voelen door het NAVO-lidmaatschap en andere westerse belangen, maar men is geschrokken van het besluit van de Europese Gemeenschap om onmiddellijk een economische boycot tegen Argentinië af te kondigen.

Veroveren

Het argument dat de Argentijnse junta de Falkland-eilanden eigenlijk nooit militair had moeten bezetten, wilde zij een redelijke kans van slagen hebben om de archipel in handen te krijgen, vinden de Argentijnen onzin. „Wij hebben bijna 150 jaar gewacht, 15 jaar intensief onderhandeld en de laatste drie jaar totaal geen respons van Groot-Brittannië gehad", is het formele excuus.

Op de uiteindelijke vraag waarom de eilanden met geweld zijn ingenomen, is het antwoord dat de kolonisten altijd met wapens hun gebieden hebben veroverd. „In 1933 werden de Argentijnen door gewapende Engelsen van de Falkland-eilanden gedeporteerd. Dat gebeurde niet zachtzinnig!", is de dooddoener, die de discussie over wel of geen geweld domweg afsluit.

Argentinië kan eigenlijk niet begrijpen waarom Groot-Brittannië om een stuk verwaarloosd terrein een hele vloot heeft uitgezonden. Op de eilanden is geen enkele middelbare school, er is geen ziekenhuis. Het enige Britse vertier dat de bewoners hadden was een Engels schip, dat eens om de zes maanden de haven van Port Stanley aandeed.

Inpikken

Een paar Argentijnse studenten menen dat zij maar al te goed begrijpen waarom Groot-Brittannië de vloot heeft gestuurd. „Groot-Brittannië, eens een wereldnatie, kan toch nooit toestaan dat een Derde-Wereldland, zoals Argentinië, zomaar een stuk land inpikt? Londen zou als NAVO-partner z'n gehele prestige in de westelijke wereld verliezen".

Een student gaat nog veel verder en vreest dat de Falkland-crisis – hoe deze ook afloopt – een grote schaduw zal werpen op de dialoog Noord-Zuid. Volgens hem komen tal van Derde-Wereldlanden door de Falkland-crisis met betrekking tot de noordelijke westelijke staten tot deze conclusie: „Dialoog Noord-Zuid..., prachtig!..., maar heeft het eigenlijk wel zin, want Noord wil toch de baas blijven spelen!"

Gevonden/verloren

VERDWENEN op 28 april j.l. bij draf- en renbaan Schaesberg, bruine damesfiets, merk Rivel, met trommelremmen en versnell., frame-nr. 226635. Tegen bel. ter. te bez. De Maar 25, Schaesberg, tel. 045-316307.

Verloren zilveren ARMBAND, aand. teg. beloning ter. te bez. Heerlenersteenweg 52, Kerkrade.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht Coop Venlose Veilingverg. b.a. Grubbenvorst van geveilde produkten op 7 mei 1982: augurken glas a.k. (aanvoer: 44.000 kg): A 222,00 B 161,00 C 114,00 D fijn 112,00 D grof 117,00 E 220,00 AB 2 115,00 CD fijn 8690 CD grof 23,90, augurken glas stk. C 114,00 D fijn 115,00 D grof 127,00, kassla poly (aanvoer 6300 kolli) A 23 50,40 A 21 50,20 A 19 50,90 A 17 48,50 A 15 44,10 A 13 35,60 B 23 48,60 B 21 47,00 B 19 45,70 B 17 45,70 B 15 43,00 B 13 33,70 B 12 22,60, kassla krat vak (aanvoer 1700 kolli) A 25 56,10 A 23 56,90 A 21 52,80 A 19 49,00 B 17 31,90 B 12 18,80, kassla krat (aanvoer 4250 kolli) A 25 50,40 A 23 48,50 A 21 46,10 A 19 48,10 A 17 45,00 A 15 34,20 B 23 46,10 B 21 41,50 B 19 36,10 B 17 32,10 B 15 29,50 B 13 18,90, natuursla kist (aanvoer 960 kolli) A1 33-37 57,00 A1 29-32 49,00-54,00 A1 25-28 41,00-44,00, koolrabi glas (aanvoer 88.000 stuk) 10+ 115,00 9-10 96,50 8-9 76,90 73,50 6-7 37,40, witlof zonder dekaarde (aanvoer 5700 kg): 1 kort 368,00 1 lang 412,00 2 kort 298,00 2 lang 232,00 3a 206,00 3b 169,00 3c 67,60, witlof met dekaarde (aanvoer 3000 kg): 1 kort 392,00 1 lang 430,00 2 kort 317,00 2 lang 264,00 3a 199,00 3b 159,00 3c 119,00, tomaten rood (aanvoer 7500 p.b.): A1 22,60 B1, 23,04 C1 22,50 tomaten groen, aanvoer 1500 pb., A1 22,48 B1 22,51 C1 22,23, tomaten vlezig aanvoer 7000 pb. BB1 24,45 BBB 1 25,09 B1 21,90, asperges geforceerd (aanvoer 625 kg): 1 grof wit 14,30 B1 11,30 3 grof 11,90, asperges 10 kg (aanvoer 6700 kg): AA 1 wit 17,89 AA 1 14,81 A1 wit 15,99 A1 13,43 B1 wit 11,54 B1 10,79 3 grof 10,97, glasaardbeien 150 gr. A 1,20-1,70, bloemkool 1-6 3,70 1-8 3,00, veense snijbonen 1 762,00 veense snijbonen 2 633,00, peulen 1 12,10-14,30, komkommers klasse 1 75-90 135,00 60-75 107,00 50-60 96,90 40-50 96,60, 35-40 79,00 30-35 50,10 krom 2 95,60 stek middel 36,70 25-30 46,80, komkommers klasse 2 75-90, 92,30 60-75 75,30 50-60 64,60 40-50 52,30 35-40 45,50 30-35 32,50 25-30 22,00, aanvoer klasse 1 en 2 317.000 stuks, prei 1 wit 2/4 zak. 88,60 1 wit 2/4 a.k. 70,60 2 wit 2/4 40,70 2 2/4 27,80, rabarber 1 40/ op 37,50 1 31,60, paprika rood 75-85 653,00 65-75 556,00 groen 85 en op 488,00 75-85 459,00 65-75 346,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 0,73-1,07, rode kool 1,22-1,34, witte kool 1,16-1,50, spitskool 1,76-2,19, radijs: 20 per bos 0,50-0,68, rettich: 1 65-75 0,75 1 50-65 0,61-0,66, knolselderij 1,19-1,67, spinazie 0,37-0,65, uien 0,39-0,54, schalk 1,98-2,10, ijsbergsla: 40-60 kg 1,52-1,77.

Champignonveiling d.d. 6 mei 1982: (dozen) 1 fijn 4,86 1 fijn C 4,51 1 M 4,27 1 MC 4,16, 1x fijn 4,09 1x grof 3,54, (4 kg-bakken) 1x grof 2 3,35 3A 2,53 3B 2,32.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling V.G.V. Venlo d.d. 7-5-'82: radijs: kas I 66 79, prei: A1 50 89, B 1 81 83, A 11 46 47, B II 46, A III 35, rode kool: 1.03 1.31, witte kool: 1.09 1.25, II 87, peulen: I 13.90, 15.80, stamprinc. kas 1 9.30 9,80, veense snijb. kas 1 6,90 7,40, II 5,90, bospeen: I 2,38 2.48, witlof: 1 kort 2.80 31.10, 1 lang 3.30 3.70, II kort 2.70 II lang 2.10, III 1.40 1.70, stek 60 1.00, koolrabi kas: 9/10 99 1.03, 8/9 83 90, 7/8 71 77 6/7 32 38, rettich 1 77, asperges: AAA I wit 15.00, AA I wit 17.90, A I 15.50, A I wit 16.70, A I 14.10-14.20, grof III 10.20-10.90, fijn III 4.20-5.80, 3A 5.00-7.60.

Uitbetalingen: kasaugurken per kg: B-1.280, C-1010, D fijn-1.070, D grof-1.156 E fijn-1.860, AB I-0.790, CD fijn-0.650, E grof-0.990, paprika groen per kg: 85 I-5.151, 75 I-4.437, 65 I-3.007, 55 I-2.400, grof II-3.00, midden II-2.700, fijn 11-2.500, st. glas k.k. per st. 76 I-1.050, 61 I-1.053, 51 I-0.981, 41 I-0.810, 36 I-0.707, 31 I-0.490, 26 I-0.310, 61 II-0.630, 51 II-0.540, 41 II-0.510, 36 II-0.460, krom II-0.760, stek grof II-0.250, stek middel-0.240. Prei per kg: A2-0.467, A3-0.350, B *-0.813, B 2-0.460, rabarber per kg: I-0.424.

Kassla per st. (kisten): 12 kg II (30 st)-0.090, 21 kg II-0.199, 23 kg II-0.209.

kassal per st. (kratten): A 12 (30 st)-0.224, A 13-0.198, A 15-0.357, A 17-0.445, A 19-0.487, A 21-0.528, A 23-0.513, A 25-0.543, A 27-0.566, A 29-0.606, A 31-0.621, B 12 (30 st.)-0.208 B 15-0.209, B 17-0.326, B 19-0.395, B 21-0.423, B 23-0.474, B 25-0.493, B 31-0.460, 12 kg II (30 st)-0.157, C 1 (30 st)-0.158. Tomaten rood per bak: A1-22.688, B1-22.980, C1-22.463, CC1-18.000, BB1-20.000, A2-18.600, B2-18.900, C2-14.666, A binnenl.-10.700, bonken 2-8.900, kriel-8.000, tomaten l.k. per bak: A1-22.639, B1-22.400, C1-22.200, tomaten 2 eenm. verpakt: A2-20.719, tomaten v. per bak: BBBB1-20.700, BBB1-25.325, BB1-24.437, B1-22.065, BBB2-7.500, BB2-13.400, B2-14.900, tomaten vl.l. gekl. per bak: BBBB1-20.900, BBB1-25.564, BB1-24.085, b1-21.643, tomaten laag type per bak: A1-22.882, B1-22.700, C1-21.800.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – De verwachtingsprijzen geldend voor de afgelopen week (3-7 mei) genoteerd bij de inkoopcombinatie luiden: Hova 65/90 kg ƒ 4,05, 63/90 kg ƒ 4,10. Vaco 63/90 kg ƒ 4,05, Coveco 65/90 kg ƒ 4,29.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 3238, graskalveren 445, nuchtere kalveren 2745, schapen en lammeren 1677, varkens 371, paarden 6, geiten 33, totaal 8515. Prijzen: neurende en versgekalfde koeien 1925-3050, neurende vaarzen 1875-2900, neurende pinken 1400-2000, slachtkoeien en vaarzen 1625-2775, slachtkoeien 6,30-8,50, guiste koeien 1350-1900, worstkoeien 5,60-6,65, guiste vaarzen 1225-1825, pinken 900-1375, graskalveren 875-1300, nuchtere kalveren per stuk 215-545, per kg 1,20-1,95, geiten 40-150, vette schapen 200-280, lammeren 150-200, vette lammeren 205-310, slachtzeugen 2,45-3,10, slachtvarkens 2,60-33,30, stieren 7,25-8,85.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN – Aanvoer gebruiks- en slachtvee 2299: kalveren (gras en vette) 194, nuchtere en mestkalveren 1597, schapen en lammeren 1097, paarden en veulens 25, bokken en geiten 46, totaal 5258. Prijzen: nieuwmelke koeien 1500-2475, nieuwmelke vaarzen 1350-2400, kalfkoeien 1750-2900, kalfvaarzen 1500-2650, guste koeien 1000-1750, pinken 1250-1450, enterstieren 1000-1525, slachtkoeien (resp. 1e en 2e kw.) 7,85-8,45 6,85-7,65, worstkoeien 5,05-6,85, jonge stieren 7,90-8,40, oudere stieren 6,80-7,70, graskalveren per stuk 900-1250, per kg 7,70-8,25, mestkalveren 75-400, slachtkalveren 25-50, ooien met 2 lammeren 350-475, vette schapen 5,50-7,00, weidelammeren 120-200, lammeren 8-11, geiten 15-120, per kg 5,00-7,00.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – Voor bintje 50 mm werden 671 contracten opgemaakt voor mei-levering bij een prijs van ƒ 67,50 tot ƒ 63,90 per 100 kg. 13 spotcontracten deden ƒ 62,10 tot ƒ 61,10. De stemming was prijshoudend.

Reisverzekeringen ook bij Postgiro

AMSTERDAM – Postrekeninghouders zullen vanaf 1 juni ook reisverzekeringen kunnen afsluiten door bemiddeling van de Postgiro. Op de postkantoren zullen vanaf die datum folders en formulieren verkrijgbaar zijn, waarmee de reisverzekering kan worden aangevraagd, zo heeft de Postgiro-RPS bekendgemaakt.

Als verzekeraar zal optreden Intermed Schadeverzekeringen, onderdeel van de Zilveren Kruis Groep. De Postgiro-RPS zegt met de uitbreiding van de dienstverlening tegemoet te komen aan de wensen van veel klanten.

Verzekerden worden steeds oneerlijker

AMSTERDAM – De verzekerden worden steeds oneerlijker. Het aantal schadeclaims, met name bij inboedelverzekeringen (brand en inbraak), waar een luchtje aan zit loopt de spuigaten uit, zo zei bestuurslid mr. J.J. van Rijn van het verzekeringsconcern Nationale-Nederlanden bij de presentatie van het jaarverslag.

Zonder nu een heksenjacht te ontketenen, gaat Nationale-Nederlanden dubieuze schademeldingen scherper controleren. Een nevengevolg van de toenemende verzekeringsfraude is, dat bijv. de inboedelpremies voor winkels zo'n 30 tot 40 pct. te laag zijn. „Wij zijn bezig de premies met ca. 10 pct. te verhogen", aldus de heer Van Rijn.

Mild liet de heer Van Rijn zich uit over de reisverzekeringen, waaraan vaak veel misbruik wordt toegeschreven. „Het loopt wel los met de fraude bij reisverzekeringen en we gunnen de mensen af en toe hun eigen geldje wel. Het is ondoenlijk om alle kleine postjes te controleren. De premie is hier enigszins op toegesneden."

Zeven nieuwe Van Dales

DEVENTER – In de jaren 1983 tot en met 1985 zal uitgeverij Kluwer zeven nieuwe Van Dale-woordenboeken op de markt brengen.

Deze op handen zijnde uitbreiding heeft tot het besluit geleid de huidige en toekomstige Van Dale-woordenboeken onder te brengen in een afzonderlijke BV, die deze maand met haar werkzaamheden zal beginnen onder de naam Van Dale Lexicografie BV, Utrecht-Antwerpen.

In de nieuwe onderneming zullen, aldus Kluwer, ook de bestaande Grote Van Dale en de Hand-Van Dale, nu geëxploiteerd door Martinus Nijhoff BV, worden opgenomen.

Meer terugbetaald bij Pancratius

HEERLEN – Bij de Pancratiusbank (Heerlen, Brunssum, Geleen, Hoensbroek, Kerkrade, Spekholzerheide, Schaesberg) is in april ƒ 39.589.000,– ingelegd en ƒ 42.095.000,– terugbetaald. Alzo ƒ 2.506.000,– méér terugbetaald dan ingelegd.

Vorig jaar april was dit verschil nog groter, namelijk ƒ 3.623.000,–. Van januari tot en met april 1982 is er ƒ 209.000,– méér terugbetaald dan ingelegd. In dezelfde periode van vorig jaar was dit verschil aanmerkelijk groter, namelijk ƒ 3.610.000,–.

Stokvis en NAHV

OGEM-rest naar Gulf

ROTTERDAM – De verkoop van de Stokvisgroep en de Nieuwe Afrikaanse Handelsvennootschap (NAHV) aan Gulf International is thans definitief afgerond. Omdat nu ook de goedkeuring van het banksyndicaat, dat het OGEM-concern financiert (waartoe de beide ondernemingen behoorden), is verkregen, zal de overdracht thans plaatsvinden, zo hebben de directies van Stokvis en NAHV bekendgemaakt.

Holec: behoud deel transformatorenfabriek

AMSTERDAM – raad van bestuur Bestuur van Holec (energie, electrotechniek) ziet nog kansen voor het voortbestaan van althans een groot deel van de transformatorenfabriek te Nijmegen. Binnen enkele dagen wordt overeenstemming verwacht met de bewindvoerder van Smit Transformatoren om de afdeling distributietransformatoren met 95 man voort te zetten. Holec zou op deze manier de distributietransformatoren terugkopen van de bewindvoerder.

Spaarresultaat SPB-Limburg

MAASTRICHT – Bij de Spaarbank Limburg te Maastricht is in april ƒ 3,3 miljoen méér gestort dan opgenomen (v.j. ƒ 5,7 mln.). Met deze toeneming is het tegoed dit jaar al met ƒ 32,8 mln. gegroeid (v.j. ƒ 7,8 mln.).

„We overleggen alle dagen al"

Met 'kleine' OR niemand blij

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Zonder veel ruchtbaarheid is per 1 mei een wet van kracht geworden die kleine ondernemingen met 35 tot 100 personeelsleden verplicht een ondernemingsraad in te stellen. De wet verplicht nog kleinere bedrijven van 10 tot 35 werknemers ten minste tweemaal per jaar overleg te voeren met de directie dan wel eigenaar van het bedrijf.

Niemand blijkt erg gelukkig te zijn met deze wettelijke verplichting. De werkgevers niet, omdat ze nu worden geconfronteerd met uren vergaderen en papieren rompslomp en tijdrovende procedures. De werknemers niet omdat ze veelal te bang zijn dat de directeur-eigenaar over hen heen zal lopen. Toch is uit het onderzoek gebleken, dat juist in kleine bedrijven nogal eens iets gebeurt dat eigenlijk niet door de beugel kan: het niet naleven van de CAO, er mankeert nogal eens wat aan de bedrijfsveiligheid.

Naar schatting zijn er in ons land ongeveer 11.000 bedrijven met 35 tot 100 werknemers waar men nu wettelijk is verplicht de procedure in gang te zetten om te komen tot een ondernemingsraad. Zo'n 30.000 bedrijfjes met tussen de 10 en 35 mensen zullen nu tweemaal per jaar een overlegvergadering moeten gaan organiseren. „Dat zal dan wel uitlopen op een gezellig personeelsfeestje", zei een werknemer van zo'n klein bedrijf. „Wat moeten we nou overleggen? We hebben iedere dag met elkaar overleg wat er moet gebeuren en hoe dat moet."

Koud

De grootste organisatie van het midden- en kleinbedrijf het KNOV, heeft zich van meet af aan verzet tegen de wet, maar voorzitter W. Perquin heeft onlangs gezegd zich niet tegen de invoering te verzetten. De ondernemers die al de mogelijkheid hadden op grond van de Wet op de Ondernemingsraden een „kleine ondernemingsraad" in te voeren, zijn nadat ze zich bij hun personeel hadden georiënteerd, van een koude kermis thuisgekomen. Tot nu toe zijn er maar zo'n 800 à 1000 kleine ondernemingsraden, vooral in de bejaardenoorden en welzijnsinstellingen.

Het bleek hen dat hun personeel er niet veel voor voelde te voldoen aan de wettelijke verplichting, laat staan dat men bereid bleek om zitting in de kleine ondernemingsraad te nemen. Soms zijn er bedrijven met zo'n 40 man personeel, waar er slechts een of twee belangstelling tonen.

CHUR (Zwitserland) – In een fabriek in het Zwitserse Chur vervaardigt men niet alleen bierglazen zoals u en ik ze kennen, maar ook dit glas met aangebouwd waarschuwingssysteem. Een systeem overigens, dat als twee druppels water lijkt op... inderdaad, een goede Hollandse fietsbel. Met de bel op het handvat kan de bediening er op onmiskenbare wijze van op de hoogte worden gesteld, dat des genieters glas geledigd is en op nieuwe inhoud wacht...

Excelsior

AMSTERDAM – Met een hoger Wall Street als ruggesteun heeft het Damrak vrijdag opnieuw hogere koersen te zien gegeven. Ook de obligaties gingen omhoog. Er traden winsten op tot een half punt. De nieuwste 10-pct-staatslening lag 0,1 punt boven de uitgiftekoers van 100.70.

Bij de actieve aandelen behoorde NMB weer tot de favorieten, waardoor de koers rond het middaguur al ƒ 4,50 was gestegen tot ƒ 146,50. Nedlloyd ging nog eens ƒ 2 omhoog naar ƒ 132 en Heineken werd ƒ 1,50 duurder op ƒ 61,40.

Van de internationals was de grootste winst weggelegd voor KLM, die ƒ 1,20 duurder werd op ƒ 107,50. De andere waarden in deze sector hielden het op enkele dubbeltjes winst. ABN klom weer ƒ 2,50 tot ƒ 296,50. AMRO Bank werd zestig cent duurder op ƒ 56,10. WUH viel uit de toon met een teruggang van een gulden op ƒ 94.

De verzekeringsfondsen lagen vriendelijk in de markt en ook de uitgevers gaven iets hogere noteringen te zien. Hetzelfde gold voor de aannemers. Pakhoed was ex-dividend een gulden beter op ƒ 42,70.

Beursoverzicht

Lokaal

Ook op de lokale markt konden weer veel fondsen tot winst komen. De koersvorming gaf wel eens wat problemen. Zo kwam er voorshands geen koers tot stand in VMF. Er werd een adviesprijs opgegeven van ƒ 53,50, wat twee gulden meer was dan de voorgaande koers. Eenzelfde lot trof Blydenstein-Willink, die rond de ƒ 600 werd geadviseerd, tegen een laatste koers van ƒ 550.

Fokker steeg ƒ 1,50 naar ƒ 34. RSV was een gulden in herstel op ƒ 29,50, terwijl Holec ƒ 2,50 duurder werd op ƒ 47,50. Otra verwisselde ƒ 2 hoger van eigenaar op ƒ 57. Het jaarverslag van De Telegraaf werd gunstig ontvangen en leverde een koerswinst op van ƒ 1,20 op ƒ 80. Nogal vast waren fondsen als Vereenigde Glas, Nagron en Nedap.

Proost en Brandt, die dit jaar een druk op de resultaten verwacht, moest ƒ 3 terug naar ƒ 72. Schuttersveld zakte ƒ 2,50 naar ƒ 38 en ook Van der Giessen-de Noord was uit de gratie.

De actieve markt kon zich later behoorlijk handhaven, waarbij de internationals en de scheepvaartwaarden zelfs nog lichte stijgingen te zien gaven.

De Europese optiebeurs noteerde een ochtendomzet van 868 contracten. Philips was opnieuw het actiefst.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende koersen edelmetalen bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, op 7 mei, 14.00 uur.

GOUD: onbewerkt ƒ 27.370 – ƒ 27.870.
ZILVER: onbewerkt ƒ 530 – ƒ 600. Alles in guldens en in kg.
Koersen bewerkt materiaal niet verstrekt.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,50	2,60
Engelse pond	4,50	4,80
Belgische frank (100)	5,28	5,58
Duitse mark (100)	109,50	112,50
Italiaanse lire (10.000)	18,75	21,75
Portugese escudo (100)	3,30	4,00
Canadese dollar	2,04	2,14
Franse franc (100)	41,50	44,50
Zwitserse franc (100)	133,25	136,25
Zweedse kroon (100)	43,00	46,00
Noorse kroon (100)	41,50	44,50
Deense kroon (100)	31,25	34,25
Oostenr. schilling (100)	15,65	15,95
Spaanse peseta (100)	2,40	2,70
Griekse drachme (100)	3,95	4,75
Finse mark (100)	55,50	58,50
Joegoslav. dinar (100)	4,40	5,80
Ierse pond	3,70	4,00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,54525-54775
Pond Sterling	4.6585-6635
Duitse Mark	111,125-175
Franse Frank	42,535-585
Belgische Frank	5,8765-8815
Zwits. Frank	134,605-655
Japanse Yen	109,62-72
Ital. Lire	19,945-995
Zweedse Kroon	44,295-345
Deense Kroon	32,825-875
Noorse Kroon	42,910-960
Canadese Dollar	2,08875-09125
Oostenr. Schilling	15,7690-7790
Iers Pond	3,8250-8350
Spaanse Peseta	2,485-505
Austr. Dollar	2,7150-7250
Antill. Fls.	1,4050-4250
Surin. Fls.	1,4125-4425
Saoedi Riyal	74,15-40

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	93,80	94,70
Algemeen-lokaal	94,90	96,20
Internationals	92,60	93,20
Industrie	73,20	74,20
Scheep- en luchtvaart	145,20	147,50
Banken	217,20	220,70
Verzekering	180,70	181,90
Handel	77,30	78,20
CBS-oblig.index	90,70	90,90
Rendem.staatslening	9,84	9,79
waarvan 3-5 jaar	9,85	9,76
5-8 jaar	9,81	9,81
8 jaar en langer		9,82
nieuwste drie	10,01	9,96
rend. BNG-leningen	9,80	9,79
rend. bankleningen	10,08	10,00
rend. spaarbrieven	10,78	10,75

Bedrijfsberichten

VMF-Stork heeft in '82 al voor ƒ 450 miljoen orders verworven. De onderneming had over 1981 een nettowinst van ƒ 1,8 mln.

DU PONT de Nemours (chemie) heeft in het eerste kwartaal van 1982 een met 20 procent gedaalde omzet; de nettowinst was toen 250 miljoen dollar.

TWIJNSTRA-Gudde (managements consultants) verwacht over 1982 een nettoresultaat dat onder druk staat. Over 1981 bleef de winst gelijk aan die van '80: ƒ 1,9 mln.

AUDET (dagbladen etc.) zag vorig jaar de winst met 15,4 procent teruglopen tot 9,1 mln.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	81,70	82,70
Akzo	29,40	29,80
ABN	295,00	296,00
Amev	89,30	90,20
Amro-bank	55,20e	56,00
Bos Kalis Westm.	51,50	52,30
Dordtsche Pr.	238,50	240,00
Dordt. Petr. pref.	235,50	237,80
Elsevier-NDU	153,50	154,50
Ennia	129,50	131,00
FGH	56,70	57,00
Gist Brocades	74,20	74,40
Heineken	59,40	62,00
Heineken Hld.	53,20	55,00
Holl. Betongroep	84,40	85,00
Hoogovens	16,80	16,80e
KLM	104,70	107,50
Kon. Olie	92,10e	92,80
Nat. Ned.	118,10	118,60e
NedLloyd groep	129,30	132,00
NMB	142,00	147,50
Van Ommeren	25,90	26,10
Pakhoed Hold.	45,00e	42,90d
Pakhoed cert.	42,30	39,30d
Philips	25,20	25,30e
Philips (div. 82)	24,30e	24,30
Robeco	209,00	210,50
Rodamco	122,10	122,00
Rolinco	209,50	210,50
Rorento	148,70	149,30
Unilever	158,10	159,00
Ver. Bezit VNU	60,10	60,30
Volker Stevin	35,00	35,20
Westland U.H.	95.00	94,10

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	116,00	116,40
12.50 Ned. 81-91	111,50	111,80
12.25 id. 81-88	108,00	108,20
12.00 id. 81-91	108,80	108,80
12.00 id. 81-88	106,60	106,60
11.75 id. 81-91	106,00	106,00
11.50 id. 80	106,10	106,20
11.50 id. 81-91	106,60	106,80
11.50 id. 81-92	107,10	107,20
11.50 id. 82-92	107,10	107,40
11.25 id. 82-92	105,70	106,00
11.25 id. 81-96	107,50	107,90
11.00 id. 81-88	103,80	103,90
10.75 id. 80	103,80	104,20
10.75 id. 81	103,10	103,30
10.50 id. 74	102,70	102,90
10.50 id. 80	103,90	104,10
10.50 id. 82	102,70	102,60
10.25 id. 80-90	102,80	103,10
10.25 id. 80-87	101,20	101,30
10.00 id. 80	100,40	100,50
9.75 id. 74	99,30	99,50
9.50 id. 76-1	100,50	100,70
9.50 id. 76-2	98,70	98,90
9.50 id. 80-95	97,70	98,10
9.25 id. 79-89	97,70	97,70
9.00 id. 75	95,40	95,70
9.00 id. 79-94	95,60	95,80
8.75 id. 75	96,60	96,80
8.75 id. 75-2	96,10	96,40
8.75 id. 76-96	94,50	94,80
8.75 id. 79-94	95,30	95,50
8.75 id. 79-89	95,40	95,70
8.50 id. 75	95,70	95,90
8.50 id. 75-2	95,20	95,40
8.50 id. 78-93	93,30	93,60
8.50 id. 78-89	96,40	96,60
8.50 id. 79-89	96,00	96,30
8.25 id. 76-96	92,20	92,50
8.25 id. 77-92	94,10	94,40
8.25 id. 77-93	93,50	93,80
8.25 id. 79-89	94,10	94,40
8.00 id. 69	91,80	92,10
8.00 id. 70-95	91,60	91,90
8.00 id. 71-96	90,80	91,20
8.00 id. 70-I	98,90	99,00
8.00 id. 70-II	98,40	98,50
8.00 id. 70-III	98,30	98,60
8.00 id. 76-91	93,40	93,70
8.00 id. 77-97	91,00	91,30
8.00 id. 77-87	96,70	96,80
8.00 id. 78-88	94,00	94,20
7.75 id. 71-96	89,70	90,20
7.75 id. 73-98	88,20	88,50
7.75 id. 77-97	89,40	89,80
7.75 id. 77-92	92,00	92,30
7.50 id. 69-94	90,10	90,30
7.50 id. 71-96	88,70	89,00
7.50 id. 72-97	87,90	88,30
7.50 id. 78-93	90,60	90,80
7.50 id. 78-88	92,70	93,10
7.50 id. 78-88-2	92,20	92,60
7.20 id. 72-97	87,40	87,80
7.00 id. 60-I-91	91,40	91,70
7.00 id. 66-II	90,30	90,70
7.00 id. 69-94	88,80	89,20
6.75 id. 78-98	84,90	85,10
6.50 id. 68-I-93	88,20	88,50
6.50 id. 68-II	88,20	88,60
6.50 id. 68-IV	87,10	87,80
6.25 id. 66-91	89,50	90,30
6.25 id. 2	88,30	88,80
6.00 id -92	88,50	88,80
5.75 id. 65-1-90	90,50	90,70
5.75 id. 65-2	90,30	90,30
5.25 id. 64-1-89	90,50	90,60
5.25 id. 64-2	90,30	90,30
5.00 id. 64-94	86,40	87,00
4.50 id. 58-83	96,80	97,00
4.50 id. 59-89	90,40	90,40
4.50 id. 60-1-85	94,60	95,00
4.50 id. 60-2	89,30	89,30
4.50 id. 63-93	84,90	85,10
4.25 id. 59-84	95,70	96,00
4.25 id. 60-90	87,40	87,40
4.25 id. 61-91	87,50	87,50
4.25 id. 63-1	84,60	84,60
4.25 id. 63-2	87,10	87,10
4.00 id. 61-86	93,90	93,90
4.00 id. 62-92	86,30	86,30
3.75 id. 53-93	85,40	85,40
3.50 id. st. 47	86,50	86,50
3.50 id. 53-83	96,60	97,00
3.50 id. 56-86	95,00	95,00
3.25 id. 48-98	80,00	80,00
3.25 id. 50-90	87,00	87,20
3.25 id. 54-94	84,50	84,70
3.25 id. 55-95	82,20	82,20
3.25 id. 55-85	94,50	94,70
3.00 id. Grb 46	97,50	97,50
12.00 BNG 81-06	112,40	112,50
11.00 id. 74-84	102,70	102,70
11.00 id. 81-06	106,60	106,90
10.50 id. 1974	100,10	100,10
9.50 id. 74-82	99,50	99,50
9.50 id. 74-99	98,10	98,40
9.50 id. 75-85	100,00	100,00
9.50 id. 76-01	98,20	98,70
9.00 id. 75-00	95,50	95,50
8.75 id. 70-90	97,30	97,40
8.75 id. 70-95	94,90	95,00
8.75 id. 75-00	94,00	94,00
8.75 id. 77-02	93,80	94,00
8.50 id. 70-85	98,40	98,60
8.50 id. 70-95	93,70	93,80
8.50 id. 73-98	92,30	92,40
8.25 id. 70-85	98,30	98,60
8.25 id. 70-96	92,10	92,10
8.25 id. 76-01	89,30	89,30
8.00 id. 69-94	91,70	91,70
8.00 id. 71-96	90,90	91,00
8.00 id. 72-97	90,50	90,50
8.00 id. 73-79	99,50	99,50
8.00 id. 75-00	88,50	88,50
7.60 id. 73-98	87,60	87,60
7.50 id. 72-97	87,80	87,80
7.25 id. 73-98	86,00	86,10
7.00 id. 661-91	89,80	89,80
7.00 id. 66-II	90,30	90,40
7.00 66-IV	89,80	90,00
7.00 id. 72-97	85,80	85,80
7.00 id. 73-83	99,50	99,30
6.75 id. 67-92	89,80	89,80
6.75 id. 68-93	88,20	88,20
6.75 id. 72-82	99,70	99,70
6.50 id. 67-92	88,90	89,20
6.25 id. 67-92	88,40	88,40
6.00 id. 57-82	98,60	98,60
6.00 id. 65I-90	89,90	90,10
6.00 id. 65II	89,30	89,40
5.75 id. 65II	91,70	91,80
5.50 id. 65-90	90,90	90,90
5.25 id. 64-89	91,50	91,30
5.25 id. 65-90	89,80	89,80
5.00 id. 58-88	91,20	91,30
5.00 id. 64-89	91,00	91,00
4.75 id. 58-88	92,20	92,10
4.50 id. 58-89	90,50	91,00
4.50 id. 59-84	95,50	95,60
4.50 id. 60-85	94,60	95,00
4.50 id. 62-92	86,00	86,20
4.50 id. 62-93	85,80	85,80
8.75 ABN	103,00	102,30
6.75 Amro 73	92,10	92,10
5.50 Amro 8.25	175,00	179,00
8.50 Westm.	87,50	87,50
6.25 Buhr T	91,00	91,00
4.00 Elaion	86,80	87,00e
8.75 Elsev.-NDU	74,50	73,00
7.25 Furn. 73	84,50	85,20
5.75 Gist-Br.	105,50	105,50
5.25 Hoogovens	73,50b	74,00b
7.25 Kappa 73	87,00	87,00
8.75 KNSM	93,50	92,00
8.75 KBB	73,50e	73,50e
7.75 K.N. Pap.	87,50	87,50
7.25 M'intosh	97,50	—
9.00 Meneba	90,20	90,50
7.00 NBM-B	74,00	74,00
7.75 Nutricia	92,60	93,00
8.00 Nijverd.	92,50	92,70
6.50 Océ-Gr.	91,00	91,00
4.75 Philips	93,20	92,70
10.00 Pont	81,00	81,00
7.50 Proost B.	88,50	89,00
6.50 Rolinco	66,20	66,20
6.50 id. 1000	69,80	70,00e
8.00 Sanders	89,00	89,00
8.75 Schuitema	90,50	90,50
7.00 Slav. Bk.	89,50	89,50
8.75 Stev. Gr.	83,50	83,50
9.00 VMF-St.	71,50	73,00b
8.25 Vih. But	88,00	89,50
8.50 Volk. Stev.	73,80	73,50
7.00 W'have	94,40	94,20
7.00 W'sanen	92,30	92,30
8.75 W.U. Hyp.	86,70	87,30

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	79,60	79,70

Binnenlandse aandelen

ACF	84,50	85,50e
ADM-Beheer	225,50	225,00
AMFAS	92,50e	92,20
Asd. Rubber	4,00	4,10
Asd. Rijtuig	125,00	126,00
Ant. Brouw.	315,00b	315,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	70,00	70,50
Audet	88,00e	90,00e
Aut. Ind. Rt.	680,00a	662,00
Ballast-N.	72,80	76,70
Bam	28,40	28,30
Batenburg	359,50	358,00
Beek van	67,50	68,00
Beers	108,00	108,50
Begemann	63,00	59,00
Belindo	319,00	319,00
Berkel P	28,00b	28,90
Blydenst. C.	550,00e	600,00
Boer Druk	105,20	104,50
Bols	58,70	58,70
Borsumij W.	97,00	98,00
Braat Bouw	—	—
Breevast	147,00	148,00
Breevast (cert.)	148,00	147,00
Bredero	199,00	200,00
Bredero (cert.)	201,00	201,00
Buhrm. Tett.	45,30	45,50
Cal. hold. NV	33,90	34,50
Calvé-D. cert.	213,50	214,00
id. 6 pct. cert.	1415,00	1425,00
Centr. Suik.	76,50	76,00
id. cert.	76,50	77,10
Ceteco	181,00	184,00
id. cert.	182,50	185,00
Chamotte	15,70	15,50
Cindu-Key	17,00	16,80
Claimindo	319,00	319,00
Deli mij.	83,60	84,80
Desseaux	42,00	43,90
Dorp en co.	109,00	110,00
Econosto	41,50	44,50
Emba	82,50	88,00
Eriks	51,00	51,50
Fokker	32,50	34,00
Furness	25,20	25,20
Gamma H.	46,50e	48,00e
id. 5 pct.	16,30	16,40
Gel. Delft c.	173,00	172,50
Gerofabr.	47,00b	48,00b
Giessen	119,50	117,50
Goudsmit	49,00	49,00
Grasso	78,50	80,50e
Hagemeijer	33,30	33,30
Hoek's Mach.	61,60e	62,60
NV Holdoh.	172,00	172,00
Holec	45,00	48,50
HALL Trust	263,50	257,00
Holl. Kloos	144,00	146,00
Hunter Douglas	7,90	7,70
HVA Mijen crt.	45,00	45,00
ICU	70,50	70,50
IHC-Inter	185,00	186,00
Ind. Maatsch.	176,00	178,00
IBB Kondor	120,00	123,00
Internat. M.	21,40	22,20e
Kempen B.	56,00f	56,00
Klene S.	205,00	195,00a
Kluwer	66,50	67,70
KBB	30,00b	31,00b
id. cert.	27,00	27,30
id. 6 cum.	—	7,50
KNP	25,50	26,00
Krasnap.	96,00	96,00
Kwatta	11,30	11,20
Landre Gl.	96,00b	96,50
Leids Wol.	104,00	103,00
Macintosh	92,50e	93,50
Maxw. Petr.	217,00	217,00
Meneba	61,20	60,00d
MHV A'dam	12,00e	14,00b
Moeara En.	375,00	375,00
id. 1-10	4720,00	4780,00
id. 1-4	950,00	980,00
Mulder	550,00	540,00
Mijnb. W.	320,00	325,00
Naarden	25,00	26,00
Naeff	120,00b	121,00
Nagron	25,10	26,30
NBM-Bouw	6,60e	6,30
Nedap	164,00	171,00
Ned. Crediet	34,90	34,90
NEFIT	795,00	795,00
Ned. SHB	221,00b	222,00f
Ned. Springst.	3350,00a	3350,00a
Nierstrasz	670,00	670,00
Norit	68,20	67,70
Nutricia GB	60,50	61,50
Nijverdal	58,40	58,20
Océ-Gr.	112,20e	112,80e
Orenstein	139,00	140,00
Otra	55,00b	57,00
Palembang	85,00	85,00
Palthe	32,50	33,50
Pont Hout	65,00	64,00
Porcel Fles	146,00	146,00
Proost en Br.	75,00	72,00
Rademakers	165,00	171,00b
Ravast NV	17,00	17,50e
Reesink	198,50	199,00
Riva	334,00	335,00
id. cert.	332,00	332,00
Rohte en Jisk	125,00e	128,00
Rommenholl.	311,00	314,00
Rijn-Schelde	28,50	29,00
Sanders	75,50	76,00
Sarakreek	75,10	74,50
Schlumberger	620,00	610,00
Schuitema	58,00	62,50e
Schuppen	97,00	—
Schuttersv.	40,50	38,00
Slavenb. Bnk.	93,00	94,00
Smit Intern.	54,80	55,50
Telegraaf	78,80	80,00
Textiel Tw.	39,50	42,00e
Tilb. Hyp.bk.	28,80	28,90
Tw. Kabel h.	163,00	161,00
Twynstra en G.	40,00	40,00
Ubbink	—	80,00e
Ver. Glasf.	115,50	118,50
VMF-Stork	51,50	54,00e
Verto cert.	34,10	34,50e
Vihamij Butt	22,00	21,50
VRG Gem. Bez.	34,80	35,00
Wegener cert.	22,70	22,00e
Wessanen	73,00	73,50
Wyers	28,50e	30,00e
Wijk en Her	107,00	107,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	168,00	108,00
Alrenta	112,30	112,30
Alvamy	122,00	122,00
America Fnd.	168,50	167,10
Asd. Belegg. D	145,90	146,50
Binn. Belf. VG	131,00	131,00
B.O.G.	150,00	151,50
Goldmines	850,00	845,00
Holland F	104,00	104,50
Interbonds	520,00	520,00
Leveraged	245,00	243,50
Obam	77,30	77,90
Sumabel	41,00	40,00
Tokyo PH(S)	150,50	149,50
Tokyo PH	207,50b	210,00
Uni-Invest	102,00	102,00e
Viking	120,00	122,80
Wereldhav.	91,50	91,50
Concentra	182,00	182,00
Unifonds	335,00	344,00
Chemical F	20,70	20,70
Col. Growth	16,60	16,60
Japan Fund	21,70	23,90
Madison F	—	—
Technology F	25,00	25,00
Vance, Sand.	13,30	13,20

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	9,20	9,60
Am. express	49,50	49,30
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	3,70	3,75
Am. Tel. & Tel.	54,90	55,50
Asarco	20,10	20,30d
Atl. Richf.	41,80	42,00
Beth. Steel	22,40	22,50
Boeing Comp.	20,00	19,90
Burroughs	36,30	36,75
Citicorp.	28,50	28,70
Cities Serv.	34,80	35,70
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	30,20f	29,50
Down Chemical	22,80	22,60
Du Pont	35,60	35,80
Eastman Kodak	72,50	73,30
Exxon Corp.	29,10	29,20d
Fluor Corp.	19,40	19,40
Ford Motor	24,30	24,40
General Electr.	65,80	65,10
General Motors	43,00	43,10d
Getty Oil	51,90	—
Gillette	—	—
Gulf Oil	30,80	31,20
IBM	64,20d	65,00
Intern. Flavor	20,00	20,15
Intern. Paper	36,80	37,50
Intern. Tel&Tel	25,40d	25,90
Litton Ind.	46,10	46,70
Lockh. Aircraft	54,75	54,75
LTV Corp.	14,40	14,25
Mobil Oil	22,30	23,25
North Am. Phil	38,30	38,80
Occ. Petr. Corp.	19,60	19,80
Pepsico	39,10	39,00
Philip Morris	52,90	53,60
Philips Petrol.	31,60	32,65
Polaroid Corp.	19,40	19,60
Quaker Oats	—	—
RCA	21,00	21,40
Rep. Steel	20,20	20,00
Schlumberger	47,75	48,40
Sears Roebuck	19,85	20,25
Shell Oil	36,20	36,80
Sperry Corp.	27,60	27,50
Stand. Oil of Cal.	31,10	—
Tandy	31,20	30,50
Texaco	30,10	30,20
Texas Instruments	89,60	88,10
Union Carbids	46,90	46,50
Union Pacific	37,70	38,50
U.S. Steel	23,70	23,90
Warner Lambert	23,60	24,00
Westingh. El.	26,10	26,60
Woolworth	20,40	21,00
Xerox Corp.	34,60	34,70

Buitenlandse aandelen

All. Breweries	398,00	408,00
Br. Petrol	633,00	630,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	137,00	135,50
Hoesch	27,00	26,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	250,00
Solvay	—	—
Alcan	51,70	50,00
Am. Cyanam	73,00	71,00
Am. Standard	70,00	70,00
Bell Teleph.	39,40	38,80
Can. Pacific	53,50	51,50
Celanese	147,00d	148,00
Chrysler	15,00	14,90
Columb. Gas	82,50	83,50
Cons. Edison	95,50	96,50
Curtiss W.	106,00	110,00b
East Airl.	16,20	16,40
Gen. Foods	95,50	94,50
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	59,00	—
Hysky Oil	16,00	16,10
Imperial Oil	49,20	49,30
Inco	27,40	26,00
Mc. Donnell	99,00	97,60
Merck Co.	196,00	196,00
Minnesota	146,50	146,50
Nabisco Brands	89,50d	91,50
National Can.	47,50	46,70
Nat. Dist & C.	56,50	56,00
NCR Corp.	122,50	123,00
Procter & C.	224,00	224,00
Reynolds I	127,50	128,00
Shell Can.	32,00	32,30
Sterling Dr.	61,00	60,50
Sun Oil C.	89,00	90,00
Transam C.	52,00	52,60
U. Brands	27,50	28,00
Dai-Ichi K.	520,00	520,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	170,00	172,00
Sanyo Electr.	240,00	240,00
Sony Corp.	780,00	800,00e

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 8 mei 1982 ● Pagina 9

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
[HOO]FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; [...]CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



...ommunie (1)

...unt u zich nog de communiefeesten van vroeger herinne...? Dat waren zeer typische ...eurtenissen en in de loop der ...en is daar het een en ander ...n veranderd. Heel vroeger ... je communiekindjes onder...eiden van „gewone" kindjes ...r hun frisgewassen koppies ... kortgeknipt haar. Daarna ...am er een tijd waarin de ...deren die de communie de...n een nieuw kerkboek kregen, ...hans ze kregen het boek van ...n oudere broer of zus. Toen ...am er een tijd dat commu...kindjes in het nieuw werden ...token. Toen zag je kraakhel...e jongens en meisjes met ...kjes rondlopen waar de mot...balgeur vanaf straalde. Ove...ens zag je diezelfde kinderen ...dag erna met heel wat smoe...iger kleren rondlopen, en met ...potgevallen knieën etcetera. ...ent het wel.

...ommunie (2)

...Vanaf toen is het in snel tem... omhoog gegaan. Kinderen ...egen bij hun communie ca...autjes. Dat begint met een ...lskettinkje. Vervolgens raak... de polshorloges in de mode. ...estal was dat het eerste horlo... van de gelukkige. Maar ...armate het horlogebezit toe...m, raakte dat cadeau uit de ...ode. Dus kregen de kindjes ...n hun peetoom en -tante een ...ts. Een nieuwe wel te ver...aan, want de meeste kinderen ...bben op hun achtste jaar al ...n of twee fietsjes versleten.

...ommunie (3)

Vanwaar deze ellenlange in...ding, vraagt u zich wellicht ...? Wel, dat doen we omdat we ...t even met u willen hebben ...er de nieuwste communiemo...trend (interessant woord ove...gens) die ons ter ore is geko...en. Communiekindjes krijgen ...... nieuwe tandjes. Het is niet ...gebruikelijk dat kinderen ...nden verliezen als ze acht ...n. U weet wel, van melkgebit ...t blijvend gebit. En dus zie je ...el eens kinderen met een ge...eldige fietsenstalling in hun ...ond, op de foto gaan als ze ...n communie doen. En omdat ... ouders zijn die dat lelijk vin...en worden de kindertjes naar ...e tandarts gestuurd, die er ...vee (of drie, of één) nepvoor...ndjes inzet. Zodat de kinde...en volledig „betand" op de foto ...unnen. We houden u op de ...ogte van nieuwe rages op ...ommuniegebied.

...ang

...Weet u wat lang is? Een hu...elijk van 68 jaar. Het echt...aar Thijsse-Klaasen in Eij...elshoven heeft de 68 jaar op 4 ...ei volgemaakt. Ze hebben dat ...n alle stilte willen vieren, maar ...e buurtbewoners waren pa...aat en zodoende is het toch nog ...itgelekt. Volgens onze man ...an Palemig is dat een record. ...e wachten vol ongeduld totdat ...evrouw en meneer Thijsse de ...even decennia volgemaakt ...ebben. Reken er maar op dat ...r dan een „feestje" gebouwd ...ordt. Maar alvast proficiat ...oor de 68 jaar. Want ook dat is ...l bijzonder knap.

...noepje

De snoepjes, die raadslid Ju...iëtte Tacken sinds mensenheu...enis uitdeelt tijdens de lang...durige en langdradige debatten ...an de Heerlense gemeente...raad, zijn soms een hemelse wel...daad. Tenminste voor de meeste ...raadsleden. In de vorige raads...vergadering klaagde Paul Si...mons, dat de zakjes van Juliëtte ...norm kraakten en knisperden ...n dat dit erg hinderlijk was ...oor de beraadslagingen van ...de raad. Iedereen stond stom...verbaasd.

...Donderdag vergaderde de raad ...weer. En Juliëtte Tacken had ...weer snoepjes meegebracht. Ge...lukkig maar. Echter niet in een ...krakende papieren zak, maar ...in twee, op vastentrommeltjes ...lijkende, doosjes die er behoed...zaam van hand-tot-hand gin...gen. Ook voorbij Paul Simons, ...die er een klein, rood snoepje ...uitnam en lekker opsabbelde.

Eerste IVB-certificaten in Nuth

Team Nuinhof klaar voor de basisschool



● *Juffrouw Agnes de Rooy, een van de 25 teamleden van de Nuinhofschool in Nuth, die de IVB-cursus volgden.*

Van onze verslaggever

NUTH – Als eerste in de Oostelijke Mijnstreek heeft het team van leerkrachten van de kleuter- en lagere school De Nuinhof in Nuth een cursus afgesloten ter voorbereiding op de nieuwe basisschool. Deze IVB-cursus duurde twee jaar en werd verzorgd door een nascholingsteam van de opleidingsscholen voor kleuterleidsters en onderwijzers in Heerlen. De 25 teamleden van De Nuinhof ontvingen gisteren het certificaat als afsluiting van de cursus.

In 1983 of 1984 zullen de huidige kleuter- en lagere scholen verdwijnen en komt er één basisschool voor kinderen van 4 tot 12 jaar. Om de leerkrachten op deze nieuwe situatie voor te bereiden worden IVB-cursussen gehouden, waarin een nieuwe visie op het onderwijs wordt ontwikkeld, die uitgaat van het kind als centraal persoon.

Fusie

In Nuth werd de fusie van vier scholen aangegrepen om met deze cursus te starten. Het voordeel was niet alleen dat de teamleden voorbereid werden op de nieuwe basisschool, maar ook dat de leerkrachten van de vier verschillende scholen tot één nieuw team werden samengesmeed.

Cursusleider Wiels Stoffels benadrukte de fijne samenwerking tussen team en cursusleiding. Schoolhoofd Bèr Maes hoopte, dat door deze cursussen een betere verstandhouding zou ontstaan tussen de opleidingsinstituten en de scholen.

Na renovatie 42 woningen

Oud mijnembleem voor Schandelen

HEERLEN – Wethouder Hub Savelsbergh van Heerlen onthulde gisteren in de Schandelerstraat in Heerlen een oud mijnembleem. Hij deed dit ter gelegenheid van het einde van de renovatie van 42 oude woningen in Schandelen, die eigenlijk voor de sloop bestemd waren, maar die door toedoen van de bewoners gered konden worden van de slopershamer.

Het bewonerscomité, het zogenaamde Saneringscomité, het bestuur van bouwvereniging De Samenwerking en vertegenwoordigers van de gemeente Heerlen woonden de onthulling van de gedenkplaat bij. Het embleem, dat in de gevel van een woning is aangebracht, bestaat uit een wiel van een treinwagon met vleugels en dateert uit het jaar 1914. De renovering van de 42 woningen in Schandelen heeft vier jaar in beslag genomen.

Savelsbergh had in zijn toespraak woorden van lof voor de mensen van het eerste uur, die ervoor zorgden dat de mensen in hun vertrouwde wijk konden blijven wonen. Een grote pluim had hij voor Hub Kater, de voorzitter van het Saneringscomité, die met zijn mensen „op een fijne manier iets tot stand heeft gebracht". Volgens Hub Kater kleefden er nog wat mankementen aan de gerenoveerde woningen, maar de bewoners waren redelijk tevreden. Zijn grootste kritiek was dat de renovatie te lang heeft geduurd.

Gemeenteraad en college niet bij IKV-herdenking

„Nuth moet doden blijven herdenken"

NUTH – De CPN afdeling Nuth is boos op de gemeenteraad en op het college van B en W omdat tijdens de herdenkingsplechtigheid op 4 mei, die door het Interkerkelijk Vredesberaad (IKV) Nuth was georganiseerd, geen enkele vertegenwoordiger van de gemeente aanwezig was. De CPN heeft in een brief aan het college en aan alle gemeenteraadsleden zijn teleurstelling daarover uitgesproken.

„Uw afwezigheid was des te teleurstellender omdat met name het functioneren van democratisch gekozen organen, zoals de gemeenteraad, pas weer mogelijk is geworden dank zij onder andere diegenen die het leven lieten in hun strijd tegen het fascisme voor een democratisch ingestelde maatschappij. Daarom heeft juist u naar onze mening de plicht de nagedachtenis aan hen die voor ons gevallen zijn levend te houden", schrijft de CPN afdeling Nuth.

Volgens de CPN is het juist nu nodig om attent te zijn op oplevingen van fascisme. „Wij verwijzen daartoe naar de perikelen in onze gemeente omtrent de aanwijzing van een regionale woonwagenstandplaats". De communisten schrijven dat haat en onverdraagzaamheid tegenover minderheden en buitenlanders aan de basis liggen van het fascisme.

„Wij verzoeken de raadsleden het college van B en W opdracht te geven in de toekomst een actief gemeentelijk beleid te voeren met betrekking tot de herdenking van de gevallenen op 4 mei. Een beleid dat, wat ons betreft, zich niet hoeft te beperken tot de herdenking op 4 mei, maar ook uitbreiding kan hebben door bijvoorbeeld voorlichting op scholen".

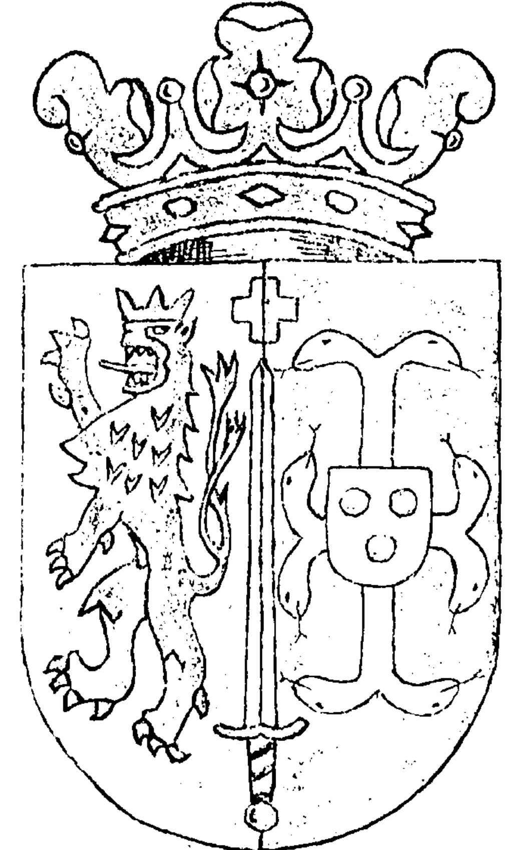
Nieuw gemeentewapen voor Onderbanken

ONDERBANKEN – De gemeenteraad van Onderbanken moet donderdag beslissen of een ontwerp van de heer G. Bontekoe uit Oosterwolde zal worden overgenomen als nieuw gemeentewapen voor de gemeente. Dat nieuwe wapen is nodig omdat de herindeling van Zuid-Limburg onder meer meebracht dat de gemeentewapens van de voormalige gemeenten Bingelrade, Jabeek, Merkelbeek en Schinveld, tot het verleden behoren.

In het ontwerp van mr. Bontekoe is een drietal, voor de gemeente historisch belangrijke feiten gesymboliseerd. In de eerste en tweede plaats de eeuwenoude banden met het Land van Valkenburg en met het geslacht Huyn van Amstenrade. En op de derde plaats een toespeling op de naam van de nieuwe gemeente. De banden met het land van Valkenburg zijn zichtbaar gemaakt door op de linkerhelft van het schild op een zilveren achtergrond de rode, dubbelstaartige, van goud gekroonde en genagelde leeuw op te nemen. De verbondenheid met het geslacht Huyn is gevisualiseerd door op de rechterhelft van het schild het wapen van dit geslacht te plaatsen.

De nieuwe naam van de gemeente heeft de heer Bontekoe in het wapen verwerkt door middel van een vertikaal geplaatst zwaard met daarboven een klein kruisje, ter aanduiding dat het hier een zwaard der gerechtigheid betreft. Het symbool bij uitstek voor rechtsprekende colleges (de „Onderbanken") de geblinddoekte vrouwe Justitia met de weegschaal bleek niet te combineren met de Valkenburgse leeuw en het slangenkopkruis van de heren van Amstenrade. In een tweede ontwerp heeft Bontekoe de zwaardkling en het kruisje in schaduw weergegeven. De voorkeur van het college gaat echter uit naar het eerste ontwerp.

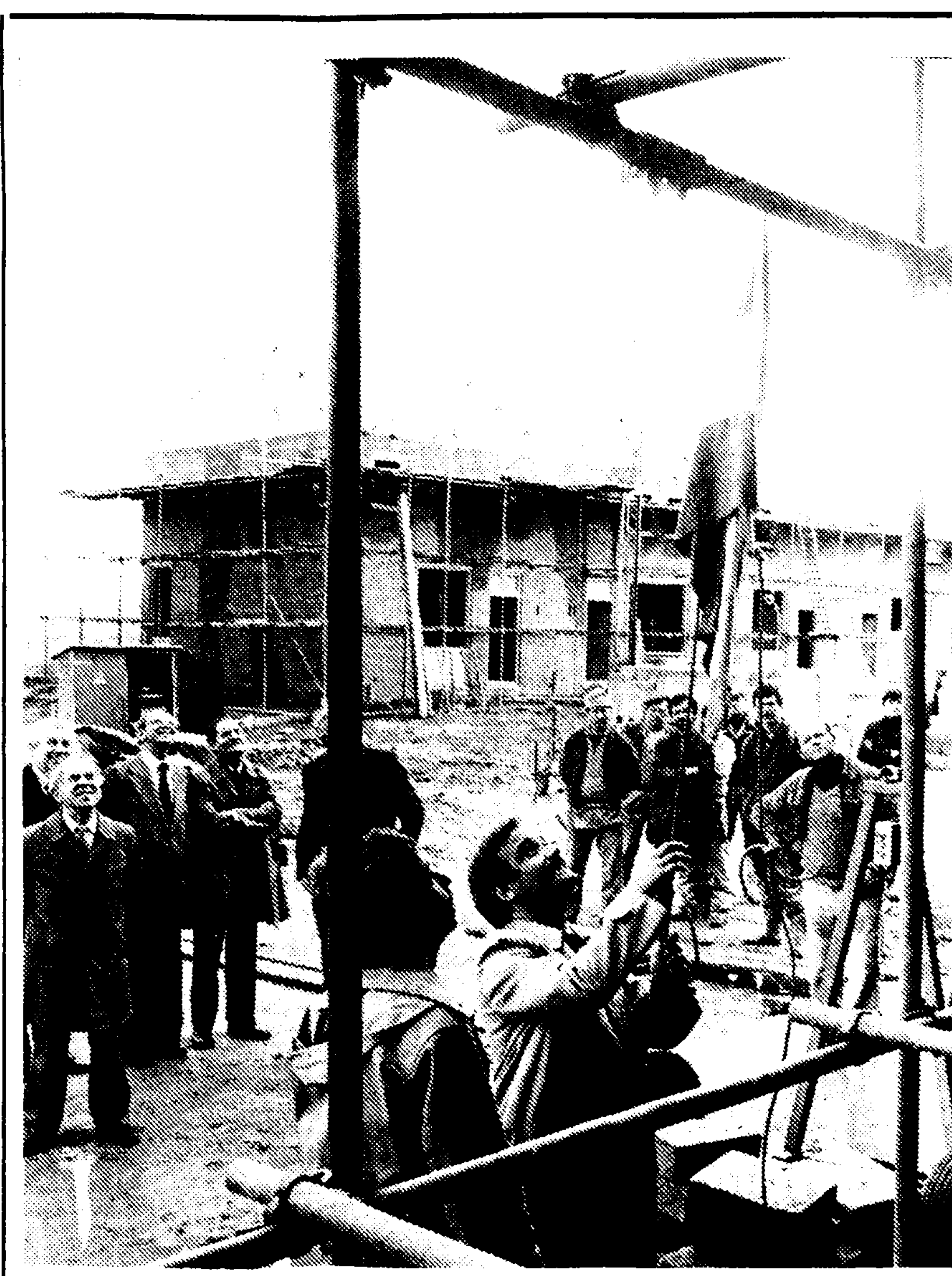
De leden van de verschillende commissies van Onderbanken hadden graag gezien dat in het wapen de vier parochieheiligen werden opgenomen. Volgens B. en W. worden heiligenfiguren echter niet meer geaccepteerd in nieuwe wapens.



● *Als de raad donderdag akkoord gaat, zal het nieuwe gemeentewapen van Onderbanken in de toekomst zo uitzien.*

Inbraak in auto

KERKRADE – In de nacht van woensdag op donderdag hebben onbekenden ingebroken in een auto die aan de Dir. Cortenstraat stond geparkeerd. De complete radiocassetterecorderinstallatie werd gestolen. De schade wordt op 1500 gulden geschat.



● *Zo vervulde Hub Strous voor het eerst in Voerendaal zijn representatieve funktie. Hij hees de vlag op een nieuwbouwwoning in het plan Kunderhoes*

Mei op woningen plan Kunderhoes

VOERENDAAL – Burgemeester H. Strous van Voerendaal heeft gistermorgen bij het bereiken van het hoogste punt de vlag gehesen op een van de 20 woningwetwoningen van het bestemmingsplan Kunderhoes. Dit was zijn eerste daad naar buiten toe sinds zijn benoeming tot burgemeester van Voerendaal. Het officiële gebeuren vond plaats in het bijzijn van wethouder W. Hermans, het bestuur van de woningvereniging Voerendaal als beheerder van de woningen en autoriteiten uit de bouwwereld.

In zijn toespraak ging burgemeester Strous niet voorbij aan de malaise in de woningbouw. „Ondanks de vreugde over de bouw van deze woningen heerst er toch in Voerendaal een somberheid. Wij hebben de laatste vijf jaar geen woningbouw meer kunnen plegen omdat er geen terrein voorhanden was, maar wij hebben ook geen toewijzingen meer gekregen. Een oplossing waardoor we meer woningen kunnen bouwen is voorlopig niet voorhanden. Toch zullen wij alle zeilen blijven bijzetten om iets te gaan doen aan de achterstand van woningen te Voerendaal", zei burgemeester Strous.

Ook voorzitter Thewissen van de woningvereniging stak zijn somberheid niet onder stoelen of banken. Hij liet weten dat de woningvereniging momenteel in bezit is van 791 woningen. „Te weinig om de mensen uit Voerendaal en Klimmen aan een woning te helpen", zei hij.

De woningen worden gebouwd in opdracht van de woningvereniging Voerendaal en zullen in oktober worden opgeleverd. Ze zijn ontworpen door het architectenburo Centrum voor Sociale Woningbouw en worden gebouwd door het aannemersbedrijf Bruns en Bonke

Moederdag wensen

De beste wensen en 'n fijne **MOEDERDAG** van Pia, Etienne, Dana, Jan, Sandy en Sjefke.

Mège **MAMS!** Wij wensen u morgen een fijne moederdag. Brigitte, Veronique, Mirko en Charly.

HALLO mam: proficiat van Frans, Renee, Marjan.

MOEDERDAG, 1e comm., 12½-jar. huw. Fortuna, Dennis, Sharon.

Hallo mam, **PROFICIAT**. Anny, Paul, Dunja, Danitsia.

Goede morgen **MOEDER**, de beste wensen en een fijne moederdag morgen. Pascal.

Moeder M. Houwers en moeder A. Haan **PROFICIAT** met moederdag wensen jullie Harrie en Marion.

GOEDE MORGEN en een dikke zoen voor de liefste mama. Karin, Gerwin, Jack en Nic.

Goede morgen **MAMA**; de beste wensen en 'n fijne moederdag wenst u Miriam en Sonja!

Geboren:

Céline Cornélie Willemijn

dochter van
Jos en Hélène Otten-Göttgens

6243 BM Geulle,
6 mei 1982
Hulserstr. 107

Geboren
op 6 mei 1982

Stan

zoon van
Bert en Lilian Nelissen-Houben

Esdoornstraat 10
Heerlen

GEBOREN

Laura, dochter van J. Verhaegen-Buttiens, Maastricht, Kast. Cortenbachlaan 71.

Proficiat
Opa-oma v.d. Zwaag
met jullie
40-jarig huwelijksfeest
wensen jullie
kinderen en kleinkinderen

Op vrijdag 14 mei 1982 hopen wij met onze ouders

Harie Paland

en

Maria Toonen

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren

De h. mis uit dankbaarheid vindt plaats om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Obbicht.

Wij stellen het op prijs dat u onze ouders komt feliciteren van 19.00-20.30 uur in de harmoniezaal, Koestraat 8, Obbicht

Gerrit, Hubert, Arnold, Harie, Annie, Pierre, Christien en Mary

6125 AH Obbicht,
Europaplantsoen 11.

50

Op 14 mei a.s. hopen onze ouders en grootouders

Piet Extra

en

Lies Extra-Heil

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.
Een plechtige h. mis uit dankbaarheid zal op die dag worden opgedragen om 15.00 uur in de Maagd der Armenkerk, Mariagewanden-Hoensbroek.
Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-19.30 uur in [illegible], Markt 9, Hoensbroek.
Kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek, mei 1982.

Op donderdag 13 mei 1982 hopen onze ouders

Jozef Matthey

en

Gertrudis Helena Lorens

hun [illegible] huwelijksfeest te vieren.
Uit dankbaarheid vieren wij samen de h. mis om 15.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Oirsbeek. Gelegenheid tot feliciteren van 18.30 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis, [illegible] 8 te Oirsbeek.
[illegible] kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

[illegible] 38
6438 [illegible] Oirsbeek

Op maandag 10 mei 1982 zal er een

openbare vergadering

worden gehouden van de commissie openbare werken. De vergadering vindt plaats in de conferentiezaal van het [illegible] gemeentehuis van Ubach over Worms, [illegible] 140 te Ubach over Worms. Aanvang 19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor de 89 levensjaren, die God hem schonk, delen wij u met grote droefheid mede, dat heden van ons is heengegaan, in huize Boslust te Valkenburg, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Joseph Hubertus Remigius Sleijpen

echtgenoot van wijlen

Maria Josephina Huntjens

De bedroefde familie:
Scheulder: **Miena Goessens-Sleijpen**
Eddy Goessens
Scheulder: **Johan Sleijpen**
Leonie Sleijpen-Janssen
Remy, Lilian
Wilma, Henk
Servé
Marcel
Slenaken: **Maria Hameleers-Sleijpen**
Mathieu Hameleers
Anny, Johan
Aalbeek: **Peter Sleijpen**
Jeanne Sleijpen-Bormans
Remy
Jean
Servé
Margraten: **Gerda Hameleers-Sleijpen**
Theo Hameleers
Lilian, Michel
Helma, Hub
Jo
Familie Sleijpen
Familie Huntjens

6307 PC Scheulder, 7 mei 1982
Scheulderdorpsstraat 58

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 11 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Scheulder.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van huize Boslust, alwaar de gehele dag gelegenheid om afscheid te nemen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, voor het gezin en de gemeenschap, is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, op de leeftijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Leopold Debets

echtgenoot van

Els Willers

E. Debets-Willers
Gerry
Wim en Irma
Familie Debets
Familie Willers

6464 CG Kerkrade, 7 mei 1982
Frans Halsstraat 65

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op dinsdag 11 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade-Kerkrade, waarna om 11.30 uur crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed aansluitend avondmis waarin de dierbare overledene herdacht zal worden, maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.

Bezoek zaterdag en maandag van 17.00 tot 18.00 uur.

---

†

Met droefheid berichten wij u het overlijden van mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Ben Salemink

echtgenoot van

Truus van Moerkerk

Hij overleed, voorzien van de laatste H. Sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: **G.H.M. Salemink-van Moerkerk**
Heerlen: **[illegible]**
Nieuwenhagen: **Ria en Jeu**
Ubach o. Worms: **Harry en Willy**
Ubach o. Worms: **Bé en Ria**
Zoetermeer: **Leny en Leo**
Den Haag: **Nico en Gerdie**
René en Heidi
en al zijn kleinkinderen
Familie Salemink
Familie van Moerkerk

6381 BC Ubach o. Worms, 7 mei 1982
Bernadettelaan 43

De plechtige rouwdienst wordt gehouden op woensdag 12 mei om 10.30 uur in de H. Bernadettekerk te Abdissenbosch waarna om 12.30 uur crematie in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, waar vanaf 10.10 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoleance.

Dinsdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de chapelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis, bezoektijd dagelijks tussen 17.30 en 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Hierbij willen wij allen danken die op welke wijze ook belangstelling en medeleven hebben getoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Netje Kraft-Smitsmans

Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, mei 1982.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 16 mei om 11.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

---

†

Moegestreden hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze pappa, schoonvader en opa

Harry Bayens

Begiftigd met de eremedaille in zilver
verbonden aan de orde Oranje Nassau

* 2 januari 1913
† 7 mei 1982

echtgenoot van

Anny Wethly

Heerlen: **Anny Bayens-Wethly**
Ankie en Martin
Marcel en Maurice
Alexandra en Jack

6413 CP Heerlen, 7 mei 1982
Jongmansweg 29

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 12 mei a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, waarna crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Rozenkransgebed dinsdag 11 mei om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Harry is opgebaard in de rouwkamer van het rouwcentrum "Jan van Hasselt", Spoorsingel 4 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij vragen uw gebed voor de zielerust van onze dierbare confrater

pater Hubert Henri Meens

Montfortaan

Hij werd geboren te Merkelbeek 8 oktober 1896, opgenomen in onze congregatie 15 augustus 1919 en priester gewijd 6 juni 1925.
Gesterkt door het sacrament van de zieken overleed hij 7 mei 1982 in het klooster-bejaardenoord Vroenhof te Valkenburg.

De plechtige uitvaart zal plaatshebben in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, dinsdag 11 mei om 10.30 uur, gevolgd door de begrafenis op het kloosterkerkhof aldaar.

Maandag 10 mei om 17.30 uur, zal een h. mis voor zijn zielerust worden gecelebreerd in de kapel van huize Vroenhof.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Vroenhof.

Namens de communiteit
J.J.H. Wintraecken
overste

Valkenburg aan de Geul
Vroenhof 87
7 mei 1982

C.S. Hoogervorst
huisarts
is afwezig van 9 mei t/m 16 mei

Waarneming door de overige huisartsen in Brunssum

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is geheel onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve man, onze goede vader en opa

Jozef Wilhelmus Frenken

echtgenoot van

Maria Hubertina Smeets

Onze troost is de herinnering aan hem als een integer mens.

Heerlen: **M.H. Frenken-Smeets**
Heerlen: **A.M. van Zandvoort-Frenken**
J.G.A. van Zandvoort
Heerlen: **J.H. Frenken**
I.M.G.T. Frenken-Schillings
Heerlen: **L.M. Frenken**
A.G.W.G. Frenken-Beernink
Heerlen: **W.H.A. Frenken**
W.E.A.M. Frenken-Hamelers
Herzogenrath: **G.H.A. Savelsberg-Frenken**
B. Savelsberg
Heerlen: **R.H.J. Frenken**
Mej. G.G. Haagmans
Heerlen: **M.A.C. Faussner-Frenken**
G.E. Faussner
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen.

Corr.adres: 6411 TK Heerlen, 7 mei 1982
Sweelinckstraat 18

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 12 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

In de avondmis van dinsdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

†

Na een kortstondige ziekte, nam God tot Zich, voorzien van de H. Sacramenten der zieken in de leeftijd van 63 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Bartholomé

echtgenoot van

Josephine van Proemeren

De diepbedroefde familie:
Eys: **Mevr. J. Bartholomé-van Proemeren**
Eys: **M. Snackers-Bartholomé**
M. Snackers
Pascal en Carmen
Mechelen: **A. Lamerichs-Bartholomé**
J. Lamerichs
Joyce
Familie Bartholomé
Familie van Proemeren

6287 CH Eys, 6 mei 1982
Op de Kamp 14

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 11 mei om 11.00 uur in de kerk van de H. Agatha te Eys.

Geen condoleren.

[illegible] om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden en aansluitend de H. Mis voor de overledene worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het Mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuur dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Langs deze weg willen wij graag iedereen bedanken voor het medeleven en de steun, welke wij hebben mogen ondervinden, bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn man en lieve vader

Sjef Wierts

Mogen wij u uitnodigen voor de plechtige zeswekendienst die gehouden zal worden op zaterdag 15 mei a.s. om 19.00 uur in de H. Catharinakerk te Grevenbicht.

G.A.L. Wierts-Ritzen
Joyce.

Grevenbicht, mei 1982.

OVERLEDEN

† **Ferdinand Munnecom**, weduwnaar van Hele[…] Bokken, oud 71 jaar. Diamantstraat 25, 6015 […] Neeritter. De eucharistieviering zal heden plaa[…] vinden om 14.00 uur in de parochiekerk van de […] Lambertus te Neeritter. Schriftelijk condoler[…] vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Georges Perot**, echtgenoot van Anna Leb[…] oud 70 jaar, 6226 CR Scharn-Maastricht, Euro[…] laan 76. De uitvaartdienst vindt plaats op maand[…] 10 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van de […] Antonius te Scharn-Maastricht.

† **Maria Wesche**, echtgenote van wijlen Christia[…] Vaessen, oud 74 jaar, Maastricht, Reinaartsin[…] 70. Corr.adres: Pres. Rooseveltlaan 167c, 6224 […] Maastricht. De uitvaartdienst is heden, 8 mei […] 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrou[…] van Lourdes te WVV-Maastricht.

† **Maria Molitor**, oud 78 jaar, 6231 LC Meerss[…] Volderstr. 6. De uitvaartdienst vindt plaats […] maandag 10 mei om 10.30 uur in de basiliek van h[…] H. Sacrament te Meerssen.

Ondanks LTP-voornemens

NIET MINDER PERSONEEL BIJ DSM

door jan ros

ERLEN – Hoewel de ontwikkeling van de werkgelegenheid bij DSM-Limburg vorig jaar altijd in het teken stond van de noodzakelijk geachte bezettingsvermindering (Lange mijn Plan 1979-1983), nam de totale personeelssterkte nauwelijks af, namelijk van 11.724 1980 tot 11.707 eind 1981. Er traden bij de ondernemingen 657 personen in dienst (van de helft schoolverlaters) – er waren 674 personen die de dienst verlieten. Onder de sten 207 met pensioen en door invaliditeit, waarbij opgemerkt dient te worden dat in 100 mensen minder met WAO gingen dan in 1980.

leest dit in het zojuist uitgeko- Sociaal Jaarverslag van de on- eming. In het vlak van de per- elscijfers kan men daar ook nog emen dat er minder VUT'ers U'ers) waren dan in 1980 en ook der personen die op eigen ver- met ontslag gingen (143 tegen in 1980). Van de SOB-opleidin- maakten 297 nieuwe cursisten uik. Bij DSM werden verder in ongeveer 380 stagiaires ge- tst en daarnaast waren er ook eens 600 vakantiewerkers enige in dienst.

sociaal verslag meldt voorts dat maatschappelijk van belang de studies werden afgerond, t.w. aanzien van: vrouwen in pro- tiefuncties, deeltijdarbeid en MA-projecten. Ten aanzien van uwen in produktiefuncties is (theoretisch) gunstig geadviseerd – reden waarom de leiding bij de naftakraker-4 heeft besloten er daar een proef mee te nemen. Wat het RAMA-project (regionale arbeidsmarktafspraken) betreft, heeft DSM 50 jongeren aangenomen. De uitkomsten van het deeltijdonderzoek zijn doorgeschoven naar de CEOD.

Deeltijd

Er blijkt uit, dat deeltijdarbeid bij DSM 't best kan worden beperkt tot drie vormen; dat zijn ● werk tijdens vier, zes of zeven uren per dag gedurende vijf dagen per week ● werk gedurende drie hele dagen in de week en ● werk gedurende vier hele dagen in de week. Veel functies bij de DSM-bedrijven zijn voor één van deze vormen geschikt, aldus de studie. Een eerste termijn van beschouwing in de CEOD heeft uitgewezen dat er een algemene instemming is met de aspecten van organisatie en personeelsbeleid.

Bij DSM-Limburg heeft de vrij sterke daling van het ziekteverzuim in 1980 zich in 1981 doorgezet. Het verzuim korter dan drie maanden daalde van 7.4 naar 7 procent en het verzuim korter dan één jaar van 8,8 naar 8,0. De sterkste daling trad op bij het totale verzuim (incl. langer dan één jaar) namelijk van 10,8 in 1980 naar 9,2 in 1981. DSM signaleert dit verschijnsel („waarvoor geen eenvoudige medische verklaring kan worden gegeven") tegen de achtergrond van het feit dat in Nederland vanaf 1965 tot 1979 het ziektepercentage steeg tot 12,4 procent, maar daarna is gedaald tot 9,2 procent.

Van het 11.707 personen sterke personeel van DSM-Limburg eind 1981 waren 7.958 mensen ingedeeld in de zgn. vlaggedienst (alleen werk overdag), 675 in wisseldiensten en 3.074 in continudiensten. De meeste DSM-werkers blijken te wonen in Geleen (1.817), Sittard (758), Stein (672), Beek (512), Maastricht (443) en Elsloo (400) – de minste vind men op afstand, zoals bijvoorbeeld in Slenaken (3) en Bemelen (2). Maar tot hoog in het noorden zijn er DSM-ers, zoals blijkt uit de herkomstplaatsen met telkens één DSM'er: Helden, Belfeld, Tegelen, Arcen en Velden en Bergen.

Doden in verkeer

SSEL/VENRAY – De 67-jarige vrouw M. Driessen uit Kessel is dagmorgen bij een ongeval in r woonplaats om het leven gekon. Het ongeluk gebeurde omeeks half elf 's morgens toen de jaar jongere zuster van mew Driessen met haar auto de poleonsweg wilde oversteken.

zag daarbij een personenauto uit richting Venlo, die werd bestuurd door de 58-jarige M.V. uit odrop over het hoofd. Door de tsing raakte ook V. gewond, evende bestuurder, mevrouw Driesn (62). Beiden werden opgenomen het ziekenhuis te Venlo.

de Merseloseweg in Venray is termorgen de 76-jarige mevrouw Hoedemaeckers-Madoe om het en gekomen bij een verkeersonluk. De vrouw werd met haar fiets de wegkruising geschept door de jarige bestuurder van een vrachtto, die ook uit Venray komt. Onnks krachtig remmen kon de bestuurder de vrouw niet meer ontwijken.

officiële mededeling

GEMEENTE MEERSSEN

BEKENDMAKING

urgemeester en Wethouders van Meerssen brengen bij deze ter kennis n belanghebbenden, dat de schouw zal worden gevoerd over de navolnde waterlossingen op de daarachter vermelde data:

egger A:

1	Minderbeek	op 27 mei 1982; Meerssen
2	Watervalderbeek	op 27 mei 1982; Ulestraten/Meerssen
3	Zijtak Watervalderbeek	op 27 mei 1982; Ulestraten
4	Vliekerwaterlossing	op 27 mei 1982; Ulestraten
5	Zijtak Vliekerwaterloss.	op 27 mei 1982; Ulestraten
6	IJzeren Molenbeek	op 3 juni 1982; Geulle/Bunde
7	Rijnbeek	op 3 juni 1982; Geulle/Bunde
8	Paslossing	op 3 juni 1982; Bunde
9	1e Zijtak Paslossing	op 3 juni 1982; Bunde
10	2e Zijtak Paslossing	op 3 juni 1982; Bunde
11	Middelgraaf	op 3 juni 1982; Bunde
12	Zijtak Middelgraaf	op 3 juni 1982; Bunde
13	Zavelbeek	op 3 juni 1982; Bunde
14	Slootgraaf	op 3 juni 1982; Bunde
15	Zijtak Slootgraaf	op 3 juni 1982; Bunde
16	Stalebeek	op 3 juni 1982; Geulle/Bunde
17	Berghersbeek	op 4 juni 1982; Geulle
18	Bosbeek	op 4 juni 1982; Geulle
19	Heilgenbeek	op 4 juni 1982; Geulle
20	Zijtak Heilgenbeek	op 4 juni 1982; Geulle
21	Leukderbeek	op 4 juni 1982; Geulle
22	Roosbeek	op 4 juni 1982; Geulle
23	Oude Broekgraaf	op 4 juni 1982; Geulle
24	Molenbeek	op 8 juni 1982; Geulle
25	Waalsebeek	op 8 juni 1982; Geulle/Ulestraten
26	Renbeek	op 8 juni 1982; Geulle
27	Zandbeek	op 8 juni 1982; Geulle
28	Zijtak Zandbeek	op 8 juni 1982; Geulle
29	Hussebeek	op 8 juni 1982; Geulle
30	Berg Zijpke	op 8 juni 1982; Geulle

egger B

Nr. 1a	Geul (vanaf grens Valkenburg a/d Geul tot de uitmonding Kleine Geul	op 27 mei 1982; Meerssen
Nr. 1b	Klein Geul, Geulke en Geul (vanaf de uitmonding Klein Geul tot de Grens Maastricht)	op 9 juni 1982; Meerssen/Bunde
Nr. 2	Oude Kanjel	op 9 juni 1982; Bunde
Nr. 3	Hemelbeek	op 8 juni 1982; Geulle

De onderhoud- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen opgenomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limburg".

Meerssen, 27 april 1982

Burgemeester en wethouders van Meerssen;
De Sekretaris P.M.H. Crombag
De Burgemeester drs. J.H.H. Mans

Limburgse meisjes helpen Frau Antje

AKEN – Frau Antje heeft weer twintig Limburgse helpsters gekregen. Frau Antje brengt al vele jaren in heel Duitsland de Nederlandse zuivelproducten aan de man en vrouw. Zij wordt daarbij geholpen door in fantasie-klederdracht uitgedoste kaasmeisjes.

In de afgelopen week hebben weer twintig meisjes uit Limburg een korte opleiding tot kaasmeisje gevolgd. Zij zullen, met 25 collega's, worden ingezet op allerlei festiviteiten, tentoonstellingen en beurzen in de hele Bondsrepubliek.

De werving van de kaasmeisjes gebeurt door mevrouw Meerten van buro Josica uit Maastricht. „Er is veel belangstelling voor deze leuke job", zegt zij. „We hebben ruim vijftig reacties gehad, waarvan nu twintig meisjes zijn overgebleven. Het is leuk werk en de kaasmeisjes komen on heel Duitsland, van noord tot zuid", aldus mevrouw Meerten. De opleiding van de kaasmeisjes gebeurt door de Duitse tak van het Nederlandse Zuivelbureau, dat in Aken is gevestigd. Vorig jaar exporteerde Nederland, mede dank zij Frau Antje, ruim 122.000 ton kaas naar Duitsland en bijna 37.000 ton boter.

● De twintig Limburgse kaasmeisjes, die in Duitsland de mythe van Frau Antje zullen voortzetten

Met ruggesteun van de staatssecretaris

GS dwingen gemeenten lokaties aan te wijzen voor woonwagencentra

MAASTRICHT – „De tijd van overleg is voorbij. Wij gaan nu kijken bij welke gemeenten wij de procedure in gang kunnen zetten" Deze gespierde taal sprak Gedeputeerde E. Mastenbroek gisteren aan het adres van de gemeentebesturen die zich tot nog toe niet meegaand hebben getoond bij de voorgeschreven aanwijzing van standplaatsen voor woonwagens. De deputé kreeg ter plaatse adhesie van de staatssecretaris van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening mevrouw S. Langendijk-De Jong, die gisteren in Limburg was om er een aantal aspecten van het woonwagenbeleid te bekijken en te bespreken.

Na afloop gaf zij te verstaan dat rijk en provincie elkaars bondgenoten zijn bij het realiseren van een spreidingsbeleid. De staatssecretaris benadrukte dat allen die zijn betrokken bij het afbouwen van regionale centra continu met elkaar aan de praat moeten blijven. De communicatielijnen dienen in die periode zo kort mogelijk te zijn. De relatie wonen-werken mag volgens haar niet als dekmantel worden gebruikt voor een in vele gemeenten opgetreden stagnatie. In de gevallen waarin wonen en werken beslist niet kunnen worden gescheiden moet worden gedacht aan het aanwijzen van een „bedrijfsstandplaats".

Met de gedeputeerden Chr. van den Broek en E. Mastenbroek toonde de staatssecretaris zich verheugd over het welslagen van een spreidingsprogramma in Noord-Limburg en Zuidelijk Zuid-Limburg. Het provinciaal bestuur heeft gisteren met de staatssecretaris afspraken gemaakt voor een actief beleid in beide regio's „en geen papieren tijger...", verduidelijkte deputé Mastenbroek.

Het bezoek van de bewindsvrouwe en de harde uitspraken van het provinciaal bestuur markeren de vooravond van de Statenvergadering waarop het provinciaal woonwagenplan zal worden vastgesteld. De staten komen daartoe aanstaande donderdag bijeen.

● Staatssecretaris Langendijk-de Jong nam gisteren tijdens haar werkbezoek aan Limburg onder meer een kijkje in het Maastrichtse woonwagencentrum De Vinkenslag. Zij sprak daar met welzijnswerkers en de beheerder en onderhield zich ook met enkele bewoners

Hulp voor parkje Oos Heem

Gillissen: „Ik ga namen onthullen"



● Een kruis attendeert voorbijgangers op het uitmoorden van het dierenbestand van het dierenparkje Oos Heem in Nieuwenhagen.

NIEUWENHAGEN – „Waarvoor is dit nodig, zie ik te veel, hinder in de elite, geef mij antwoord en gemeente antwoord svp op mijn brief". Dat is de tekst die Nieuwenhagenaar Piet Gillissen op een groot protestbord heeft geschreven. Het bord en een kruis staan bij de ingang bij zijn – nu gesloten – dierenparkje aan de Oude Schachtstraat in Nieuwenhagen. Een onbekende hond beet woensdagnacht bijna alle dieren in het dierenparkje Oos Heem dood. Opzet, denkt Gillissen.

Gillissen kondigde gisteren aan dat hij op 22 mei te gast is in het NOS-programma Sprekershoek waar hij ook eerder al zijn zegje deed over de problemen met zijn dierenparkje. Gillissen wil in die uitzending de namen noemen van de mensen die volgens hem verantwoordelijk zijn voor de vele vernielingen aan zijn veestapel en aan zijn parkje.

Volgens Gillissen is inmiddels door de boswachter vastgesteld dat de dieren, zo'n 20 konijnen, cavia's en kippen, zijn doorgebeten door een hond. Maar een hond kan niet op eigen gelegenheid over de afrastering van het parkje zijn gekomen. Gillissen concludeert daaruit dat iemand de hond over de afrastering heengetild heeft.

De politie heeft geen aanknopingspunten gevonden, die zouden kunnen leiden tot het oplossen van het raadsel. Inmiddels is ook politiek Landgraaf zich met de zaak gaan bemoeien. De raadsfraktie van D'66 zal het college vragen stellen over de gang van zaken. Een woordvoerder van de afdeling Landgraaf van D'66 zei gisteren dat het na de talloze weigeringen tot steun, nu tijd werd dat de gemeente iets voor Gillissen gaat doen.

Intussen worden dieren uit alle delen van Limburg aan de gedupeerde Gillissen aangeboden. Ook hebben veel mensen Gillissen geld aangeboden om de schade te kunnen herstellen.

Cauberg op, maar niet af

UTRECHT – Nederland gaat al te ver met zijn regelgeving. Tot die conclusie kwam donderdagmiddag in het jaarcongres van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen de Delftse hoogleraar prof. Brevoord. Het was hem opgevallen dat „nu ook al bepalingen worden vastgelegd voor het rijden met een racefiets", zo zei hij: niet harder dan 25 kilometer per uur en op gezette tijden een rustpauze.

„Ik kan er een paar dingen bij denken: ten eerste zou het hier kunnen gaan om het pesten van de minister-president, ten tweede zou het gevolg zijn dat we straks de Cauberg wel zullen mogen opfietsen maar er niet meer af".

Mr. Engels klaagt H. aan

HULSBERG – Mr. Wim Engels uit Hulsberg, die vorige week met onmiddellijke ingang is geschrapt als advocaat, heeft een aanklacht ingediend tegen de man die volgens hem de oorzaak is van alle problemen. mr. P.H. uit Kerkrade. Zoals bekend werd Engels geschrapt, o.m. omdat hij tegen de opdracht van de deken van de Orde van Advocaten in, contacten zou hebben onderhouden met genoemde mr. P.H. Engels heeft bij zijn aanklacht stukken gevoegd, waaruit volgens hem blijkt dat P.H. voor de Raad van Toezicht van de Orde meinedige verklaringen heeft afgelegd.

In ieder geval zijn de verklaringen met elkaar in strijd, zegt Engels. „De ene keer beweert hij dat hij tot juli 1980 nog bij mij gewerkt heeft, een tweede keer dat het tot januari van dat jaar is geweest en weer een andere keer dat hij vanaf oktover 1978 in dienst was van een incassobureau. „Het gekke is dat minstens een lid van de balie bij alle drie die verklaringen aanwezig is geweest en nooit heeft opgemerkt wat voor tegenstrijdigheden er in zaten", zegt mr. Engels in een toelichting. Een van mijn medewerkers wil getuigen, dat sinds maart 1980 H. in ieder geval niet in Hulsberg heeft gewerkt.

Engels klaagt H. tevens aan wegens bedreiging met chantage en wegens het dreigement, eventueel meineed te zullen plegen „om mij de nek te breken", aldus Engels. Enkele van deze klachten heeft hij vorig jaar al eens gedeponeerd bij officier van justitie mr. Weggemans, thans richt hij zich tot mr. Bauwens. De nu ingediende klachten zijn uitgebreider dan die van april vori jaar; na de berichten over de schrapping van mr. Engels hebben zich bij hem personen gemeld die bereid zijn onder ede te getuigen dat P.H. dreigementen tegen Engels zou hebben geuit, of geprobeerd heeft Engels drieduizend resp. honderdduizend gulden te hebben willen afhandig maken.

Engels verwacht, dat de eventuele veroordeling van P.H. zal leiden tot zijn eigen rehabilitatie; nog altijd raakt hij niet uitgedacht over het feit, dat hij van zijn broodwinning is beroofd, dat hij met zijn gezin, zijn personeel en zijn cliënten op straat is gezet alleen wegens samenwerking met iemand, die zelf de verhalen over die samenwerking in de wereld heeft gebracht, aldus Engels.

Landelijk heeft de zaak enig opzien gebaard. Engels heeft uit het hele land reacties gekregen van collega's. „Ex-collega's voorlopig even", zegt hij ervan, want hij is van plan binnen enkele maanden weer te vragen tot de balie te worden toegelaten. „Een weigering zal dan gemotiveerd moeten worden. Die motivering wil ik wel eens horen", zegt Engels.

+++ KUNST TE KEUR



● Kees Ouwejan & Makkers

Folkmuziek in de Nor

HEERLEN – Onder auspiciën van de folkclub de Vlier geeft de Nederlandse kroegfolkgroep „Kees Ouwejan & Makkers" dinsdag om 21 uur in het collectief kaffee de Nor aan de Geerstraat een concert. Kaarten zijn voor vijf gulden in voorverkoop bij boekhandel Feyen aan de Honingmanstraat te Heerlen.

De groep Kees Ouwejan is in Nederland op het terrein van de folkmuziek geen onbekende. Ze trekt vanaf 1975 al spelend door het land. Het repertoire is de laatste jaren wat degelijker en meer gearrangeerd als vroeger en bestaat uit Britse kroeg- en zeemansliederen, jiga, reels, polka's en balladen. Bovendien brengt de groep Nederlandstalige eigentijdse cabareteske liederen ten gehore. Was de groep in de eerste jaren nog een echte sessiegroep met een wisselende samenstelling, nu is het één grote eenheid geworden.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Force five, 16 jr., dag. 20.30 uur; wo. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli: Absence of Malice, a.l., dag. 20 uur; wo. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur. Salo, de 120 dagen van Sodom, 16 jr., vr. en za. 24 uur.
Passage: Deep Rub, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Sexwish, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.
H 5: An American werewolf in London, 3e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur. Caligula en Messalina, 16 jr., dag. 16 en 20 uur. The Cannonball run, 11e week, a.l., dag 14, 16, 19 en 21 uur. Veel liefs uit ontuchtig Tirol, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Master with crack fingers, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry, deel 4, 2e week, a.l., za., zo. en wo. 14 uur. La femme enfant, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur. Bruce Lee in Nieuw-Guinea, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Inpoet: Pinkel, zo. 20 uur.

HOENSBROEK

Royal: The hunter, 12 jr., vr. en za. 20.30 uur, zo. 17 en 20.30 uur.
Drie vuisten op safari, a.l., zo. 14 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: De hete nachten van Josefine Mutzenbacher, 16 jr., za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater: Dit is Elvis, a.l., za. en zo. 14.30 uur. Joe Kid, 12 jr., za. en zo. 17 uur. Das Boot, 12 jr., za., zo., ma. en di. 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Een moordverjaardag, 12 jr., do. en vr. 22 uur. Mad Max, 16 jr., do. en vr. 24.15 uur. Operation Cross eagles, 12 jr., za., zo. en ma. 22 uur. Enter the Ninja, 16 jr., za., zo. en ma. 24.15 uur. Pappion, 12 jr., di. en wo. 22 uur

VALKENBURG

Duoscoop: De Eend en de Cadillac, a.l., do. t/m zo. 20.30 uur. Een uur tot de ondergang, 12 jr., do. t/m zo. 20.30 uur. Sex in de bajes, 18 jr., do. t/m zo. 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Conan, de koning der barbaren, 2e week, 16 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur
Palace I: De killer van Parijs, 16 jr., dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Dirty dreams, 18 jr., dag. vanf 13.45 uur. Fox bat, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur
Studio: Les uns et les autres, 11e week, 12 jr., dag. 14 en 20 uur.
Royal I: Mijn nachten met 13 bruidjes, 18 jr., doorlopend vanaf 12 uur. Ik voel nattigheid, 18 jr., vr., za. en zo. 22.30 uur.
Royal 2: Canonball run, 6e week, 12 jr., dag. 14, 16 en 20.30 uur. De Sjao Lin guillotine, 16 jr., vr., za. en zo. 22.30 uur. Frank en Frey, 6e week, a.l., za., zo. en wo. 14 uur.
Mabi I: Stripes, 2e week, a.l., 14, 17 en 20.30 uur. Het geheim van Bear Island, 12 jr., vr. en za. 23.15 uur.
Mabi 2: The French lieutenant's woman, 16 jr., 5e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur. Easy rider, 16 jr., vr. en za. 23.30 uur.
Mabi 3: Cactus Jack, 12 jr., dag. 14, 16.40 en 21 uur.
Filmhuis: Gebroken tijd, do. t/m zo. 20 uur. My Brilliant Career, do. t/m zo. 22.30 uur

Twintig jaar HVD Meezenbroek

HEERLEN – De Hervormde Vrouwendienst (HVD) van Meezenbroek herdenkt 4 juni het feit dat hij twintig jaar geleden werd opgericht. De HVD is een onderdeel van de Hervormde gemeente en momenteel zijn er zeventien dames werkzaam.

Het werk van de HVD bestaat uit het bezoeken van zieken en bejaarden. Bovendien worden er door het jaar heen diverse aktiviteiten georganiseerd, zoals de bloemengroet in april, een oogstdienst in oktober en het gemeentelijk kerstfeest. Iedereen die het werk van de HVD een goed hart toedraagt, kan een bijdrage storten op gironummer 2773796 ten name van mevrouw D. Fens, Heemskerkstraat 15 in Heerlen.

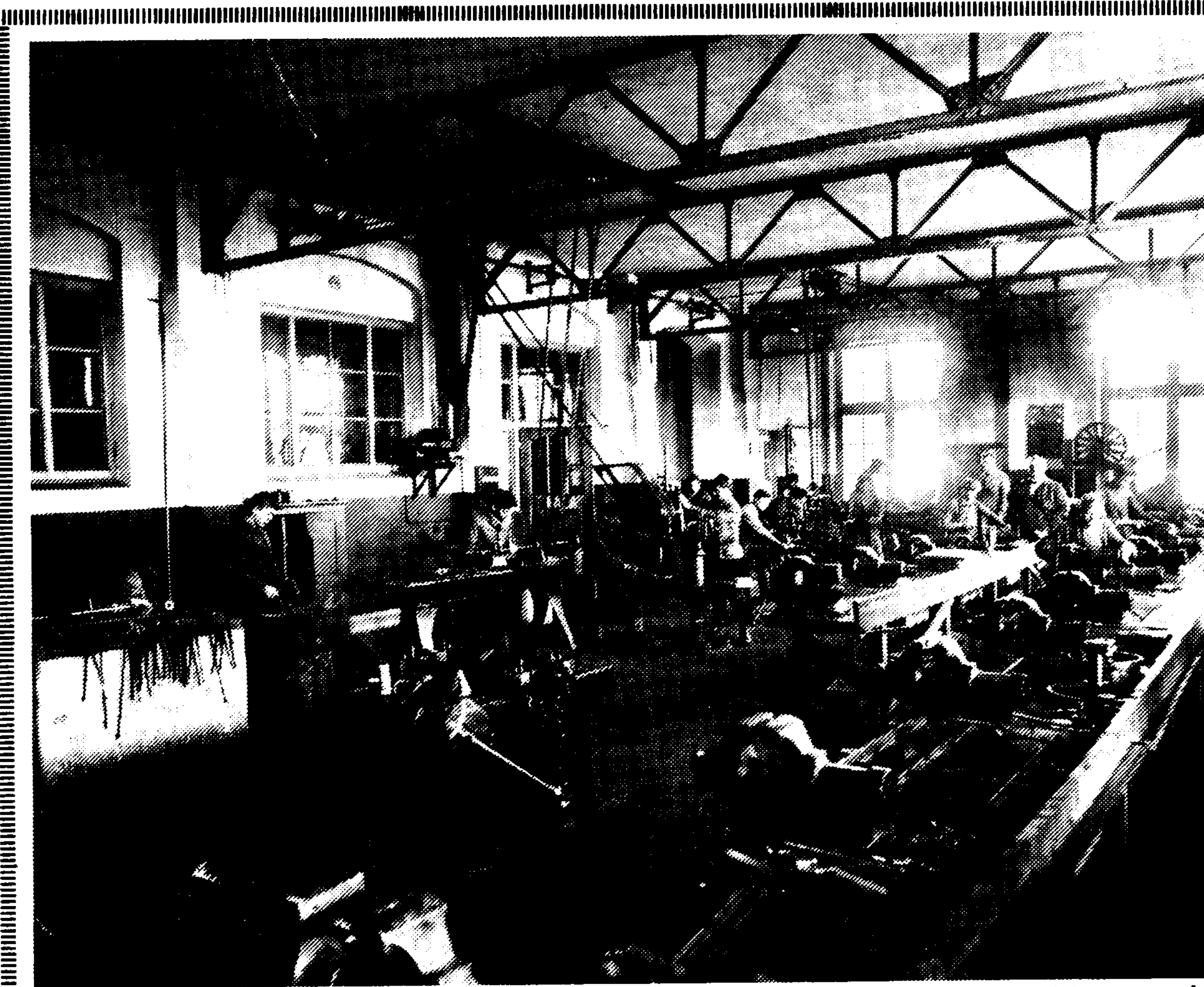
Brief naar gemeentebestuur van Brunssum

Protest ouderenbonden tegen verlaging subsidies

BRUNSSUM – De Centrale Ouderenbonden van Brunssum hebben in een brief aan de gemeenteraad hun ongenoegen kenbaar gemaakt over de bezuinigingsmaatregelen van de gemeente Brunssum betreffende de subsidie van de ouderenbonden. Alle welzijnsinstellingen in de gemeente ontvangen dit jaar minder subsidie dan in de afgelopen jaren en dat komt voor de ouderenbonden neer op een vermindering van 18.000 gulden.

Dat betekent voor de ouderenbonden dat zij zes gulden minder per lid zullen ontvangen of beduidend meer moeten gaan opbrengen voor de huur van de accommodaties. De bonden noemen dit tegenstrijdig met eerder gedane toezeggingen dat in de toekomst meer aandacht besteed zou worden aan de ouderen in Brunssum. „Voorheen", zo zegt een woordvoerder van het bestuur, „moesten we een bedrag van 54.000 gulden over zeven bonden verdelen. Nu Treebeek bij Brunssum is gekomen moeten we 38.000 gulden verdelen over tien bonden. Dat betekent in feite dat we moeten toekomen met de helft. En daar protesteren wij tegen".

Volgens wethouder De Graaf van Welzijnszaken gaf de gemeente voorheen inderdaad altijd een subsidie van 12 gulden per lid. „Daarbij werd ook de huur betaald voor de accommodaties. Nu moet er in het geheel 18.000 gulden worden ingeleverd. Maar er zijn bonden die ruim 30.000 gulden in kas hebben. Als ze dat bedrag in stand willen houden, dan moeten ze de contributie maar verhogen", aldus de wethouder. „Het gemeentebestuur is in Brunssum bezig de zaak draaiende te houden en daar zal iedereen aan moeten meebetalen".



● Eén van de foto's uit het groot Heerlens fotoboek. De afdeling metaalbewerking van de Ambachtsschool (nu LTS) rond de Eerste Wereldoorlog. Op de foto leerlingen, leraar en directeur Th.J.H. Stroucken.

Sportweekend Horecascholen

HEERLEN – De Studentenvereniging Ganymedes van de Middelbare Horecaschool in Heerlen houdt vandaag en zondag het tweede Nationale Sportweekend voor de Middelbare Horecascholen. Acht scholen uit het hele land sturen zo'n 350 studenten naar de wedstrijden die in het sportcentrum Kaldeborn plaatsvinden.

Politiek Forum CDJA Landgraaf

LANDGRAAF – Het CDJA-Landgraaf houdt vrijdag om 19.30 uur een politiek forum. De bedoeling van deze avond is het politiek bewust maken van jongeren, en hen bekend maken met de politiek en de jongerenorganisaties. De avond wordt gehouden in het Eyckenhagencollege aan de Eijckhagenlaan 31 in Schaesberg.

Boete voor klap met de barkruk

HEERLEN – A.v.d.B. te Eygelshoven had op 15 juni P.v.B. zo hard met een barkruk op het hoofd geslagen, dat de laatste zich met een hoofdwond in het ziekenhuis moest laten behandelen. De twee hadden ruzie over een meisje. Het slachtoffer had volgens V.d.B. gedreigd met een glas, waarop de verdachte met een barkruk had geslagen. „Om het glas uit zijn handen te slaan", zei hij. Officier mr. Laumen vond het onjuist dat A. v.d. B. voor eigen rechter had gespeeld. „Iemand had dood kunnen blijven na een klap met zo'n barkruk", meende de officier. Hij eiste een week voorwaardelijke hechtenis met een proeftijd van twee jaar en 500 gulden boete. De rechter vonniste conform.

Politierechter veroordeelt tot betalen schade

„Opvoedkundig is dat veel beter"

HEERLEN – De 21-jarige R.P. uit Heerlen en de 22-jarige P.L. uit Capelle aan de IJssel moeten binnen één jaar samen 4000 gulden opbrengen. Duizend gulden is de boete die hen door politierechter mr. Hermesdorf werd opgelegd en 3000 gulden groot is de schade die zij volgens diezelfde rechter binnen een jaar moeten vergoeden. Doen ze dat niet, dan wordt de boete verdubbeld.

In de nacht van 25 op 26 april 1981 had het tweetal een aantal vuilnisbakken op de Promenade van Heerlen vernield en gaten gebrand in een zonneluifel van een winkel aan de Oranje Nassaustraat. Ze waren eigenlijk op weg naar een demonstratie in Dodewaard, maar omdat om vijf uur 's nachts nog geen trein rijdt, hadden P. en L. hun verveling met baldadigheid willen verdrijven. „Dergelijk gedrag is helemaal niet in overeenstemming met het doel van de demonstratie waar de beide heren op weg naar toe waren", vond officier mr. Laumen. Eigenlijk had hij de boete even hoog willen stellen als het schadebedrag, maar omdat dat erg groot was, bleef zijn eis bij 400 gulden of acht dagen hechtenis voor elk van de twee. Politierechter Hermesdorf was echter van mening dat de schade vergoed moest worden en vonniste daarom een hogere boete, als stok achter de deur. De uit Heerlen afkomstige winkelbediende R.P. had overigens al een bedrag voor de schadevergoeding opzij gelegd. Het inkomen van de uit Capelle aan de IJssel afkomstige ziekenverzorger was volgens de politierechter royaal genoeg om ook zijn aandeel in de schade te betalen.

„Opvoedkundig is dat veel beter", oordeelde de politierechter.

Heerlen krijgt uniek fotoboek

HEERLEN – Begin volgend jaar is in Heerlen weer een stukje cultuur in boekvorm verkrijgbaar. Dan verschijnt een Heerlens fotoboek met 300 oude foto's en evenzoveel pagina's. Het boek geeft niet alleen een goede indruk van het oude Heerlense centrum, ook de buitenwijken komen ruimschoots aan bod.

„Het wordt een fotoboek voor de Heerlenaren zelf", vertelt samensteller Rob Vermeulen. „omdat er in Heerlen veel mensen wonen die niet meer weten hoe de stad en de buitengebieden er vroeger uitzagen".

Rob Vermeulen maakte voor de samenstelling van het boek een keuze uit 8.000 antieke foto's die opgeslagen liggen in het gemeentearchief en nog eens 2000 particuliere foto's. „Waarom we dit doen? Nou, ik denk dat de uitgever Geert Van Hooren en ik een beetje gek zijn van Heerlen. In het verleden hebben we samen al heel wat Heerlense boeken op de markt gebracht. Denk maar aan „Heerlense dorpsspraak". Nu zijn we bezig met het eerste Heerlense woordenboek en binnenkort verschijnt er een poster van het Heerlense centrum uit 1947".

Rob Vermeulen en Geert van Hooren kregen vorig jaar het idee om een Heerlens fotoboek te maken. Vier weken geleden is het duo er daadwerkelijk mee begonnen. Het is de bedoeling dat de lezers de plekjes op de foto's zelf herkennen, een reden waarom de begeleidende tekst beperkt zal blijven.

Mijnperiode

„Kijk, het meest interessant is natuurlijk de vóór-mijnperiode, toen Heerlen nog een mooi landelijk dorp was. Deze periode komt daarom ook ruimschoots aan bod. We slaan de mijnperiode niet over, maar leggen er ook niet de nadruk op. Vóór de mijnindustrie had Heerlen textielfabrieken, smederijen en leerbewerkingsateliers. Hierover is bijna geen fotomateriaal beschikbaar. Dat is jammer en daarom wil ik iedereen oproepen eens goed rond te kijken thuis, misschien heeft iemand nog een paar oude foto's", vertelt Rob Vermeulen.

Heerlenaren die nog oude foto's over de vóór-mijnperiode hebben en deze graag willen uitlenen, kunnen contact opnemen met Rob Vermeulen, tel. 045-415363.

Toneelvereniging zestig jaar

Interesse voor Excelsiorreünie

KERKRADE – In het kader van het 60-jarig bestaan van de toneelvereniging Excelsior in Kerkrade vindt zaterdag 15 mei in zaal M. Turk aan de Markt in Kerkrade, een reünie plaats. Meer dan honderd aanmeldingen zijn al binnen. De deelnemers komen uit alle delen van het land, zelfs uit Duitsland. Vandaag kan men zich nog aanmelden bij Frits Vreuls, St.-Remigiusstraat 7, 6369 EK Simpelveld. De kosten bedragen vijf gulden.

Het programma op die dag bestaat uit muziek, voordrachten door oudleden en leden van Excelsior en interviews uit vervlogen tijden. Een van de deelnemers aan de reünie is oud-medeoprichter en emeritus pastoor Joep Collaris (86). Hij woont in Maastricht.

Alle overige activiteiten rond het diamantenfeest zullen in het najaar plaatsvinden.

Vierde reis van jeugdkoor

'Berglijsters naar Bergam

VOERENDAAL – Het jeugdk De Berglijsters uit Ubachsb maakt zich thans weer op om vierde buitenlandse reis te ginnen. Nadat het koor, dat langs het tweede lustrum v de, in 1977 Oostenrijk, in 1 Duitsland en in 1979 Frank veroverde, is thans Italië aan beurt.

De Berglijsters, onder leid van de heer Frans Voncken, trekken woensdag 19 mei en len op maandag 24 mei weer rug zijn.

In Glusone, gelegen nabij Be mo, wordt deelgenomen aan internationaal Korenfestival georganiseerd wordt door mannenkoor Coro Idica, ter genheid van het zilveren leum van dat koor.

In Bergamo zal onder meer den deelgenomen aan het ningsconcert op Hemelvaarts 20 mei in het Sportpaleis Bergamo. Verder staan op programma deelname aan re nale concerten op 21 en 22 me ter afsluiting het slotconcert 23 mei.

Door Krink Heële

Veldeke in Hoensbroek

HEERLEN – Maandag houd Krink Heële van Veldeke om uur in zaal Amicitia te Hoensb een Veldeke-avond. Voor avond heeft het bestuur zich kerd van de medewerking va Heerlens Citykoor, dat een breid repertoire van klassiek populaire liederen ten gehor brengen. De ROZ zal dit reper op 13 mei in de studio's te M tricht opnemen.

De pauzes tijdens het concert den opgevuld met voordracht de dialecten van Hoensbroek (tje Heyboer), Ransdaal (Hub haye), Heerlen (Jan Huntjens), pen (Albert Meertens), Boc (Peter Voncken) en Kerkrade nand Amkreutz, Boeb Wierts, man Hirsch en Pierre Essers avond staat onder leiding va Brassee uit Hoensbroek, die tij de onlangs gehouden jaarver ring tot voorzitter van de K Heële werd gekozen. Hij word zijn taak bijgestaan door mevr Resie Roelofs uit Welten (sec resse) en mevrouw Lies Crot Voerendaal (penningmeester Om verjonging van het bestuur gelijk te maken hebben Jan tjens, Albert Meertens en Spruit hun functies van voorz secretaris en penningmeester gelegd. Zij blijven wel lid van bestuur. De avond in Hoensbro gratis toegankelijk voor leden hun genodigden uit Hoensbr Heerlen, Voerendaal en Amste de. Het verjongde bestuur zal i loop van dit jaar ook in andere p sen van de kring dergelijke avon houden.

Zestig jaar Beatrix-mav

HEERLEN – De koningin Bea mavo aan de Schaesbergerweg Heerlen gaat zaterdag 15 mei diamanten bestaan vieren. Ter genheid van deze gebeurtenis van 15 tot 17 uur in de gymnas zaal van de school, ingang aan de maweg, een feestreceptie. Daarn er vanaf 18.00 uur in de gymnast zaal een reünie. Iedereen die in afgelopen 60 jaar als leerling of leerkracht aan de mavo verbon is geweest, is van harte welkom

Regio kort

HEERLEN

● De vrouwenbeweging NKV houdt dinsdag van 10 tot 17 uur in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat een verkooptentoonstelling. Bovendien is er een stand ingericht over boeken, buitenlandse vrouwen en hun land en over de vrouwenbeweging in het NKV. De toegang is gratis.

HEERLEN

● De algemene Nederlandse Invalidenbond Oostelijke Mijnstreek aan het Streeperkruis 49, tel. 313235, houdt elke dinsdag en donderdag van 14 tot 16 uur spreekuur. De sociale raadsman is elke dinsdag van 14 tot 16 uur aanwezig.

● De afdeling Schaesberg van het Vrouwencontact maakt dinsdag een dagtocht naar de Floriade. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. De kosten zijn 45 gulden inclusief koffie, entree en diner. Er wordt vertrokken om 7 uur vanaf de Brandhofstraat. Men kan zich aanmelden in het buurthuis aan de Hoofdstraat, tel. 313507.

BRUNSSUM

● Ter gelegenheid van moederdag geeft de Big Band Brunssum zondag om 11.30 uur in d'r Brikke-oave aan het Lindenplein een concert. De entree is ƒ 2.50.

● Het kinderkoor De Oelkes heeft een nieuw bestuur gekregen dat als volgt werd samengesteld: voorzitter mevrouw M. Paulli; 2e voorzitter M. de la Roy; secretaris N. Ludwiczak, penningmeester H. Raeven, 2e penningmeester mevrouw M. Pekel en als leden mevrouw Greten en de heer de Bres. De leiding van het koor is in handen van H. Seevens.

NUTH

● De prijzen van de loterij, gehouden door Minor, zijn gevallen op de lotnummers: 303, 905, 657, 868, 163, 930, 987, 898, 206, 533, 335, 220, 252, 882, 843, 136 en 897. De prijzen zijn verkrijbaar in het sportcomplex.

● De rustende missiebisschop mgr. A. Konings zal zondag om 16 uur in de St.-Bavokerk aan de schoolverlaters het vormsel toedienen. Deze plechtigheid wordt vocaal omlijst door de Klare Zangertjes.

TREEBEEK

● De showband St.-Antonius uit Treebeek zal zondag om 10.45 uur een aubade brengen aan drs. Hans Wijers aan de Brimmanshof 25 te Brunssum, in verband met zijn benoeming als ridder in de orde van Oranje-Nassau. De heer Wijers maakt deel uit van de raad van beschermheren van de showband St.-Antonius.

SIMPELVELD

● De afdeling Simpelveld-Bocholtz houdt dinsdag om 20 uur in het Rodekruisgebouw een oefenavond. De geplande buitenoefening van 25 mei is voorlopig uitgesteld.

● De judovereniging Banzai houdt maandag om 17.30 uur in de gymnastiekzaal aan de Dr. Ottenstraat de examens en kuy-graden. De ouders zijn van harte welkom.

● Door de Rabobank Simpelveld-Eys wordt dinsdag om 20 uur in zaal Crombach aan de Grachtstraat te Eys de jaarvergadering gehouden.

BOCHOLTZ

● De vrouwenbeweging houdt dinsdag een bedevaart naar Moresnet. Het vertrek is om 10 uur vanaf het Drielandenpunt te Vaals. Het ligt in de bedoeling dat de deelnemers op eigen gelegenheid naar de vertrekplaats komen. Mensen die slecht ter been zijn kunnen met de auto's mee. Men moet wel hiervoor even contact opnemen met een van de bestuursleden.

● De balletgroep Olympia geeft zondag een leerlingenuitvoering. Deze vindt plaats om 14.30 uur in de harmoniezaal Goebbels-Coerver.

● Jo Franken, Jan Nagle en Hub Seroo van de fanfare St.-Cecilia zullen zondag deelnemen aan de federatiekampioenschappen van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen te Tegelen.

Kienagenda

Vandaag.
Heerlen: 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de Trommelare van Heerlen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door de handbalvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20 uur in zaal Vogelsank door de gezamenlijke verenigingen.
Zondag.
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier Passart door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door cv. de Batrave. 20 uur in gebouw Sittarderweg voor de missie.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in club 208 door v.v. Rood-Wit. 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door skatfederatie en de duivenclub.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Concordia door het instrumentenfonds harmonieorkest. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door comité kinderoptocht.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door fanfare St.-Gabriël.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
Nieuw-Einde; 20 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
TREEBEEK: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Edelweis.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal A genne komm door v.v. Hopel.
Maandag
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër door carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in het zaaltje H.Geestparochie door Brabantse Club.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door damescomité schutterij St.-Michaël. 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door v.v. Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 20 uur in zaal Reulings Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Dominiaal door schutterij Wilhelmina.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Oberije door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasbouw door de boksvereniging uur in het Open Huis door dr band Willem Alexander. 19.45 uu zaal Concordia door het harmo orkest.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal V nendaal door recreatiebelangen uur in het wijkcentrum de Klei voor de bejaarden. 20 uur in Spaans Kentje door v.v. Sylvia.
Nuth: 19.45 uur in zaal 't Pum door de gezamenlijke vereniging
Hoensbroek: 19.30 uur in het meenschapshuis Mariarade door gezamenlijke verenigingen. 19 uur in het clubgebouw door St. Gebrook. 19.45 uur in het Trefc trum door het missiecomité. 19 uur in het multifunctioneel centr ten bate fanfare St.-Gabriel en spanningsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in gemeenschapshuis Lauradorp d de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal K beek door het damescomité.
Voerendaal: 20 uur in het Kun kruis door de voetbalvereniging.
Heksenberg: 19.30 uur in het meenschapshuis door Heksenbe Vooruit.
Eygelshoven: 19.45 uur in zaal Genne Komm door v.v. Hopel.
Schaesberg: 20 uur in het geme schapshuis d'r Sjeet door v.v. Ko nia.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het meenschapshuis Romantica door oud-prinsen.
Klimmen: 20 uur in zaal Claes door voetbalvereniging Klimma
Heerlerheide: 19.45 uur in de Hit vijver door damescomité Sch meienkorps.

Voor midden- en kleinbedrijf

Kamers leveren apart pleidooi

ERLEN – De Kamers van Koophandel in Heerlen en Maasht vinden in de jaarverslaggeving 1981 van het PNL-be- aanleiding om nog eens extra te pleiten voor het wegne- van drempels bij het midden en kleinbedrijf MKB. Dit rt ondernemingen blijkt immers midden in alle economi- teruggang nog een werkgelegenheidstoeneming van 7 cent (1976–1980) te hebben gehad – er liggen daar dus ken- jk mogelijkheden voor de werkgelegenheid, aldus de e Kamers.

de KvK's in Heerlen en Maas- it nog een aparte reactie hebben oduceerd naast de gezamenlij- het SEAK-rapport van vorige waarin de Kamers participeren komt, aldus secretaris drs. N.G.H. Simons te Heerlen, omdat zij gebruik willen maken van de door de SEAK gegeven vrijheid de eigen accenten nog eens vanuit de eigen organisatie te benadrukken. „Juist wanneer het om zaken gaat, die in het SEAK-standpunt niet specifiek tot hun recht zijn gekomen", aldus drs. Simons.

Wanneer de Kamers over het MKB spreken, bedoelen zij voornamelijk de industriële ondernemingen erin.

De overheid zou ten aanzien van deze méér moeten doen voor wat de exportbevordering betreft, maar nóg meer voor innovatie; de faciliteiten op dit punt komen namelijk méér het grootbedrijf ten goede dan de kleinere ondernemningen. Dit alles neemt echter niet weg, dat ook de detailhandel en de overige dienstverlening zich bij de Kamers in een bijzondere aandacht mogen verheugen: de omzetten, met name in het Heerlense, dalen steeds. De Kamers menen dat het nuttig is bij rapportages de cijfers van de detailhandel los te maken uit die van de overige dienstenverlening – zodat de ontwikkeling van zijn situatie beter kan worden herkend.

Ex-pastoor Holtum weer naar rechter

TUM/SITTARD – Ex-pastoor Hegtermans van Holtum, t bij de officier van justitie in stricht een aanklacht inge- d tegen twee getuigen die hij huldigt van meineed, gepleegd zij als getuigen à décharge klaringen aflegden tijdens de tzitting van 5 april. Die ver- ingen waren van dien aard dat idden tot vrijspraak van ver- te F. v. P. uit Holtum van het ten laste gelegde feit in april jaar met zijn auto op de pas- en zijn huishoudster te zijn in- den.

waren een mevrouw uit Geleen en leraar uit Born die onder ede klaarden dat op de 9e april of treeks die dag zoals de dagvaar- als datum voor het gebeuren af, verdachte Van P. beslist geen baard droeg, waaraan zoals de oor en zijn huishoudster – even- onder ede – verklaarden de da- herkend hadden, terwijl deze end in een rode Volvo, tegenover pastorie op hen kwam opge- md. Het had niet veel gescheeld, s de lezing van de aanklager, of waren door de auto geschept.

officier mr. J. Fransen waren tegenstrijdige verklaringen re- om tot vrijspraak te verzoeken, aan de rechtbank in haar von- gevolg gaf.

dat ex-pastoor Hegtermans niet hoger beroep kon gaan – hij was getuige opgetreden, na de zaak hangig te hebben gemaakt – is hij nu opnieuw het justitiële pad opgegaan om met nieuwe getuigen de meineden aan de kaak te stellen.

Forse straf voor handel in opium

N BOSCH – In zijn uitspraak ft het gerechtshof in 's Hertobosch een veel zwaardere straf elegd dan oorspronkelijk door procureur-generaal mr. J. Wets, 14 dagen geleden, was geëist.

t hof veroordeelde namelijk de jarige Zuidmolukker A.R. uit tard tot een gevangenisstraf n een jaar en acht maanden on- orwaardelijk in verband met ndel in opiumprodukten.

rechtbank had destijds de ver- chte veroordeeld tot 12 maanden voorwaardelijk, een straf waar- n de procureur-generaal 14 dagen leden bevestiging vroeg.

ngezien de verdachte zich echter eerdere malen schuldig had ge- akt aan de overtreding van de iumwet meende het Hof in 's Her- genbosch dat een zwaardere straf recht was.



● *Volgende week opent „Tragos" haar deuren. Een heugelijk feit dat François Geelen, Eric Joosten en Marcel Herpers op gepaste wijze vieren.*

Herensociëteit opent binnenkort deuren

„Tragos" voor studenten met rare bokkesprongen

MAASTRICHT – „Het type – ouwe jongens, krentebrood – student, die van een gezellige kroegjool houdt", kan voortaan ook in Maastricht van het wilde studentenleven genieten. Over enkele dagen opent de Herensociëteit „Tragos" in de Boschstraat haar deuren. Regelmatige bezoekers van de Maastrichtse universiteit en de Hogere Hotelschool kunnen daar, niet geremd door de sociale controle die dames zouden kunnen uitoefenen, hun vrije tijd besteden. Gezellig met mannen onder elkaar hopen de oprichters van „Tragos" de Griekse vertaling van „Bok", een sfeer te creëren waarin de heren gerust eens wat rare bokkesprongen mogen maken.

„Tragos" heeft zijn bestaan te danken aan François Geelen, Marcel Herpers en Eric Joosten, die uit ontevredenheid met het eenzijdige aanbod van studentenverenigingen in Maastricht, enkele maanden geleden tot actie overgingen. „Een sociëteit waar jongens eens lekker kunnen stoeien, zich uit kunnen leven, is er in Maastricht niet. We liepen al jaren rond met plannen om de studentenwereld nieuw leven in te blazen. Nu de universiteit grote vormen begint aan te nemen vonden wij de tijd rijp om „Tragos" op te richten."

Kwajongensstreken

„Tragos" wordt een vereniging met een duidelijk gezicht", vertelt François. „Studenten kunnen hier hun kwajongensstreken uithalen, maar ook creatief bezig zijn. Binnen redelijke grenzen mag alles. Met bier gooien, prima, maar houdt wel het glas in je hand. Schelden, zooien, brassen, alles kan, maar voordat het uit de hand dreigt te lopen pak je samen een pilsje. Af en toe een varkensstal maken mag, maar houdt het wel fatsoenlijk.

Dat er behoefte is aan een „tweede thuis" waar studenten hun wilde haren kunnen kwijtraken, staat voor het drietal als een paal boven water. „Dat blijkt wel uit het grote enthousiasme waarmee de inschrijvingsformulieren bijna uit onze handen werden gerukt. Nog voor de opening hebben al 30 studenten zich aangemeld. Er werd niet eens gevraagd hoe hoog de contributie is."

„Bovendien gaan veel jongeren liever in een andere stad studeren dan in het alternatieve Maastricht, waar voor het klassieke studentengedrag geen plaats is. Maastricht heeft nu eenmaal een „rode" naam. Alles wat hier niet op sandalen en geitenwollen sokken rondloopt, is een „bal". Wij hopen door „Tragos" ook die andere groep mensen naar Maastricht te trekken."

Elvis Presley Club

Het oprichten van „Tragos" heeft Marcel, Eric en François heel wat vrije uurtjes gekost. „Onze grootste zorg was het krijgen van een geschikt gebouw. Mooi hoefde het niet te zijn; hoe minder er kapot kan, hoe liever. Gelukkig kwam onze bierbrouwerij Bavaria binnen enkele maanden met een pand, de voormalige Elvis Presley Club, dat we konden huren. We hebben hard gewerkt om de boel op te knappen, nu is het zover dat we volgende week kunnen gaan draaien."

Om financieel rond te kunnen komen, zal „Tragos" ongetwijfeld een drukbezochte vereniging moeten worden. „We voelen er weinig voor om financieel afhankelijk te worden van subsidieverleners, of om op kosten van Jan Maastricht lol te maken. Integendeel, als we Maastricht in de toekomst kunnen helpen met het organiseren van bepaalde aktiviteiten, noem maar op, dan doen we dat graag. De bok is niet voor niets voor Maastrichtse begrippen een belangrijk dier."



Eerste lustrum Casino

VALKENBURG a.d. GEUL – Donderdagavond is in Valkenburg aan de Geul het eerste lustrum van het casino op informele, en gezellige wijze gevierd. In de stemmige Scheveningenzaal van het Casino vond een ontvangst plaats waarbij de vele genodigden uit Valkenburg en uit de regio welkom werden geheten door drs. J.C. Kroes, directeur van de Nationale Stichting Casinospelen.
Op de foto links drs. Kroes, met naast hem de leiding van het Valkenburgse Casino.

Met Hercules naar planetarium

HEERLEN – De stichting Volkssterrenwacht Hercules houdt donderdag 20 mei vanuit Heerlen, Geleen, Sittard en Roermond een excursie naar Nederlands enige en sinds 21 april opengestelde planetarium te Amsterdam. Bij het planetarium is ook een expositieruimte en een observatiekoepel met telescoop.
Aan de excursie is ook een bezoek aan de grote internationale tuinbouwtentoonstelling Floriade gekoppeld.

name bedragen circa ƒ 45,–. Er wordt om half tien met een luxetouringcar vanuit Heerlen vertrokken. Voor meer informatie tel.: 045-225543.

Gevangenisstraf en geldboete voor aannemer

Drank en medicijnen oorzaak aanrijding

HEERLEN – Met een aantal glazen bier en whisky, goed voor 2,38 promille, en een paar kalmeringstabletten achter de kiezen, had aannemer V. op de Heerenweg in Heerlen een aanrijding veroorzaakt en hij was daarna doorgereden. Luttele meters na de eerste aanrijding, reed hij voor de tweede keer tegen een auto op en toen kon hij niet meer verder. Dat gebeurde op 23 november vorig jaar midden in de nacht, terwijl V. met zijn Mercedes zonder licht midden over de weg reed.

Op 18 maart 1980 was V. al voor een soortgelijk geval veroordeeld. Toen werd hem een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid opgelegd. De proeftijd daarvan was op 23 november echter nog niet verstreken. Dat wil zeggen dat de in 1980 opgelegde voorwaardelijke straf zou moeten worden omgezet in een onvoorwaardelijke. Dat zou echter, zo legde raadsman Schijen uit, funest zijn voor het bedrijf en voor de vijftien man personeel van V. De aannemer verzorgt namelijk zelf de acquisitie van opdrachten voor het bedrijf en heeft daarvoor vervoer in de vorm van zijn auto nodig.

De oorzaak van de aanrijding op 23 november lag overigens ook in het bedrijf. Geldzorgen om een investering van een half miljoen, een belastingschuld van 60.000 gulden en lastige schuldeisers, hadden V. een behoorlijke stress bezorgd. Op aanraden van een kennis had hij onbekende kalmeringstabletten geslikt. Samen met de nodige alcohol hadden die tabletten V. het behoorlijk rijden onmogelijk gemaakt.

Mr. Schijen vond een flinke boete en zelfs een gevangenisstraf op zijn plaats, omdat „V. persoonlijk moet boeten voor wat hij heeft gedaan". Ontzegging van de rijbevoegdheid vond hij echter in het belang van het bedrijf ongewenst. Politierechter mr. Hermesdorf vonniste uiteindelijk vier weken gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar, een boete van 2000 gulden en zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid met aftrek van de periode waarin het rijbewijs van V. was ingetrokken, direkt na de aanrijding in november. De voorwaardelijke straf van de vorige veroordeling liet de rechter voorwaardelijk. Wel verlengde hij de proeftijd daarvan met een jaar.

Naast uitbreiding in Stein

Macintosh gaat verder afslanken

STEIN – Macintosh heeft het in februari jl. aangekondigde verdere saneringsplan voor zijn produktiesector thans bij de vakbonden gedeponeerd. Volgens president van de Raad van Bestuur drs. G. Beijer omvat dit (vermoedelijke) sluiting van het Rifi-bedrijf in Terwinselen en afslanking van De Vries en Susan te Maastricht en de hoofdvestiging in Stein. Daarnaast staat echter wegens de „forse expansie" van het distributiecentrum voor de Belgische winkelketen een flinke uitbreiding van het personeel van dit centrum in Stein op stapel.

Het saldo van enerzijds inkrimpingen en anderzijds uitbreidingen in Limburg zal echter negatief zijn. Drs. Beijer acht het te vroeg om te zeggen of dat dit jaar tot gedwongen ontslagen zal leiden; de vraag is echter wèl of alle personeelsproblemen door verschuivingen etc. kunnen worden opgelost. „Wij hebben voor 1980 een studie uitgevoerd, zoals al eind 1980 aangekondigd en de eerste resultaten ervan nu bij de vakbonden gedeponeerd. Over een maand, zo luidt de afspraak, hebben we er het eerste overleg over", aldus drs. Beijer.
Hij vindt het nog veel te vroeg om iets over de uitkomsten van het overleg te kunnen zeggen. In Terwinselen werken nu 80 mensen, in Maastricht 150. Bij het distributiecentrum voor België werken er nu 115; hier moeten er dus nogal wat bij komen.

Ongeluk op MMH

Getuigen gevraagd

MEERSSEN – Bij het onderzoek naar de oorzaak van het ongeluk donderdagmorgen op de autosnelweg Maastricht-Heerlen, waarbij een 72-jarige inwoner van Schaesberg om het leven kwam, heeft de Rijkspolitie uit getuigenverklaringen gehoord dat even voordat de vrachtwagencombinatie ging „scharen" en door de middenberm schoot, een personenwagen daar achter gereden heeft. Dit zou een donkerblauwe Datsun of Toyota geweest moeten zijn, waarin meerdere personen gezeten hebben. De Rijkspolitie van de groep Meerssen zou graag in contact willen komen met de bestuurder van die wagen, omdat hij wellicht de oorzaak van het „scharen" zou kunnen aangeven. Het telefoonnummer van de Rijkspolitie in Meerssen is 043-642555.

Van stichting St.-Anna

Bouw huize Maasveld van start

MAASTRICHT – Met feestelijk ceremonieel heeft burgemeester mr. A. Baeten gistermiddag het officiële startsein gegeven voor de bouw van de Maastrichtse vestiging voor zwakzinnigenzorg van de Stichting St.-Anna in Heel. Het nieuwe verzorgingscentrum, dat de naam krijgt van Huize Maasveld, wordt gerealiseerd op een 14 ha beslaand terrein, dat aansluit bij het stadsdeel Heugem en grenst aan het Randwyck-terrein.

Het centrum, dat plaats zal bieden aan 300 vrouwelijke en mannelijke pupillen in alle leeftijdsgroepen, wordt opgezet als een open instituut in de vorm van een bescheiden wijk met een beschermd karakter. Naast een aantal gebouwen, zoals een ontmoetings- en verzorgingscentrum en accommodaties voor onder meer arbeidsactivering en bewegingstherapie zal het centrum bestaan uit verspreid gelegen woonpaviljoens te midden van een ruime groenvoorziening.

Huize Maasveld is in eerste aanzet bedoeld als vervangende huisvesting voor de 230 pupillen die thans in Heel verblijven en voor de 70 pupillen van huize Op de Berg in Schinnen. Het ligt in de bedoeling dat het instituut een regionale funktie zal krijgen. Met dit project, dat in de loop van 1984 in gebruik zal worden genomen, is een investering van 45 miljoen gulden gemoeid. Het centrum zal werkgelegenheid bieden aan ongeveer 250 medewerkers.

Verkeersgebreken in Venlo

VENLO – Een auto met een vurenhouten vloer is met nog zes andere wagens die ernstige technische gebreken vertoonden gisteren bij een grootscheepse controle door de Venlose politie uit het verkeer genomen.

De controle die 's morgens van zeven uur tot half tien en 's middags van twaalf tot twee uur op diverse toegangswegen naar de stad werd gehouden was opgezet om een inzicht te krijgen over de technische staat van de auto's die aan het woon- en wegverkeer in Venlo deelnemen.

Ruim 500 auto's werden gecontroleerd waarbij 89 bestuurders zijn bekeurd wegens overtredingen van de wegenverkeerswet. Bij een snelheidscontrole die op dezelfde tijd werd gehouden werd tegen 71 automobilisten die het niet zo nauw hadden genomen met de maximumsnelheid proces-verbaal opgemaakt. Gezien het grote aantal overtredingen gaat de Venlose politie in de toekomst regelmatig dergelijke grootscheepse controles houden.

de rijksoverheid vraagt

De rijksoverheid wil meer vrouwen in dienst nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.

chef (mnl./vrl.)
onderafdeling leder-, papier- en bouwmaterialenindustrie

vac. nr. 2-4910/1172

Centraal Bureau voor de Statistiek
hoofdafdeling Statistieken van Industrie en Bouwnijverheid

De afdeling Industriële Produktie is onderverdeeld in 6 onderafdelingen met ca. 95 medewerkers. De Afdeling stelt zich ten doel een kwantitatief inzicht te verschaffen in de verbruik-, afzet- en kostenstructuur in de ontwikkeling van de onderscheiden branches in de industrie op grond van economische indicatoren.

Functie-informatie: leiding geven aan en coördineren van de werkzaamheden van de Onderafdeling, alsmede in overleg vorm geven aan het te voeren statistische beleid binnen de Onderafdeling; verantwoordelijk zijn voor het ontwerpen, samenstellen, in stand houden en aanpassen van een stelsel van statistieken betreffende het werkterrein, alsmede beoordelen, analyseren en interpreteren van de enquêteresultaten van de door de Onderafdeling gepubliceerde uitkomsten; deelnemen aan intern en extern (nationaal en internationaal) overleg.

Vereist: HEAO bedrijfseconomische richting; SPD II of NIvRA tot het onderdeel Administratieve Organisatie; ervaring op het gebied van de bedrijfsadministratie.

Standplaats: Heerlen.

Salaris: max. f 4832,- per maand.

Sollicitaties inzenden vóór 4 juni 1982.

Bovengenoemd salaris is in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en is exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het C.B.S. toegezonden.

ro

Wehmeyer

PREIS-PARADE

Sportliche Leinenstretch-Hosen, ideale Freizeithosen, superbequem Foto: **60.-**
echt strapazierfähig

...für Freizeit und Reise

Modische T-Shirts in 6 Unifarben, reine Baumwolle
Superpreis! **9.-**

Hemden, 1/2 Arm, mit Stehkragen, in 3 Sommerfarben, Men's Fashion Foto: **20.-**

Hemden in diversen Farben, Modell Hombre Exclusive
sehr günstig! **25.-**

Hemden in sommerlicher Struktur, B.D. Kragen, Men's Fashion **18.-**

Uni Hemden, leicht tailliert, pflegeleicht, 1/2 Arm **15.-**
ein toller Preis

20.-

60.-

Wehmeyer Aachen, Adalbertstraße

Bromfietsen

Te k. KREIDLER, brommer, bj. '75, i.z.g.st. Te bevr. na 18 uur St.-Theresiastr. 10, Hoensbroek, prijs in overl.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, bwj. '77, Dorpstr. 57a, Nieuwenhagen.

Te k. z.g.a.n. YAMAHA RD 50, met schijfrem, bj. '79. Tel. 04498-51472.

Te k. PUCH Maxi, z.g. als nieuw, zilvermetall. Berkenstr. 20, Brunssum.

EURAMAX ALUMINIUM B.V.

Euramax is een aluminiumbedrijf, zelfstandig onderdeel van een internationaal concern. Het bedrijf verkoopt gelakt aluminium band en plaat, dat hoofdzakelijk wordt verkocht aan de caravanindustrie en bouwnijverheid.
Voor onze nieuwe produktielijn zoeken wij op korte termijn een:

meewerkend voorman m/v

Als voorman bent u verantwoordelijk voor:
- het goed laten functioneren en opereren van de produktielijn
- het leiding geven aan en het motiveren van een kleine groep produktiemedewerkers.

OPLEIDING:
Voor deze verantwoordelijke functie gaan onze gedachten uit naar een kandidaat met minimaal MTS-opleiding (of gelijkwaardig)
- leeftijd tot 35 jaar
- enkele jaren ervaring in de produktiesfeer gewenst

Belangstellenden nodigen wij uit hun sollicitatie schriftelijk te richten aan:
Euramax Aluminium B.V.
Building Products Division
t.a.v. dhr. J. Lennaerts
Postbus 29
6040 AA Roermond
Telefoon: 04750 - 23951

Verkoper gevraagd

leeftijd 20-25 jaar.

In het bezit van rijbewijs en ervaring in woningtextiel.

Opl. Havo, Mavo of MEAO.

Wonende in de driehoek Heerlen, Sittard, Geleen.

Schriftelijk sol. Br.o.nr. 644 HK van het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bromfietsen

ZUNDAPP m. verz. ƒ 695,–, Yamaha's v.a. ƒ 995,–, Florets v.a. ƒ 795,–, Zündapp KS 50 ƒ 1395,–, Vespa Ciao's v.a. ƒ 395,–, Maxi Puchs v.a. ƒ 325,–, Puch grand prix ƒ 895,–, 6 mnd gar. Zündapp ƒ 195,–, Sparta ƒ 230,–, Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. PUCH M 50 bwj. '78 pr.n.o.e.t.k. Gladiolenstr. 155, Kerkrade, 045-415720.

YAMAHA FS 1, bj. '77 te k., incl. verzeker., veel acc., Arnhemstr. 25, Hrl. Tel. 045-720063.

GEVRAAGD

Het kerkbestuur van de parochie H.H. Petrus en Paulus Schaesberg vraagt per 1 augustus a.s. voor haar R Gem. Kerkelijk Zangkoor St.-Caecilia

EEN KOORDIRIGENT

De repetities vinden wekelijks plaats op donderdag van 19.30 tot 21.30 uur. Naast de kerkelijke feestdagen luist het koor om de andere zondag de hoogmis op.

Sollicitaties naar deze vacature insturen vóór 19 mei bij de secretaresse van het koor: G. Jongen, Pieterstr 6372 AS te Schaesberg.

Voor onze afdeling ENERGIEPRODUCTIE zoeken wij enige

a. aankomend-werktuigkundigen
b. werktuigkundigen
c. hoofdwerktuigkundigen

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf met ruim 1.600 personeelsleden dat de electriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De electriciteitsproductie vindt plaats in de Maascentrale te Buggenum en de Clauscentrale te Maasbracht.

De werkzaamheden worden verricht in continudienst volgens een 5-ploegenrooster en omvatten de bewaking en bediening van de produktie-eenheden, die zowel de ketel- als turbine-installatie omvat.

De aan te trekken medewerkers zullen na een gedegen opleiding worden tewerkgesteld in de Maascentrale te Buggenum en/of de Clauscentrale te Maasbracht.

Aan kandidaten stellen wij de volgende eisen:

a. Aankomend-werktuigkundigen (kenmerk AW-EP):
- Diploma MTS-W;
- Verklaring/diploma Bedrijfswerktuigkundige A of landmachinist A;
- Diploma werktuigkundige in centrales AI;
- Diploma scheepswerktuigkundige VD;
- Diploma LTS met enige ervaring als werktuigkundige;
- Leeftijd: tot ca. 30 jaar.

b. Werktuigkundigen (kenmerk W-EP):
- Diploma werktuigkundige in centrales AII of gelijkwaardig niveau;
- Leeftijd: tot ca. 35 jaar;
- Ervaring in de procestechniek strekt tot aanbeveling.

c. Hoofdwerktuigkundigen (kenmerk HW-EP)
- Diploma werktuigkundige in centrales B of gelijkwaardig niveau;
- Leeftijd: tot ca. 40 jaar;
- Ervaring in de procestechniek strekt tot aanbeveling.

Sollicitatiebrieven in de rechterbovenhoek voorzien van het bij de funktie behorende kenmerk, kunt u tot 10 dagen na publicatie van dit blad richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de chef personeelsbeheer, S.M.H. Janssen, welke bereikbaar is op nummer: 043-848888, toestel 2224.



NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1229 6201 MP Maastricht

TKI

Theologisch-Katechetisch Instituut Sittard

Het Theologisch-Katechetisch Instituut (TKI) te Sittard organiseert – in samenwerking met de Katholieke Leergangen – een

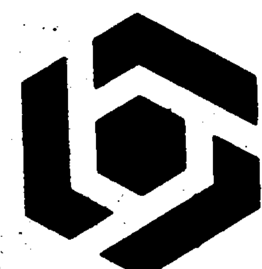
AVONDOPLEIDING THEOLOGIE

MO-A en MO-B

- De 4-jarige opleiding MO-A, gevolgd door een 2-jarige voor MO-B, is bedoeld voor hen die docent godsdienstonderwijs willen worden bij het voortgezet onderwijs (2e en 1e graads onderwijsbevoegdheid).
- Verder ook voor hen die – op basis van persoonlijke interesse of uit hoofde van hun funktie – een brede theologische en menswetenschappelijke vorming wensen (huisakte).
- Voor hen die zich in bepaalde terreinen van de theologie en/of katechese wensen te verdiepen bestaat de mogelijkheid tot het volgen van onderdelen van het kursusprogramma.

Lesavonden
De lessen vinden plaats in de gebouwen van de Katholieke Leergangen, Dominicanenwal 2 te Sittard op maandag- en dinsdagavond van 18.00 tot 21.40 uur.

Informatie en inschrijving
Voor uitvoerige informatie over toelatingseisen, studieduur, studietoelagen, studieprogramma en inschrijving wende men zich tot het adres:
Studiesekretaris TKI, Postbus 4406, 6401 CX Heerlen. Tel. 045-718471. Adres: Oliemolenstraat 60, Heerlen.



DSM vraagt meet- en regel-instrumentatiemonteurs

Bij de onderhoudsdiensten van onze Chemische Bedrijven te Geleen en Beek bestaan plaatsingsmogelijkheden voor meet- en regelinstrumentatiemonteurs in de leeftijd van 18 tot 40 jaar.

De taak van deze vakman bestaat uit het plaatsen en onderhouden van meet- en regelapparatuur voor bediening van produktie-processen.
Hiervoor zal hij instrumenten en installaties moeten controleren, reviseren, instellen, ijken en storingen hiervan vaststellen en opheffen.
Deze werkzaamheden worden normaliter in dagdienst verricht met vrijaf op zaterdag, zon- en feestdagen.
Voor deze functie vragen wij kandidaten in het bezit van het Bemetel-diploma meet- en regelinstrumentatiemonteur of een hieraan gelijkwaardige opleiding en enige jaren praktijkervaring. Het aanvangssalaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal op 21-jarige leeftijd ƒ 2145,- en maximaal ƒ 2508,- bruto per maand. Op jaarbasis bedraagt dit inkomen bruto, inclusief de jaaruitkering - waarin begrepen de vakantie-bijslag - resp. circa ƒ 30.000,- en ƒ 34.400,-.
Het normale eindsalaris bedraagt ƒ 2776,- bruto per maand, terwijl een verdere uitloop tot ƒ 3151,- tot de reële mogelijkheden behoort.
Op jaarbasis zijn deze inkomsten bruto resp. circa ƒ 37.600,- en ƒ 42.500,-.

Belangstellenden kunnen volstaan met het inzenden van onderstaande coupon aan:
De Chef Afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg BV
Antwoordnummer 20
6160 VB Geleen
Men behoeft geen postzegel te plakken. Ook is het mogelijk telefonisch een afspraak te maken (tel. 04494 - 63237)

DSM

Coupon 76LD

Naam en voorletters: ____________

Straat en huisnummer: ____________

Postcode en woonplaats: ____________

Geboortedatum: ____________

Genoten opleiding: ____________

heeft belangstelling voor de functie van meet- en regelinstrumentatiemonteur.

PREIS-PARADE

Wehmeyer

...für Freizeit und Reise

Baumwoll-Hosen mit Bundfalten, in Marine, Bleu, Khaki und Weiß
Foto: 40.-

Modische Piqué-Hemden, 1/2 Arm, modisch gestreift
20.-

Modische Polohemden in aktuellen Streifen-Dessins, 1/2 Arm
Foto: 20.-
Spitze!

T-Shirts in sommerlichen Ringel-Dessins, hochrund
15.-
sagenhaft preiswert!

Modische Piqué-Hemden, 1/2 Arm, reine Baumwolle
18.-

Aktuelle Polohemden mit Reißverschluß, Men's Fashion
25.-
Super-Angebot

20.-

40.-

Wehmeyer Aachen, Adalbertstraße

Middelbare Technische School

Schimmelpenninckstraat 1,
6415 GH Heerlen
Telefoon: 045-720440

Wegens uitbreiding in het komende schooljaar worden docenten (m/v) gevraagd voor:

a. werktuigbouwkunde
in bezit van Nj (20 lessen) en Nh (9 lessen).

b. werktuigbouwkunde
in bezit van HTS-W of NIV. Aantal lessen ± 15.

c. Nederlands
in bezit van MO-A Nederlands of voll. bev. onderwijzer. Aantal lessen 6.

d. natuurkunde
in bezit van HTS-chemische techniek. Aantal lessen 16 (eventueel in combinatie met nog ± 10 lessen chemische techniek).

e. economie
in bezit van MO-handelswetenschappen of MO-boekhouden of doctoraal economie. Aantal lessen 10.

f. maatschappijleer
met bevoegdheid maatschappijleer. Aantal lessen 9.

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de direkteur, de heer P.W. Zonnenberg.

School-internaten	Edward Poppe, Etten-Leur 01608-21650
voor	Ste. Marie, Huijbergen 01644-341
jongens	Bleijerheide, Kerkrade 045-456061
en	Saint Louis, Oudenbosch 01652-2751
meisjes:	De La Salle, Stevensbeek 08858-2144

ARWALL
SYSTEEMWANDEN - PLAFONDS

zijn een gespecialiseerd bedrijf op het gebied van verplaatsbare wanden, systeemfonds, gipsmontagewanden en komplete interieur-renovatie.

r het uitvoeren van zowel grote als kleine projekten in Limburg, Brabant of Middenderland, zoeken wij met spoed ervaren, gespecialiseerde en zeer bekwame

onderaannemers

nteresseerden verzoeken wij schriftelijk of telefonisch kontakt op te nemen met de A. v. Wees, Th. Gerris of J.C. van Tiggelen.

RWALL B.V., Reubsaetlaan 4a, 6132 AK Sittard. Telefoon: 04490-24324.

Bij de Dienst Planning, Organisatie- en Bedrijfsontwikkeling is vakant de 0.9 funktie van

medewerker secretariaat m/v

Zij/hij behartigt in samenwerking met de beide andere in part-time dienstverband werkende administratieve medewerksters, de administratief-organisatorische ondersteuning van de Dienst.-

taak agendabeheer, behandeling van telefoongesprekken, eerste opvang van bezoekers en het geven van gevraagde informatie; postbehandeling, correspondentie en typewerk;
archivering;
voorbereiding en notulering van vergaderingen;
algemene administratieve werkzaamheden.

vereist opleiding VWO of HAVO en secretaresseopleiding;
enige jaren ervaring als secretaresse;
goede kontaktuele vaardigheden;
zelfstandigheid, initiatief, inventiviteit en organisatievermogen.

salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring tot maximaal 0.9 x fl 2.735,-- bruto per maand.

inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij dhr. P. de Rooij, Hoofd van de Dienst P.O.B. tel. 043-888320/888322.

Zij die belangstelling hebben voor de aangeboden funktie kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg afzonderlijk schriftelijk aanvragen bij de Dienst Personele Zaken.

Vakaturenummer: LID 2017

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD MAASTRICHT.

Rijksuniversiteit Limburg

Coban b.v. is een nog jonge dynamische onderneming. Gespecialiseerd in de ontwikkeling, de produktie en de levering van pasklare bouwelementen. Een uitgekiend produktieproces maakt het mogelijk optimaal in te spelen op de eisen die de bouwmarkt stelt aan een prefableverancier als Coban. De in eigen beheer ontwikkelde produktielijn maakt ons serie-ongevoelig.

Coban heeft op korte termijn een vakature voor een

AFDELINGS-CHEF, PRODUKTIE

Wij vragen:
- een opleiding op HTS-niveau
- een "echte produktieman", met feeling voor industriële processen en
- leidinggevende kapaciteiten.

De man die wij zoeken is verantwoordelijk voor de kwalitatieve en kwantitatieve aspekten van de produktie-aktiviteiten die onder zijn leiding staan. Hij is inventief genoeg om produktieproces en werkomstandigheden steeds te optimaliseren en is een goed organisator.

Wij bieden:
- een goede werksfeer waar een "aanpakker" zich thuis zal voelen
- goed salaris en goede sociale voorzieningen

Inlichtingen over deze funktie worden graag (ook in een persoonlijk gesprek) verstrekt door de heer A. Kerkhoff, bedrijfsleider van Coban b.v., telefoon: 045-420341, privé 045-418232.

Sollicitaties met volledige gegevens over ervaring en opleiding richten aan:
Personeelszaken Coban b.v.,
Industrieterrein "De Beitel",
Postbus 2855, 6401 DJ HEERLEN.

COBAN

DSM Divisie Bouw

---

psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

HERHAALDE OPROEP

Het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal' is een Psychiatrisch Ziekenhuis waarin ca. 450 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 350 klinische en 600 poliklinische patiënten.
Daarnaast worden, in nauwe samenwerking met de Rijksuniversiteit Limburg, gezondheidsprojecten, onderwijs- en onderzoeksactiviteiten ontwikkeld.

Binnen het centrum bestaat een project 'Opname'. Hierin staan probleemoriëntatie, probleemdefiniëring en kortdurende behandeling van maximaal 24 patiënten centraal. Naast deze gezondheidszorgtaak heeft het project ook taken op het gebied van onderwijs (leerling-verpleegkundigen, medische studenten, arts-assistenten, stagiaires) en van wetenschappelijk onderzoek.
Het project vormt de basis voor werkers uit verschillende disciplines (psychiatrie, psychologie, maatschappelijk werk, groepswerk, verpleegkunde). De leiding berust bij een projectleider en een projectcoördinator.
De functie van

PROJECTCOÖRDINATOR (m/v)

is vacant. Het betreft een met name organisatorisch-leidinggevende functie, gericht op het scheppen van voorwaarden om de projectdoelstellingen te realiseren, te bewaken en zo nodig aan te passen.
De voornaamste taken van de coördinator zijn:
- leiding van de dagelijkse gang van zaken;
- op elkaar afstemmen van de werkzaamheden van de verschillende werkers;
- personeelsbeheer op projectniveau;
- bewaken en bevorderen van de kwaliteit van de verpleegkundige zorg;
- leveren van bijdragen aan de eerder genoemde doelstellingen.

Functie-eisen:
- diploma ziekenverpleging B (liefst ook A) of H.B.O.-V en brede ervaring in de psychiatrie;
- goede leidinggevende en kontaktuele eigenschappen en ervaring in leidinggeven;
- opleiding op het gebied van management op H.B.O.-niveau;
- interesse in (en liefst ervaring met) onderwijs en onderzoek;
- minimum leeftijd 30 jaar.

Salaris overeenkomstig opleiding en ervaring.

Van toepassing is de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Meer informatie over deze vacature is te verkrijgen bij de Hr. P. Tans, clusterleider, telefoon 043-841777 toestel 2032.

Sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 8211 binnen 14 dagen te richten aan Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho Medisch Streekcentrum 'Vijverdal', Postbus 88, 6200 AB Maastricht.

Gist-Brocades Farmaca Nederland B.V. te Rijswijk is de farmaceutische marketing-organisatie van ons concern voor Nederland en speciaal werkzaam op het terrein van infektieziekten, dermatologie en maagdarmtherapeutica. Het bedrijf behoort tot de top tien op de Nederlandse farma markt.
Ter versterking van onze buitendienst zoeken wij een

artsenbezoeker/ster

voor het rayon Limburg.

Funktie-eisen
- leeftijd 23-30 jaar;
- voltooide Gymnasium of Atheneum-opleiding, bij voorkeur B-richting;
- eventuele verdere studie in (para)medische, (farmaco) chemische of farmaceutische richting strekt tot aanbeveling;
- bezit van rijbewijs BE;
- centraal woonachtig in het rayon.

Funktie beloning
Vanzelfsprekend bieden wij u een goede salariëring, winstdelingsregeling, onkostenvergoeding en een representatieve auto. Daarnaast zult u onder de goede sociale voorzieningen vallen, die voor ons concern gelden.

Taakomschrijving
Onze artsenbezoekers hebben tot taak het geven van wetenschappelijke informatie aan medici en farmaceuten over de door Gist-Brocades ontwikkelde en vervaardigde geneesmiddelen. Deze informatieoverdracht vindt plaats door middel van individuele gesprekken, alsmede door groepspresentaties met gebruikmaking van audiovisuele middelen.

Praktijkopleiding
Deze taak kunt u alleen op de juiste wijze vervullen nadat u een grondige opleiding heeft doorlopen. Hierbij krijgt u onderricht in zowel de vereiste theoretische basiskennis, alsmede in meer op de praktijk gerichte aspekten.

Informatie/sollicitatie
Wilt u meer weten over deze funktie neemt u dan telefonisch kontakt op met onze verkoopleider, de heer J. de Graaff (070-901710).
Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan Gist-Brocades Farmaca Nederland B.V., Frijdastraat 7-9, 2288 EX Rijswijk (ZH), t.a.v. mevrouw H.G.F. Beck, die belast is met opleiding en nascholing.

Gist-Brocades N.V. is één van 's werelds belangrijkste producenten van gist, penicillines en enzymen. Daarnaast richt het concern zich op het produceren en verkopen van farmaceutische, veterinair-biologische, chemische en biochemische produkten. Gist-Brocades N.V. heeft produktie/verkoopondernemingen over de gehele wereld.

Gist-Brocades nv

DETAILHANDELSSCHOOL HEERLEN
LDS-MDS Nobelstraat 31

Aan bovenvermelde scholengemeenschap bestaan per augustus 1982 de volgende

LERAREN-VAKATURES:

NEDERLANDS ca 12 uur
ENGELS ca 16 uur
Deze twee vakatures betreffen de lds; het aantal lessen per vak kan onderling nog verschuiven; kunnen door één persoon worden vervuld (uiteraard mits bevoegd voor beide vakken)

ASSURANTIE 6 uur (mds)
A-diploma SVV vereist

HANDELSWETENSCHAPPEN ca 12 uur (lds-mds)
Vakken: boekhouden, calculatie, bedrijfseconomie

ECONOMIE ca 45 uur (mds)
Vakken: economie, commerciële vorming, marketing, management; voor deze vakatures gaan de gedachten uit naar drs. econ. wetensch. (bij voorkeur met commerciële afstudeerrichting) of naar leraar met akte MO-economie of MO-handelswetenschappen; ruime ervaring in het commerciële bedrijfsleven is gewenst.

ETALEREN EN/OF RECLAMETEKENEN ca 15 uur (lds-mds)
Schriftelijke sollicitaties worden vóór 20 mei verwacht bij het schoolbestuur: Stichting Handelsonderwijs in de Mijnstreek, Nobelstraat 31, 6411 EK Heerlen.

Telefonische informaties worden verstrekt door de direkteur, J.F.W. Geelen (045-711186 school of 043-32528 thuis).

Eerste Limburgse 'niet-rokers-trimloop'

SITTARD – De eerste „niet-rokerstrimloop" in Limburg is sinds gistermiddag een feit. Precies 497 leerlingen van de Pastoor Jacobsschool uit Sittard startten om twee uur in het Sittardse stadspark voor drie en zes kilometer prestatieloop. De trimloop was georganiseerd door de niet-rokers die al vier jaar actie voeren tegen het roken op school.

Nadat in voorgaande jaren niet-rokers-certificaten werden uitgereikt aan leerlingen die volgens afspraak een jaar lang geen sigaret aanraakten, werd dit jaar de „niet-rokerstrimloop" gehouden. Het waren dan ook de niet-rokers die in beide groepen het fitst over de eindstreep gingen.

Bij de drie km-loop, waar 399 leerlingen en enkele leraren aan de start kwamen, won Raymond Wijns in een tijd van tien minuten en acht seconden. Tweede werd Olaf Greven, derde Eddie van der Linden en vierde Heinsi Mohammed Talhaui. Bij de zes km-loop kaapte Willy Bos in een tijd van negentien minuten en zeven seconden de eerste prijs weg vóór nummer twee, Enrico Perra en nummer drie, leraar Martin Ruyters. Snelste dame was bij de drie km-loop Yvonne Reders die zes minuten na de winnaar finishte.

De niet-rokers onderscheidden zich duidelijk van de rokers door T-shirts te dragen met het opschrift „Ik rook niet, ik sport". De schoolleiding hoopt dat steeds meer leerlingen de schadelijke gevolgen van roken onder ogen gaan zien.



● Het startschot valt, de meute voor de drie km spuit weg

Nuth wint nek-aan-nek-race

Vervolg van pagina 1

NUTH LEIDEN – „Het zuiden heeft weer gewonnen" kreet één van de sporters uit de sportploeg van Nuth op het moment dat burgemeester Chris Rutten door een goed antwoord in één van de allerlaatste minuten de voorsprong op tegenstander Menaldumadeel op twee punten stelde. Daarmee was een ontstellend spannende strijd voor Nuth tot een goed einde gekomen.

Toch kwam de overwinning voor Nuth niet geheel onverhoopt en onverwacht, getuige de bloemen die burgemeester Rutten meteen na het eindsignaal kon aanbieden aan zijn collega Goeman Borgesius uit Menaldumadeel en aan de beide „denktent"-presentatrices Judith Bos en Tanja Koen. Al eerder deze week had de trainer van de sportploeg, Hil Beekman, met veel overtuiging gezegd. „We winnen, dat is zeker".

Ondanks die overtuiging van Hil Beekman, heeft de Nuther ploeg toch even aan het eigen kunnen getwijfeld. „De NCRV voorspelde een gelijkspel", vertelde burgemeester Rutten. „Toen werden we onzeker". En met dat vermeende gelijkspel zat de NCRV er niet ver naast met zijn voorspelling. Van de vier sportspelen won Nuth er twee: de skippyrups en het lianenspel. Bij de wippenestafette en in het finalespel, de hondenrace, toonde Menaldumadeel zich de sterkste. Het onderdeel „denker-sporter", waarbij een denker acht actuele vragen moet beantwoorden, terwijl een hoogspringer iedere gemiste vraag kon goedmaken, werd weer in het voordeel van Nuth beslist.

Ook in de denktent verliep de race nek-aan-nek. De denkers van Nuth wisten uiteindelijk het goede antwoord op vijf vragen te geven, waaronder dat op de bijzonder moeilijke burgemeestersvraag, terwijl Menaldumadeel niet verder dan drie goede antwoorden kwam. Burgemeester Chris Rutten liet dan ook niet na om zijn complimenten aan de achterban te geven.

Nuth is voorlopig de laatste overwinnaar geweest in het NCRV-Stedenspel. Komend seizoen begint die omroep met een zeskampspel voor families.

Meerssen op televisie

MEERSSEN – Tijdens de openbare raadsvergadering die komende woensdag in Meerssen wordt gehouden zullen voor de televisierubriek „Van Gewest tot Gewest" televisieopnamen worden gemaakt. Het kader waarin dit vervat wordt zijn de gemeenteraadsverkiezingen die op 2 juni in Nederland worden gehouden met uitzondering van bijna heel Zuid-Limburg.

Centraal in de flitsen die die avond zullen worden uitgezonden staat wethouder Piet Pinxt. Het accent wordt namelijk gelegd op de bestuurservaringen die hij opdeed in een kleine gemeente (Geulle) en vervolgens als wethouder in een grote, heringedeelde plaats (Meerssen).

Alle vragen hebben betrekking op het herindelingsgebeuren; de voor- en nadelen ervan voor de bestuurders en burgers. Er worden vergelijkingen getrokken met de provincie Groningen waar eerder een gemeentelijke herindeling plaatsvond. Ook zullen de tegenstanders van een herindeling hun visie verdedigen.

Eerder op de dag van opnamen wordt vanaf de binnenplaats van de Proosdijhoeve dit toekomstige bestuurscentrum van Meerssen op de film vastgelegd. Deze opnamen worden op een later tijdstip na de verbouwing worden gebruikt voor een programma over de Proosdijhoeve.

„Limagas is financiële binnenvetter"

Ontsteltenis in Geleen

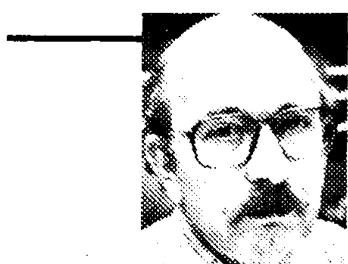
GELEEN – Met ontsteltenis heeft de PvdA/PPR-fractie in Geleen kennis genomen van het voornemen van Limagas om bij nieuwe aansluitingen van woningen op het aardgasnet een soort „entreegeld" ter grootte van 362 gulden te gaan vragen. De socialistische fractie wil dat het bestuur van Geleen – dat aandeelhouder van Limagas is – op de aandeelhoudersvergadering van maandag het bestuur van Limagas opheldering vraagt over die voorgenomen maatregel.

Limagas wil die heffing stellen per 1 juli. „Terwijl de bestedingsmogelijkheden van onze mensen met grote stappen achteruit gaan en daardoor helaas weer bijdragen tot nog meer werkeloosheid, krijgen onze burgers deze kosten nog op hun boterham. Moeten de mensen nu alweer gestraft worden voor hun zuinig omgaan met energie. Dit wordt toch al te dol", aldus de fractie in een officiële reactie.

„Onze fractie heeft er begrip voor dat ook voor Limagas de kosten stijgen, maar Limagas beschikt over zeer grote reserves waaruit zeker voorlopig nog die aansluitkosten moeiteloos betaald kunnen worden. Limagas is een echte financiële binnenvetter. Ook nu nog", aldus de PvdA/PPR. De fractie wijst op de koopkracht die door dit soort maatregelen steeds verder wordt aangetast en in plaats van de verwachte één à twee procent weleens tot vijf procent zou kunnen oplopen.

VRIJ UIT

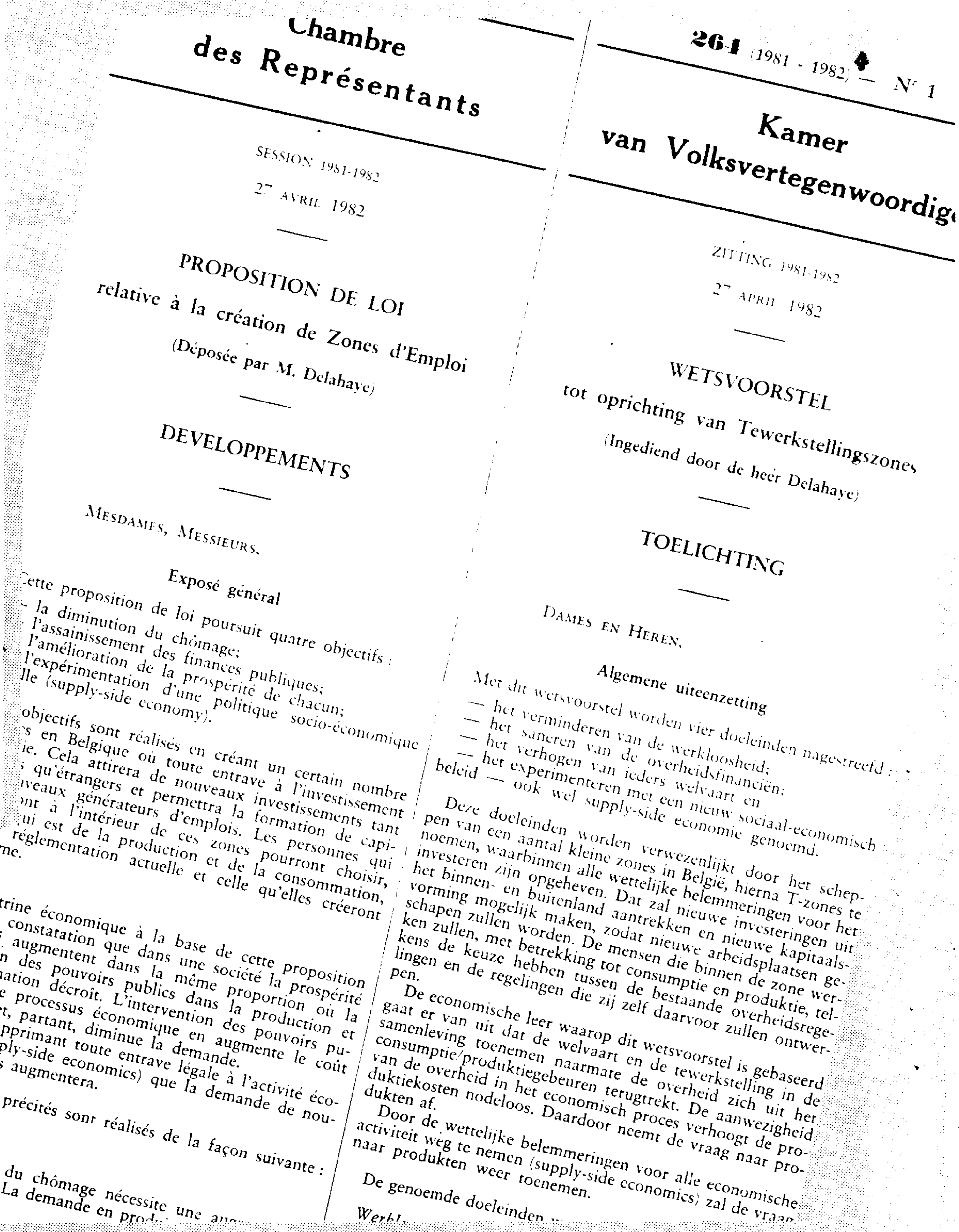
LD



door
jan ros

Michiel van Notten en Thomas Delahaye:

HONGKONG IN BELGIË



Chambre
des Représentants

Session 1981-1982
27 avril 1982

PROPOSITION DE LOI
relative à la création de Zones d'Emploi
(Déposée par M. Delahaye)

DEVELOPPEMENTS

Mesdames, Messieurs,

Exposé général

Cette proposition de loi poursuit quatre objectifs :
– la diminution du chômage;
– l'assainissement des finances publiques;
– l'amélioration de la prospérité de chacun;
– l'expérimentation d'une politique socio-économique ...lle (supply-side economy).

...objectifs sont réalisés en créant un certain nombre ...s en Belgique où toute entrave à l'investissement ...ie. Cela attirera de nouveaux investissements tant ... qu'étrangers et permettra la formation de capi... ...veaux générateurs d'emplois. Les personnes qui ...ont à l'intérieur de ces zones pourront choisir, ...ui est de la production et de la consommation, ... réglementation actuelle et celle qu'elles créeront ...-même.

La doctrine économique à la base de cette proposition ...rt de la constatation que dans une société la prospérité ... l'emploi augmentent dans la même proportion où la ...ticipation des pouvoirs publics dans la production et ...consommation décroît. L'intervention des pouvoirs pu... ... dans le processus économique en augmente le coût ...lement et, partant, diminue la demande. ...est en supprimant toute entrave légale à l'activité éco...que (supply-side economics) que la demande de nou... produits augmentera.

...objectifs précités sont réalisés de la façon suivante :

...age

...inution du chômage nécessite une aug... ...duction. La demande en prod...

264 (1981 - 1982) — N° 1

Kamer
van Volksvertegenwoordig...

Zitting 1981-1982
27 april 1982

WETSVOORSTEL
tot oprichting van Tewerkstellingszones
(Ingediend door de heer Delahaye)

TOELICHTING

Dames en Heren,

Algemene uiteenzetting

Met dit wetsvoorstel worden vier doeleinden nagestreefd :
— het verminderen van de werkloosheid;
— het saneren van de overheidsfinanciën;
— het verhogen van ieders welvaart en
— het experimenteren met een nieuw sociaal-economisch beleid — ook wel supply-side economie genoemd.

Deze doeleinden worden verwezenlijkt door het scheppen van een aantal kleine zones in België, hierna T-zones te noemen, waarbinnen alle wettelijke belemmeringen voor het investeren zijn opgeheven. Dat zal nieuwe investeringen uit het binnen- en buitenland aantrekken en nieuwe kapitaalsvorming mogelijk maken, zodat nieuwe arbeidsplaatsen geschapen zullen worden. De mensen die binnen de zone werken zullen, met betrekking tot consumptie en produktie, telkens de keuze hebben tussen de bestaande overheidsregelingen en de regelingen die zij zelf daarvoor zullen ontwerpen.

De economische leer waarop dit wetsvoorstel is gebaseerd gaat er van uit dat de welvaart en de tewerkstelling in de samenleving toenemen naarmate de overheid zich uit het consumptie/produktiegebeuren terugtrekt. De aanwezigheid van de overheid in het economisch proces verhoogt de produktiekosten nodeloos. Daardoor neemt de vraag naar produkten af.

Door de wettelijke belemmeringen voor alle economische activiteit weg te nemen (supply-side economics) zal de vraag naar produkten weer toenemen.

De genoemde doeleinden ...

Werkl...

● *De aanhef van het wetsvoorstel van Thomas Delahaye.*

De vraag is, wie 't in België allemaal heeft uitgevonden: het Institutum Europaeum (in Brussel, Louizalaan 319 B-1050) met zijn directeur Michiel van Notten, of mr. Thomas Delahaye, parlementslid voor de Kamerfractie „Respect voor Arbeid en Democratie" – of wellicht nog anderen in het verleden van de afgelopen tien, twintig jaar. Feit is, dat er elders in de wereld al „zones" bestaan die in zekere mate het stempel van de vrijhandel dragen, industrialisatiezones derhalve, met min of meer belastingvrijdom – maar dàt is maar één aspect van de T-zones die in België van de helling schijnen te gaan komen.

Men is geneigd als Nederland-Limburger dit „schijnen" een beetje te willen vervangen door „dreigen". Want als de Belgen dat allemaal in kannen-en-kruiken krijgen (en waarschijnlijk nábij Tongeren plus nog een plek in het Luikse), zullen wij in Nederlands-Limburg daar niet onberoerd van blijven. T-zones plegen overal waar zij zijn een grote economische bedrijvigheid op te slurpen, van nabij en van verre. Maar dit Nederlandse aspect nu terzijde, want noch de provincie noch LIOF worden er hevig door bewogen, zo blijkt bij navraag.

Men zou zo denken: al eens eerder zag men bij de Belgen lukken wat hier (door onze kolossale papierwinkels) maar niet wilde lukken. Dus. Maar nee hoor!

Belastingvrij

Wat is een T-zone eigenlijk? Een T-zone, ofwel Tewerkstellingszone, ofwel Industrial Free Zone (zoals de Hongkongers, de Taiwannezen, de Koreanen, de Singaporezen, de Ieren en laatstelijk ook de Britten zeggen) is een klein gebied – hoogstens een paar vierkante kilometer – dat vanwege het land waarin het is gevestigd volledige belastingvrijdom geniet op alles wat erin en eruit gaat en wat erin wordt gemaakt. Geen administratieve en fiscale rompslomp, geen BTW, geen ambtenaren met stempels en vergunningen. Eén voorwaarde slechts: de produktie moet er voor 100 procent worden geëxporteerd.

De staat zorgt voor de infrastructuur: wegen, water, elektriciteit, gas. En voor een hek, rond de zone. Verder voor niets. Binnen de kortste keren ontstaat er dan binnen dat hek iets dat bol staat van de activiteit en de werkgelegenheid. Dat zegt althans Michiel van Notten. En hij zegt het niet op slappe grond, want het systeem werkt al in een aantal landen en het werkt daar buitengewoon goed: „Hongkong was 30 jaar geleden een vuilnishoop waarop zes miljoen straatarme Chinezen huisden; nu is het – taksvrij – zo welvarend dat de grond er nagenoeg onbetaalbaar is geworden. In 1959 werd er zo'n zone opgericht bij de Ierse luchthaven Shannon waar men 300 met werkloosheid bedreigde luchtvaartmensen moest opvangen – nu werken er 5.000 man."

„In Taiwan werken 120.000 mensen binnen T-zones, plus nog eens 240.000 eromheen, als nadruppeleffect. In Engeland, in Corby, kwam er één op de plek van een in 1980 gesloten staalfabriek waar 5.500 mensen gewerkt hadden – nog dit jaar hebben daar 1500 mensen nieuw werk en in 1985 zullen alle verloren banen door nieuwe vervangen zijn. Momenteel zijn er over de hele wereld 60 verschillende T-zones – in Korea, Maleisië, Taiwan, Brazilië, Sri Lanka, allemaal met tienduizenden nieuwe arbeidsplaatsen. Banenplannen die de overheid praktisch niets kosten" aldus het Institutum van Van Notten.

Voornemen

Juist om dat laatste blijkt de animo voor de T-zone in België groeiend te zijn: het land is nagenoeg bankroet, alles mag, als het de staat maar niks kost. En zo is het gekomen dat de huidige regering-Martens in België in zijn regeerakkoord van 16 december vorig jaar de stichting van T-zones als voornemen heeft neergelegd. In hoofdstuk I, paragraaf 2.1. En anders dan velen in België en daarbuiten dachten: op 31 maart jl. heeft Frans Andriessen, Europees commissaris voor het Communautaire Concurrentiebeleid gezegd, dat van de Europese Gemeenschap T-zones gerust mogen en niet in strijd zijn met enig EG-verdrag ook.



● ***Mr. Th. Delahaye, lid van de driemans parlementsfractie van de kleine liberale partij "Respect voor Arbeid en Democratie'.***

In het begin van dit verhaal was de vraag: waar komt het idee vandaan? Eigenlijk komt het van de Amerikaanse hoogleraar Arthur Laffer. In Brussel pikte Michiel van Notten van het daar bestaande Institutum Europaeum het op. Wat is dat voor een instituut? Van Notten zegt beminnelijk: „'t Zijn mensen die elkaar kennen, een kring dus van mensen waarbinnen toegepast wetenschappelijk ecomomisch onderzoek wordt bevorderd, onder andere. Wij verzorgen en verspreiden publikaties, wij brengen mensen bijeen." Vanuit het Institutum is begin mei vorig jaar het idee van de T-zone in de publiciteit gebracht.

Intussen hebben Turnhout, Boom/Rupel, Aalst en Antwerpen zich er al kandidaat voor gesteld. Ook andere gemeenten met industrieterreinen willen wel: Tongeren, Overpelt, Kallo, Zelzate, Zeebrugge, Veurne, Avelgem, Ronse, Geraardsbergen, Zottegem, Oudenaarde, Zaventem, Brussel en het Hageland bij Leuven. Van Notten zegt: „Tien zones, elk van niet méér dan drie vierkante kilometer, zijn genoeg om te beginnen."

Zoals gemeld (LIMBURGS DAGBLAD van 29 april jl.) is nu op 27 april jl. een wetsvoorstel voor het oprichten van „tewerkstellingszones" bij de Kamer van Afgevaardigden ingediend. Door mr. Delahaye – die er dus niet de bedenker van is, maar die dan wel de eer heeft er een concrete Belgische politieke vorm aan te hebben gegeven. Deze liberale afgevaardigde zegt vier doelen voor ogen te hebben: „het verminderen van de werkloosheid, het saneren van de overheidsfinanciën, het verhogen van ieders welvaart en het experimenteren met een nieuw sociaal-economisch beleid, ook wel supply-side economy genoemd".

Minimum

Waar denkt hij aan? Aan belastingvrije zones, zoals elders?

„Niet alleen dat. Je moet in die T-zones alle wettelijke belemmeringen voor investeren wegnemen. Maar méér. Je moet er ook alle hinder- en milieuwetten en de arbeidswetgeving buiten toepassing verklaren, kortom een minimum aan 's lands wetten handhaven. Daarna zorg je ervoor, dat er per zone een bestuur wordt gevormd en dit bestuur beslist zelf, in eigen vrijheid, welke 's lands wetten het binnen de zone in werking wil hebben. De strafwetten, bijvoorbeeld."

In artikel 3 van zijn wetsvoorstel leest men dat ietwat concreter: „Teneinde de creatie van arbeidsplaatsen aan te wakkeren moeten de zones zoveel mogelijk vrijgesteld worden van de bureaucratische belemmeringen die de investeerders nu tegemoet komen. Het komt erop aan een „overheidsvrije" zone te creëren waarin op kleine schaal allerlei wettelijke voorschriften zoals bijvoorbeeld de ruimtelijke ordening, woningbouw, verkoopsprijzen, vestigingswetten, lonenregelingen enz. worden geschorst of tenminste herleid tot het minimum nodig voor de bestrijding van de fraude."

„In tegenstelling tot andere banenplannen kost dit banenplan praktisch niets", aldus Delahaye – die er vanuit zijn rechts-liberale visie ideeën op na blijkt te houden die in Nederland een man als minister Den Uyl danig zouden schokken. Zoals dit bijvoorbeeld: „Zoals belastingen zijn overheidssubsidies een belangrijke oorzaak van werkloosheid. Zieke of ten dode opgeschreven bedrijven worden daarmee louter kunstmatig in het leven gehouden, terwijl zware fiscale druk en markt-vervalsing, nodig voor het uitbetalen van de subsidies gezonde bedrijven eenvoudig wurgen. Voorts wordt daarmee de politizering van het economisch leven in de hand gewerkt en mondt de staatsteun uit op een overheidsdirigisme waarvan de bureaucratische ondoelmatigheid bekend is."

Naam

Thomas Delahaye mag dan slechts deel uitmaken van een driemansfractie, hij heeft als hoogleraar en procureur een naam. Méént hij dat nou allemaal, wat hij in dat wetsontwerp omschrijft en wat hij eromheen zegt?

„Zeker wel. Maar je moet natuurlijk in de politiek je stokje altijd een beetje verder neerzetten dan je denkt te kunnen komen. De regering zal er wel wat aan snoeien en de Kamer ook. Maar dan nog blijft er voldoende over om er iets nuttigs mee te kunnen doen."

● ***Niet alleen belastingvrij, maar „wetsvrij" – uit het Limburgs Dagblad van donderdag 29 april jl.***

nieuws uit de provincie, repor...

BELGISCH WETSVOORSTEL:

Wetsvrije zones voor meer werk

door jan ros

...USSEL – Het Belgische ...
...lid van de rechts-...

moeten niet alleen belastingwetten ...den teruggenomen, maar ook ... inzake hinder en milieu, ...lingen: „voorzover de ...at nuttig en

30 vierkante kilometer. In deze zones zal uitsluitend de markteconomie van kracht zijn – met ... tijd van 15 jaar. ... alléén ...

Consulente Annie Driessen 'praat' mensen aan elkaar

'Ook via een huwelijksbureau kun je smoorverliefd worden!'

MAASTRICHT – „In Nederland zijn zo'n half miljoen alleenstaanden die graag een partner zouden willen. Vanwege persoonlijke omstandigheden komen velen onvoldoende in kontakt met anderen. Voor hen zijn er sinds jaar en dag bureaus die helpen bij het leggen van kontakten." Zo begint de folder van de Raad van Toezicht op de dienstverlening voor huwelijkscontacten. De bij deze raad ingeschreven bureaus garanderen de cliënt dat zijn inschrijving op een korrekte manier wordt behandeld, maar de garantie dat men via zo'n bureau ook een levensgezel vindt is natuurlijk moeilijk te geven. „Maar samen actief er aan bezig zijn, maakt de kans wel zo groot mogelijk", vertelt het informatiebulletin over dit punt. Dat de kans van slagen behoorlijk groot is beaamt Annie Driessen uit Maastricht. Sinds een jaar is ze consulente in Limburg voor de Stichting Trait d'Union uit Ede. Volgens haar ervaring vindt 40 procent van de cliënten in het eerste jaar van inschrijving een passende partner.



door lily scheffer

Hoewel er verschillende werkmogelijkheden zijn die de erkende bemiddelingsbureaus toepassen, ziet mevrouw Driessen het meeste heil in de persoonlijke bemiddeling. „Dat kost veel tijd en moeite, maar je krijgt op die manier het beste inzicht in de persoonlijkheid en de levensomstandigheden van de cliënt. Je kunt dan ook veel beter beoordelen wie als partner in aanmerking zou komen. Ik merk dat ook de cliënten dit een heel vertrouwde manier vinden: ze kunnen eens lekker praten en hebben iemand om op terug te vallen", aldus Annie Driessen.

Methoden

Bemiddeling door huwelijksbureaus die door de Raad van Toezicht zijn erkend kan op een aantal manieren tot stand komen. Sommige instellingen werken met de correspondentiemethode. De cliënt krijgt van het bureau beschrijvingen van de ingeschrevenen van het andere geslacht en kan daaruit eventueel een keuze maken. Wanneer men belangstelling heeft voor een kandidaat kan men via het bureau schriftelijk in contact komen met die ander. Pas wanneer beide partijen dat wensen worden namen en adressen vrijgegeven.

Bemiddeling door advertenties is een andere methode die wordt gepraktizeerd. Dan plaatst het bureau een advertentie voor de cliënt, beoordeelt de reakties en regelt eventueel de eerste ontmoeting. De videobemiddeling werkt, zoals de naam al zegt, met videofilms van de cliënten. Men kijkt dus naar filmpjes van ongeveer vijf minuten waarop de kandidaat anoniem iets over zichzelf vertelt. Het bureau zorgt dan voor verdere contactopname. Via de computer gaat de bemiddeling in eerste instantie ook anoniem. Men vult een vragenlijst in, deze wordt in de computer vergeleken met de gegevens van de andere cliënten. Eens per maand krijgt men een lijst met anonieme persoonsbeschrijvingen waaruit men een keus kan maken. De kosten voor deze soorten van bemiddeling liggen „ruim genomen tussen 100 en 1500 gulden, waarbij dikwijls het besteedbaar inkomen als norm wordt genomen.

Drempelvrees

Huwelijksbemiddeling via een bureau ligt nog altijd een beetje in de taboesfeer. Dat het een „onromantische" methode zou zijn spreekt Annie Driessen lachend tegen. „Ja, dat denken mensen soms. Maar de praktijk is wel even anders. Wanneer mensen elkaar op deze manier ontmoeten kunnen ze smoorverliefd worden. Dat heb ik regelmatig zien gebeuren. En denk niet dat het daarbij alleen om jongelui gaat. Ze komen hier van 21 tot ver boven de 70. Vooral ouderen bellen dan wel eens op met de mededeling dat verliefd worden het laatste was wat ze op hun leeftijd nog hadden verwacht. Wanneer ik dat hoor, voel ik mezelf heel tevreden, dat is ook voor mij iets waar ik heel blij mee ben. Ik ben dit werk immers gaan doen omdat ik mensen wil helpen, misschien ook omdat ik met echtgenoot en vijf kinderen zelf erg gelukkig ben."

Dat mensen niet gemakkelijk een huwelijksbureau binnenstappen weet Annie Driessen maar al te goed. Jammer vindt ze het wel. „Als iedereen die een partner zoekt zich bij een bureau zou laten inschrijven, zou iedereen geholpen kunnen worden. Maar er is nog zoveel drempelvrees. Mensen lopen soms een half jaar met ons adres op zak voordat ze eindelijk de stap wagen." Volgens Annie Driessen is praten met de cliënten het belangrijkste onderdeel van haar werk. „Je moet erachter zien te komen of de betreffende persoon echt serieus een partner zoekt, hij of zij inderdaad ongebonden is en proberen te peilen welke verwachtingen men heeft van een toekomstige partner. Over die verwachtingen valt volgens Annie Driessen wel het een en ander te zeggen.

Verwachtingen

„Wat ze van hun eventuele partner verwachten hangt dikwijls van het verleden af. Wie een scheiding achter de rug heeft zal met iemand in contact willen komen die niet de vervelende karaktereigenschappen van de vorige partner had. Een weduwe of weduwnaar zoekt nou juist meestal wel iemand die op de overleden levensgezel lijkt. Maar dat probeer ik de mensen toch uit hun hoofd te praten. Iedereen is anders en je kunt een nieuwe partner niet belasten met het verleden. Mannen willen in het algemeen in contact komen met vrouwen die jonger zijn dan zijzelf. Hun eigen leeftijd nemen ze dan als uiterste grens. Vrouwen hoor ik nogal eens zeggen; hij moet lief en aardig zijn en werk hebben. De ervaring leert dat men best wel terug wil komen op bepaalde eisen. Een man die een vrouw wil leren kennen, maar van tevoren al eist dat zij dan bij hem moet intrekken omdat hij zijn huisje nooit zal verlaten, zal best wel eens op die voorwaarde terugkomen. Ik heb dat zien gebeuren. Een ook ten aanzien van leeftijden pakt het in de praktijk wel eens anders uit. Het gekke is dat we erg veel inschrijvingen krijgen van jonge mannen, zo tussen 20 en 30 jaar, maar dat in die leeftijdgroep weinig vrouwen ingeschreven staan. Die mannen hebben dikwijls tevergeefs al via eigen advertenties getracht een partner te vinden. Ze zijn dikwijls door werkzaamheden niet in de gelegenheid zelf op zoek te gaan of voelen er niets voor zich in het uitgaansleven te storten. Meisjes willen blijkbaar veel langer zelf een partner te zoeken; na hun dertigste kunnen ze zich altijd nog bij een bureau laten inschrijven! Ook is er grote behoefte aan vrouwelijke inschrijvingen boven de 50. Ook daar staat een groep mannen tegenover die heel moeilijk een eerste of nieuwe levensgezelling kan vinden", konstateert mevrouw Driessen.

Contraversioneel

Welke vorm kandidaten, die elkaar via een bureau vinden, aan hun relatie geven speelt verder geen rol. Men gaat ervan uit dat de beide kandidaten vrij moeten zijn zodat een huwelijk niet uitgesloten is, maar verder kiezen ze zelf de manier waarop ze met elkaar verder gaan. Bij de geslaagde bemiddeling houdt de taak van het bureau op, ook al krijgt de consulente dan nog herhaaldelijk telefoontjes die haar op de hoogte houden van het verdere verloop van de relatie. In principe kan Annie Driessen iedereen die aan de voorwaarden voldoet inschrijven voor bemiddeling, ook wanneer het om relaties gaat die in het maatschappelijk patroon contraversioneel liggen. „Wie een homofiele relatie wenst kan in feite ook bij ons terecht. Alleen ligt 't wat moeilijk met 't vinden van 'n partner. Ik vind niet dat je iemand moet inschrijven als je niets te bieden hebt, dat vind ik niet ethisch. Ik zit hier om mensen te helpen en niet om ze voor diensten te laten betalen die je niet kunt leveren. Ook ontdek ik tijdens een gesprek met een kandidaat wel eens dat diens situatie zo moeilijk ligt dat je zo iemand bijna niet in contact met een ander durft te brengen. Ik wijs zo iemand niet direkt af, maar ben wel zo eerlijk om te zeggen dat het een nauwelijks haalbare kaart is. Toch wil ik een dergelijk geval wel in mijn achterhoofd houden, je weet immers nooit of er toch niet een geschikte kandidaat opduikt."

„Een moeilijk geval is bijvoorbeeld iemand die irreële eisen stelt aan een partner of psychisch zeer in de knoop zit. Personen, van wie ik denk dat ze bij een huwelijksbureau niet aan het juiste adres zijn, geef ik wel suggesties voor alternatieve manieren om met anderen in contact te komen. Dat kan zijn door verwijzing naar bestaande clubs, belangenverenigingen en dergelijke. Een stukje opvoeding komt er soms ook bij te pas. Als ik een cliënt aantref die er nogal slonzig bij loopt, zal ik hem zeker het advies geven iets aan zijn uiterlijk te doen wanneer hij voor het eerst de nieuwe partner-in-spé ontmoet. Mannen gaan dikwijls van het standpunt uit dat je ze maar moet nemen zoals ze zijn. Dat gaat natuurlijk zonder meer op voor hun karakter, maar het oog wil ook wat. Dat geldt ook voor vrouwen. Het is immers belangrijk dat je elkaar op de eerste blik op zijn minst sympathiek vindt. Ik meen dat het helemaal geen kwaad kan wanneer beide betrokkenen ook wat hun uiterlijk betreft hun beste beentje voorzetten. Dat hoeft waardering voor elkaar beslist niet de weg te staan", is de mening van de Maastrichtse consulente.

Anoniem

De persoonlijke indrukken die Annie Driessen tijdens de gesprekken met cliënten opdoet verwerkt ze in rapportjes. Hoewel ze in eerste instantie in haar eigen kaartsysteem nagaat of er voor de betrokkene een geschikte partner staat genoteerd, gaat iedere persoonsbeschrijving naar het hoofdkantoor in Ede. Wanneer in de eigen regio een passende partner staat ingeschreven en de cliënt ermee akkoord gaat deze te willen ontmoeten, wordt dit als notitie aan de persoonsbeschrijving toegevoegd. Is in de woonomgeving geen partner beschikbaar dan zoekt men in Ede naar een mogelijk antwoord. Loopt een eerste ontmoeting tussen twee cliënten op niets uit dan gaat het zoeken gewoon door, in principe net zo lang dat de cliënt slaagt. Natuurlijk gaat ook hier de zaak in de eerste fases anoniem en worden namen en adressen pas vrijgegeven na toestemming van de betrokkenen. Als het „pakt", dan spreken de twee partners zelf af wanneer ze elkaar weer zullen ontmoeten en in feite eindigt daar de bemoeienis van de consulente. „Ik raad mensen altijd aan alle tijd te nemen om elkaar echt goed te leren kennen. Je kiest ten slotte iemand waarmee je verder het leven door wilt. Bij elkaar gaan wonen kan altijd nog, maar als je die beslissing te vlug neemt is die moeilijk terug te draaien. Ik heb gemerkt welke belangrijke rol je als consulente hebt om een „koppeling" zo succesvol mogelijk te laten verlopen. Je werkt in de eerste plaats met je hersens, maar er komt ook een stuk intuïtie aan te pas. Op een bepaald moment voel je gewoon welke mensen voor elkaar bestemd zijn en dikwijls komt dat gevoel uit. Het is wel eens gebeurd dat ik 's ochtend een gesprek had met een nieuwe cliënt, dat ik meteen al dacht dat een bepaalde persoon uit de kaartenbak helemaal de geschikte kandidaat was en dat het tweetal diezelfde avond al samen achter een kop koffie zat. Dat is natuurlijk een uitzondering, maar het komt voor", aldus mevrouw Driessen.

Geen angst

Wie via een huwelijksbureau aan een partner komt zal dat niet altijd aan de buitenwacht kenbaar maken. „Sommige mensen komen er recht voor uit, anderen vinden het prettiger er een andere draai aan te geven. Niemand hoeft echter angst te hebben om de stap via het bureau te wagen. Men is van absolute geheimhouding verzekerd en men moet niet te snel denken dat we geen partner beschikbaar hebben. Een heleboel mannen vinden het heerlijk om bijvoorbeeld een vrouw te ontmoetén die een of meerdere kinderen heeft. Er staat hier zelfs een zwanger meisje ingeschreven. Er zijn zo verschrikkelijk veel aardige, intelligente partnerzoekenden uit alle lagén van de maatschappij en van alle leeftijden, van de 21-jarige student tot de bejaarde academicus, bij wijze van spreken", is de ervaring van Annie Driessen.

„Pieken"

Ook de bemiddeling op de huwelijksmarkt kent „pieken". Zo is de tijd tussen Sinterklaas en Kerstmis uitgesproken druk wat inschrijvingen betreft. „Juist dan realiseren alleenstaanden zich hoe gezellig het zou zijn om deze feesten met een partner te vieren. Juist in die tijd voelen velen zich eenzaam en besluiten er daadwerkelijk iets aan te doen", concludeert de Maastrichtse. Wie deze piek niet wil afwachten kan voor inlichtingen over de erkende huwelijksbureaus terecht bij de Raad van Toezicht, Duinweg 1 in Den Haag, tel. 070-501269. Ook mevrouw Driessen wil informatie geven over het landelijke bureau waarvoor zij de Limburgse belangen behartigt. Haar telefoonnummer is 043-35231.



● *Annie Driessen: „Als iedereen die een partner wil zich zou laten inschrijven, hoeft niemand meer te zoeken"*

Recht

Kosten-vergoeding of loon?

Als een werknemer voor zi dienstbetrekking kosten mo maken, kan hij deze bij zi werkgever declareren. Ov de vergoeding van die koste is vanzelfsprekend geen loor belasting verschuldigd.

Voor beide partijen is het eer voudiger en gemakkelijker, a de werkgever een vaste or kostenvergoeding uitbetaal De werknemer behoeft da geen declaraties in te diene en voor de werkgever kan he controleren en administrere van declaraties achterweg blijven. Een vaste onkoster vergoeding moet natuurlij wel afgestemd zijn op d werkelijkheid. Is de vergoe ding hoger dan de koster welke de werknemer maak dan zal het meerdere als loo beschouwd moeten worde en daarover dus loonbelastin verschuldigd zijn.

Moet dit zo streng worde doorgevoerd, dat de vergoe ding afgestemd moet zijn o de werkelijke kosten van ie dere individuele werknemer? Een uitzendbureau van ar beidskrachten werft in Enge land hooggekwalificeerde En gelse metaalarbeiders aan e stelt deze ter beschikking va Nederlandse relaties, telken voor perioden van gemiddel drie en maximaal zes maan den. Van het uitzendbureau ontvangen deze arbeider naast hun loon een vergoe ding van ƒ 267,– per week voor onderdak, voeding, be wassing en dergelijke.

Op deze vergoeding houdt he uitzendbureau geen loonbe lasting in. Maar de inspecteu beschouwt deze vergoeding wèl als loon en legt deswege een naheffingsaanslag op. Het uitzendbureau gaat in hoger beroep bij het gerechtshof te Amsterdam.

Volgens de inspecteur liggen de kosten welke gastarbeiders moeten maken, veel lager. Velen van hen verblijven in caravans, vakantiehuizen en zeer goedkope pensions. Anderen huren in groepjes van 6 à 10 personen een gemeubileerde flat.

Het hof acht voor een gemiddelde werknemer van het uitzendbureau een onkostenvergoeding van ƒ 200,– per week redelijk. Aldus wordt de naheffingsaanslag verminderd tot een aanslag, waarbij de betaalde vergoeding tot een bedrag van ƒ 200,– per week niet tot het loon behoort.

De staatssecretaris van Financiën tekent cassatie aan bij de Hoge Raad. De vergoeding is bepaald op basis van een gemiddeld kostenpatroon met een vrij grote groep werknemers. Vast staat, dat vooral de kosten van onderdak sterk uiteen lopen. Het is niet zeker, dat alle werknemers wel de kosten maken, waarvoor de vergoeding wordt verstrekt.

Van een kostenvergoeding kan echter slechts sprake zijn, indien deze wordt uitgekeerd aan werknemers, die – voor wat hun kostenpatroon betreft – in dezelfde omstandigheden verkeren en die derhalve dezelfde kosten hebben, zo betoogde de staatssecretaris.

Maar zijn beroep wordt door de Hoge Raad verworpen. Het is niet noodzakelijk de vergoeding voor iedere werknemer af te stemmen op de werkelijk door hem te maken kosten. Een vergoeding verliest haar karakter van kostenvergoeding ten aanzien van een bepaalde werknemer niet door de enkele omstandigheid, dat die werknemer de vergoeding niet geheel besteedt voor het doel, waarvoor zij wordt gegeven.

Anders kan het slechts worden, indien de werkelijk gemaakte kosten in zodanige mate achterblijven bij het bedrag van de vergoeding, dat de betrokken werknemer niet geacht kan worden in dezelfde situatie te verkeren als de andere werknemers van de groep, zo besliste de Hoge Raad.

Mr. C.A. baron Bentinck

Hymne met soms vreemde tekst, voor wie niet beter weet...

Het Wilhelmus: een gouden volkslied



● Prins Willem van Oranje verlaat Antwerpen in 1567 na de definitieve breuk met de landvoogdes. Hij gaat naar de Dillenburg om daar zijn leger te formeren.

Het is maar goed, dat de meeste buitenlanders niet kunnen verstaan wat wij in ons volkslied zingen. Het moet voor Engelsen, Amerikanen, Fransen of wie dan ook, op z'n minst bevreemdend zijn te vernemen dat wij plechtig (staand en de heren met ontbloot hoofd) verklaren dat wij „van Duitsen bloed" zijn en dat wij „den koning van Hispanje" altijd geëerd hebben. Uitgerekend Duitsland en Spanje, de twee landen waarmee wij het in het verleden (recentelijk en meer terug in de historie) nogal eens flink aan de stok hebben gehad. Ogenschijnlijk is het inderdaad vreemd; maar zoals bij zoveel, moet je ook bij ons volkslied de dingen niet uit het verband rukken. Er is een heel aannemelijke verklaring voor deze vreemde uitspraken, maar daarvoor moet de geschiedenis van het lied nader bekeken worden.



● Prins Willem van Oranje.



● Koningin Wilhelmina, de vorstin die in het Wilhelmus het enige echte Nederlandse volkslied zag.

Het zag er slecht uit voor de door Spanje overheerste „Lage Landen" in het midden van de zeventiende eeuw. Nadat Philips II het roer in handen had gekregen werden steeds meer maatregelen afgekondigd, die de bewoners van de Nederlanden niet zinden. De bevolking toonde zich



door
wim dragstra

ontevreden en de adel, onder aanvoering van prins Willem van Oranje, die stadhouder was van Holland, Zeeland en Utrecht onder Philips II stapte naar Margaratha van Parma, de landvoogdes die Philips had achtergelaten toen hijzelf vanuit Brussel terugkeerde naar Madrid, om daar als koning van Spanje te regeren.

Onverbiddelijk

De werkelijke (Spaanse) machthebbers vervreemden steeds meer van de bewoners van onze streek, vooral toen het smeekschrift van de edelen dat op 5 april 1566 in Brussel aan Margaretha werd aangeboden aldaar in de prullemand verdween. De plakkaten bleven en de inquisitie, de Spaanse rechtbank, bleef ook. Philips toonde zich onverbiddellijk de protestanten in de Nederlanden ook maar enige vrijheid van geloof toe te staan. Eén en ander resulteerde in de beeldenstorm van 1566. Dat was de definitieve breuk. Philips stuurde de hertog van Alva naar de Nederlanden, die hier een waar schrikbewind voerde en het schavot hanteerde als zijn bestek. Willem van Oranje was inmiddels teruggekeerd naar zijn slot de Dillenburg in Duitsland. Hij wilde echter niet berusten in de toestand. Al in de zomer van 1568 gingen de geruchten rond in Nederland dat de prins van Oranje in Duitsland een groot leger op de been bracht om de Lage Landen te bevrijden.

Maar zo groot was dat leger nu ook weer niet. Prins Willem had te weinig geld om veel soldaten te huren. Uit Wallonië en Duitsland kwamen zijn huursoldaten, maar die wilden natuurlijk wel geld zien voordat ze bij de prins in het leger stapten. Willem verkocht daarvoor veel van zijn persoonlijke bezittingen.

Maastricht

In september 1568 trok de prins met zijn legertje huurlingen over de Maas richting Holland, Zeeland en Utrecht. Die overtocht heeft plaatsgevonden in de buurt van Stockhem, hoewel over het algemeen wordt gezegd, dat de prins bij Maastricht de Maas is overgetrokken.
De overtocht bij Stockhem werd zo snel gemaakt, dat Alva verbaasd moet hebben uitgeroepen: „Ja maar, zijn mijn vijanden dan vogels?" Hoewel Alva dacht dat Willem van Oranje te Maastricht de Maas zou overtrekken, trok de prins snel naar het noorden en liet op een doorwaadbare plaats in de Maas ruiters in de rivier gaan staan om de stroom te breken. Het voetvolk trok achter de paarden om de rivier over. Daarna werden wagens in de rivier geplaatst als een soort brug, waarover de kanonnen naar de overzijde werden gereden.
Alva deed niets. Hij wist dat de prins gebrek had aan geld en hij wist dat als de huurlingen geen geld zouden krijgen zij de prins zouden verlaten. Zijn maatregel bestond daaruit dat hij de boeren beval alle op het land aanwezige levensmiddelen naar de steden te brengen en de steden gaf hij opdracht de poorten goed gesloten te houden, als de prins en zijn manschappen in de buurt zouden verschijnen.
Het werd herfst en regen en storm maakten het voor de soldaten van de prins ondoenlijk. Ze sloegen aan het muiten en de prins moest zijn manschappen ontvluchten omdat ze hem naar het leven stonden.

Wilhelmus

In die situatie is het Wilhelmus ontstaan. Een prins van Oranje, die weliswaar over de Maas is getrokken, maar die verder geen enkel succes heeft behaald. Steden, die het bevel van Alva uitvoeren en de poorten gesloten houden, soldaten die aan het muiten slaan. Het enige dat hem blijft is zijn ideaal, de ideeën die hij heeft hoe het in de Nederlanden zou moeten.

In het Wilhelmus komen die ideeën, de idealen van de prins en zijn achtergrond, naar voren. De dichter (wie dat dan ook moge zijn) laat in het gedicht prins Willem zelf aan het woord. Hij laat hem zeggen wie hij is, waar hij vandaan komt en wat hij voorstaat.
Aan de andere kant wil het gedicht ook een rechtvaardiging zijn voor de slechte indruk die de prins had achtergelaten na (maar ook al vóór) zijn tocht over de Maas. De soldaten van Willem plunderden onderweg om aan voedsel te komen (geld om te kopen was er immers niet). Om te laten zien dat zijn bedoelingen oprecht waren, om aan te tonen dat hij niet maar één of andere loslopende vechtersbaas was, maar werkelijk iemand die het goed meende met de bewoners van de Lage Landen, werd in een gedicht de figuur Willem van Nassau,, prins van Oranje, voorgesteld.



● Op 1 april 1572 weten de Watergeuzen Den Briel te veroveren. De eerste werkelijke overwinning in „naam van Oranje".

Couplet

In het eerste couplet vertelt de prins precies wie hij is:

Wilhelmus van Nassaue
ben ik, van Duitsen bloed,
De Vaderland getrouwe,
blijf ik tot in den doet,
Een prinse van Oranje
ben ik, vrij onverveerd,
de koning van Hispanje
heb ik altijd geëerd.

Als wij dus zingen „ben ik van Duitsen bloed" wil dat geenszins zeggen dat wij Nederlanders van Duitse afstamming zijn. Prins Willem was dat wel. Zijn voorouders kwamen uit Duitsland en hadden bezittingen in Frankrijk (Orange) en Nederland (Breda). Omdat de prins in Brussel was opgevoed voelde hij zich meer Nederlander dan Duitser.
Als prins van Oranje behoefde hij zich niet geremd te voelen om voor zijn zaak te strijden. Hij wil hiermee aantonen dat hij niet zomaar de eerste de beste is, die zich eventjes opwerpt om de Nederlanden te bevrijden, maar dat van hem verwacht mag worden dat hij degelijk een serieuze en bewuste zaak nastreeft. Met de bewering dat hij de koning van Hispanje altijd geëerd heeft weten vele tekstverklaarders geen raad. Veelal wordt hierin echter een aanduiding gezien dat Willem van Oranje nooit het officiële gezag heeft aangevochten. Hij was gezagsgetrouw, maar verwierp de instellingen en bepalingen van dat gezag in de Nederlanden, middels de gedwongen geloofskeuze en de bijna ondraaglijke belastingen.
Het Wilhelmus is een acrostichon. Dat wil zeggen dat de eerste letters van de coupletten samen een naam vormen, in dit geval die van de prins, Willem van Nassou en die laatste 'u' in zijn naam wordt als een 'v' geschreven.
Dat impliceert dat er 15 coupletten zijn waarin steeds weer is terug te vinden die verklaring van de prins, dat hij goede bedoelingen heeft en dat hij op God vertrouwt in zijn hele onderneming. „Mijn schild en de betrouwen zijt Gij o God mijn Heer".

Wie?

Veelal wordt Marnix van St.-Aldegonde gezien als de dichter van het Wilhelmus, maar zeker is dat niet. Dirck Volkertszoon Coornhert, Jan Baptist Houwaert, het zijn twee namen die steeds weer opduiken als het gaat om het auteurschap van ons volkslied. Heel wat geleerden hebben zich over het probleem gebogen, maar nog nooit is een bewijs gevonden dat één van hen werkelijk dichter zou zijn.
Het gedicht kreeg een melodie en werd een lied. De Geuzen die als historische guerrillastrijders de kant van de prins hadden gekozen, koesterden dit lied, het was een lied naar hun hart. Het lied bleef bestaan als een volkslied, naast vele andere volksliederen. Uit oude geschriften weten we, dat het Wilhelmus op trompetten werd geblazen toen de prins van Oranje op 18 september 1578 Brussel binnentrok en hetzelfde herhaalde zich toen de prins Maurits in 1590 de poorten van Breda passeerde. Daarna verdwijnt het een beetje uit het gezichtsveld.
Prof. dr. A.D. Loman zorgde ervoor dat in 1871 de „Nederlandtsche Gedenck-clanck" wordt uitgegeven. Een herdruk van een aantal volksliederen die opgetekend waren door een schepen uit Veere, Valerius.
Aanvankelijk werd gedacht dat de melodie die Valerius had opgetekend de oudste was. Een en ander stamde namelijk uit 1626. Maar dat was niet waar. Naderhand zijn nog oudere melodieën gevonden.

Goud

Hoewel het Wilhelmus dus al meer dan 400 jaar bestaat, is het toch pas een halve eeuw lang ons officiële volkslied. Het was op de uitdrukkelijke wens van koningin Wilhelmina, dat bij haar inhuldiging in de kerk te Amsterdam, het Wilhelmus zou worden gespeeld. Het door Tollens gedichte „Wien Neêrlands bloed" was toen ons officiële volkslied.
Koningin Wilhelmina hield erg veel van het oude Geuzenlied dat zo veel vertelde over de stamvader van de Oranjes, Zij stelde alles in het werk om van het Wilhelmus ons officiële volkslied te maken. Dat lukte in mei 1932. Om precies te zijn op 10 mei 1932 nam het kabinet Ruys-de Beerenbroeck het besluit om het Wilhelmus te beschouwen als het officiële Nederlandse volkslied. En zo komt het dat een vier eeuwen oud lied, volgende maand het gouden jubileum viert als volkslied van ons land.

Natuur

Herderstasje en madeliefje: bekende onkruiden

Onkruid, hét verdoemwoord waarmee eigenlijk alle planten worden bestempeld die ons economisch gezien van geen enkel nut zijn. En onder die noemer worden heel wat planten gebracht die fanatiek met de schoffel worden bewerkt. Maar zoals elke tuinliefhebber weet, capituleert het onkruid nooit en met een ongekende hardnekkigheid steekt het steeds weer de kop op.

Veeleisend zijn de meeste onkruiden niet en nemen al genoegen met de rotste plekjes, maar van waaruit zij, als ze de kans krijgen, wel de omgeving snel veroveren. Bekende onkruiden zijn het herderstasje en het madeliefje, die we overal kunnen aantreffen.

Herderstasje

Dit kruisbloemig plantengeslacht behoort tot de groep van zogenoemde in zomerdracht overwinterende eenjarigen. Net als de paarse dovenetel en het klein kruiskruid leeft ook het herderstasje zomer en winter door, de ene generatie op de andere. Dat het herderstasje zo'n enorm verspreidingsgebied heeft, dankt het zeker aan de eigenschap om met zeer weinig content te zijn.

Met de kleinste plekjes, tot tussen de trottoirtegels toe, neemt het al genoegen. Kieskeurig op z'n standplaats is het allerminst en neemt alle mogelijke en onmogelijke omstandigheden voor lief.
Uit de wortelstandige bladrozet van het herderstasje, beursjeskruid, lepelblad of lepeltjesdief, ontspringt de slanke stengel waaraan kleine, witte bloempjes zitten. Op het einde van de stengel zijn deze in een platte tros of tuil verenigd.

Deze bloempjes leveren de groene, platte, hartvormige vruchtjes op welke wel iets op tasjes of beursjes lijken. De grondstandige bladen van dit plantje, welke de bladrozet vormen, zijn bochtig getand of veerdelig. De stengelbladen zijn, net als de stengelomvattende bladen, meer lancetvormig. Het herderstasje is een van die wonderdoenertjes in de apotheek van de natuur. Van oudsher is z'n eigenschap als bloedstelper bekend. Vooral tegen het einde van de Tweede Wereldoorlog, toen de Duitsers krap in de medicijnen zaten, zou het herderstasje op grote schaal als bloedstelpend geneeskruid zijn gebruikt.

Madeliefje

Onder vele plaatselijke benamingen leidt dit plantje een hardnekkig leven, dat pas in gevaar komt wanneer het zeven tot acht graden onder nul afkoelt. Vanaf februari tot ver in november vrolijken deze witte bloempjes de grasvelden op. Dit tot grote vreugde van zowel de vroege als late insekten, maar wel tot ergernis van gazonliefhebbers.

De in een wortelrozet verenigde spatelvormige bladen van het madeliefje verstikken niet alleen het daaronder zittende gras maar breiden zich zeer sterk uit, wat net iets te veel van het goede is voor gazonminnaars. Ondanks de felste aanslagen op hun leven, duiken meizoentjes na een poosje weer op. Voor velen zal het dan ook steeds een volslagen raadsel blijven, waarom uitgerekend dit hardnekkig onkruid de lievelingsbloem was van de godin Freia.

Onze verre voorouders, de Germanen, stelden de madeliefjes meer op prijs en gebruikten ze als geneeskruid tegen wonden. Ook in de middeleeuwen werd dankbaar geprofiteerd van de geneeskrachtige eigenschappen van dit plantje. Vurige wonden genas men toen door hierop fijngehakte groene blaadjes van madeliefjes te leggen. Het water van dit plantje verhoogde niet alleen de eetlust van de zieke, maar deed tevens de koorts verminderen.

Met het viooltje, het klein hoefblad en het herderstasje vormt het madeliefje een uniek quartet onder onze vroegbloeiende planten. Houdt dit viertal er geneeskrachtige krachten op na, de andere vroegbloeiers zijn bijna geregeld min of meer giftig. Waarschijnlijk wapenen ze zich hiermee tegen de hongerige bekken van dieren die, na al die maanden, tuk zijn op vers en mals groenvoer.

GER OIJEN

Vakantie en Rekreatie

WADDENEILANDEN

VLIELAND Hotel „Kaap-Oost". Voor elk budget een bed. 3-5-8-daagse arrangementen. Tel. 05621-370 of 666 (VVV Vlieland). (Wadd.)

Vakantie va. 500,- p/w all-in. In bungalow, luxe villa of appartement op TEXEL met verwarming, ktv, en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598 (Wa.).

FRIESLAND

Bungalowpark Iselmar te Lemmer

is uniek gelegen tussen het IJsselmeer (direkt aan het strand) en de Friese Meren, dus schitterend viswater. De 4- en 6-pers. bungalows zijn kompleet ingericht en voorzien van kleuren-tv en verwarming. Er is een overdekt zwembad, sauna, solarium, restaurant, winkel, speeltuin, recreatiezaal, jachthaven (met ligplaatsen en/of boten te huur). Bel nu en reserveer of vraag vrijblijvend een folder aan. Bungalowpark „Iselmar", Lemmer, Plattendijk 39, tel. 05146-2575 (Fr.)

Vakantie aan het SNEEKERMEER in luxe buitenhuis. Woonkamer, 3 slpk., garage, eigen aanlegsteiger etc. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598 (Fr.).

OVERIJSSEL

PONYPARK Slagharen. Trio-Trip-Arrangement Hemelvaart. All-in prijs ƒ 198,– (voor een gezin met max. 6 pers.); 3 dagen onbeperkt gebruik maken van alle attracties, circusvoorstellingen, gezellige familieavonden en 2 overnachtingen in een leuk zomerhuisje. Inl. en reserv. tel. 05231-1596 of 1317 (Ov.)

Gaat u naar **OVERIJSSEL** voor een van de bekende attracties? Kom dan overnachten bij pension Beniers, Oosterlaan 6, Zwolle, gelegen t.o. bus- en treinstation. Logies met ontbijt ƒ 30,– p.p.p. nacht, 4 pers.kamer ƒ 100,–. Tel. 05200-19141. (OV).

GOEDKOOP EN ORIGINEEL VAKANTIE HOUDEN in het pioniersdorp van O.-Flevoland te Roggebotsluis nabij Kampen. Bij water en 1100 ha bos. In seizoen va. ƒ 338,– p.p. p. bungalow. Ook kamperen mogelijk. Inl.: 03210-3096.

UTRECHT

Vakantie v.a. 350,- p/w all-in. Appartementenhotel LOOSDRECHT buiten en toch hartje Randstad. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598. (Ut.)

N-HOLLAND

Uit en toch thuis! Hotel Boschlust

Kruisweg 60 Bergen N.H., Arrangement 7 dagen van 15 mei t/m 22 mei in gezellig familiehotel, gel. bij Bos en Duin. Volledig verzorgd ƒ 295,– per pers. per week. Kamers met douche en ontbijt. Inl. 02208-2060.

Te huur eengezinswoning

van 24-7 tot 14-8 in Zandvoort, dicht bij centrum en strand. Inl. 02507-18119 (NH).

Hoenderloo

Wij hebben nog enkele woningen vrij in een mooi park op de Veluwe. Woningen voor max. 6 pers. Op het park div. voorzieningen aanwezig, o.a. zwembad en tennisbanen. Bel voor documentatie:
Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem.

Vakantie v.a. 500,- p/w all-in. Buitenplaats ANDIJK a/IJsselmeer. Gratis zwemmen in overdekt zwembad, subtropisch verwarmd. Bungalows met c.v., ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598. (N.h)

ZEELAND

Hotel-restaurant Het Wapen van Breskens

Grote Kade 33

Halfpension va. ƒ 45,– p.p.p.d. Ook kamers met douche, toilet en TV. Vlakbij strand en haven. Tel. 01172-1401 (Z.).

Vakantie v.a. 450,- p/w all-in YERSEKE a/Oosterschelde. Moderne vrijst. bungalow m. c.v., ktv en radio. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598. (Ze).

Te huur op boerderij in Zeeland, dicht bij zee

Stacaravans en zomerhuizen

met str. water, verwarming, douche en toilet. Vrij vóór 1/7 en ná 14/8. Tel. 01185-1436.

Waarheen met uw vakantie?

Met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk.

12 dagen Zell am See 670,–

Vertrekdata 9, 18 en 27 juli.

Iedere reis incl. volpension en 3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse).

Inlichtingen/boekingen bij:

Reisbureau Paasen

Hermelijnstraat 30, Heksenberg-Heerlen
tel. 045-214169.

ANNULERINGSREIZEN ƒ 125,– KORTING

Door annulering van 2 groepen bieden wij aan:
14 mei 10 of 17 dagen hotel Olympic
21 mei 10 of 17 dagen hotel Maripins
Prijs voor 10 dagen van ƒ 420,– voor 295,–
Prijs voor 17 dagen van ƒ 600,– voor 475,–

Boekingen alleen bij:

REISBURO PAUL CROMBAG

Oranje Nassaustraat 45, Heerlen. 045-710000

DRENTHE

20 man of meer

kunnen terecht in onze sfeervol verbouwde boerderij in Drente. C.v., KTV, bar, sportveld etc. Ideaal voor reünies, werkweken, verenigingen. Voll. verz. Inl. buitencentrum Linderveld, Zuid-Wolde, tel. 05230-12216. (Dr.)

GELDERLAND

Rheden (bij Arnhem), rustig gelegen, gezellig pension aan de rand van de

Zuid-Veluwe

Pension Erica, tel. 08309-2609 (Gld.)

3 Vakantiebungalows

te huur. Rustig gel. Vrij voor 10/7 en na 14/8. G. Koudijs, Voorthuizen, tel. 03429-2382. (Gld.)

VAKANTIE v.a. 500,- p/w all-in. Buitenplaats De boschberg nabij ELBURG v.a. 450,- p/w all-in in Voorthuizen/Veluwe. Bung. m. verw., ktv en radio. Tevens villa's. Jarino Rekreatie 05908-16866. Na kant.u. 05908-19598 (Gld.)

BUITENLAND

Tirol-Vorarlberg

Voor een grandioze zomervakantie, compl. ingerichte vak.woningen, 4-5 pers. v.a. ƒ 395,– p.w., of chalet, 6-8-pers. v.a. ƒ 595,– p.w. Inl. tel. 05910-22293. (bul.)

Italië

Adria-kust, in div. badplaatsen bij Rimini vakantiewoningen te huur (max. 8-pers.). Keuze juli en aug. Juni 20% korting. Inlichtingen plus folder: Swiss Residence. Tel. 01899-17193. (bu)

Malmedy

Wij hebben in het hoogseizoen nog enkele woningen vrij op een mooi park midden in de Ardennen, geschikt voor 2 tot 8 pers. In mei en juni aantrekkelijke voorjaarsprijzen. Op het park aanwezig: receptie, restaurant met gezellige bar, winkel, wasserette, tennisbanen, twee verwarmde zwembaden en div. speelwerktuigen. Bel voor dokumentatie:
Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem. Ook mogelijkheden voor busvervoer. (bu)

Heilbachsee

Wij hebben in het hoogseizoen nog enkele woningen vrij op een mooi park midden in de Eifel, geschikt voor 2 tot 6 pers. In mei en juni aantrekkelijke voorjaarsprijzen. Op het park veel voorzieningen aanwezig o.a. overdekt zwembad. BVel voor dokumentatie:
Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem. Ook mogelijkheid voor busvervoer. (bu)

HEERLIJKE VAKANTIEWONINGEN IN TREIS BIJ COCHEM / MOEZEL

Tot 6 pers. in nieuwbouw, direkt aan de oever van de Moezel gel. DM 50,- per dag. Treis is een romantisch Moezelstadje met uitstekende [illegible]. Tel. 09.49.6763-[illegible]

MONSCHAU/EIFEL [illegible]
Hotel/café-restaurant
Bundeskegelbahn
Gesellschaftsräume
Alle Zimmer m. Dusche u. WC
... teilw. mit Balkon
Gute Küche - Spezialität des Hauses: Wild
5108 MONSCHAU-ROHREN · Tel. 02472/3236
Sommer und Wintersportzentrum. Sommerbobbahn in Rohren.

Spanje

Costa Brava te h. villa's, app. Aantr. pr. Tel. 04759-2004.

Montpelier/Perpignan

Wij hebben in het hoogseizoen nog enkele luxe stacaravans voor u vrij op mooie vakantieparken, met div. voorzieningen o.a. zwembad. De parken staan onder Ned. leiding. Bel voor dokumentatie:
Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem. Ook mogelijkheid voor busvervoer. (bu)

Moraira

Wij hebben nog enkele woningen voor u in een nieuwe urbanisatie, bij de kust. Ned. leiding ter plaatse. Bel voor dokumentatie:
Recra Club International
023-290550, Zonnelaan 6, 2012 TC Haarlem. (bu)

Vakantie in de Südeifel Kuuroord Manderscheid

Hotel-garni-banketbakker-café. Kamers met balkon, douche of bad, zonneterras, tv-kamer, overdekt zwembad, solarium, sauna. Logies met uitgebreid ontbijt, prijs v.a. 8 dagen verblijf. DM 28,50 + DM 1,– toeristenbelasting. Fam. Bleeck, tel. 09-4965724431 (Bu).

14 dagen Dolomieten

18/6-1/7 met luxe touringcar, halfpens., luxe kamers incl. dagtochten-excursies, Inl.: Excursiegroep Land zonder grenzen Margrietstraat 11, Beek, L., 04402-5537.

Mosel-wein **BURGENLAND**. Vakantie in gezellig pension, kamer met douche/toilet, zitk., terras, parkeerpl. Inl. Anni Sturm, Lutzstr. 14D, 5401 Kobern-Gondorf Moezel. Tel. 09-492607551.

17 dgn. **WINDSURFEN**, Costa Brava, ƒ 725,– incl. bus en camping. Pinksterreizen, 10 dgn. Blanes hotel h.p. 21 en 28 mei ƒ 385,–. Busretours Spanje, ƒ 225,–. CLP Reizen. 010-519970.

17 dgn. **WINDSURFEN** Costa Brava ƒ 725,–, incl. bus en camping, Pinksterreizen, 10 dgn. Blanes Hotel H.P. 21 en 28 mei ƒ 385,–, busretours Spanje ƒ 225,–, CLP reizen tel. 010-519970, ook zat. open.

Luxe stacaravan

In Ennia vakantiepark te Saarburg en aan de Moesel, Theo's rekreatie 043-32342.

Rust en **ONTSPANNING**, goedkoper als in vakantiehuis vindt u in het landschappelijk mooie wijnbouwgebied van de Saar in het Duits - Frans - Luxemburgse grensgebied bij Trier. Gemoedelijke en familiaire atmosfeer. Moderne kamers te huur. Halfpension 22,– DM, Volpension 25,– DM. Gasthaus Schimmer, 5511 Ayl/Saar, tel. 09-496581.2802 (bu)

EIFEL - RURSEE - SCHWAMMENAUEL
Bergen, bossen en meren vlakbij.

Pension „Haus Diefenbach"

Aan beboste zuidhelling met mooi uitzicht op het „Unterseemeer" en „Kermeterhochwald".
Eigen overd. golfslagbad, 5 x 10 m, 27°, sauna, solarium en fitnessapp.
Vraagt onze prospectus met prijzen aan: 5169 Heimbach-Hasenfeld, tel. 09.49.2446.5100.

Spanje

Calella, 2-sterrenhotel met zwembad, kinderspeeltuin, etc., 80 mtr. van zee, goede keuken, volpension p. wk. ƒ 254,-, juli/aug. Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524.

GA MET VAKANTIE IN EEN VAN DE MOOISTE WIJNDORPEN IN HET GEBIED MITTELMOSEL
5581 BURG / MOSEL

In gasthof/pension „Zum Weinberg". Tel. 09.49.6541.9263. Kamers m. en zonder douche. Wijnkelder, zonneterras, bekend goede keuken. Veel excursiemogelijkheden. Onze vakantieaanbieding voor juni, juli en aug.: halfpens. vanaf DM 25,-. Volpens. vanaf DM 28,-.

HOTEL-WEINGUT NEUMUHLE
5585 ENKIRCH/MOSEL

Tel. 09-496541/1550. Modern huis, tussen bos en wijnbergen gelegen. Mooie excursies mogelijk (Eifel-Hunsrück-Rijn). Termisch overdekt en openluchtzwembad op 7 km. Halfp. v. 35,– tot 42,– DM. Volp. v. 40,– tot 47,– DM. Inl. in Nederland, tel.: 04494-43509 of 41020.

DIVERSEN

Luxe kampeerauto's te huur

een vakantie boordevol vrijheid, met onbeperkt aantal kilometers. Keuken, toilet, douche, verwarming etc. Prijzen vanaf ƒ 895,-; weekends vanaf ƒ 425,-. Informatie 073-218720, Travel Rent, De Beverspijken 14a, 5221 ED Den Bosch (div).

New York	ƒ 895,-
Chicago	ƒ 1119,-
Los Angeles	ƒ 1410,-
Toronto	ƒ 1110,-
Edmonton	ƒ 1396,-
Vancouver	ƒ 1455,-
Bangkok	ƒ 1595,-
Singapore	ƒ 1595,-
Jakarta	ƒ 1795,-
Manilla	ƒ 1850,-
Hongkong	ƒ 1995,-
Tokyo	ƒ 2575,-
Australië	ƒ 2695,-
Mexico	ƒ 1848,-
curaçao	ƒ 1797,-

Overige bestemmingen op aanvraag, alle vluchten per DC 10 of jumbo.

Reisburo Paul Crombag

Oranje Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

Tentenhuis Hans Stassar

Tenten
Huttenten
Caravanvoortenten
Atelier
Tentdoek
Div. rep. materialen

Vanaf zaterdag 8 mei 1982 weer geopend in bekende pand.

Heisterberg 78, Hoensbroek

Tel. 045-224200
Na 18.00 uur: 045-221386

Windsurfschool Aqua-Viva Eijsden

Inlichtingen tel. 04407-1945, of zaterdag en zondag in de caravan aan het grindgat te Eijsden-Oost.

ANWB tour-/vouwcaravanverhuur

Tel. 04406-13137 b.g.g. 045-252619.

keller reizen
HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

ZOMERREIZEN 1982

Frankrijk, **LOURDES**
Spanje, **LLORET DE MAR** en **CALELLA.**
Duitsland, **HALLSTADT.**
Zwitserland, **EMMETTEN.**
Italië, **RICCIONE** en **MADERNO.**
Joegoslavië, **ZALEC** en **KARLOVAC.**
Oostenrijk, **ST. JOHANN I. PONGAU** en **FIEBERBRUNN.**

Alle reizen zijn volledig verzorgd vanaf de 1e dag 's avonds diner t/m het afscheidsdiner. Reis- en bagage-, ziekte- en ongevallenverzekering. Alle te maken excursies.

Houdt u van zee, strand en duinen? Dan n. hotel de Brouwerij. **DOMBURG.** Profiteer nu v. gr. korting. Tel. 01188-1285. (ZL)

Caravancentrum **BECKERS B.V.**, Hoofddealer van Kip-Toercaravans, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v., alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle electr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen)

Van 14 t/m 27 mei

Riccione

14 dagen volledig verzorgd, ƒ 895,-. Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen, tel. 045-311020.

Van 10 t/m 17 mei

Fieberbrunn

8 dagen volledig verzorgd ƒ 525,-, Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen, tel. 045-311020.

Van 10 t/m 24 mei

Lorett de Mar

15 dagen volledig verzorgd, ƒ 715,-. Keller, Hoogstr. 143, Nieuwenhagen, tel. 045-311020.

Hotel De Valk

Westkapelle 200 m van zee, halfpension ƒ 275,– p.p.p.w. Tel. 01187-1294 (Z.)

WAAR... PLAATSEN WIJ ONZE TOERCARAVAN?

Ja... dat is tegenwoordig uitkijken. De ene camping wordt te duur, de andere heeft niet de gezochte faciliteiten, op 'n derde camping is niets te ondernemen voor de kinderen... en de volwassenen vervelen zich dood...

HAK DE KNOOP DOOR.... PLAATS UW TOERCARAVAN IN

'san Lanaco'

Daar is wat te doen... voor kinderen en hun ouders... week in week uit... dag in... dag uit... Lees het ontspanningsprogramma 1982 maar eens.

ER IS GEEN BETERE
KOM EENS EVEN KIJKEN...
Rekreatie-centrum SAN LANACO

Lepelvormweg Lanaken (B)
Tel. 09-32-11/714198
(net even over de grens Maastricht)
Dir. Gebrs. v. Rijn.

- Polyester dakverhogingen
- Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer
- Alle soorten spuitwerk.

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

Telefonische advertentieverkoop
045-739382
045-739384
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

VACATURE RIJKSSCHOLEN

Roermond/r.s.g.
aht., havo, mavo

m.i.v. nieuwe schooljaar
latijn 11 uur 1e gr.
Inl. bij de rector, drs. R.H. de Graaf, tel. 04750-24949.
Br. a. insp. drs. J.J.A. Zonneveld, Heinsbergerweg 194, 6045 CL Roermond.

anvr **De fijnste Vakantie-trips**
Goeie reis reisbureau
★ de mooiste hotels en touringcars

	vanaf
PARIJS 2, 3, 4, 7 dg.	f 13[illegible]
LONDEN 3, 4 dg.	f 23[illegible]
KOPENHAGEN 3, 4 dg.	f 25[illegible]
BERLIJN 3, 4, 7 dg.	f 24[illegible]
RIJN BUS/BOOT 4 dg.	f 39[illegible]
NORMANDIE-LOIRE 5 dg.	f 45[illegible]
ZWITSERSE MEREN 5 dg.	f 55[illegible]
SCHWARZWALD 5 dg.	f 49[illegible]
NICE FRANSE RIVIERA 7 dg.	f 67[illegible]
WENEN 7 dg.	f 67[illegible]
TIROL SEEFELD 7 dg.	f 59[illegible]
ROME FLORENCE 10 dg.	f 1.050
LOURDES 8 dg.	f 99[illegible]

Het Zuiden Touringcars
anvr
04406-15252

ZOMERVAKANTIE

10/12 dg. HITTISAU 18/29-6, 10/29-7, 22/31-7	ƒ 740/860	p.p.
12 dg. NAGO 10 t/m 21/8	ƒ 835	p.p.
12 dg. MOLBRUCKE 19/3-8	ƒ 820	p.p.
12 dg. HOPFGARTEN 3/14-6, 10/21-7, 21/7-1/8	ƒ 760	p.p.

Onze prijzen zijn niet „vanaf" maar totaalprijzen: volpension, kamers met douche/w.c., incl. dagtochten, reisve[illegible]. Luxe touringcars tot 54 pers., luchtvering, aircondit[illegible]ning, koelkast, verstelb. stoelen en w.c.

GEULDAL REIZEN
TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN
Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek Tel. 045-21321[illegible]

De nieuwe reisgids **zomerreizen 1982** ligt voor u klaar. **Bel 045-321212** en wij sturen hem u gratis toe.

UW GARANTIE VOOR UW VAKANTIE
Reisbureau en Touwagenbe[drijf]
HUBERTUS-ALAD REIZ[EN]
Nieuwenhagen - 045-321[illegible]
A.D. VOGELSJTANG 27

Oad-ebatours
Vakantie Busreizen

- Een keur van aantrekkelijke bestemmingen in uw favoriete vakantielanden.
- Excursies zijn meestal bij de prijs inbegrepen.
- In de OAD-bus zit iedereen op de beste plaats. Twee maal per dag schuift men twee plaatsen op.

LET OP: DIVERSE REIZEN TEGEN OUDE PRIJZEN!

- Betaalbare prijzen
- Goede hotels en restaurants
- Deskundige chauffeurs
- Veel opstapplaatsen in Zuid-Limburg

HAAL HET REISPROGRAMMA BIJ REISBUREAU

ebatours

Beek L.: Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333
Maastricht: Stokstraat 1, tel. 043-54761

Goeie reis reisbureau

In Belgisch-Limburg ben je nooit zomaar een toerist.

Of je er komt voor een namiddag, een dag, enkele dagen of voor heel je vakantie: de Belgisch-Limburgse gastvrijheid wil dat je er echt gelukkig bent.

De gezonde rust van de Kempen met de bossen en de heide, het mooie Maasland met zijn veelbezongen stroom die een weelde is voor de watersport, het vruchtbare Haspengouw, de rekreatieparken van Midden-Limburg en de prachtige natuur van de Voerstreek zijn één gul-groene wenk om er te komen wandelen, te fietsen, uit te blazen en alle zorgen te vergeten.

Wisselende landschappen, fiere steden, schilderachtige dorpen, rekreatieparken, domeinen, natuurparken en musea maken er ieder bezoek "onvergetelijk". Ook voor kinderen.

En dan dat gastronomische Belgisch-Limburg met zijn heerlijke streekgerechten: je moet het allemaal absoluut eens komen proeven.

Je bent er Limburger met de Limburgers.

Wanneer je deze bon terugstuurt, krijg je het nieuwe folderpakket 1982. De 3 gulden voor dit pakket kan je na ontvangst gireren.

Naam: ....
Straat: ....
Nr.: ....
Postcode: .... Plaats: ....

Provinciaal Verbond voor Toerisme in Limburg
Domein Bokrijk, B-3600 Genk (België)

GRAPHICS

imburgs agblad

Zaterdag 8 mei 1982
● Pagina 21

kwarteeuw proftrainer

'n Etiket hebben ze allemaal, de proftrainers van Nederlands Voetbal Babbelonië. George Kessler is een heer die porselein verzamelt. Barry Hughes, dat is de kalende helft van het „Gelukspaar van de Week". Han Berger, die traint al jááren FC Utrecht en is nog pas dertig. Allemaal bonte vogels en publicitaire hoogvliegers. Bij Piet de Visser wordt het even moeilijker. Trainer van Roda JC. Maar verder? Nooit op de TV, haalt met pijn en moeite een keer in de twee jaar Voetbal International. Het bijzondere aan Piet de Visser is dat er op het eerste gezicht niets bijzonders aan is. Hij staat vijfentwintig jaar met beide benen midden in het voetbaltheater; vaak in een hoofdrol, maar door de bank genomen als souffleur en meestal achter de coulissen. Een kwarteeuw proftrainer, geconfronteerd met de sleur van alledag, de jungle van het betaald voetbal waarin steeds minder te betalen valt, de (anti)climax van het weekeinde, het gezeur van spelers, het syndicaat van makelaars en handelaren in voetbalvlees, de jammerklachten en het gejuich van het publiek. Piet de Visser (47) is, zoals dat heet, weinig geprofileerd, van onbesproken gedrag. Zo'n man krijgt niet vlug een standbeeld. „Ik had dat jubileum geheim willen houden". De Visser, iemand die niet kapot te krijgen is, een brok dynamiet. Dat is óók 'n etiket.

Tekst
Harry Muré



Foto:
Dries Linssen

● *Piet de Visser: „Bij elke club waar ik heb gewerkt, is het nodige kabaal geweest. Daarom ben ik in Limburg bewust rustig begonnen".*



'IK VOEL ME THUIS IN DE DIERENWERELD'

De Frans Halsstraat in Haanrade of de Haagse Schildersbuurt; modelborders met flagstones en tulpen of grauwe afbraakpanden en knallende bommen. Het is een verschil van hemel en aarde. Vanuit zijn tijdelijke, en dus gehuurde, riante landhuis kan Piet de Visser intens genieten van de wijde blik over het Wormdal. De kale steenberg van Merkstein aan de overkant van de vallei verstoort de idylle nauwelijks, en de smurrie van het vervuilde grensriviertje waarin geen vis het langer dan twee minuten uithoudt, ruik je op die afstand niet. Er is overal wel iets. „Bij elke club waar ik heb gewerkt, is het nodige kabaal geweest. Ik ben helemaal niet zo'n rustig, onopvallend type. Verkijk je daar niet op."

Hij is bang dat hij overkomt als een doetje. „Jullie Limburgers moesten eens weten! Ik heb scheidsrechters beledigd. Ik ben door de politie vaker van het veld gezet". Grote keet, zoals in de gevallen Croon en Kohn of hoe ze allemaal heten, is er rond De Visser nooit geweest. Een lokaal onweertje, „maar altijd ten dienste van de club". Stress, druk op de borst, daar heeft hij geen last van. „Piet, nu ga je gekke dingen doen. Daar heb ik mezelf nooit op kunnen betrappen". Niet toen hij bonje kreeg bij RWDM en evenmin toen hij dreigde te verdrinken met Telstar. Met de publiciteit liep het wel 'ns uit de hand. Piet maakte er een paar jaar geleden korte metten mee.

„Ik wil best in de krant, maar het werd te veel. Dat ging maar door, van DFC via Telstar, Graafschap, NEC, Molenbeek tot Den Haag. Ik heb een hele tijd interviews geweigerd. Mijn vrouw doktert veel. We zijn negen keer verhuist, want ik wil bij m'n werk wonen. Dat is een enorme opoffering voor 'n vrouw. Ze verliest elke keer haar dokter, haar kennissen, haar verzekeringsman. Dan moet je het goed bekijken. Ik altijd gezegd: Janet, we verhuizen, maar je komt weer voor 'n paar jaar in een mooi, groot huis. Geen journalisten over de vloer. Die kunnen altijd bij mij terecht op het werk. We zijn in Limburg bij Roda JC bewust kalm begonnen. Gaan rustig ons gangetje. Daarom ben ik hier misschien wat minder bekend".

Voor z'n privéstory in het LD maakt De Visser een loyale uitzondering. Een zilveren dienstjubileum plus de recette-opvijzelaar tegen Ajax, morgen in Kerkrade, is een dubbel argument waarvoor zelfs een Zeeuw-zonder-franje gewillig door de knieën gaat. „Als je maar duidelijk schrijft dat ik geen man ben die achteromkijkt. Vijfentwintig seizoenen zonder stop full-timetrainer; dat is toch wat. Maar m'n hoofd is bij Roda JC-Ajax".

Voor de deur staat 'n Pontiac Firebird. Lichtelijk overdreven, zo'n slee in deze tijd. „Ik ben daar inderdaad geen man voor. Bij Sparta, twintig jaar geleden, reed ik op een scootertje. Toen ik bij RWDM kwam, had ik een leuk Opeltje besteld. Beviel de voorzitter helemáál niet. „De Visser", zei-ie, „ik heb twee nieuwe Pontiacs laten komen. Ik rijd in de ene, en jij moet die andere maar nemen". Ik kon er niet onderuit. Terug in Holland heb ik meteen geprobeerd dat geval in te ruilen, maar je raakt 'm niet kwijt. We zitten in een gek beroep. Telefoon 's nachts om twee uur, vooral in de transfertijd. Dat is nu gelukkig 'n stuk minder. Bij Roda JC knapt dat de manager op".

Hij is zo solide als de Deltawerken. Geen gouden kettinkje om de hals en nog zo'n ouderwetse scheiding in z'n haar; komt geen föhn bij te pas. Hij praat met een raspend geluid, alsof hij een schep Scheldezand in de keel heeft. Gewoontjes is hij allesbehalve. De Visser was een van de eerste, volledig betaalde Nederlandse proftrainers.

„Ik was rechtsbinnen bij Zeeland Sport. Je speelde nog met vijf man in de voorhoede. M'n ouders hadden in Vlissingen een grossierderij in groenten en fruit. Heeft mijn broer overgenomen. Ik ging naar de sportschool in Overveen." Want Piet zag het met die bloemkolen en komkommers niet zitten. Hij was maf van voetbal. „Als enige van de hele familie stapte ik in de sport. Dat had wat voeten in de aarde. Je bent gauw een buitenbeentje".

„Er was nog weinig betaald voetbal. Bij Sparta kon ik op m'n drieëntwintigste een full-timejob krijgen als assistent van Dennis Neville, de oud-bondscoach van Oranje. Ik moest kiezen: voetballen voor vijfentwintig gulden per wedstrijd of trainer worden en net genoeg verdienen om in Rotterdam op kamers te gaan wonen. Je had toen nog die wilde bond. Ik speelde onder een valse naam bij een profclub". Het loze De Vissertje kraait van plezier. „Neen, hoe die club heette, zeg ik lekker niet".

Sparta was een club van standing. De Visser kon komen, maar „zwartwerken" was voortaan taboe. „Geen spijt gehad van die keuze. Zeven jaar Sparta. Machtige vent, die Neville. Je moet een lange periode als assistent van een hoofdtrainer meelopen. Anders blijf je een groentje. We lagen van 's morgens negen tot 's avonds twaalf op het veld. Ik deed de hele jeugdopleiding. Verschrikkelijk veel jongens in het eerste gehaald. Pim Doesburg is er een van mij".

Vervolgens DFC Dordrecht. Vier jaar. Kampioenschap. Daarmee bracht De Visser het eerste schaap over de Grevelingendam. Drie jaar Telstar. „Daar moest je alles zelf doen. Onderhandelen, spelers contracteren, de bus bestellen bij de administrateur. Altijd knokken tegen de degradatie. Ook daar leer je van. Ik ben iemand die houdt van vechten en strijden. Bij De Graafschap zei de voorzitter: „De Visser, hier heb je een pak geld. Koop maar wat spelers".
Graafschap kampioen. Doetinchem stond op z'n kop. In die periode sneed De Visser zich lelijk in de vingers. „Terwijl ik met De Graafschap nog in de eredivisie zat, tekende ik halverwege het seizoen bij NEC. Een goede aanbieding, maar NEC degradeerde. Wat 'n miskleun! Opnieuw begonnen in de eerste divisie. Dat is altijd mijn principe geweest: als ik m'n woord heb gegeven, kom ik".

Een jaar later was NEC terug in de eredivisie. RWDM op de stoep bij de kampioenenmaker. „De Belgen weekten me los in Nijmegen. RWDM was toen een topclub. Ik ben ambitieus genoeg. Twee jaar in de Europacup. We versloegen het goeie Feyenoord. Dat was 'n klapper. Zestien Europacupwedstrijden gespeeld zonder één wedstrijd te verliezen. Dat record staat nog altijd. Nooit een echte nederlaag geleden. We vlogen eruit door het doelsaldo of strafschoppen."

Er kwam een kink in de kabel. „De geldschieter ging zich bemoeien met de opstelling. RWDM wilde een crack in het elftal. Voor ettelijke tonnen werd Carlos Alhinho bij Benfica weggehaald, een Portugese international. Nou, ik nam de moed en de tijd om die man in te passen in het elftal. Je kreeg vanzelf een wat andere speltrant. Dat beviel de geldschieter niet, maar ik blééf Alhinho opstellen. Die jongen had tijd nodig om te wennen. Grote ruzie. De geldschieter eiste inmenging. Ik kan dat begrijpen. Die man bouwde de Brusselse metro en had als hobby een elftal. „Mijnheer De Visser, maak daar niet zo'n punt van. Kom de baas toch wat tegemoet", zei het bestuur. Maar ik laat me niet omkopen. Ik vind m'n naam belangrijker. Ik heb mijn conclusies getrokken. Binnen een kwartier stond ik buiten de deur."

Tabee Molenbeek. „Dat heeft me veel geld gekost. Vroeger was achtduizend gulden een geweldig salaris. Bij RWDM was dat bedrag x-maal vermenigvuldigd, en in Den Haag begon ik weer met de helft daarvan." Die steeds wisselende koersen zijn voor De Visser nooit een probleem. „Als er straks geen auto meer is, stap ik op de fiets. Je ziet mensen in het voetbal afknappen op de centen. Zúlke toestanden. Ik zal er nooit onderdoorgaan. Er zijn veel grotere problemen in de wereld dan een trainerscontract."

Piet de Visser, de veerkrachtige praktijktrainer. „Ik richt me naar het karakter van de club. Roda JC is dynamisch, werkzaam, doet veel aan scouting. Dus ben je veel op pad. Zeist, Denemarken, selectiewedstrijden. Bij Roda JC kan ik m'n ei kwijt. Open en eerlijk publiek. In Den Haag heb ik een driejarig contract verscheurd. Ik baalde van de ambtenarij. Alles stond op een rijtje, maar ineens wilden de heren het weer anders. Die rellen waren ook een doorn in m'n oog, maar daar heb ik met veel plezier iets aan trachten te doen."

De supporterstoestanden hingen hem de keel uit. Kribbebijter De Visser stapte op 'n dag doodgemoedereerd het clublokaal binnen. „Ik heb in het hol van de leeuw gepraat met de knapen. Maar de keiharde kern bleef gooien met bommen en rotjes. Ik kan 't aanvoelen. Geen leefruimte, geen toekomst. De gemeente stuurde de ergste raddraaiers op vakantie. Dat hielp natuurlijk niet, want ze komen terug boordevol nieuwe, snode plannen. Ik ben vaker naar de overkant van het veld gerend om de supporters van de hekken weg te duwen." De volgende dag stond in de krant: „De Visser speelt met z'n leven."

Voetbalfanaat De Visser. „Ze zeggen wel 'ns: die De Visser weet niks anders. Politiek interesseert me, maar ik heb te weinig tijd om er zinnig over mee te praten. Je moet je zaakjes goed scheiden. Altijd beter moeten, altijd winnen, dat eist zóveel van je. Om evenwichtig te blijven heb je andere dingen nodig. Janet en ik houden van beesten. Met de hond de natuur in. In Brussel fokten we een meeuw met een lamme vleugel op. Naast het voetbal voel ik me thuis in de dierenwereld." Dat is 'n goeie! Piet de Visser glundert alsof John Eriksen zonet de openingstreffer tegen Ajax heeft gescoord.

In de Nederlandse voetbalzoo is het de laatste jaren maar zo zo. Goed of fout, dat beeld? „Dik negentig procent van de profvoetballers zijn gewoon fijne gasten. Het beeld is vertekend omdat de minderheid meestal in de publiciteit is. Daardoor komt het voetbalvolk slecht over. Een speler die naast het potje piest, is interessant. In elke club heb je spelers met gebruiksaanwijzing, maar in het algemeen zijn het redelijke knapen."

De beste voetballer van Nederland? Piet de Visser denkt quasi even na en geeft vervolgens het onvermijdelijke antwoord. „Ik bewonderde Cruijff al toen ik bij de Spartajeugd werkte." Weinig origineel, dat antwoord. Andere namen? „Jan Klijnjan bijvoorbeeld. Dat was bij Dordrecht en fabelachtig technicus, al is het er later nooit helemaal uitgekomen. Ik heb enorme waardering voor het werkvermogen van een Jan Peters. Ik ben een liefhebber van het type Eus Marijnissen. Jongens die nooit te beroerd zijn om iets voor een medespeler te doen. Bij RWDM had je Morten Olsen. Die sprong eruit qua loopvermogen. Ik waardeer een speler altijd op zijn specifieke kwaliteiten."

De Visser dobberde vaak tegen de stroom in. Je zag 'm lang niet elk weekeinde met een sigaartje.

„Ik rook niet, maar als 't me bijzonder goed gaat, mag ik er wel 'ns een opsteken." Dat rokertje moet dan ergens pijlsnel vandaan worden getoverd, want hij is bijgelovig. „Ik heb nooit sigaren bij me." Na een gewonnen wedstrijd moet onderweg de bus stoppen om Piet de gelegenheid te geven een havannaatje te versieren.
Vijfentwintig jaar. „Het is toch een verrekt lange periode, van Sparta tot Roda JC. Ik hol nog altijd als een jonge vent achter de bal aan. Roda JC heeft meer punten gehaald dan vorig jaar. Het spel is frisser. Er zit toch muziek in de ploeg."

Voorlopig nog een jaar Kerkrade. En straks? Piet grinnikt. Janet: „Overal staat de deur voor hem open."

Aangeboden betrekkingen

Hotel-Restaurant
Prinses Juliana Valkenburg
vraagt voor direct
receptioniste
Minimum leeftijd 21 jaar
Goede kennis der moderne talen in woord en geschrift
Typediploma
Contactuele eigenschappen
Ervaring als zodanig strekt tot aanbeveling
Jaarbetrekking.
Uitsluitend schriftelijke sollicitaties te richten aan de direktie. Postbus 812, 6300 AV Valkenburg.

BARMEISJES gevr. van 0.00 tot 2.00 uur. Inl. 04494-52227.

Bauunternehmung J.W. Burggraaff vraagt colonne METSELAARS voor akkoordwerk in Duitsland. Bellen na 16.00 uur onder nr. 045-420952 of 045-725279, N. Pleuger.

Met spoed gevr. GASTVROUWEN voor nw. geopende privé-club, garloon en intern mog. Tel. 045-227134.

Dringend MEISJE gevr. voor privéwerk, hoog garantieloon, ervaring niet noodzakelijk. Intern mog. Tel. 045-322836.

'n eigen groenten-/fruitspeciaalzaak
met minimaal ƒ 10.000,- aan eigen geld, diploma's, ervaring in het vak en 200% inzet, dat kan in diverse plaatsen in Limburg. Bel voor informatie Greenshop BV, 04750-19533 - 19534 of 32263.

Amateur country-formatie The Leroy's Sheg Band zkt. met spoed: swingende organist-pianist, inl. 04498-51587 (Mart).

MEISJE gevr. voor privéhuis, maand. t/m vrijd. van 11 tot 21 uur. Hoge verdiensten. Tel. 045-711639.

Gevr. BARDAMES, bar Ma Cherry te Nuth, tel. 045-241829.

BARMEISJES gevr. in bar in Hoensbroek. Tel. 045-217245.

BARDAMES gevr. Tel. 045-222451 of 045-454936.

MEISJE gevr. voor privéadres. Tel. 045-752780.

KLINKERMAURER und Füger gevr. Tel. 09-4924013364.

Wij kunnen niet meer swingen door gebrek aan een DRUMMER. Tel. 045-722135 of 212604.

TAXICHAUFFEURS gevraagd. Akerstraat 132, Hoensbroek.

MEISJES gezocht voor privé-huis. Moeten zelfstandig kunnen werken op huurbasis. Tel. 04750-33416.

Boutique in Geleen vraagt
verko(o)per(ster)
met ervaring. Min. leeft. 24 jaar. Br.o.nr. Ge. 382 LD Markt 3, 616 GE Geleen.

Exclusieve bar vraagt goed uitziend MEISJE, goede verdiensten. Werktijden van ma. t/m vr. Tel. 045-241592.

Gevr. POMPNAAISTER voor 1 dag per week. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen, tel. 045-715023.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor de weekends. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Bar-Dancing Manuela Saroleastr. 48, Hrl.

Welke dames of heren willen zich een extra centje BIJVERDIENEN. Bel dan 045-412222 tussen 9 en 10 u., Wickes B.V. Hrl. Wil u graag voor een aantal uren per week te werk stellen.

Drummer met zang en zanginstallatie, veel werk, zoekt met spoed ervaren ACCORDEONIST. Tel. 04450-2684.

BARMEISJE gevr. voor middag- en of avonduren. Inl. na 14.00 uur. Tel. 045-225195.

Vrij bekende PUNK-GROEP omg. Heerlen, zoekt drummer en gitarist. Tel. 045-420061.

LEERLING-HERENKAPPER, min. 1 jr. ervaring, zaterdag vrij, hairstylist „Math", Broeksittarderweg 116, Sittard, tel. 04490-19901.

DAMES of meisjes gevr. voor privé-huis. Inl. 10-14 uur, 04494-53169.

Dringend BARMEISJE gevraagd voor nieuwe bar, goede verdiensten. Tel. 09-3214422785.

Internationale firma zkt. medewerkers(sters) voor aktieve pers. goede VERDIENSTMOGELIJKHEDEN. Bellen tussen 11.00 en 18.00 uur, v.a. zaterdag 04495-4506.

Gevr. aardige en bekwame HUISHOUDSTER voor pastorie in Zuid-Limburg. Liefst intern. Twee kamers beschikbaar. Volledige betrekking voor keuken en huishouding. Schoonmaakhulp is aanwezig. Per week anderhalve dag vrij per maand een weekend vrij. Br. on. nr. SB 393 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

MOLLENVANGER gevr. H.V. Iason, Houthem. Tel. 04406-40832.

WERKSTER gevr. voor vrijdag, tel. 045-253863, tussen 18.00 en 20.00 u.

Gevr. TUINMAN voor onderh. siertuin. Bellen na 18.00 u., 045-254387.

Gevr. HULP in de huishouding voor de maandagmorgen aanm., na 20.00 uur, Leemkuil 35, Munstergeleen, 04490-18159.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr. voor onze nieuw geopende bar Bacardi. Stationstr. 116, Hoensbroek, tel. 045-215876.

Met spoed nog enkele GASTVROUWEN gevr., werkt. van 18 tot 1 uur 's nachts, tel. 04490-18350 oftewel 045-215876.

Nette TAXICHAUFFEUR gevr. v. onberisp. gedrag met erv. voorkeur pers. meld. Na tel. afspr. 045-318898.

Gevr. BEHEERDER in bezit van horeca-papieren voor café in Hoensbroek, br.o.nr. HO 767, L.D. Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Voor direct gebr. C.R.-KELNER, m.v. Restaurant Wilhelminatoren, Drielandenpunt, Vaals, tel. 04454-1569.

Gevr. in jong artsengezin, 1 kind, 3 jr., zoekt i.v.m. ziekte moeder erv. HULP, leeft. ± 25-40 jr., die 4 ochtenden per week de huish. taak wil vervullen. Br. HK 641 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Huish. HULP gevr. v. vrouw of meisje. Eigen kamer c.v., gebr. v. keuken, badk. Benedenwoning te V'burg (tuin), 04406-12460.

Aann. bedrijf heeft plaatsingsmogelijkheid voor METSELAARSPATROON. Wij bieden goede salariëring en sociale zekerheid. Schriftelijke sollicitaties met persoonsbeschrijving en overzicht voorgaande werkgevers kunt u richten aan postbus 31292, 6370 AG Schaesberg.

Gevraagd VERTEGENWOORDIGER op free lance basis. Goede verdienste, br.o.nr. HO 768, LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Man voor TUINONDERH. gevr. netto ƒ 6,– per uur omg. Wijlre 043-32561.

Onze servicedienst heeft plaats voor een part-time allround WASMACHINE-MONTEUR. Van Uden, Hoofdstr. 12 Hoensbroek. Sollicitaties alleen 's morgens.

ACCOORD einsch. Eisenbieger en maurer voor nu of later, tel. 0949-24562012.

Leidinggevende dame gevr. tussen 25-40 jaar. Liefst kennis van Franse taal voor HORECASECTOR, hoog loon, tel. 043-51040 na 13 u.

Vrouwelijke FRITURE-HULP gevr. liefst boven 25 jr. Melden tel. 04490-15489.

Nette BARDAMES gevr. event. intern. Bar „d'r Plei", tel. 045-418470 of 045-458485. Vrij vervoer.

Firma Kleja
vr. v.a. st. werken st.werken in Aken/Keulen en omg. Metselaars, timmerlieden en grondwerkers. Voll. verzekerd. Hoog loon. Tel. 045-423830.

PRIVÉ-HUIS zoekt nog enkele gastvrouwen, tel. 045-271454.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor OPRITTEN, terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-220703.

DAKDEKKERSBEDRIJF Het Zuiden voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

DAKDEKKERSBEDRIJF „Het Zuiden" voor al uw dakwerkzaamheden. Vrijblijvende offerte, advies en garantie. 045-216151.

Cement en SPUITWERK. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

Gevel REINIGEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

VOCHTPROBLEMEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

RESTAURATIEWERKEN. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

VOEGWERKEN en uitkappen. H. Habets-Heuts, bellen 043-622588.

Voor SIERBESTRATING Nico Gerards, Stenen Brug 8, Nieuwenhagen, ind. terr. Strijthagen tel. 045-313956.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards, vrijbl. prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Dakdekkersbedrijf J. Borgans voor al uw DAKWERK en zinkwerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgave 045-312613. Schillings-Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas- water- sanitair- rioleringen, centrale verwarming. Vrijbl. inl. 045-711608.

Energieke vertegenwoordiger
biedt zich aan. Br. o. no. SH 462 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 451862.

Voor al uw OPRITTEN, terras en sierbestrating, verbouwingen, timmerwerken, grondwerken en tegelzetwerk met 1 jr. gar., tel. 04492-3774 of tel. 04494-42504.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tevens alle soorten bestratingsmaterialen voorradig. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-216147.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V., voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Bezoek ons showterrein Kerkrade, 045-453818.

Detectivebureau Argus BV
neemt opdrachten aan in 5 talen, erkend bureau. Tel. 043-625926.

T.D. FRIMAX Quick-service. Directe reparaties met garantie aan koelkasten, diepvriezers, was- en droogautomaten, radio, tv. en video. Sittarderweg 136, Heerlen (bij rotonde), tel. 045-726206.

Vandaag gebeld, morgen is uw DAK hersteld. Tel. 045-216719.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

DE KARWEIKAR, klussenbedrijf voor al uw klusjes in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Dame vr. WERK voor in de huish. Tel. 045-227164.

J.vrouw met ondernemingsgeest zkt. WERK. In bezit van verk. ervaring en omgang met mensen, goede beh. van Duitse taal, red. kennis van Engelse taal, i.b.v. auto. Heeft geen bezwaar tegen deeltijdbanen of op free-lance basis te werken. Haar voorkeur gaat uit naar het opzetten van een zaak. Voor afspr. schrijven naar Postbus 2947, Heerlen. Zoekt tevens woonruimte.

Gevelreiniging: nergens goedkoper. Uitkappen en voegen, MOBIEL Gritstralen, tel. 045-250094.

Mevrouw wilt 2 ochtenden p/w WERKEN (huish.) tel. 045-225646.

Voor al uw TEGELWERK o.a. plav.; nat. steen; wandtegels, tegen concur. prijzen. Ook voor partic. tel. 045-218579.

BOEKH. MBA-niv., kan nog adm. aann., ook achterst., tel. 045-219450.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.K. Kühmel, Salviastr. 11, 6301 XA Valkenburg, tel. 04406-13746. Voor al het nieuwe en reparatie van daken, schoorstenen en dakkapellen.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, 1e klas vakwerk. Tel. 04402-2681. Do. en vr. van 18.00 tot 21.00 uur, zat. de gehele dag bereikbaar.

VAKA-ANTENNEBOUW, tel. 045-714261, voor garantie, service en kwaliteit!

THUISWERK gevraagd! br.o.no. HO 765 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

SCHILDER neemt nog werk aan, na werktijd. Tel. 045-257088.

TOMZON Geleen voor uw electro, tegelwerk, gas-water en betimmering. Tomzon, tel. 04494-42516.

Wim Hermsen Brunssum alle DAKWERKEN ook voor isolatie en zinken dakgoten. Schriftelijke garantie en gratis prijsopgave. Tel. 045-251558.

SCHILDER, vakman voor klusjes in huis. 045-419181.

Belgische studente 19 jr., woonacht. a. Ned. grens (Vaals-Epen), wenst PRAKTIJK STAGE een maand (juli-aug.) op terr. handel/administratie/talen. Gevorderde secretaressestudie. Voorwaarden te bespreken doch praktijkwaarde prevaleert. Gaarne reaktie aan dhr. Wiertz, Baustr. 49, Sippenaken, tel. 09-32 87 588524.

Belgische studente 18 jr. wenst kennis PRAKTISCH NEDERLANDS te perfectioneren gedurende stage 2 weken (juli/aug.). Gaarne reaktie aan dhr. Wiertz, Baustr. 49 Sippenaken België, tel. 09-32 87 588524.

METSELAAR kan nog werk aannemen. Ook voegwerk, tel. 04494-50576.

Dakdekkers- en AANNEMERSBEDRIJF Lemar voor al uw dak-, zink- en isolatiewerk. Bemidd. in aanvr. v. subsidie. Nieuw! Bedekking v. platte daken. 100% waterdicht ook voor al uw bouwopdrachten, ook kleine klusjes. Vraag vrijbl. offerte met konkurrerende prijs en garantie, tel. 045-442300.

18 jr. scholiere zoekt werk als KINDEROPPAS, 's zaterdag en of 's avonds. Tel. 045-255302.

Wij doen v.a. ƒ 15,– p.u. tuin, oprit, terras, riool, afrasten. Alles in huis ook REPARATIES. 045-259502.

Geen plaats! Wij maken van u KRUIPRUIMTE, kelder of hobbyruimte verder alle metselwerken, bel 045-259502.

Particuliere
schilder
kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Ook behangwerk. Tel. 045-217714.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–, 2 jaar schrift. garantie, montage mogelijk. Vrijbl. inl. 045-711608.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., uw dak is ons vak. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties, Europaweg 410, Eygelshoven. Tel. 045-352289.

STUKADOOR kan nog binnen- en buiten- en sierpl. werk en alle verbouw. aannemen, tel. 045-459073.

Gevraagd: ervaren ROLLUIKENMONTEUR, tel. 045-210323. Inf. heden tussen 10.00 en 15.00 uur.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart., kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Rolluiken
Energiebesparing met automatische inbraakbeveiliging. Alle kleuren uit voorraad leverbaar, 2 jaar volledige garantie.
Ongelooflijk laag in prijs
Tevens uw adres voor alle zonwering. Financiering mogelijk. Voor gratis advies: K.S.V., Hoofdstraat 80, Hoensbroek. Tel. 045-210323.

MERKFIETSEN: Batavus, Gazelle, Peugeot, Burgers, Cové-Tomos-Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,- compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderd. koopavond. J.H. Renkens, Dorpstraat 114 en 118 Brunssum, tel. 045-251225, reeds 74 jaar tweewielers.

Te k. div. merk. RIJWIELEN, Terweyerweg 34, Hrl.-Oude Passart. Tel. 045-224574.

VLECHTSCHERMEN zuiver ronde houten palen, schaarhekken, rechthekken, tuinbanken, pergola's e.a. Tuindecoratie's nu met 10% korting bij gebr. Creugers Economiestr. 46, Hoensbroek.

FIETSEN, fietsen, maar dan met vakhandelservice. Bij ons Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. Nu een echte racefiets voor ƒ 479,-. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket met 7 radiatoren ƒ 2800,–. 2 jaar schrift. garantie, montage mogelijk. Vrijbl. inl. 045-711608.

Te koop eiken- en kunststof SHOWROOMKEUKENS. Wandkasten, hang- en legkasten. RV Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Te k. 2e hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten als nieuw, voor de helft van de prijs met 1 jr. garantie. Gratis thuisbezorgd. Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-726206.

Te k. eiken BALKEN te zagen vlgs. opgegeven maten, ook voor afwerking open haard. Eiken afrasteringsplanken ƒ 3,– p.m. eiken paaltjes 7x7 cm ƒ 4,– p.m. tot 2 m lang. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Te k.: Uw adres voor VERPAKKINGSHOUT, pallethout, stophout, ook kleine partijen voor reparatie en dergelijke. Houtindustrie Pelzer BV, Rijksweg 36, Wahlwiller-Wittem. Tel. 04451-1218.

Gebr. BANDEN met gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

KLEURENTEEVEES nieuw 67 cm vanaf ƒ 1298,–; alle merken voorradig. Hoge inruil vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling, ook gebr. kleurenteevees vanaf ƒ 250,–; zwart-wit teevees vanaf ƒ 50,– Radio-TV van Voorst b.v., Ganzeweide 48 Heerlerheide tel. 213879.

AANHANGWAGENS en onderd. hiervoor, met 30% korting, bij torsie-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

AANHANGWAGENS en onderd. hiervoor, met 30% korting, bij torsie-assenfabr. Dabekausen B.V., Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven, Maastricht. 629510.

HOUTBEWERKINGSMACHINES, gekomb. en aparte machines voor hobbyist en vakman, va. ƒ 1.985,– (excl.) Keuze uit plm. 20 verschillende modellen. Rechtstreekse invoer. Vergelijk met Nederlandse prijzen. DeWalt DW 125 à ƒ 1.175,– excl. Gekombin. Robland K260 à ƒ 4.990,– excl. Promoties Lurem. Machines Vissers-Genkersteenweg 299-3500 Hasselt (B) 35 min. van Heerlen). Tel. 09-32-11221831. Open v. 9-12 en van 13.30 tot 18.30 u. Zat. namiddag en zondag gesloten.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstraat 158, Koningsbosch, tel. 04743-1216.

Bang en Olufsen BEOCENTER 7002 met S 80 boxen. Nu extra inruilwaarde voor uw oude installatie, vraag inlichtingen bij Electro Bemelmans beeld- en geluidcentrum, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 212330.

Te k. aangeb. alle soorten gebruikte KINDERKOPPEN. Firma C.M. van Workum-Dings, Maastrichterlaan 153, Vaals, tel. 04454-2363.

AANHANGWAGENONDERDELEN, ijzer- en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestr. 56, Nieuwenhagen, tel. 045-313345, zat. geopend tot 13 uur.

Industriële gassen
zuurstof
acetyleen
stikstof
helium
propaan
enz.
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen. 045-711778

KOELING voor twee vaten, ƒ 250,-. Amstenraderweg 16, Hoensbroek, na 13 uur.

Te k. eiken WANDMEUBEL pr. ƒ 600,–; 3-delige kinderwagen met alle toebeh. ƒ 100,– Tel. 045-223904, na 16.00 u.

10 jaar TREINENSPECIAALZAAK. Speciale aanbieding in maand mei, 4-delig treinset N.S. (Hondekop Lima) ƒ 67,50; flexibele meterrail (messing) ƒ 2,25. Katalogus Fleischmnann gratis. Onderdelen, reparatie, inruil. Donderdag koopavond. Kerkpln. 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. OMAKASTEN, slaapkamers, o.a. Mechelse; kolen- en gashaard, gasstel enz. Nieuwenhagerheidestr. 57, Ubach over Worms.

IJzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal buizen en roosters, aanhangwagenonderdelen. Fa. Kraft, Gatestr. 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345, zat. geopend tot 13 uur.

Vele soorten tuin-, terrasen OPRITBESTRATING, tuinverlichting en houten afrastering. Ook voor bosgrond, teelaarde, compost, turf, potgrond, gedroogde mest en vele andere tuinmaterialen kunt u bij ons terecht. Nu speciale aanbieding: Engels vlechtscherm 183x183 cm ƒ 38,50. L'Ortije B.V., Amstenraderweg 3, Hoensbroek, tel. 045-212358, open ma. t/m vr. van 8.30 tot 18 uur, zaterdags van 9 tot 14 uur.

Zeer mooie Oosterse en Perzische TAPIJTEN in vele dessins, kleuren en maten tegen spotpr. te k. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

Te k. afbraakstenen, bielsen, veldbrand, tegels, balken, VLOERPLANKEN, teelaarde, zand, grind, containers, radiatoren etc. Bouwberg b.v. Brunssum 045-251964.

Te koop Ford GRANADA, bwjr. '75, kl. metall.grijs; stuurbekr., rembekr., div. acc., al. velgen, 6 cyl., 3 ltr., vr.pr. ƒ 2500,–. In de Stack 25, Vrieheide.

KLEUREN-TV te koop wegens omstandigheden, prima toestel. 045-454628.

Te k. WANDMEUBEL m. koperen grepen, 3 mnd., moet weg weg. omstandigh., Marktstr. 117, Hoensbroek.

7-zits goud-geel dralon salon HOEKBANK 1 fauteuil en marm. tafel, vraagpr. ƒ 500,–, Const. Huygensstr. 22, Brunssum, 045-257411.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–
Radio TV Frank B.V.
Bokstraat 33, Heerlerheide tel. 045-213432.

Te k. compleet DRUMSTEL merk Pearl. Stationstr. 4 Nuth t.o. station. Tel. 045-241461.

Te k. AANBOUWKEUKEN wit/oranje kunststof met gasfornuis, koelkast, afzuigkap, vraagpr. ƒ 750,– grenen keukentafel met 2 banken ƒ 150,– De Thun 8 Heerlen tel. 045-715962.

Te k. Riha ORGEL met pecusj en 13 ritmes, nw.pr. ƒ 4500,-, vr.pr. ƒ 2500,-. Mettebos 7, Brunssum, tel. 045-250699.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,-; 3 versn. ƒ 249,-; crossfietsen ƒ 259,-; kinderfietsen ƒ 109,-; oma-fietsen ƒ 289,-. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop.mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort. unieke sort. Stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld..

Interart waar kwaliteit vanzelfsprekend is. Grote keuze in echt antieke 1- en 2-drs. SPINDES, vitrines, kabinetten, secretaires, schrijfbureaus, cilinderbureaus, eeth., banken, kisten, steengoed. div. kl. kasten, eigen rep. Interart, Irmstr. 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

Te k. radiografische bestuurbare AUTO'S + boot + 6 kanale radio Ridder Hoenstr. 131, H'broek.

Te k. eethoek CHIPPENDALE (noten) z.g.a.n. Ligtenbergstr. 8, H'broek, na 13.00 uur.

Te k. HANDWAGENTJE op 2 luchtbanden ƒ 55,–, 04492-1441.

Te k. ZONNESCHERM, z.g.a.nw., 3.70 mtr. pr. ƒ 100,-, tel. 045-413827.

Te k. KINDERWAGEN v. fluweel m. sportwagen, tel. 045-456763.

Te k. COMMUNIEJURKJE, compl. mt. 122, Einderstr. 119, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. PIANO/ACCORDEON „Weltmeister", 80 bass., Yamaha leslibox, H. + H.-cass. box, 200 W.; Hammond ritmebox, microfoon merk „Paerl", drumstel „Sonor" m. hoezen, electr. „Leslie". Nachtegaalstr. 48, Vrieheide-Heerlen.

Te k. zw. essen SALONKAST, 2,50 m., zw. essen salontafel 70x1,40 m, mod. bankstel, tel. 045-259465.

Te k. DRUMSTEL, merk Kings. Tel. 04459-1260.

Stalmeier Music
Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253
Voordelige aanbiedingen
en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

GELDLENINGEN, hypotheken. Betaalbaar en snel. Bel tel. 045-423208.

Te k. KEUKENKAST, 4 stoelen en tafel. Tel. 045-455381.

Te k. TREKHAAK voor Renault 20TL pr. ƒ 125,–. Julianusstr. 27 N'hagen.

Te koop van part.: 2 albums met Ned. MUNTEN (Wilhelmina) waaronder: gouden, zilveren, bronzen en zinken. Vraagprijs ƒ 6000,-. Alléén de hele collectie!! Te bevr. 045-414013.

AFRASTERINGPLANKEN (wettelijk toegestaan). Houtspecialist Impreg. In de Cramer 104, Heerlen. 045-213529 of 751687.

Te k. 4 eiken BARKR. m. rug en rieten zit, t.e.a.b. Kundergats 29, Voerendaal. Vrijd. na 18 uur, zaterd. geh. dag.

De enige WETTELIJKE toegestane afgewerkte dus veilige schaarhekken „Impreg". In de Cramer 104, Heerlen, 045-213529 of 751687.

Berkel SNIJMACHINE te k. voor elektr. en handbediening. Tel. 04405-2133 Craubeek-Klimmen.

Te k. BRANDHOUT ƒ 20,– per kub.; 3 kub. voor ƒ 50,–. Tel. 045-225488.

Te k. compl. TIENERSLAAPKAMER. Schinkelstr. 16, Brunssum. Tel. 045-252972.

VISPARAPLU'S va. ƒ 54,85. Forellenhengel + molen ƒ 39,85. Fa. Steine Geleen.

VISMANDEN riet va. ƒ 39,85. 10% korting op all. manden. Fa. Steine Geleen.

Te k. RACEFIETSFRAME 58 Campagnolo onder. reservewiel + schoenen, truien en fietstrainingsrol sam. ƒ 900,–. Heerenweg 64, Heerlen.

Te k. 100 zakken VETKOOL, Kerkraderweg 224, t.o. tennishal Kaldeborn, Heerlen, zeer goedkoop!

Te k. 3 lederen MOTORJACKS, herenm. 50 + 2 damesmaten 38-40. Pr. v.t. Hoffstr. 4, H'broek.

Groot eiken WANDMEUBEL, ƒ 595,-; klassiek 3-2-1 bankstel, ƒ 695,-; moderne eethoek, ƒ 145,-; modern hoekbankstel, zeer zwaar, ƒ 695,-; compl. slaapkamer met grote kast, ƒ 495,-; verder echt leren clubfaut., vanaf ƒ 395,-; mooie 2-zitters, barok eethoeken en bankstellen, massief eiken wandmeubels, bankstellen en eethoeken. Alles spotgoedkoop en ondanks onze spotprijzen ruilen wij uw oude meubels in aan beslist hoogste waarde. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum, vlakbij Alb. Heyn en aan Promenade.

APPELS 95 cent p.kg. p.kist, wortels, asperges ƒ 4,50 p. kg; tomaten ƒ 2,95 p.kg; komkommers en sla 3 st. v. ƒ 1,45; bloemkool ƒ 1,95 p.st. p.kist; witte, rode kool en koolrabi ƒ 0,50 p.kg p.kst.; sinaasappels 3 kg v. ƒ 4,75; aardapp. ƒ 040 p. kg. Coniferen ƒ 2,– p. st. Geraniums en fuchsia's 10 st. voor ƒ 17,50; violen en perkbegonia's. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Nergens goedkoper
kunststof kozijnen
Geen duur onderhoud meer, in een dag geplaatst. K.S.V. Hoofdstraat 80, Hoensbroek, tel. 045-210323. Tevens uw specialist in exclusieve deuren, isolatieglas, rolluiken en zonwering.

Te koop DRAAIORGEL, buikorgel 10 liedjes. Zeer mooi. Orgelbouwer Carl Frei. Br. on. nr. Ro 804 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Weg. plaatsgebr. noten KAST te k. 3 m br./2 m h. 14 mnd. oud, vr.pr. ƒ 900,–, te bevr. Schrieversheideweg 3, Heerlen. Na 18.00 uur.

Te k. etage KIOSK. Promenade 1, 2.50x2.50. Tel. 045-750799 of 045-414819.

Bij afspraak, tel. 045-750799. SCHOENENINTERIEUR Oranjenassaustr. 2, Heerlen. Rekken, standaards, reclamebakken, kassa, verlichting decor en veel div. ±1/4 nieuwprijs.

Te k. BABYKAMER, best. uit kastje en bedje. Na 18 uur Hoofdstr. 31, Kerkrade.

Te k. BANKSTEL, i.z.g.st. Tel. na 16.30 uur 045-455276.

Dames- en HERENSPORTFIETS met versn., als nw. Prov.weg-Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. DAMESSPORTFIETS, Peugeot, z.g.a.n., pr.n.o.t.k. Projector m. standaard en doek. Populierenlaan 14, Oirsbeek.

Te k. compl. ORGELCURSUS, 5-delig, op cassetteband m. boeken, 2 muz.albums + cass.band. Gratis cass.rekorder + maattikker. Pr. ƒ 750,– of ruil. teg. iets anders. Tel. 045-454740 b.g.g. 252968.

Te k. Peugeot RENFIETS. Eikstraat 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Dames, heren, trim en trimfietsen GROND Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. aangeb. BANK tel. 045-225646.

Te k. AANHANGWAGENTJE z.g.a.nw. met deksel, tel. 045-221125, Erfstr. 14, Heerlen.

Te k. aangeb. antieke Mechelse EETHOEK nieuw gestoff. tel. 045-250445.

Heren- + DAMESFIETSEN met en zonder versn. Opa/omafiets, kinderfietsen, 045-257371.

Weg. sluiting timmerbedr. te k. alle soorten HOUT. Poststraat 28, Kerkrade, tel. 045-452455.

Te k. VELDBRANDSTENEN ƒ 0,60 per stuk; staande klokkenkast zonder klok, ƒ 650,–. Tel. 045-418295.

Te k. div. afmetingen LICHTKOEPELS. Tel. 04407-1721.

Te k. massief eiken WOONKAMER en tv.-kast, z.g.a.n., wegens omstandigh. Tel. 045-351257.

Tiroler TUINHUISJES. Schuurtjes van fabrikant. Ubachs, Kerkrade-Vink, dag. gr. show, tel. 045-460252.

Perzische en Oosterse tapijten
25% onder de winkelprijs. Gesloten huis. Fa. Keshan, Provincialeweg-Zuid 50, Oirsbeek, tel. 04492-3630.

Pr. klassiek BANKSTEL met mooie tafel, ƒ 595,-; klassiek 2-zits bankje, model Chesterfield, ƒ 145,-; bijz. degelijke eiken eethoek, ƒ 595,-; pracht klassieke notehouten eetkamer, compl. met wortelnoteh. kast, ƒ 1195,-. Inruilen mogelijk. O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum, vlakbij Alb. Heyn en aan Promenade.

Te k. 2 LUIDSPREKERBOXEN, rond model, 70 watt, elke box 4 speakers, merk ITT, ƒ 400,-. Tevens te k. gevr. trekhaak, Mazda 323. Tulpstraat 31, Heerlen (Nieuw-Einde).

RIJSCHOOLHOUDERS: originele kleine auto voor uitleg aan leerlingen. Staat op tafel op gummie wielen. Echte motor m. zuigers, koppeling, cardan, licht, claxon, 1-2-3 versnelling + 1 achteruit. Alles electrisch. Br. on. nr. Ro 803 LD postb. 46, 6040 AA Roermond.

Te k. TIENERKAMER, hoog model, ƒ 300,–, Utrechtstr. 7, Heerlen.

Moederdag bij Hoffleur
Anjelierstraat 56, Heerlen, Windeling in prijzen. Ook uw adres in tuinplanten v.a. 40 ct. Geraniums ƒ 2,–.

Te k. eiken TELEVISIEKAST, 3 mnd. oud. Tevens valkparkiet met kooi en kleurentelevisie klein defect + bromfiets. Peugeot 103 met verz. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 04402-9177.

Te k. electr. ORGEL merk diamond 720 voor ƒ 2000,–, tel. 045-711348 na 15.00 uur, Marcellusstr. 58, Heerlen.

Te k. ALLESBRANDER, nw.pr. ƒ 560,- nu voor ƒ 250,-. Tel. 045-458178.

Te k. 15-delige stand. ENCYCLOPEDIE, ƒ 550,-; filmcamera Quarts Super 8, ƒ 150,-; kort suède jasje, grijs met bont, ƒ 125,-, mt. 38. Annastr. 52, Kerkrade, tel. 452399.

Te k. ANTIEK: zilverkast, hangklok en klokkenstel. Tel. 045-214153.

HUISBAR, 2 meter br, 3 m lang, jukebox, merk Seeburg. Industriestr. 23, Kerkrade-West.

Ook uw bankstel, stoelen, kussens enz. binnen een week als nieuw bekleed. Prachtige collectie meubelbekleding. STOFFEERDERIJ Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. aangeb. witte AANBOUWKEUK., met gasforn., ijskast en wasemkap. Tot. ƒ 1000,–, Holzbroekstr. 9, Kerkrade-W. 045-420540.

Weg. verhuiz. overcompl.: gasboiler 115 l, 1 jr. closetpot + duobloc 1 groen, 2 pers. bed + matr., luxaflex 1,80 br, 1,50 h., grenen parket ± 8 m^2 (nieuw) sierpleister 3 mm, dubb. TL-armatuur m. bak, brievenbussen, metaal. T.e.a.b. 045-271089.

VOLIÈRES te koop, 2x2-x0,85 m. J. Haydnstr. 1, Brunssum.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,-; lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,-; suède broeken vanaf ƒ 149,-; leren en suède T-shirts vanaf ƒ 98,-; ook extra grote maten. Nieuw, leren broeken, motorkleding en Elvisjacks. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

Z.g.a.n. ACCORD. Charon Frere 120B en citer, k. fiets tot 12 jr., 3 versn., Etna gaskookpl., bar, ijskastje, porc. douchebak, 045-310741.

Te k. TANDEM i.g.st. Markt 2, Maaseik, 09-3211566708.

Te k. 4 BANDEN m. velgen v. VW 145 SR 13 rad. tubel. ƒ 200,–, Landgraaf 73, Schaesberg, tel. 045-315100.

Te k. MEISJESFIETS tot 12 jr. i.z.g.st. Hoefveld 20, Nieuwenhagen.

TUINPALEN 1e kwal. werkelijk allerlaagste prijzen (niet gedompeld maar professioneel onder hoge druk vacuüm geïmpregneerd dus zeer lange levensduur), ook spoorbielzen en eiken vaten voor regenton of bloembak. Palencentrum „De Kasteellaan", Kasteellaan 104, Hrl. Bij drogisterij Hub, tel. 045-720808.

Te k. klassiek leren BANKSTEL, eetkamer en 2 Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Dames-, heren-, sport- en TRIMFIETSEN. 045-751850.

Te k. wit AANRECHTBLOK 2 mtr. ƒ 150,– Treebeekplein 187 Brunssum.

Te k. KLEURENTELEVISIE, 66 cm, voltrans., i.pr.st. Prinsenstr. 49, Hoensbroek.

Te k. WEDSTRIJD-CROSSFIETS en crossbroek, z.g.a.n., ƒ 250,-, merk Rampar-Raleigh, bj. eind '81. Laurierstr. 40, Passart-Zuid Heerlen.

Weg. beëind. wedstr.-schietsport: Diana 65-PLUIMBUKS, in perf. st. met gewatt. foudr. Tel. 04459-2011.

Te k. BUFFET (dressoir) Queen Ann, draaibare t.v.-tafel, wastafel compl., bromfietshelm nw., stalen raam gesch. v. tuinafsch. Tel. 045-411616. Na 17.00 u.

Goedk. te k., 2 hechth. BIJENKASTEN, 2 zesraamsk. tevens uitgebouwde broed- en honingkamerraampjes, 04457-1765.

Dumpstore Wijzenbeek
Het adres voor:
legergoederen werkkleding, schoenen klein campingmateriaal
Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide (bij de Markt), tel. 045-220769
's Donderdags koopavond

Te k. ORKESTINSTALLATIE 10 kan. mengp. + E.Q. + verst. 2x200 w. eindtrappen 130 + 2x 130 w. mon inst. boxen 4x 115 HT Peavey + 2x Dyn. mon. inst. Bas- en git.inst., multykabel, Flightcases, 16 kan meng. Discotheek, tel. 045-456224.

Te k. ouderwets BABYLEDIKANTJE met toebeh., tel. 04490-23865.

Te k. (TWEELING(WANDELWAGEN, geheel compl., tel. 04490-23865.

Te k. TELEF.BEANTWOORDER, friteuse, Timer versterk., 4 keukenkrukken, kamerbevochtiger, open haard, scherm, hondemand v. fiets, vogelkooi. Tel. 04406-14329.

Wegens overcompl. voordelig te k. 2 Perzische TAPIJTEN, 2x3 m. Tel. 04493-2371.

Te k. weg. overcompl. 10 electr. verw. RADIATOREN, oliegevulde met thermost., merk Dimplex. Kemakeur voor voll. verw. van woonhuis. Te bevr. Jonasstr. 24, Geleen. Tel. 52733.

Te koop antieke- en OMAKLOKJES en oude schrijfmachine. Tel. 045-315918.

Te k. 2 oude eik. 2-pers. BEDDEN, ƒ 375,- p.st.; 10 zachthouten nachtkastjes v.a. ƒ 45,- p.st.; div. olieverf schilderijen v.a. ƒ 15,- p.st.; 1 Duitse veldtel. uit 1944, ƒ 65,-; eik. kapstok ƒ 25,-; 1 lavetstel ƒ 95,-; ijzeren gewichten, div. koperwerk, 3 oude radio's v.a. ƒ 45,-; 300 veldbrandstenen ƒ 125,-. Voor opknap, oude zachthouten kommodekast met spiegel ƒ 125,-; 1 regulateur, zeer mooi ƒ 375,-; 1 draagbare stereo radio-cass.rec. nw.prijs ƒ 579,-, nu ƒ 300,-; 1 open haardvuurblokken voor sier ƒ 150,-. Tevens veel kleingoed, Hereweg 90, Nieuwenhagen.

Te k. massief eiken EETHOEK, bankstel, wandmeubel, salontafel, dekenkist, mimiset. Alles ongebruikt. Pr. ƒ 11.000,–. Rumpenerstr. 3, Brunssum tot 18.00 uur.

Te koop originele gietijzeren Franklin VOORZETOPENHAARD. 15.000 Kcal. Tel. 04493-1904.

Te k. prachtig BANKSTEL, 6 mnd oud, zeer goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. CIRKELZAAGTAFEL, 4.1 pk, B&D mach., met hulpst., schaaf, Siemens pomp, loopkrik, motor, compressiemeter, nieuw. Tel. 045-218346

Te k. antiek strak, groot, eiken BURE ƒ 750,-. Tel. 04402-3076

Te k. 4 nw. alum. VEL met band, 175x13, t.e. Tel. 04490-17726.

Te k. grote ant. BOER LADEN en comm ƒ 450,-. Palenbergstr. Palemig-Heerlen, tel. 723906.

Te k. ant. houten KIST, ƒ 225,-. Pa bergstr. 18, Palemig-H len, tel. 045-723906.

Te k. ant. houten DERWANDELWAGE 1914, ƒ 250,- en oude derwagen, ± 1950, ƒ Palenbergstr. 18, Pale Heerlen, tel. 045-72390

Te k. HERENFIETS, 3 snell., als nw. Vr.pr. ƒ . Bilderdijkstr. 31, Hee

Te k. Akai portable VI + camera met monit lader. Te bevr. Bi dijkstr. 31, Heerlen, 045-418108.

Te k. BANDRECORD Philips, t.e.a.b. + ency pedie Larousse co t.e.a.b. + klokken t.e.a.b. Bilderdijkstr. Heerlen.

AANHANGWAGEN 1,00 m. Adams, Ipenstr Brunssum.

MUNTEN te k. Vaste ƒ 280,–. Inl. tel. 045-25

Te k. KEUKENTA met 5 stoelen + 1-pers. len ledikant + eiken stoel. Tel. 045-255587.

Z.g.a.n. Gazelle J GENSRACEFIETS en tennisjurkje, mt. 38/40. 045-711885.

Seeburg JUKEBOX Pr. ƒ 600,–. Tel. 045-418

KLEUREN-TV'S, zeer te sort. Philips grootb va. ƒ 295,–. Alle toest. ma spelend, m. gar. R Geel, Grasbroekerweg Heerlen. Tel. 045-724 -317662.

TOMZON. Keukens, s tair. Hofdwarsweg 69, delsterrein Krawinke Geleen, tel. 04494-42 heeft vanuit de toonka extra aanbiedingen in kens.

Te k. DAMESFIETS meisjesfiets. Stadhoud laan 120, Stein.

Te k. AANHANGWAG laadverm. 850 kg, z.g. Koeweg 20, Schaesberg

Zwembaden - onderdel reparaties - concurrere prijzen - Opreij - Kruis 50 a/d E9 - Meerssen - 043-643500.

Baksteenstrippen
keus uit div. soorten, ƒ 14,50 p.m.², verzorgen te alle vakkundig zetwerk. Moonen Schelsberg 33, H len, 045-721670.

Te k. 2 mini KACHELTJES, ƒ 50,- p.st., z.g.a.n., tel. 045-320339.

KINDERBED, kleerkastje en box, ƒ 200,-, 045-457246.

Te k. a. electr. TREIN n. spoor, zr. uitgebr. 12 locs-80 wagons, wissels, huizen, etc. alles i.e. koop. Tel. 043-15282.

METAALDETAKTORS: Viking; Savo, White, Arado, Fischer C scope. Jac. Köhlen, Rijksweg-N. 104, Sittard, tel. 13228-14862. Donderdag koopavond.

Te k. zwart essen WANDMEUBEL, lng 3.40 m. Tel. 045-454766.

Wegens verh. PIANO te k. aangeb., i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 23, Geleen.

Te k. SPOORBIELZEN. Koeweg 20, Schaesberg, tel. 045-315827.

KLEURENTELEVISIES, gr. sort. prima spelend met garantie, Philips, Blaupunkt, Grundig, Tiptronic, grootbeeld vanaf ƒ 295,-. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. VIDEORECORD TVR, 810 Fisher Tens weken oud, 2 jr. gar en 5 L750 cass., dia-du cator, zoom P.dr., 4- electr. kookpl., grill. n.o.t.k. Tel. 04454-3291.

Te k. zware eiken anti Mechelse KAST, strak del, i.z.g.st. Tel. 045-256

Te k. grote partij MAAKGLAZEN, 2 liter, eetkamerstoelen, 6 kl. feltjes Tel. 045-252385.

Te k. t.e.a.b. 5.80 WERKBANK, m. R blad, m. 20 gr. laden, k kast, 2.00x1.80x1.00 m. 045-252385.

Tuinmaterialen - concu rende prijzen - Opri Kruisberg 50 a/d E Meerssen - Tel. 043-643 - Open: alle dagen, d dags gesloten.

Aanhangwagens - on delen - reparaties - conc rerende prijzen - Opre Kruisberg 50 a/d E Meerssen - Tel. 043-643

Tuingrint - alle soorte kleuren - maten - Opre Kruisberg 50 a/d E Meerssen - Tel. 043-643

Allesbranders-Helex openhaardinzet
Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 Energiezuinige c.v.-ketels, h.r.-ketels, economats. Dit les bij: Jac. Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenh Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderd. koopavon

Te k. DOKA-inrichting, kl. + zw./w. ƒ 75,–, tel. 045-721676.

Te k. orgel MARK 1600 met ritme, pr. ƒ 1000,–, tel. 045-410277.

Te k. witte SLAAPKAMER m. omb. ƒ 700,–, wollen carpet gebloemd blauw-beige ƒ 400,–, te bevr. 045-226607.

T. k. a. Bauknecht koel- en VRIESCOMB. type PC 39 bruin 385 ltr. weg. aansch. aanbouwkeuk., 8 mnd. oud, nw.pr. ƒ 1859,-, vr.pr. ƒ 900,-, 04406-41268

GARAGENKANTELPOORT t.k. ƒ 125,-, tel. 04406-41112.

HONDEHOKKEN te koop, Valkenburgerweg 111, Wijlre.

Gash. ƒ 50,- ronde gask. ƒ 65,-, gasforn. ƒ 50,- butagask. ƒ 25,-, Miele langz. wasser + wr. ƒ 50,- elec. radiator ƒ 35,-, Rijksweg N 4, Geleen, tel. 43394.

T. k. kompl. INBOEDEL, meubilair, kleingoed, electr. motoren, piano, diepvries enz. alles moet weg. Hekkerweg 8, Valkenburg (Prov.weg Valk., Klimmen) 04405-3210.

Te k. 2 antieke en 1 leren FAUTEUIL Peschbeemdenstr. 7, Kerkrade, tel. 456732.

Te k. nieuwe VERWARMINGSKETEL 8000 ca pr. ƒ 500,-, kinderbedje met matras en dekbed pr. ƒ 130,-, tel. 045-715998.

Te k. DAMESFIETS met handrem en 3 versn. en herenfiets Gazelle m. handrem en 3 versn. Kennedystr. 24, Hoensbroek-Mariarade.

MUNTEN te k. aangeb. koninkrijksmunten o.a. Juliana zilver compl. 19 stuks ƒ 295,– Tel. 045-218204.

HIFI-FANS! nieuwe ap ratuur! cass.decks ƒ 23 ƒ 298,–, ƒ 239,–, Tu.ve 2x100 W ƒ 1748,–, ITT 30 W 3 in een ƒ 598, ƒ 69 boxen 55 W ƒ 89,–, g Phil. 2x40 W ƒ 348,–, Akai ƒ 229,–, ƒ 259,–, Akai ƒ 139,–, ƒ 159,– KTV v.a. ƒ 298,– F. Me Verzetstr. 15, H'baan 045-417651, tevens rep tie van TV etc.

Mahonie kl. WANDME BEL z.g.a.nw. ƒ 150,–, z nescherm 6 mnd. gebr. br. ƒ 700,–, tel. 045-72242

KINDERKOPJES va ƒ 25,– per m2, veldbra stenen, aant. 1-1000 ƒ 0, 1000-3000 ƒ 0,60; 3 10.000 ƒ 0,55; boven 10. ƒ 0,50 p.st. excl. BTW. W ter en zn. b.v., ind. De K men Hoensbroek tel. 0 212768.

Te k. DAMESBRO FIETS ƒ 150,–; handcirk zaag, klopboor Bosch 11 electr. open haardbl ƒ 65,–; autogene lasinst Alles i.z.g.st. Tel. 0 243477.

Te k. 2x100 w BOXEN x60x30, v. zang, discoin etc. samen ƒ 450,– Tel. 0 216820.

Te k. BALKEN, planke kepers enz., Coza, Wy weg 147, Treebeek, tel. 0 218877.

Te k. H-H MENGPANE 16 kan. + 35 m multi K, R land chorus echo, 2 ku tom eindtrappen, 4 ba bins, 2 horens met tw ters, pearl 7-delig drums met paiste bekkens, 0449 24668.

Te k. Friese STOELKLO m. maan en datum, tel. 0 313504.

Te k. FRISDRANKAUT MAAT, t.e.a.b. iets voor ren. of kantine, 3 ke zeapp. Tel. 045-715084 15.00 uur.

Medische staf wil Jansen en Cruijff morgen fit hebben

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Gistermiddag kon de medische staf van Ajax nog geen enkele zekerheid geven over het al dan niet meespelen van het duo Wim Jansen - Johan Cruijff, morgenmiddag tegen Roda JC.

„Ik wacht nog even af", zegt Jansen. „Als ik zondag voor de wedstrijd nog last heb van die spierverrekking – zoals op dit moment – dan kom ik niet in het veld. Ook Cruijff kan nog geen zekerheid geven of zijn knie morgen 100% in orde is. De medische staf van de Amsterdamse club doet er overigens alles aan om Cruijff en Jansen speelklaar te krijgen, al was het alleen maar om dit tweetal mee te laten genieten van een eventueel officieus kampioenschap.

Wim Jansen schuift alle eer door naar Cruijff. „Voor de winsterstop draaide Ajax redelijk. Daarna heeft Johan voor een injectie gezorgd. Pas toen gingen we goed draaien". Wim Jansen is vol lof over de nummer-veertien. „Het knappe van Cruijff is dat hij er is op de belangrijke momenten. Als het even niet goed gaat dan zorgt hij er met een doelpunt of een geniale pass voor dat de ploeg over de moeilijkheden wordt heengetild. Veel mensen zijn verbaasd wat hij nog altijd kan. Ik weet wel waartoe Cruijff nog in staat is. Ik heb immers een seizoen met hem gespeeld in de Verenigde Staten. Toch verrast hij ook mij af en toe nog. Dat heb je nu eenmaal met spelers als Cruijff. Als je denkt, nou moet hij dat, dan doet hij net iets anders".

Amerika

„Ik moet er wel meteen bijzeggen dat Cruijff het voordeel heeft dat hij bij Ajax goede spelers om zich heen heeft. Bij Ajax zit duidelijk meer klasse dan destijds bij Washington Diplomats. Bij Ajax komt zijn spel beter tot zijn recht omdat andere meelopen en bij de eerste of tweede paal staan als hij de bal voorzet. In Amerika zag je niemand met hem meelopen en leveren zijn voorzetten niets op".

Ook Jansen heeft geprofiteerd van het heroptreden van Cruijff in de Meer. De eerste maanden van de competitie was Jansen als ausputter onherkenbaar. Hij gaf geen leiding, miste snelheid en durfde ook nauwelijks initiatief te nemen. Pas sinds enkele weken speelt Jansen weer op het hoge niveau waarop hij zich bij Feyenoord als halfspeler regelmatig bewoog.

„Vanaf de ausputzerplaats, kan je een ploeg nooit alleen leiden, omdat de spelers dan te ver van je afstaan. Voor mij is het dan ook gemakkelijker geworden toen Cruijff kwam. Men moet mij ook niet zien als een gewone ausputzer. Bij Ajax waar je te maken hebt met een speelse voorstopper als Rijkaard, die regelmatig naar voren gaat, speel je als ausputzer meestal in dienst van het elftal".

Vormverlies

„Het bevalt me overigens best achterin. Ik geloof dat ik op het juiste moment ben overgeschakeld. Ik zou niet meer zoals ik bij Feyenoord gewend was en zoals Lerby nu bij Ajax doet, druk kunnen uitoefenen op het middenveld en alsmaar jagen. In die dingen moet je reëel zijn en moet je kunnen toegeven dat je gewoon ouder bent geworden, maar dat heeft nog niets te maken met vormverlies. Toen ik in het begin van de competitie niet zo goed speelde kwam dat vooral omdat ik niet in vorm was".

Voetblessure Hub Pfennings

SITTARD – Precies twee jaar geleden promoveerde Frans Körver met Wageningen naar de eredivisie. Vanavond staat dezelfde trainer op de Wageningse Berg om met Fortuna-Sittard de overstap naar de hoogste vaderlandse divisie te maken.

„Voor mij maakt het geen verschill", aldus Körver. „Misschien dat enkele spelers van Wageningen tegen ons extra hun best willen doen. Maar het is en blijft een duel tussen nummer 2 en de laatste van de ranglijst. Normaal gesproken moet dat dus een overwinning voor ons zijn. En dan maar afwachten wat Heerenveen morgenmiddag maakt tegen FC Amsterdam". Op Hub Pfennings na, die sukkelt met een voetblessure, is de selectie van Fortuna Sittard kompleet.

Opstelling: doel Hanssen, achter: Bux, Vandenberg, Mitrovic, Schrijnemakers, midden: Van Well, Suvrijn, Koevermans, voor: Zuidersma, Smeets en Ruys.

Op de bank: Quaden, Maessen, Eleveld, Moonen en H. Hafmans.

FC VVV

VENLO – VVV-trainer Sef Vergoossen laat de formatie die vorige week in Den Bosch met 0–2 zegevierde voor het thuisduel tegen Vitesse ongewijzigd. „VVV hoopt de opgaande lijn voort te zetten met het oog op de na-competitie", aldus manager Theeuwen.

Opstelling: doel: Vooys, achterhoede: Nunumete, Mostert, Levels, Rutten, Bours, halve linie: Riether en Bothmer, voorhoede: Ressel, Verlijsdonk, Janssen.

Ajax laat champagne bestellen via Roda JC

KERKRADE – Ajax komt morgen duidelijk naar Kerkrade om kampioen te worden. Het bestuur heeft Roda JC-manager Hans Coerver gevraagd om champagne in te slaan en koud te zetten. „Dat heb ik gedaan", zegt Coerver. „Maar er meteen bijverteld dat Roda JC misschien reden heeft om die flessen leeg te drinken..."



● *Wim Jansen: „Na de winterstop heeft Johan Cruijff voor een injectie gezorgd".* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Roda JC-Ajax nog lang niet uitverkocht

KERKRADE – Roda JC-Ajax is nog lang niet uitverkocht. De voorverkoop die aanvankelijk liep als een trein – zeventienduizend kaartjes gingen grif van de hand – stagneerde de laatste dagen een beetje. Er kunnen morgen via de stadionkassa's zeker nog zevenduizend kaarten in omloop worden gebracht.

Roda JC speelt met hetzelfde elftal als vorige week tegen Graafschap, dus met Nanninga in de spits. Het publiek in het gemeentelijk sportpark Kerkrade zal zich nog moeten behelpen met de noodkantine op het parkeerterrein. De verbouwde accommodatie wordt bij gelegenheid van de wedstrijd Roda JC-Ajax in gebruik genomen, maar de vernieuwde kantine is nog niet beschikbaar.

Baanrecord voor „Always a way"

door george taylor

SCHAESBERG – De „Mijl van de Vriendenkring" heeft gisteravond op Schaesberg een nieuw baanrecord opgeleverd. De Zweedse hengst Always a Way gereden door Paul Robertsson leidde van start tot finish en toonde een kilometertijd van niet minder dan 1.15.9! Het oude baanrecord van Ros Performer van 1.17.1 (2 oktober 1981) werd daarmee gewoon verpulverd.

De Zweedse zege was een grote verrassing. Always a Way, die steeds fouten had gemaakt bij eerdere bandenstarts, kwam ditmaal vanachter de auto perfect naar voren en nam de leiding. Monty Buitenzorg en Robin Buitenzorg volgden sterk maar Ros Performer gaf er al spoedig de brui aan. Toen Robin Buitenzorg een fout maakte hield Jan Wagenaar de hengst in. Always a Way en Monty Buitenzorg leken toen voorbestemd elkaar de zege te betwisten. Maar zover kwam het niet. Always a Way was eenvoudig niet bij te benen en won onbedreigd. Praktisch op de streep pakte Greatest Actien nog het tweede prijzengeld voor Monty Buitenzorg; Meadow Frank en Tizzy R. Hoe snel het gegaan was, bleek uit het feit dat de eerste vier aankomenden allen onder het oude baanrecord bleven: Greatest Action 1.16.1; Monty Buitenzorg 1.16.3 en Meadow Frank 1.16.9.

1. Spaarclub Dorpsplay-prijs
1. Violetta Weber (W. Duivenvoorden), tot. tijd 3.02.4, kmtijd 1.26.-; 2. Vorstin Star; 3. Ulisa del Sol. Winnend: 10,60; pl. 3,–; 1,90 en 5,80, koppel 29,–, trio 329,10.

2. Mitchell-prijs
1. Aiglon (M. Riley), tot.tijd 1.53.4; 2. The Chief; 3. Makinaria, winnend 5,20; pl. 1,10; 1,30 en 1,20, koppel 7,30 en trio 60,40.

3. Paradijsvogel-prijs
1. Veitch du Bois (W. Velis) tot. tijd 2.56.2; kmtijd 1.22.3; 2. Ursela D.; 3. Ukarina V. Winnend 5,–; pl. 1,10; 3,90 en 4,40; koppel 50,50, trio 4.232,–.

4. Kegelvereniging „De Vlinders"-prijs
1. Uberto (H. Grift), tot. tijd 2.58.7; kmtijd 1.23.5; 2. Uitdager; 3. Usmien van Epse; winnend 6,–. pl. 1,20; 1,90 en 1,10; koppel 18,40 en trio 66,–.

5. Mustang-prijs
1. Kasto (T. Cain) tot.tijd 3.06; 2. Liz Raaphorst; 3. Cheli. Winnend 3,90; pl. 2,20; 2,20 en 2,20, koppel 15,50 en trio 188,40.

6. Slijterij wijnhandel Van Wersch-prijs
1. Uniek Fortuna (H.M.J. Willemse) tot.tijd 2.58.8; kmtijd 1.23.6; 2. Sterling Moss; 3. Vyvonne Promise. Winnend 3,60; pl. 1,40; 3,10 en 2,90; koppel 34,80 en trio 244,50.

7. PAPEGAAI PRIJS
1. Torino Majo (Mej. Y. Wagenaar) tot.tijd 3.36.3; kmtijd 1.23.2; 2. Tadira Loo; 3. Tim Busch; winend 8,10, pl. 1,40, 2,30 en 1,90; koppel 26,10; trio 204,50.

8. Mijl van de Vriendenkring Limburg
1. Always a Way (P. Robertsson), tot. tijd 2.02.-, kmtijd 1.15.9; 2. Greatest Action; 3. Monty Buitenzorg. Winnend 20,80; pl. 3,30; 2,40 en 2,–; koppel 78,60 en trio 288,50.

9. Kanarieprijs
1. Une Jeannine (J. Hendrikx) tot. tijd 2.09.5, kmtijd 1.20.5; 2. Tacho V. Torero Cavaljos, winnend 5,- pl. 1,90; 2,50 en 1,80, koppel 41,50, trio 163,40.
(totalisator omzet ± 115.000,-)

Van Kessel wint in Roermond

ROERMOND – De eerste etappe van de „Hel van Brabant", van Eindhoven naar Roermond, bracht een 22 man sterke kopgroep naar de druk bevolkte eindstreep, waar de supersnelle Jac. v. Kessel uit Deurne zijn medevluchters geen schijn van kans gaf.

Vandaag: tweede etappe Roermond-St.-Oedenrode, 125 km. Start 13.30 uur in Roermond.

Uitslag: 1. J. v. Kessel, 110 km in 2.23.29; 2. F. Raetsen; 3. P. v.d. Linden; 4. L. Pots; 5. F. van Zandvoort; 8. H. de Hey; 11. J. Ubachs.

Bonhof stopt volgend jaar

KEULEN – Rainer Bonhof speelt nog een jaar bij FC Köln en stopt dan met zijn actieve loopbaan. Beide partijen bereikten een nieuw akkoord, waarna de 31-jarige Bonhof verklaarde: „Ik heb geen zin om nog langer krom te liggen op het voetbalveld. Nog een seizoen en dan een punt erachter". Dat is dus volgend jaar.

Carola Pesman weg bij Enzico Swift

ROERMOND – Na een jaar bij Enzico Swift gespeeld te hebben gaat Carola Pesman weer weg bij de Roermondse zaalhandbalvereniging. Zij keert terug naar Groningen, om pwerederen. Of zij weer gaat spelen bij haar vroegere vereniging V. en K. staat nog niet vast.

Roda JC-ers onderscheiden

KERKRADE – Morgenmiddag zullen voor aanvang van de wedstrijd Roda JC-Ajax, twee leden worden gehuldigd. Tweede elftalleider Wiel Ekken en Giel Wirtz zullen dan gedecoreerd worden met de zilveren speld door respectievelijk de Afdeling Limburg en de KNVB. Beiden zijn reeds langer dan vijftig jaar actief in de voetbalsport en met name bij Roda JC.

Bartok-Bouwfonds volgende week

BORN – De bekerwedstrijd zaalvoetbal Bartok-Bouwfonds Geleen is niet vandaag, maar volgende week dinsdag. Aftrap om 19.30 uur in sporthal Het Anker in Born.

De Haantjes verslagen

EINDHOVEN – In de eerste wedstrijd van de nakompetitie om het kampioenschap van Nederland zaalvoetbal heeft het Beekse De Haantjes verloren van Marco Fit. De uitslag: 4–3.

Nashua wint van Nepomuk

HOENSBROEK – Nashua, zonder Akerboom, Esveld en Danny Cramer, versloeg in sporthal De Deyl Nepomuk met 118–87. Voor 600 toeschouwers speelden in de sfeervolle Hoensbroekse sporthal vooral de gebroeders Wolfs een opvallende rol. In de tweede helft moest Olivier van Kempen geblesseerd het veld verlaten, waardoor Nepomuk geen lengte meer in de ploeg had.

FREIBURG – Freiburger SC stopt met betaald voetbal. De met degradatie bedreigde club uit de tweede liga heeft een schuldenlast van 2,2 miljoen mark (bijna 2,5 miljoen gulden). „Wij gaan terug naar de amateurs", liet voorzitter Franz Burkart weten.

MVV naar NAC

Noud Janssen: zes duels aan de kant

MAASTRICHT – De tuchtcommissie van de KNVB heeft opnieuw de botte bij gehanteerd. Noud Janssen van MVV heeft voor zijn derde gele kaart maar liefst zes (!) wedstrijden aan de broek gekregen. „Dit wordt natuurlijk te gek", zegt manager Nico Jongen. „Maar je staat machteloos tegen dit soort uitspraken".

Dat betekent dat MVV vanavond in de uitwedstrijd tegen NAC zowel Dijkstra als Janssen mist. „Als wij van NAC winnen en Willem II verliest bij Feyenoord gaan we er van uit dat we het tóch nog redden", zegt Jongen. „Bij een nederlaag vanavond is het voor ons gelopen en degraderen wij naar de eerste divisie".

Zuidnederlandse atletiekstrijd

HEERLEN – Dit weekeinde worden in Sittard en Roosendaal de Zuidnederlandse atletiekkampioenschappen gehouden. Vandaag strijdt de AB-jeugd in het atletiekstadion De Baandert in Sittard voor de individuele titels. Morgen is het de beurt aan de senioren in het Red Band sportpark in Roosendaal. Op beide dagen begint de atletiekstrijd om 12.00 uur. Ongetwijfeld zullen ook dit jaar weer enkele Limburgse atleten en atletes op diverse onderdelen hoge ogen gooien.

KNVB: Clubs moeten 25% van shirtreclame-inkomsten afstaan

Van onze sportredactie

HEERLEN/ZEIST – Indien de Tweede Kamer op 23 juni aanstaande zijn goedkeuring hecht aan de invoering van shirtreclame in het betaalde voetbal zullen clubs uit de eerste en eredivisie met ingang van het volgende seizoen 25 procent van hun inkomsten uit de nieuwe geldbron af moeten staan aan een verenigingsfonds.

Het bestuur betaald voetbal van de KNVB zal, na overleg met de belangenorganisaties FBO (clubs), VVCS (spelers) en VVON (trainers) zorg dragen voor de verdeling van het geld onder de clubs. In de toekomst hoopt het betaalde voetbal derhalve werkelijk „gezond" te worden door zich te laten financieren door de nu reeds bestaande combinatie rijksoverheid-toto-lotto-gemeenten aangevuld met gelegaliseerde bijdragen uit het bedrijfsleven (shirtreclame).

Aldus twee aanbevelingen in een beleidsbrief die het sectiebestuur deze week verzond aan alle betaald voetbal organisaties (BVO's), de externe geldgevers en de belangenorganisaties. Het is nog nooit eerder voorgekomen dat het bestuur een dergelijke brief opstelde. Na talloze vergaderingen over actuele vraagstukken als de invoering van shirtreclame en de verlangde heffing, de bijdrage uit toto-lotto, schuldsanering, BBI-richtlijnen, democratisering etc., achtte het sectiebestuur het ditmaal echter verstandig vooraf aan de algemene vergadering (17 mei aanstaande) alle betrokkenen alvast te informeren welke uitgangspunten het bestuur voor ogen heeft voor de komende jaren betaald voetbal.

EREDIVISIE
Vandaag 19.30:
NEC-PEC Zwolle
Haarlem-FC Twente
AZ'67-De Graafschap
PSV-Sparta
NAC-MVV
GA Eagles-Groningen (18.00)
Morgen 14.30:
Feyenoord-Willem II
Roda JC-Ajax
FC Utrecht-FC Den Haag
EERSTE DIVISIE
Vandaag:
Veendam-Den Bosch (18.00)
VC VVV-Vitesse (19.30)
SC Cambuur-FC Volendam (19.30)
SC Heracles-Telstar (18.00)
Wageningen-Fortuna S. (19.30)
Amersfoort-Excelsior (17.00)
Morgen 14.30:
SVV-Helmond Sport
FC Amsterdam-SC Heerenveen
DS'79-Eindhoven
BELGIË
Vandaag 20.00:
Winterslag-Club Luik
Club Brugge-RWDM
Beringen-Gent
Lierse-Beveren
Kortrijk-Waregem
Lokeren-Mechelen
Tongeren-Antwerp
Anderlecht-Cercle Brugge
Standard-Waterschei
DUITSLAND
Vandaag 15.30:
Karlsruhe-Nürnberg
Bochum-Kaiserslautern
Bielefeld-Mönchengladbach
Bayern München-Stuttgart
Leverkusen-Duisburg
Darmstadt-Hamburger SV
Werder Bremen-Frankfurt
Fortuna Düsseldorf-FC Köln
Braunschweig-Borussia Dortmund



● *De schatrijke mister Wong luistert naar wat ex-bondscoach Jan Zwartkruis (rechts) te vertellen heeft.* Foto: JOHN BAAN

Wong: uitzoeken maar!

● *MAASTRICHT – Mister Wong, eigenaar van voetbalclub Seiko uit Hong Kong, gaat niet over een nacht ijs bij het kiezen van een nieuwe trainer voor zijn club. Gisteren hield hij een sollicitatie-uurtje in Hotel Maastricht. Wong liet ex-bondscoach Jan Zwartkruis opdraven en later Cor Brom, de trainer van het Brusselse RWDM. „Ik wil best naar Seiko", zegt Brom. „Ik heb echter nog geen akkoord bereikt met Wong". De schatrijke Seiko-baas beslist volgende week met welke coach hij in zee gaat.*

Ritzege Jourdan

LAUSANNE – Jostein Wilmann heeft in de derde etappe van de Ronde van Romandië moeiteloos zijn leidende positie in het algemeen klassement behouden.

De latere winnaar, de Fransman Christian Jourdan, leidde de finale in met een demarrage. Zijn landgenoten Jacques Michaud en Bernard Bourreau sloten aan in het gezelschap van de Italiaan Bevilacqua en de Zwitser Wolfer. Er werd niet serieus op dit vijftal gejaagd. In de laatste kilometers demarreerde Jourdan opnieuw en won met tien seconden voorsprong op zijn vluchtmakkers. In de sprint van het peloton voor de zesde plaats versloeg René Koppert Kelly.

Uitslag: 1. Jourdan 160,7 km in 3.59.23 met bon. 3.59.13; 2. Michaud op 10 sec. 3.59.28; 3. Wolfer z.t. 3.59.31; 4. Bevilacqua z.t.; 5. Bourreau z.t.; 6. **Koppert** op 1.58; 7. Kelly z.t.; 8. Contini z.t.; 9. Zweifel z.t.; 10. Bernaudeau z.t.; 14. **Van der Velde** z.t.; 16. Wilmann z.t.; 17. **Veldschoten** z.t.

Algemeen klassement: 1. Wilmann 12.26.19; 2. Contini op 1.12; 3. Prim op 1.14; 4. Pedersen op 1.49; 5. Grezet op 1.52; 11. Hinault op 2.24; 14. **Van der Velde** op 3.10; 15. **Zoetemelk** op 3.29; 18. **Lubberding** op 3.42.

Fransman positief in Vuelta

Maas negende in bergetappe

ALTO DE NAVACERRADA – De Spanjaard Angel Arroyo kan de overwinning in de Ronde van Spanje haast niet meer ontgaan. Twee dagen voor het einde versterkte hij zijn leidende positie opnieuw door een derde plaats in de zeventiende etappe naar het op bijna 2000 meter hoogte gelegen Alto de Navacerrada. Winnaar van de rit werd zijn landgenoot Pedro Munoz, vorig jaar tweede in het eindklassement, voor Vicente Belda, met 1.51 meter de kleinste wielrenner van het complete internationale peloton.

Arroyo's concurrenten, met uitzondering van Marino Lejarreta, verspeelden allen seconden of minuten. In de zeventiende etappe over 175 kilometer kwam de strijd pas los tijdens de laatste beklimming naar de eindstreep. Voor die tijd werd er niet gekoerst.

Jo Maas, die zoals bekend nog dolgraag een rit wil winnen, leverde wederom een goede prestatie. De Maastrichtenaar, deze week nog zevende in de tijdrit, werd gisteren in de bergetappe 9e, op 35 seconden van winnaar Munoz.

De „Vuelta" kreeg deze week ook te maken met doping. De Fransman Hugues Grondin, de winnaar van de negende etappe, werd positief bevonden in de dopingcontrole. Zijn overwinning werd toegekend aan Jose-Luis Laguia. De Spanjaard kwam hiermee aan zijn derde ritzege. Na de zesde etappe kreeg hij de bloemen nadat Planckaert en Fernandez wegens onregelmatig sprinten waren gediskwalificeerd.

De uitslag:

1. Munoz 175 km in 4.59.48 (gem. 35.623 km/u); 2. Belda op 2 sec.; 3. Arroyo op 12 sec.; 4. Lejarreta z.t.; 5. Fernandez op 21 sec.; 6. Ruperez op 23 sec.; 7. Laguia op 28 sec.; 8. Pollentier op 33 sec.; **9. Maas op 35 sec.;** 10. Mutter op 42 sec.; **40. Broers op 4.02; 44. Schuiten op 5.48; 71. Nieuwdorp op 14.26.**

Algemeen klassement:
1. Arroyo 89.26.19; 2. Marino Lejarreta op 1.55; 3. Alberto Fernandez op 1.57; 4. Pollentier op 2.13; 5. Sven-Ake Nilsson op 3.12; 6. Claude Criquielion op 3.28; 7. Ruperez op 4.09; 8. Laguia op 4.32; 9. Pierre-Raymond Villemiane op 4.38; 10. Marc Durant op 5.18; **21. Maas op 14.28; 27. Broers op 29.31; 32. Schuiten op 40.45.**

Raleighsucces in Duinkerken

SAINT-QUENTIN – De Raleighploeg heeft gisteren toegeslagen in de Vierdaagse van Duinkerken. Frank Hoste won na een solo de etappe en werd de nieuwe leider in het algemeen klassement. Jacques Hanegraaf, die achter Hoste de vlucht van de winnaar van Gent-Wevelgem beschermde in een groepje sterke achtervolgers, sprintte naar de tweede plaats.

De uitslag:
1. Hoste 204 km in 5.22.39 (gem. 39.888 km/u); 2. Hanegraaf op 13 sec.; 3. Sergeant z.t.; 4. Roche z.t.; 5. Roche z.t.; **8. Van den Hoek z.t.;** 10. Duclos-Lassalle op 58 sec.; **18. Raas z.t.**

Algemeen klassement:
1. Hoste 15.39.22; 2. Van den Haute en Roche op 4 sec.; 4. Van den Broucke op 37 sec.; 5. Duclos-Lassalle op 38 sec.; 6. Willems op 49 sec.; **7. Raas op 50 sec.**

Te koop aangeboden

Gratis

kan natuurlijk niet, maar wel leveren wij u topkwaliteit inruilmeubelen tegen weggeefprijzen, bankstellen vanaf f 250,- enz. Loop eens vrijblijvend binnen op Grasbroekerweg 63, Heerlen, inrit op naast LAC. Elke dag geopend van 2 tot 6 uur, zaterdag van 10 tot 5 uur.

GITAARBOUW, bodies, halzen, eigen ontwerp en alle mogelijke reparaties, ook spuitwerk 04490-24668.

Eiken eeth. + NACHTKASTJE zw.w. TV, pendule, boxen 120 W, Maarstr. 32, Kerkrade.

Groot bronzen KLOKKENSTEL met slagw. f 475,-, draagb. TV met afst.bed. f 250,-, zware Saba tuner/verst. f 350,-, tel. 045-418823.

RENFIETS 10 versnellingen + kinderfiets, Haembuckerstr. 11, Simpelveld.

Te k. antieke MEUBELS, klokken en kleingoed. Rdr. Hoenstr. 75, Hoensbroek.

Te k. barok BANKSTEL, a.nw. Tel. 045-226052.

Te k. RACEWAGEN met afstandsbesturing geh. compl. Tel. 045-220132 V. Galenstr. 17, Heerlen.

Te k. witte oud-Hollandse BABYSLAAPKAMER, bestaande uit bedje, kleerkast, commode, matras, dekbed, hemeltje, pr. f 400,-. Tel. 045-418856.

Te k. AQUARIUM 1.30x50x50. T.e.a.b. Rozestr. 17, Schinveld.

Te k. grote OPBLAASBOOT + ruiterkleding mt. 38, bellen tuss. 9.00-14.00 u. 045-256969.

Te k. VLOERBEDEKKING 4 bij 5 mtr. f 175,-; slaapkamerlamp m. 2 nachtlampjes 045-454459.

Importeur van SOFTIJSMACHINES zoekt geinteresseerden die een machine willen plaatsen. Grote winstmogelijkheden, geringe eigen investering. Voor nadere inlichtingen gelieve u een briefkaart te zenden naar antwoordnr. 2150, 4250 WC Hoornaar. Vergeet vooral niet uw naam en adres te vullen.

Te k. eiken SPOORBIELZEN (2.60 l) à f 25,-; lange wisselbielzen, trottoirtegels (30x30), ouderwetse blauwstenen (f 0,55). In- en verkoop alle maten heftruckpallets, tevens zeecontainers voor opslag (e.d.) tel. 043-30534.

Te k. elektr. PIANO m. Wurlitzer met ingeb. verst. + speakers in goede staat. 045-717210.

Te k. WERELDONTVANGER m. Tokio 12 band. Vr.pr. f 400,-, tel. 045-315996.

Te k. electr. GITAAR m. versterker, z.g.a.n. 4 mnd. oud f 300,-. Dr. Calsstr. 19, Schaesberg, tel. 045-313055.

Te k. z.g.a.n. AANHANGWAGEN, autokinderstoel ronde notehout, salontafel, expresso koffiezetapp. m. krup op het netzelfde adres, elke dag verse scharreleieren. te k. tel. 045-318925.

Te k. originele Indon. LANDSCHAPSCHILDERIJEN (ingelijst), tel. 045-318925.

Te k. oude MIJNLAMPEN tel. 045-311619.

Div. soorten DAKPANNEN. Cosa, Wyenweg 147, Treebeek, tel. 045-218877.

Te k. dames-, heren- en KINDERFIETSEN. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. 4-pits GASSTEL merk Etna, vr.pr. f 55,-, tel. 045-216932.

Te k. electr. ORGEL merk Kosmofox m. voetpendaal en ritme box, stalen aanrecht m. 2 spoelbakken + kunststof zitbad, tel. 04746-1035.

Te koop gevraagd

Wij geven de hoogste prijs voor Uw gebruikte DIEPVRIEZER, koelkast, kleuren-tv etc. Defect geen bezwaar, tel. 045-726206, b.g.g. 270761.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S tegen red. prijs, ook goede auto's. A. Niesing, tel. 045-751325.

Uw oude gebr. DIEPVRIEZER defect geen bezw. is nog veel geld waard, 04409-2804.

Gebruikte SLAGERIJMACHINES koop gevraagd, tel. 045-221762.

Winkeliers en MODELBOUWERS. Wie is in bezit van Formule 1-racewagens, schaal 1:12, merk Tamiya, liefst in bouwdoos, mag ook gebouwd, BS 1207 Ferrari 312 B BS 1211 Honda F-1 BS-1212 Lotus. 49 BS-1214 Porsch Carrera 10. J. Haydnstr. 1, Brunssum, tel. 045-252137.

Te k. gevr. HEFBRUG, liefst 4 4-koloms, ±3,5 hefvermogen. Tel. 045-721848.

Te k. gevr.: PRENTBRIEFKAARTEN ansichtkaarten van voor 1960, tel. 043-31070.

„De Blokkedoos" vraagt gebr. SPEELGOED. Tel. 045-717655 of 710926.

Te k. gevr. MUNTEN Juliana guldens en rijksdaalders, tientjes, visje 1969, goud en zilveren penningen tel. 045-218204.

10-jarige jongen koopt LP's en SINGLES van Elvis Presley v. spotprijsje, tel. 04494-42949.

GOUD, zilver, munten en juwelen, briljanten. Aller hoogste prijs, ook defect. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

SLOOPAUTO'S te k. gevr. tel. 04494-42785.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN Oosthoek, Spectrum, Larousse enz. 04406-12875.

Te k. Larousse ENCYCLOPEDIE 26-delig, laatste uitgave, 1 jaar oud wegens omstandigheden. 045-721785.

Te koop gevraagd KLEUREN-TV, klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Goud, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle GOUD, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

GOUD, munten, armbanden, ringen enz. Contante betaling, hoogste prijs. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a. 045-714666 te Heerlen, Elisabethstr. 38 te Geleen, 04494-43754.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs, tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

NIEUWBOUWAPP. 2- en 3 slpk. gel. te Maaseik B. Inl. 09-32-11-56-63-25.

Te huur in centrum Hoensbroek, LOODS ± 420 m2 met parkeerterrein ± 180 m2 huurprijs f 1500,- p.mnd. geïndex, tel. 045-211976 of 253024.

Vrijst. VILLA 4 slpks. in Hoensbroek te huur c.q. te koop. Vaste huurprijs f 1500,- p.mnd. geind. Tel. 045-211976 of 253024.

Video thuis VHS

Bezorgt u de films thuis. Prima kwaliteit en groot aanbod, f 10,- per/film en 3 voor f 25,-. Bel nu 045-723859.

Te h. a. div. bedrijfs- annex OPSLAGRUIMTEN. Voerendaal, tel. 045-750539.

KAMER te huur. Chrysantenstr. 17, Geleen.

ALL.STEIGER te huur. Tel. 04494-41238. Na 18.00 uur.

ELSLOO te h. prachtig gemeub. bungalow, gr. kamer met keukenhoekje, tv, ijskast, 3 slaapk., douche, v.c., hal, c.v., tuin, voor werkende mensen, geen kinderen. Direct te aanv. Tel. 04402-8423.

Te h. klein gemeub. APPARTEMENT, best. uit zit-/slaapkamer, m. keukenhoek, douche en wc. Te bevr. 045-254408.

Voor net meisje ETAGE te huur f 450,- p.mnd. Incl. tel. 045-715084, na 15.00 uur.

Te huur compl. ingerichte gemeub. KAMER v. nette juffrouw, inl. 045-310655, Schaesberg.

Valkenburg-Houthem t.h. 2 mooi gemeub. KAMERS, c.v., douche en toilet, rust. personen f 500,- p.mnd. Tel. 04406-12295.

Mooie gem. kamers te h. v. jong stel. Keuken, woonk. + badkamer, Bleijerheidestr. 101, KERKRADE.

Ter overname aangeb. goed lopende ANIMEERZAAK, tel. 045-418470 of 045-458485.

Ouders zoeken KAMER voor dochter, stud. Wachtend. met kook- en wasgel. Bij voork. center. Heerlen. Tel. 04951-31404.

TE HUUR: Born, halfvrijst. woonhuis. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slpk., badkamer. Huurprijs f 580,- per maand. Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën b.v., Nachtegaalstr. 91, Geleen, tel. 04494-40955.

VIDEOFILMVERHUUR. Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop, 04490-12526.

Bedrijfs- of magazijnruimte te h. gr. ± 600 m², 500 m², v. centr. KERKRADE, tel. 045-725667 of 351756.

BAR in België (Lanaken) ter overname, tel. 09.32.11/713940. Na 15 uur.

Te h. gemeub. KAMERS te Kerkrade-West, tel. 045-411264.

ZIT/SLPK. v. rustig pers., cv., keuken, douche, Panesheidestr. 1 + 19, Kerkrade.

Nieuwenhagen, KAMER te huur met wasmachine etc. Tel. 045-315191.

KAMERS te h. met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek, 045-214804.

Te h. LOODS 200 m2, Kerkrade-West. tel. 045-412871.

Te huur aangeboden: Lanklaar/Dilsen tegenover Geleen/Berg aan de Maas. Te huur luxe VILLA in Amerikaans ingerichte keuken, living met open haard, drie slaapkamers, werkkamer, wc met ligbad, grote zolder. Geheel onderkelderd. Huurprijs f 750,- per maand. Inl. tel. 09-3211765081, vrij per 1 aug. a.s.

Te huur: Heerlen

Raadhuisplein 16 Kantoor- of praktijkpand, o.a.: 7 kamers, keuken, zolder. Huurprijs f 1200,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Te h. luxe APPARTEMENT te Kerkrade, v. 1 of 2 pers., kale huur f 622,50. Tel. 045-725667 of 351756.

Te h. magazijn of BEDRIJFSRUIMTES, centrum Kerkrade, opp. ± 200-300 m², tel. 045-725667 of 351756.

2 KAMERS te h. m. bad, w.c., keuk., in Kerkrade. Huur p. mnd. f 360,-. Borg f 1500,- in term. te betalen. 09-49241162574, of Kohlbergsgr. 60, 045-451418, vrag. n. Fathoulah.

KAMERS te h. Bellen na 19 uur, 045-417026.

Gem. ZIT-/SLPK., met c.v., wast., keuken en gebr. v. bad. Tel. 213308. Anjelierstr. 48, Hrl.

APPARTEMENTEN te huur te Geulle met grote woonk., keuken, slaapk., douche met toilet en apartte ingang. Te aanv. per. 15-5-82. Tel. 04494-50448 of 043-645823.

Te h. gr. BENEDENWONING (België) 2 km v. Sleenaken f 475,- incl. tel. 09-3287686124 tus. 14-17 uur.

Te h. a. BETAMAX-VIDEOBANDEN f 5,- per film max. 7 dagen. Tussen 18.00 en 20.00 uur. Geen borg. Keizerstr. 34, Eikenderveld Heerlen.

Te huur voor echtpaar nieuwbouwwoning Kerkstr. SCHINVELD, e.v.t. huursubsidie mogelijk, br. on nr. 763 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Te h. NIEUWENHAGEN dubb. kamer met gebr. keuk., douche, w.c., voor nette jonge mensen, 045-310706.

Te h. KAMER in Eygelshoven m. gem. sch. gebr. v. keuken en badk. Leuk gekleed. Inl. 045-353719. Na 18.00 uur.

Te h. ± 80 m² WINKELRUIMTE tegen zeer gunstige condities in centrum Kerkrade te bevr. tel. 045-455208.

KAMER te huur in Geleen. Tel. 04490-22619.

ETAGE te huur, gemeub., f 650,- per mnd. incl. Te aanvaarden met ing. van 18 mei. Tel. 461375, na 13 uur, Kerkrade.

Te h. centr. KERKRADE, m. vrije opgang, nette gestoff. zit-/slaapk. m. vaste wastafel en tv, radio, aansl., gebr. v. badk., keuken, c.v. Tel. 045-460142.

Schaesberg

Op de Heugden 10 Boetiek met magazijn, keuken en toilet. Overname winkelbetimmering mogelijk. Huurprijs f 450,- per maand. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

WINKEL/KANTOORRUIMTE te Brunssum, ± 120 m², geel. in drie, ver. koopr. p. deel ± 40 m² apart of tot. te huur. Tel. 045-251579, tussen 14.00 en 17.00 u.

Heerlen: kamer te h., all-in, f 325,-. Tel. 043-615189.

Te h. SCHAESBERGTERWINSELEN, gem. eetk., keuken en zit-/slaapk., voor all.st. oudere heer, met alle comfort. Tel. 045-419144.

Te h. in HEERLEN, luxueus appartement bij het centrum, vrij vanaf 15 mei. Inl. Akerstr. 34, Heerlen.

Moderne KAMERS te huur in Vaals. Te bevr. Tentstr. 47, Vaals, of tel. 045-315960.

KAMER te huur in herenhuis te Heerlen met gebr. van keuken en badk., kamer groot 4 x 5 m. Prijs f 365,- per maand. Inl. 02290-34696.

Goed KOSTHUIS aangeb., huiselijk verk. voor alleenst. nette heer, 55-60 jr. Tel. 045-455945.

Te huur Heerlen-Welten

Garageboxen te huur. Huurprijs f 60,- per maand. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen

Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Te k. of te h. ruime WONING in centr. Hrl. ind.: b.g. kamer, tel.: woonk. en keuken (parket) 42 m2; 2e verd.: 3 slpk. douche en toilet; 3e verd.: 1 slpk. en bergruimte, pr. f 130.000,- k.k. Huur f 900,- excl. Tel. 045-214641 na 17 u. Zaterdag hele dag.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v., Coriovallumstr. 51, Hrl.-centr.

Te h. gemeub. KAMER, keuken, douche, voor nette werk. mensen, Mezenbroekerweg 100 Heerlen.

SITTARD: te h. gem. kamer m. gebr. v. gez. keuk. en badk., Rijksweg N 12 04490-12078 na 20.00 uur.

Te h. een- en tweepers. WOONRUIMTE met gebr. v. keuken en douche. Kerkraderweg 42 Hrl.

Te h. BEDRIJFSHAL, 120 m², inrijhoogte 4 meter, grote parkeerplaats, kantoor en toilet. Te h. B. Wöltgens, tel. 453487.

Te h. mooie KAMER, centr. v. Hrl. all in f 330,-. Tel. 710170.

Te huur aangeb. KAMERS en studios te Hoensbroek, voor nette personen, tel. 045-211376 of 04492-3178.

Te h. APPARTEMENT v. alleenst. te Eygelshoven, huur f 535,- incl. Tel. 045-725667 of 351756.

Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te huur gevr. op goede ligging, hoge huur geen bezwaar, tel. 045-221762.

SLAGERIJ met inventaris, liefst zonder woning te huur gevr. (ook in supermarkt) op goede ligging, hoge huur geen bezwaar, tel. 045-221762.

Te huur OPSLAGRUIMTEN, div. oppervl., te Voerendaal. Tel. 045-750539.

Studente zoekt KAMER in Sittard voor komend schooljaar. Tel. 040-111905.

Wij, twee rustige meisjes, STUDENTEN vragen per 15 aug. te huur woonruimte, liefst gemeubileerd in of nabij centrum van Heerlen. Tel. 08819-2076.

Jongeman 31 jr. zkt. KAMERS met huiselijke omgang Hrl. en omg. Br. o. no. SH 459 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Rustige jongen, 17 jr., MEAO zoekt KAMER in Maastricht of Gronsveld. P. Jansen, tel. 08895-2172.

Wie heeft voor nette eenv. alleenst. HEER 65 jr., een ongem. kamer, keuken en 1 slpk., te huur J. Peters, postbus 30039, N'hagen.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING met box, huur f 850,-. Tel. 045-711198.

Te h. gevr. BOX voor opslagruimte. Tel. 045-711198.

Te h. gevr. in M'str. of dir. omgev. eengezinswoning, of ruime etage, f 750,- f 850,-, hr. p. mnd. Br.o.n. Ma 412, LD Stationsstr. 27, 6221 BN M'tr.

Studente THW zkt. KAMER, liefst nabij Wachtendonck. Tel. 04786-257.

Rijksambtenaar zoekt geheel vrijst. WONING in Roermond of omg. tot ca. f 750,- p.m. Br.o.nr. RO 805 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Muziekstudent zkt. KAMER in Maastricht, m. gebr. v. keuk., douche, tot f 300,- incl. Tel. 04750-24818 of 077-19622.

Echtp. 60+ zkt. WONING tot f 750,- per mnd. omg. Hrl. Geen kind. of huisd. Tel. 045-712467.

Directeur vr. te h. evtl. huurkoop luxe LANDHUIS/BUNGALOW of boerderij omg. Limburg of België. Aanv. voor 1 nov. 1982. Br. o. no. SH 465 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Ouders zoeken voor meisje (18) KAMER omg. Kasteellaan Hrl. m.i.v. aug. '82, tel. 04937-1797.

Ruilen

Te ruil FLAT v. Banningln. tegen gezinswoning, jong gezin, 3 kinderen. Tel. 04494-44610.

VRIJGEZELLENFLAT te r. teg. andere flat of woning. Tel. 045-227164.

GERENOV., eengezinswon. Schutt.veld, te ruil tegen won. Brunssum-Rumpen, Treebeek. Br.on.nr. B 401 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te ruil 4 KAMERFLAT M'str. met c.v., mooi gel. omst. huur v. flat of gezwoning met c.v. te Geleen of Heerlen. Tel. 043-79832.

EENGEZINSWONING in centrum M'str. (2 slaapk., lift, tegen 1 gezinswoning, tuin, huur ca. f 500,- in Roermond. Tel. 043-12116.

Te ruil gr. FLAT, 3 slpk., gr. woonk., gr. keuk., 1e verd. Hoensbroek, Hrl. 045-419995. Na 18.00 uur.

Te ruil aangeb. mooie EENGEZ.WONING m. c.v., f 385,- p.m. Bosr. omg. + Velvewoning, met ov. tuin, Nuspeet: gevr. eengez.won. idem m. c.v. in Limburg. Tel. 03412-2309.

WELTEN ruilen C-benedenwon., 2 slpks. en tuin teg. B-woning 3 slpks., ben. of boven, br.o.no. SH 463 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Wie in HOENSBROEK of directe omg. wil flat, tegen kl. geren. eengezinswon. ruilen. Tel. 045-221112.

Gr. eengezinsw. m. 4 slpks., te r. tegen kl. etagewon. in KERKRADE, tel. 045-423857.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondwerken enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Voor rubber- en KUNSTSTOFSLANGEN en bijbehorende hulpstukken naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

KANTELDEUREN: in lettercijfijk alle maten met hout en/of loodpoer, leverbaar aan de laagste prijzen. Ook wij leidingen inclusief en alle maten en uitvoering tot 10-x6 m. Off. Hörmann-dealer, fa. Strate, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Hollanders B.V.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, elektrisch gereedschap, compressoren, trilnaalden, wals, trilplaten, trilnaalden, en schaftketen, schaft- en directiewagens, zand-straalapparaten, pannenlifsten en teerketels. Nijverheidstr. 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Baksteenstrippen/vloertegels

meer dan 100 soorten uit voorraad leverbaar. Baksteenstrippen vanaf f 7,50 per m2, vloertegels vanaf f 16,- per m2. Bouwcentrum Van Hees b.v., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,- per m². Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

Voor werk en REGENKLEDING naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

Voor alle ZWEMBADBENODIGHEDEN, ook chemicaliën, naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

Voor WATERPOMPEN, ook reparaties, naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

Voor luchtcompressoren en GEREEDSCHAPPEN naar Hydraflex, Nuth, Kathagen 4, tel. 045-243131.

KANTELDEUREN, industriedeuren, binnen- en buitendeuren. Fa. Straten Voerendaal. Vrijbl. inl. tel. 045-750187.

TE HUUR A.: Betonmolens, rolsteigers tot 8.50 m, Kango hamers, waterpompen, trilnaalden, Alko bouwlieren, ladderliften etc., Panayo BV, Lyonnetstr. 12, M'str., tel. 043-14192.

STEMAT-materieelverhuur, Stationsstr. 142, Hoensbroek, tel. 045-217528-217458 o.a. luchtcompressoren, draaistroomaggregaten, trilplaten, pompen, lasaggregaten, stalen steigers, draglineschotten, accommodatie-units, bouwketen, keetwagens, zeecontainers, rijplaten.

Rustieke BOUWMATERIALEN uit voorraad leverbaar, diverse soorten natuursteen o.a. Kunststeen, open haarden, tuin- en keermuurtjes, kinderkopjes, flagstones, veldbrandstenen, Oudholl. pannen, leien, eiken balken, zwerfkeien, grau-acker, maaskeien, en gebroken kalkzand. Zweeds spoor (kinderkopjes), binnen- en buitendorpels, Travertin, vensterbanktegels. Q&Q Expl. Mij. Bergseweg Voerendaal, tel. 045-751863.

Te k. partij 2 cm GLASMOZAIEK v. keuken of badkamer op 40 cm matjes, kl. beige. Tot 20 m², pr. f 460,-. Tel. 045-751756.

Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR New Look, Eikenstr. 3, Kerkrade, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709.

Voor het op maat zagen van alle soorten STENEN, Q&Q expl. mij Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Wij trimmen BOUVIERS!! Bleyerheiderstr. 40 Kerkrade tel. 045-453461.

YORKSHIRE-TERRIERTJES, stamb., ingeënt, ontwormd, zindelijk. Maastricht, Kervel Middelgrondweg 8, 045-...

Te k. mooie IERSE SETTER pup, reu m. stamboom en geënt, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. weg. omst. Duitse DOG, m. pap. Passartweg 6, Heerlen, na 18 uur.

Te k. zeer mooi, lief Yorkshire TERRIERTJE, koopgek. Dr. Kuyperstr. 38, Meezenbroek-Heerlen.

ROTTWEILER, 6 mnd., f 300,-. Amstenraderweg 16, Hoensbroek, na 13 uur.

Te k. Duitse STAANDER reu. Schaesbergerweg 37 Hrl. tel. 045-721110. Do. en vr. na 18 u.

Nieuw Belgisch hondevoeder, CERVO hondenbrokken f 2,20 en hondediners f 2,20 p. 4 kg. Haal gratis proefmonster. Eussenrutten, Hoofdstr. 28, Eygelshoven. Tel. 045-351760.

Te k. -PAARDEBOX en weidegang omg. Klimmen, tel. 045-224230 b.g.g. bel na 18 uur.

Attentie! Hondenaanbieding. Leuke YORKSHIRE TERRIERTJES v. beste afkomst, ontwormd en gevaardeerd gechenk. Tel. 04490-79663.

KATTEBAKSTROOISEL 20 kg va. f 15,-. Whiskas nu f 1,80 p. blik. Fa. Steine Geleen.

Te koop mooie abrikoos POEDELTJES. Tel. 04494-46529.

Jonge KONIJNEN te k. Lichtenbergstr. 7, Chèvremont.

Door omstandigh. aangeb. Duitse DOG, 8 mnd., zeer lief en gezond, tel. 045-254332. Zat. na 18.00 uur.

KINDERBOERDERIJ Haanrade-Kerkrade, dagelijks geopend, 045-451670.

MOTORBANDEN speciaalist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. Autobandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDEN-speciaalist, grote sorteringen 1e klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Scirocco GT '80

Polo '77 '79 '81; Golf '75 '77 '78 '79 '80; Audi 100 GL5 S '80; Audi 80 '80; Audi 100 '79 '80; Passat '78 t/m '81; Renault 14 GTL '79; Ford Taunus '79 m. gas; Simca 1307 GLS '78; Datsun Cherry '79; Scirocco GT '80; Honda Civic '78; Mazda 626 '79; Renault 5 '78, Volvo 343 '80; Audi 100 '79, automatic; Fiat Ritmo '79 autom.; Passat LD '80; Golf D '77 t/m '80. Peter Schunckstr. Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9 tot 18 uur. Do. koopavond tot 21 uur. Zat. van 10 tot 17 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

TREKHAKEN, uitlaten en schokbrekers 30% korting, of gratis montage, accu's 35% korting, automaterialen 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10, Voerendaal.

Te k. gevr. div. sloop- en schade AUTO'S tegen red. prijs, gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers in de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

AUTORUIT stuk?? Interautoglas. Dag en nacht mobiele service. Geuweg 44, Sittard. 04490-11235. Specialist v. alle ruiten.

AUTO'S te k. gevr. bwjr. '73-'79. Bet. goede prijs + vrijw.bewijs. Gar. Schaepkens, tel. 04405-2886.

Wij betalen 50 à 500 gulden voor uw oude AUTO of schadeauto, tev. tweede hands caravans gevr. Bel 045-753058.

Te k. SUZUKI GSX 1100 bwj. mrt. '80, pr.n.o.t.k. Tel. 045-310391.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en goede auto's f 25,- tot f 500,-, tel. 045-752997 en 752819.

Ingeruild:

BMW 733i	....	1977
BMW 525	....	1978
BMW 520	..... '78, '79,	'80
BMW 518	....	1980
BMW 320	..... '77, '78,	'80
BMW 318i	....	1981
BMW 318	 1977,	1978
BMW 316 gas	....	1977
Mercedes 300D	....	1977
Rover 3500 aut.	....	1980
Opel Manta GTE	....	1980
Opel Record 2.0S	....	1980
Peugeot 505 STi	....	1979
Renault R14 TL	....	1980
VW Jetta GLS	....	1980
Ford Mustang	....	1979

Kera

Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. 045-452121 Uw BMW-dealer

Te k. PEUGEOT 204 bwj. '75 f 1450,-; tel. 045-721037.

Alle gebr. onderd. v. ALFA Romeo, Opel, Ford etc., Haefland 20, (ind.terr. Brunssum), tel. 045-254482, gevr. auto's, schade '75, tel. 045-254482.

TREKHAKEN m. hoge korting Doe 't Zelf garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Wegens omstandigheden DS CITROEN te k. f 2800,-, tel. 045-711722.

T. k. FIAT Mirafiori stationcar zeer mooi, eind 78, 48.000 km blauw tel. 04490-20115.

Mercedes RUILMOTOREN, fabrieksrevisie voor alle typen: Mercedes diesel en benzine. Ook alle andere merken tegen enorme lage prijzen met volle garantie. Mercedes 240 diesel af f 2290,- excl. BTW + inbouw; Mercedes 200 - 220 D af f 2190,-; VW 1600 bussen en bestel af f 1080,-; Opel 2100D - 2300D af f 2380,-. Donny Klassen b.v. Groothandel Automaterialen, Weg naar Geleen 219, tel. 045-412034 Maastricht.

Sunroof

Inclusief montage en BTW

f 399,-

Geschikt voor elk type auto. Autocentrum Van Leeuwen, Strijthagenweg 129a, Kerkrade. Tel. 045-451000.

BALANCEREN en uitlijnen. Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Bij DONNY kijken is kopen! Inkoop-verkoop. Sloopauto's en goedkoop alle merken. Donny Klassen b.v. 50 stuks luxe en bedrijfsauto's, business en open laadbakken. Div. ombouwers voor camping, stationcars enz. van elk merk en type. Donny Klassen b.v. In- en verkoop alleen Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

MERCEDES bestel L 407 D; Mercedes 300 D '77; BMW 320 '80; BMW 316 '78; Datsun Cherry '79; Datsun 120 AF II Coupé '78; Mazda 323 '79; Opel Manta 1.6S '78; Peugeot Sport '79; Honda Accord aut. '79; Mitsubishi Stationcar '80; Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion).

Uitlaten?

Bel en vergelijk

Schaeks Auto Service. Litscherveldweg 5, Heerlerheide-Heerlen, tel. 045-210673.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 15.00 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720854, b.g.g. 723487.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Datsun Cherry coupé GL

april '80 roodmet. in staat van nieuw, slechts 29.999 km. Datsun 120A FII 4-drs. L '78, Cherry 3-drs. L + GL '79, '80, 120Y 2-drs. L '78, Sunny 2-drs. l '79, '80.

Sunny coupé '79

heel mooi. Violet 4-drs. L '79, '80, 160B 4-drs. '77, '79, Laurel 2000 LPG '78, Laurel 2400 LPG '79, Honda Accord 3-drs. autom. '78, Mitsubishi Colt 5-drs. autom. '81, 16.000 km, Peugeot 504D '76, Peugeot 304 '76.

Wij garanderen kwaliteit.

Bastiaans Datsun-dealer

Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

Leyland KIPPER 8 ton, '78, 77.000 km, keurrapp. voord. te k. 045-410542.

Weg. vertrek nr. buitenl. te k. FORD ESCORT 1100 op gas, bwj. febr. '82 met 10 mnd. fabrieksgar., Kwikstaartstr. 9, Kerkrade-Hopel.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7, (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: Talbot 1307 GLS 80; Talbot 1510 GLS 80; Talbot 1510 LS 81; Talbot Solara 1.6 GL 81; Horizon 1.5 GL 81; Horizon GLS 78; Simca 1308 GT 79; 77 en 76; Simca 1308 GT 78, 77 en 76; Simca 1100 LX 78; Simca 1000 GLS 75; Alfa Giulietta 1.6 80; Peugeot 504 GL diesel break 79; Peugeot 504 GL 78; Peugeot 204 75; Citroën CX 2200 75; Opel Manta CC 80; Lada 1600 S 78; Fiat 131 stat.car 76; Matra Rancho 80; Inr. en financ. mog. 's Zaterdags de gehele dag open.

Te k. PEUGEOT 204, kl. wit, bj. '75, schuifd., trekh., i.pr.st., vr.pr. f 1650,-. Heerstr.-Z. 33, Stein, tel. 04495-4759.

Officieel SUBARU-DEALER door inruil verkregen: Opel Ascona 1900 N, '79; Fiat Ritmo 75 CL; Mazda 323, '80; Mazda 323 SP, '80; Ford Escort 1300 L, '79; Ford Escort autom., '79; VW Passat LS, '75. Inruil en financiering, tevens uw alle schade- en spuitwerk. Garage J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

Te k. FORD vrachtwagen, diesel, met revisiemotor, platte bak, bj. '70, vr.pr. f 1500,-. Thull 30a, Schinnen, tel. 04493-2935.

Mitsubishi

Autobedrijf W. Kees

Dorpstraat 64, Schinnen. Tel. 04493-1721. '79 Opel Kadett; '79 Datsun Cherry 1200 GL; '77 Renault R20 L.

Mitsubishi:

'80 Colt 1200 GL; '79 Colt 1200 GL; '79 Galant 1600 GL; '77 Celeste 2000 GT.

Met Bovag-garantie

Te k. 3,5 tons, 4 koloms elektr. Komi HEFBRUG, 2 tons, 2 koloms El/hydraulische hefbrug, oliestook bedrijfskachel merk Wanson. te bevr. Fa. Jaegers-Pauly & Zn, Maastrichterlaan 74, Vaals, tel. 04454-1496 tijdens kantooruren.

Te k. MAZDA 929 Hardtop bwj. '76, 04490-75104.

PEUGEOT 504 Familial te k. a. f 5250,-. Muntstraat 11, Valkenburg.

Te k. BMW 2002 type '74, i.z.g.st. met sunroof, voor- en achterspoiler e.d. f 3600,-. Dr. Fransestr. 7, Wijlre.

Te k. VW-PERSONENBUS bwj. '77 vr.pr. f 6.500,-. Tel. 04498-52748, Wijngaardsbaan 41.

Te k. SUZUKI GS 1000 G bwj. '81, kmst. 7000, pr. f 7000,-. Kl. zwart. Tel. 045-257257.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. 5-'80, vele extra's, autom. als nw. Nwpr. f 21.000,- vr.pr. f 13.000,-. Te bevr. zaterdag 14, Brunssum.

Te k. v. part. FORD Taunus 1.6 L m. bruin open dak, vr.pr. f 3250,-, ttz. Heerstr. 43, Ubach over Worms.

BMW 316 groenmetal. kantel-schuifd. gekl. glas, stereo radiocassetterecorder nw. banden tel. 04490-24921 tot 19.00 uur, Beatrixlaan 42, Sittard.

Te k. exclusieve SPORTWAGEN MGB GT Dr. Cl. Meulenmansstr. 32, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 Fourgonette, Pr. n.o.t.k. Tel. 045-460087. Holtskuilenstr. 29, Eygelshoven.

TOYOTA Crown coupé met LPG, keur.rapp. f 3900,-, tel. 04490-22660.

Te k. RENAULT 4 bwj. '75. H. v. Veldekestr. 35, Sittard.

Te k. OPEL Ascona, bwj. '74, met radio, br. banden, sportstuur, t.e.a.b. Te bevr. Hommerterweg 19, Hoensbroek.

Te k. weg. vertr. naar buitenl. HONDA Civic, 5-drs. 1500, juli '80. Tel. 045-270108.

Te k. ASCONA '76, Taunus '76, Ascona T '72, Mercedes 190 D '60, 6-pers. Adria-caravan. Financ. en inruil. Nieuwenhagerheidestr. 57, Übach over Worms.

Te k. OPEL Rekord 2000 Berlina, 59.000 km, 1977, donk.blauw, schuifd., donker glas, stereo, luchtdrukschokbr., zeer mooi. Vr.pr. f 9000,-. Leyenbroekerweg 116, Sittard.

Te k. MOTOR BMW R75/5, i.z.g.st., Beukenberg 37, Geleen, tel. 04492-1490, alleen zat. en zond.

MERCEDES 200 D bwj. 4-'79 ca. 68.500 km, wit met Servolenkung en radio/ stereo. Autohaus Franzen zau (bei Düren/Duitsland) v. DM 16.200 te k., inl. tel. 0949.2422.7096 Joz. Maurer, Am Wassergarten 19, D-5166 Kreuzau.

Te k. OPEL Rekord 2.0 met LPG, bj. eind '79, Wals, Simpelveld, tel. 443989.

MERCEDES 240 D, te k. bj. '75, i.g.st. f 5200. Hofstr. 16a, Nieuw-Einde.

TOYOTA Carina, nw. spoten, f 1000,-. Amstenraderweg 16, Hoensbroek. na 13 uur.

Te k. MINI Clubman, kenlaan 24, Geleen, 04494-41424.

Garage Tiems heeft FORD Transit lpg f 4.000 Renault 4 TL als nieuw, 50.000 km, f 4.000,-; Fairmont coupé f 17.500,-; Dodge Daihatsu Charade f 9.000 f 9.200,-. Daihatsu maat '78 lpg, f 5.500 Volvo P 544, f 6.500,-; Daihatsu Cuore, demo stratiequto '82, f 9.900 Honda Accord, 3-drs., f 8.500,-; Simca 1100 lant '78, f 8.500,-. Garage Tiems, Daihatsu - Dodge, Chrysler - dealer Rijksweg N. 16, Geleen. Tel. 41521.

Te k. MINI 1000 '74, f 900 na 18 uur, tel. 043-62790.

Te k. FORD Taunus 16 L, bwj. '79, i.pr.st. inr. mog. Houtbaan 47, Schaesberg.

Te k. SIMCA Matra Bagheera '74, vr.pr. f 2250 een beetje werk, tel. 045-455352.

Weg. omstandigh. te k. SUZUKI GS 750, spec. stuur, alle recent access. bevr. W. Joosten Feerderdries 53, Brunssum.

Te k. mooie EEND kl. groen, km.st. 51.000, bj. '77, i.z.g.st. St. Catharina hof 65, Bunde.

Te k. MITSUBISHI Lancer bwj. '77 pr. f 3500. 045-415169.

Te k. AUSTIN Allegro 1300 S nov. '75, radio, trekh., i.z.g.st. 045-418160.

ROVER 3500 aut., 8 cyl. '76. Verk. in topconditie, techn. 100%. Benzine 1:10. Inr. f 5750,-, tel. 045-458608.

Te k. zeldz. mooie SIMCA Rally, bj. '75, 100% in orde, pr. f 1450,-. Te bevr. 045-1337.

Te k. monteur KADETT L, bj. '75, Eynattenstr. Schaesberg, na 18.00 uur.

Koopje! FORD Taunus 1300 L, bj. sept. '75, km. 79.000, vr.pr. f 2500,-. Kuyperstr. 15, Limbricht.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '80, vr.pr. f 12.500 Laarstr. 7, Sittard.

Te k. SIMCA bestel, '79, met nw. banden. Tel. 045-259684.

Te koop HONDA 500 XL Prolink, 2 mnd. oud, km. 700, f 5000,-. De Jong, 045-310003.

Dont komt bedrijfsauto's koop: MITSUBISHI Galant GLX 2300 turbo diesel, jan. '81, 4-drs., getinte ruiten, 4 hoofdsteunen, in de stuurbekrachtiging, vr.pr. f 18.000,-. Tel. 045-218561.

Te k. 2CV4 bwjr. '76. P. Schunckstr. 1040 Heerlen. Tel. 045-422589.

AUTO-WA-VERZEKERING vanaf f 124,04 incl. Tel. 045-423208.

Te koop OLDTIMER Peugeot 201 1930, gerestaureerd, torpedomodel, f 10.500. Telefoon 04490-12933.

VOLVO 343 DL autom. '81, km.st. 17.000, van 1e eigen. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

BEDRIJFSAUTO'S Merc. 207D '79 gesl. lang met zijdeur, Mercedes 206D met zijdeur '76; Mercedes 306D open laadbak 4 mtr.; Hanomag F55 met hefbr.; Hanomag F35 met laadkr.; Hanomag F66 2800 kg laadvermogen; Opel Blitz klein rijbew.; Opel Blitz 250 kg laadverm.; Opel Blitz open laadbak. Vraag naar onze merk. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. FIAT 131 Mirafiori Stationcar bwj. '79, grijs met, getint glas. Tel. 045-415994.

Te k. AANHANGWAGEN. Speciaal gemaakt voor hondevervoer. Vaste prijs f 750,-. Tel. 045-320734 of 318728.

Te k. van part. SAAB 99GL met sportset, 6 mnd. oud, juweel, f 5000,- onder nieuwprijs. Financiering mogelijk. Tel. 04498-52570.

Let op, let op. Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op: MERCEDES type 280 S '75, autom. op gas f 8750,-, Opel Admiral '76, autom., f 3250,-, zeldzaam mooi. Opel Rekord 8 cyl. aut. lederbekl. '72 f 4750,-. Chrysler type Cordoba, 8 cyl. aut. '76 f 3750,-, Audi 80 LS op gas f 3250,-. Ford Taunus '75 coupé f 1750,-. Ford Granada 2.3 L '75 f 1850,-. Mercury Monarch 8 cyl. autom. op gas '76 f 2750,-. Daf 44 '76, f 1750,-. Toyota Corolla '76 f 2650,-. Peugeot 304 '76 f 3950,-. Chevrolet Camaro '76, 6 cyl. op gas f 3950,-. Inruil en financiering mogelijk. Kuipers, Heerlen, Heuvelstraat, 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links, voor grenswe Locht.

Te k. FORD Granada, bj. '75, kl. grijsmet., stuurbekr., rembekr., div. acc., alum. velgen, 6 cyl., 3 liter, vr.pr. f 2500,-. In de Stack 25, Vrieheide.

Te k. BMW 518 met LPG, kl. rood, bwj. '76, i.z.g.st. Inr. kl. auto mog. Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. zeer zuinige SIMCA 1000 GLS bwj. '77, n.o.t.k. Tel. 04494-45249.

TOYOTA Carina...

Te k. Citroën DS, bj. '75 f 4000,-. Tel. 045-715244, na 18 uur.

Te k. FORD Mustang, '79, met LPG, i.z.g.st. Corneliuslaan 135, Heerlen.

Te k. JAGUAR XJS, mooi, geheel doorgel. mod. '80; BMW 525, bj. '75, rood, 8 cyl. auto, f 4000,-; Golf GLD, bj. '79 f 7750,- grijsmet., bruinmet. m. LPG, f 4000,-; Ford Escort, stationcar, '77 f 1850,-. Klaverstr. 1, Limbrichterveld.

Weg. omst. te k. TAUNUS Bravo, goed onderh., div. acc., mooi '79, f 10.800,-. Tevens mooi salontafel en schommelstoel f 300,-. Tel. 045-...

Autombielbedrijf Kotemburg biedt aan: R4 GTL '80; Golf GTI '77; Scirocco GTI, '79; Renault R18, '79; Golf GTL, '80; Renault R5 GTL, '80; Renault R5 L, '77; Alfasud Ti; Renault R12 '76; Mitsubishi Galant, '78; Toyota 1600 Luxe, '77, f 3500,-; motoren: Honda CB 750, Yamaha 750, '80; Kawasaki Z 1000 '78, '80; Auto-lasbedrijf met loodgieter-, eigen werkplaats. Locht 40, Kerkrade, tel. 045-421423.

Te k. FIAT 128, bwj. '74, sportuitvoering met vele acc. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-1650.

PEUGEOT 504 type 74, kleur blauw, i.st.v.nw. weg. omst. t.e.a.b. z.g.st. f 3850,-, tel. 04402-1723.

OPEL Manta, bwj. '74, i.z.g.st., pr.n.o.e.t.k. Liedstr. 1, Eygelshoven. Tel. 17 uur.

Koopje MINI 1000 bwj. '79, groen, pr.n.o.t.k. 045-412186.

OPEL Rekord Caravan 2 D weg. omst. i.z.g.st., bwj. '79, keuke uitv. f 4225 bel 04494-...

RENAULT 4 GTL, '81, nw., div. acc. f 10.700. 04493-3139.

Te k. CITROEN DS, i. st. v. nw. accu. Stadhouderstr. 3, Hrl. Tuss. 16.00 uur.

Te k. LADA 1500 Stationcar, bwjr. 16-10-'78, km. st. 51.000, f 2800. Pauwen, Kennedystr. 25 Schinveld, tel. 045-257265.

Te k. TREKHAAK v. Lada Niva, nieuw f 100,-, sportstuur Mini f 40,-, tel. 045-310741.

SUZUKI sport, okt. '80, 1100 km, vaste pr. f 6.750,-, tel. 045-414519.

Te k. OPEL Kadett i.z.g.st. f 450,-. Pontstr. 33, Voerendaal.

Te k. CITROEN G Special, juni '79, kmst. 38.000, Hoogstr. 14, Heerlen-Beersdal.

Te k. MINI bwj. '74, te 04498-53542.

Te k. HONDA 400 four bwj. '77, lage prijs, tel. 045-242885.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '79 zeer mooi, i.z.g.st. 't Park 3 Nieuwenhagen.

'Ik ben coureur en snelheid is een deel van mijn leven'

ZOLDER – Op de bochtige omloop van Terlamen zullen morgenmiddag heel wat zaken rechtgezet worden. Meer dan ooit tevoren is de Grand Prix van België een race, die niet alleen tussen de piloten uitgevochten wordt. Het kleine lawaaierige wereldje van de Formule I wordt doorlopend overstemd door heftige meningsverschillen tussen de diverse belangengroepen. Fabrieks- en privéstallen, wel of geen turbo's, gewicht van de wagens, Ecclestone en Balestre, veiligheid, protesten, stakingen en boycots; er is altijd wel iets aan de hand. Als de starter om half vier met een simpele beweging de lichtschakelaar omzet op groen, is het strijdtoneel gedurende bijna 300 kilometer (70 ronden) verlegd naar de coureurs.

Dan maken zij en hun bolides de dienst uit. Anderhalf uur lang zullen de decibels op het asfalt het geroezemoes en gekonkel achter de groene tafel doen verstommen. Een tijdsbestek waarin Keijo Rosberg zijn gram wil halen. Immers, hij is een van de slachtoffers van de belangenstrijd, die permanent woedt in de Formule-I-racerij. Tot voor kort was de Fin trotse lijstaanvoerder in de stand om het wereldkampioenschap. Een protest en de aansluitende boycot voor de Grote Prijs van San Marino, deden hem een behoorlijk eind duikelen op de ranglijst. De eerzuchtige noorderling is niet van plan het er bij te laten zitten. Jarenlang heeft hij moeten knokken om tot de top door te dringen en Rosberg is er de man niet naar zijn dit jaar verworven positie zonder slag of stoot in te leveren. Op Zolder het verloren terrein goedmaken is zijn devies.

Een portret van Keijo Rosberg.

● Keke Rosberg. *Als zijn voeten niet in aanraking zijn met een gaspedaal een gemoedelijk type.* Foto: DRIES LINSSEN

ROSBERG: een vulkaan

Op het eerste gezicht lijkt Keijo 'Keke' Rosberg allesbehalve een Formule-I-coureur. Zijn uiterlijk doet veel meer denken aan iemand, die na zijn dagelijkse baan op kantoor in de avonduren gezellige verpozing zoekt in het stamcafé bij een pilsje en een spelletje tien over rood op het biljart. Rosberg heeft alles van wat men noemt: het gezellige type. Gezonde bolle wangen houden daar op waar een stel vrolijke ogen beginnen. Zijn handen bevinden zich constant diep weggestoken in zijn zakken. Kortom, iemand van de gemakkelijke soort... totdat zijn rechtervoet in aanraking komt met het gaspedaal.

Snelheid

Dan is er van het tevoren geschetste beeld van Keke Rosberg niets meer over. Kribbig, opvliegend en alles uit zijn wagen halend. De Fin is de laatste van de piloten die voor een bocht in de remmen gaat en de eerste die accelereert als de rechte lijn in het zicht komt. Snelheid minderen is dwars tegen zijn natuur en elke bocht op een circuit een kwaal. Op het moment dat Rosberg de stoel van zijn Williams Ford onder zich voelt ondergaat hij een volledige metamorfose.

„Ik ben coureur en snelheid is een deel van mijn leven. Het was een bewuste keuze, die ik tien jaar geleden gemaakt heb en als je een keuze maakt, moet je daar honderd procent achter staan. Voor mij betekent het dat ik het uiterste van mezelf en mijn wagen verg om het hoogste te bereiken, wat er in mijn beroep mogelijk is", zegt Rosberg over zijn benadering van de autosport.

En dat de 33-jarige Fin hard op weg is zijn woorden in daden om te zetten, bewijst hij al vanaf het begin van dit seizoen. Vijfde in Zuid-Afrika, derde in Brazilië en tweede op Long Beach. Vanaf het moment dat Rosberg met Frank Williams in zee ging, lijkt de weg naar het wereldkampioenschap niet meer onbegaanbaar voor hem.

Zorgvuldig

„Ik loop nooit ver op de dingen vooruit. Denken aan een eventueel wereldkampioenschap vind ik op het ogenblik de reinste tijdverspilling. Ik heb mijn carrière zorgvuldig opgebouwd. Nooit stukken overgeslagen; altijd de weg van de geleidelijkheid. Ik ga me niet concentreren op dat wereldkampioenschap of op het winnen van mijn eerste Grand Prix.

Het enige waar ik voor zorg, is het behalen van zoveel mogelijk punten. Op het einde van de rit zien we dan wel waar we uitkomen. En mocht er tussendoor een overwinning inzitten, is dat mooi meegenomen. Zolder is belangrijk. Verder vooruit kijk ik niet. In de racerij kan zoveel gebeuren".

Onwillekeurig denk je na zo'n uitspraak aan de mogelijkheid van een crash. Rosberg kan ervan meepraten. Nog voor zijn eerste Grote Prijs (in Zuid-Afrika op Kyalami) klapte een voorband van zijn Ralt bij een snelheid van meer dan 200 km/u uit elkaar. Enkele dagen later stond hij aan de start.

Rosberg: „Elke coureur heeft wel eens een crash. Het is echter niet zo, dat wij met ons leven spelen. Er is op het gebied van de veiligheid een hoop gebeurd de laatste jaren. Formule-I-wagens zijn stukken veiliger dan de wagen waar jij mee naar je werk gaat. Tests bij BMW hebben dat uitgewezen".

Loopbaan

De racerij zit Keke Rosberg in het bloed. Zijn ouders waren verwoede rallyrijders. In 1965 gaf pa Rosberg, die inmiddels was overgestapt op de minder dure go-kartsport, zijn materiaal aan Keke. Junior bewees reeds een jaar daarna dat hij aardig overweg kon met een stuur en wat PK's en werd Scandinavisch kampioen.

Van zijn studie tandheelkunde kwam niet al te veel terecht. Vandaar dat hij switchte en besloot computeringenieur te worden. Inmiddels bleven zijn successen in de racerij niet uit. In 1973 werd hij Scandinavisch en op de Nürburgring Europees kampioen Formule Super-V. Via de Formule 2 kwam hij uiteindelijk in de crème de la crème van de autosport terecht: de Formule-I.

Tekst: **Fred Sochacki**



„Een lange weg", aldus Rosberg. „Ik had genoeg van dat baantje als computer-analist en besloot van mijn hobby mijn beroep te maken. Aanvankelijk moest er een hoop geld bij. Ik heb betaald voor mijn werk. Daarom heeft het zolang geduurd, voordat de eerste aarzelende successen een feit waren".

Williams

Na een volledig mislukt seizoen '81 leek de Formule-I-droom van de Fin zonder zenuwen slechts van korte duur. Totdat de Williams-stal plotseling zonder piloten zat. Alan Jones en Carlos Reutemann hingen hun race-overall aan de nagel en Keke Rosberg nam graag een opengevallen plaats in het team aan.

„Wat je werk betreft, maakt het niet veel uit in welk team je zit. De concurrentie is hetzelfde. Je moet aan de bal blijven. Wat de klasseringen betreft, maakt het wel degelijk verschil uit. Williams heeft een goed team en uitstekend materiaal. Alles en iedereen functioneert optimaal. Ik ben tevreden, want ik heb het anders meegemaakt".

Rosberg heeft alle reden om tevreden te zijn. Zijn lange-termijnplanning lijkt vruchten af te werpen, al is zijn diskwalificatie in Long Beach een fikse streep door zijn rekening. De noorderling is er de man niet naar om lang te debatteren over de haken en ogen van de Formule-I-reglementen en op Zolder vecht hij in zijn bolide om het gelijk aan zijn zijde te krijgen. Zijn directe tegenstanders weten dat ze een geduchte tegenstander erbij hebben, sinds Rosberg de Williamskleuren verdedigt. Zij immers gaven hem de bijnaam: de Fin zonder Zenuwen

Regelmaat

„Zenuwen horen bij mijn beroep. Je komt zelden tot rust; altijd onderweg en steeds op de toppen van je tenen. Ik heb er mee leren leven. Sterker nog; ik wil niet anders. Het regelmatige leventje, dat ik leidde als computer-analist zou ik nu niet meer aan kunnen. En zenuwen voor of tijdens de race, ach wat moet ik er van zeggen. Ik ben niet nerveuzer, dan de man die 's morgens de deur van zijn kantoor opent. Niet meer en niet minder. Ik loop al een tijdje mee in deze wereld en weet wat er gaat gebeuren. Het enige wat ik niet weet is wat er voor mij in het verschiet ligt. Vraag me niet wat ik doe als ik stop met racen. Ik kan er geen zinnig woord over zeggen. Misschien wil ik wel treinmachinist worden, maar of dat beroep in 1990 nog bestaat?"

Turbo-motoren verleggen de grenzen op Terlamen

Renault deelt lakens uit

Van onze verslaggever

ZOLDER – Op het circuit van Terlamen zijn de bolides, die uitgerust zijn met turbo-motoren de te kloppen wagens. Dit feit stond op het laatst vast, toen de eerste officiële tijdtraining voor de Grand Prix van België afgelopen was. Met name de Renault-équipe haalde fors uit naar de concurrentie.

René Arnoux en Alain Prost sloegen een gat van anderhalve (!) seconde, verpletterden het ronde record en ontmantelden zo de geruchten, die na de officieuze training in de ochtenduren te horen waren. Toen kregen namelijk de turbo's een gevoelig pak slaag.

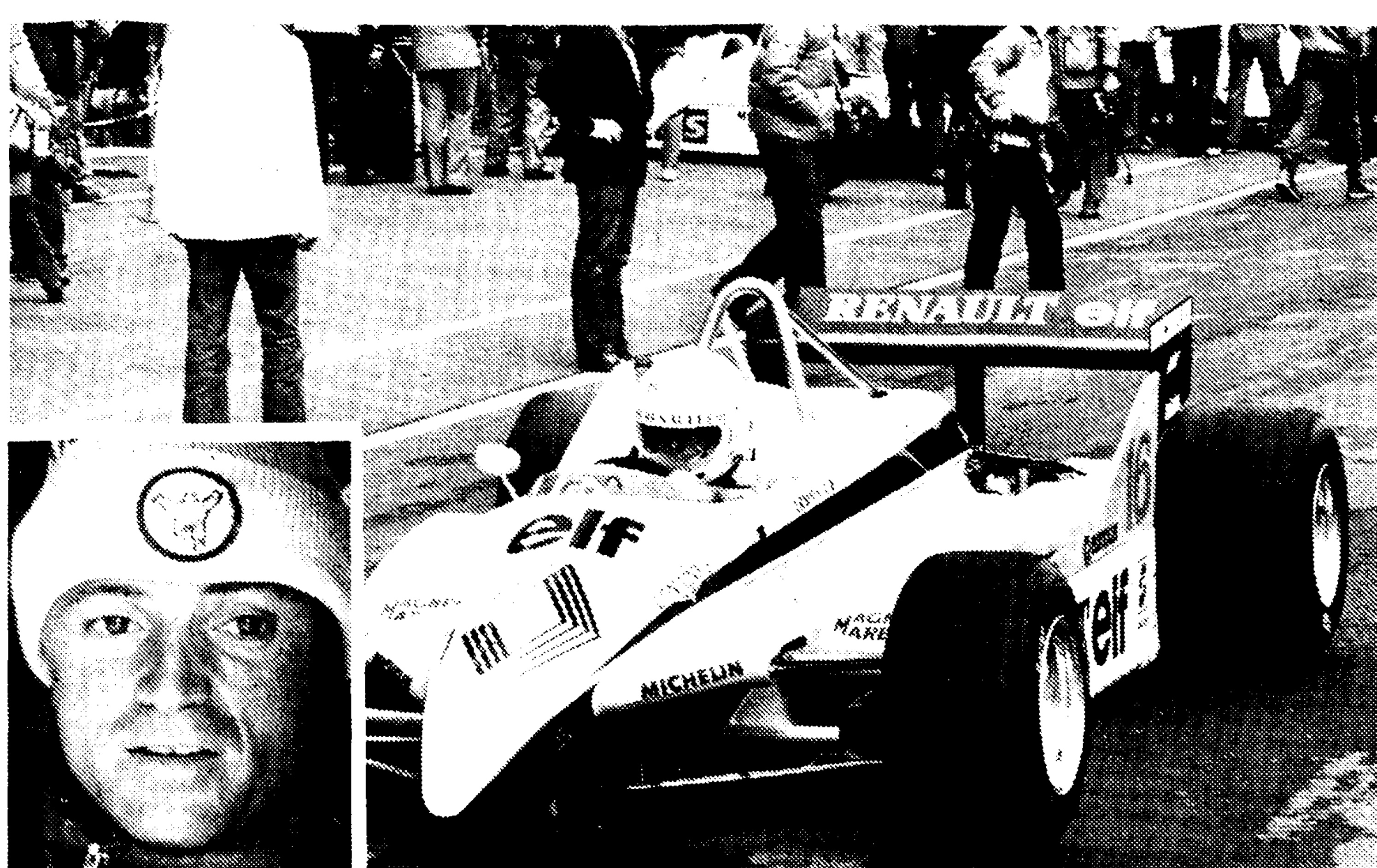
Het woord was tijdens de eerste training aan de teams van Williams en Lotus. Keke Rosberg reed de snelste tijd en zijn stalgenoot Derek Daly – in de Theodore had de Ier constant de grootste moeite zich te plaatsen voor een GP – verbaasde met een achtste plaats.

Daly's opvolger bij Theodore, Jan Lammers had aanmerkelijk meer problemen. De Zandvoorter realiseerde de op één na slechtste tijd en kreeg gaandeweg de „opwarmtraining" meer moeilijkheden met de Fordmotor waarmee de Theodore is uitgerust.

Het verwisselen van de krachtbron vergde zoveel tijd, dat Lammers in de officiële training slechts vijf rondjes kon draaien. Veel te weinig om een scherpe tijd neer te zetten. „Ik heb precies één ronde op de kwalificatiebanden gereden", aldus Jan Lammers. „Natuurlijk veel te weinig om een goed resultaat te bereiken. Ik ben dan ook behoorlijk teleurgesteld. Van de andere kant, moet ik het team complimenteren met zijn arbeid tussen de trainingen door. Die mensen hebben bergen werk verzet, hetgeen toch vertrouwen geeft voor de laatste training."

Lammers kon zijn teleurstelling amper verbergen tijdens de lange minuten van wachten. En toen hij eindelijk korte tijd voordat de training afgevlagd werd, weg kon, liet hij de opgekropte agressie zijn vrije gang gaan. Wild accelererend stoof hij de pitlane in. Het hielp allemaal niet. Als Lammers zijn tijd (1.21.453 min.) niet verbetert, start hij zondag niet. De 25-jarige Zandvoorter eindigde de training als 28e, terwijl er voor de GP 26 startplaatsen te verdelen zijn.

1. Arnoux, Renault 1.15,20; 2. Prost, Renault 1.15,96; 3. Piquet, Brabham BMW 1.17,12; 4. Alboreto, Tyrrell 1.17,33; 5. Villeneuve, Ferrari 1.17,50; 6. Lauda, McLaren 1.17,57; 28. Lammers, Theodore 1.21,45.



● *De Renaults deelden op de omloop van Terlamen de lakens uit. René Arnoux (zie ook inzet) op weg in de pitlane* Foto: DRIES LINSSEN



Eddy Poelmann

Ajax!

Morgenmiddag kan Ajax in Kerkrade kampioen van Nederland in het betaalde voetbal worden. Wanneer we tenminste aannemen dat vier punten voorsprong en een gigantisch doelsaldo voldoende zijn om de lauwerkrans uit te delen voor er volledige wiskundige zekerheid bestaat. En wanneer we er van uitgaan, dat Ajax morgen tegen Roda het maximale resultaat gaat behalen. Met alle respect voor Roda moet dat maar even worden aangenomen: de kaartverkoop voor de wedstrijd tegen AZ, volgend weekend, hoeft door Ajax niet meer te worden gestimuleerd: het Olympisch stadion is nu al zo goed als uitverkocht.

Ajax wordt zo een oppermachtige kampioen, zoals AZ vorig jaar en zoals in de '70-er gloriejaren voor de Amsterdammers vaker het geval was. Slecht voor de spanning kan dat niet meer zijn, na de strafexpeditie voor PSV na de strafexpeditie voor PSV van vorige week in Groningen. Ajax is gewoon de terechte kampioen. En niemand, van Rotterdam tot Eindhoven, zal ditmaal ontkennen dat inderdaad de beste ploeg met de bloemen gaat strijken.

Toch heeft Ajax in de loop van dit seizoen nog eens vijf punten op PSV achtergestaan. Dat wil zoveel zeggen dat datzelfde PSV in de tweede competitiehelft bijna tien punten op de naaste concurrent heeft verspeeld. Dat duidt op de kracht van Ajax, maar ook op de zwakte van PSV dat de race op eigen kracht niet meer heeft kunnen volhouden. De kentering in de competitie is gekomen op zes december: de cijfers vallen ook voor de sceptici niet weg te poetsen. Op zes december van het vorig jaar maakte Johan Cruijff zijn rentree bij Ajax in de wedstrijd tegen Haarlem. Sindsdien verspeelde Ajax in dat vervolg van de competitie slechts één punt, uit tegen Feijenoord. Dat tussentijds voor het bekerduel met het laag geklasseerde DS'79 werd verloren, mag (gezien de verdere statistiek) als een slippertje worden beschouwd.

De terugkeer van Cruijff heeft dus in de prestatiecurve van Ajax 'n beslissende wending aangebracht. Direct, maar ook indirect. Want Cruijff was er, door een lichte blessure, ook een aantal malen niet bij: tegen Go Ahead en FC Utrecht de hele wedstrijd, maar beide malen werd - zij het met minimale marge - door Ajax toch het positieve resultaat veilig gesteld.

Juist toen Cruijff als tegenstander van PSV afscheid nam, bleek zijn rol als medestander voor de Ajacieden. De motiverende, de docerende rol van Cruijff wordt dus blijkbaar vaak onderschat, zij het niet door zijn ploeggenoten die al hoog van Cruijff's aanwezigheid opgaven, toen hij nog slechts als trainingspartner fungeerde.

Cruijff paart inzicht aan het maximum van technische kennis en eigen ervaring - en dat blijkt van onschatbare waarde. Dat alles werkt niet zonder zijn voorbeeld in de praktijk, waardoor hij de theorie letterlijk aanschouwelijk kan maken. Juist omdat Cruijff kans ziet om de theorie door een ieder aan den lijve te laten ondervinden, is zijn rendament maximaal.

Tot op zekere hoogte geldt dat zelfs voor zijn tegenstanders. De kans dat er een nederlaag tegen Ajax uitrolt, is bij afwezigheid van Cruijff kleiner - toegegeven. Maar de kans dat er een leerzame middag ontstaat, wordt vergroot wanneer Cruijff erbij is. Het is voor vrijwel iedere betaalde voetballer niet alleen een voorrecht om tegen Cruijff te mogen spelen, maar het is ook een stukje scholing.

Adoratie, verering of dweperij heeft daarmee niets te maken. De cijfers van de afgelopen maanden liegen immers nadrukkelijk niet: noch die op de ranglijst noch die van de toeschouwersaantallen op de plaatsen waar Ajax zich heeft vertoont. Zo bezien is Roda JC morgen een bevoorrechte club.

Auto's en motoren

FORD 2000 GL, '79, nieuw type; Ford Escort 1300 GL, '79; Ford Fiesta L, '77; Opel Ascona, '79, 4-drs., met gas; Datsun F II 120, '78, 4-drs.; Mazda 323 L, '77 en '78; Peugeot 305 GL, '78; Mitsubishi Galant GL 1600, '79, als nieuw; Honda Civic, 5-drs., automaat, '78; Volvo 343 DL, '76, automaat; Toyota Corolla 30 coupé, '75; Audi 100 L 5E, '78; Opel Kadett, '78. Inruil en financiering, garantie. P. van Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

HONDA Civic automatic, 5-drs., type '81; Kadett spec., '79, '78 en '77; stationcar, '79; Datsun 1200 GL, 3-drs., '80; Datsun 120 A F2, 4-drs.; Ascona 1600 de L, '78; Escort 1300 GL, 4-drs., '79; Mercedes 200 Benz, '77, schuifdak en sportvelgen. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Te k. RENAULT 5, i.z.g.st., bijna '76, ƒ 2200,-. Heemskerkstr. 66, Heerlen.

G.G. AUTO'S biedt aan: Fiat sportwagen X 1.9, zeer speciaal, bj. '78; Renault 5 GTL, 5-drs., bj. '80, km.st. ± 20.000; Fiesta, luxe uitvoering, bj. '80, als nieuw; Datsun Cherry 1200 GL, bj. '79; Golf Extra, type '79; Mini 1100 special, '79; Fiat 128 CL, 4-drs., bj. '78; Ascona 16 S, 4-drs., '77; Manta 16 S, '79, ƒ 8900,-; Escort 1.3 Luxe, bj. '78; Mini Estate, bj. '77; VW Kever, bj. '75, 1e eig., origineel 66.000 km gelopen; Simca Rally I, bj. '77; Lelijke Eend, ƒ 950,-. De gelijke garantie, inruil mogelijk. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

KADETT 1300 S, blauwmet., '80, ƒ 11.900,-; Kadett, '78, special, 4-drs., groenmet.; Ascona 1900 N, '78, ƒ 7800,-; Datsun Cherry, '77, ƒ 4250,-; BMW 1502, '76; BMW 1602, '75; BMW Touring, '74; Toyota Corolla, '77, op gas, ƒ 4500,-; Ascona, '72, 4-drs., op gas, automaat, ƒ 2750,-; Opel GT, v. liefhebber, '69; Mini 1000, '76, ƒ 2250,-; Datsun, i.z.g.st., '73, type 1200, ƒ 1500,-; Honda Civic, '76, ƒ 3750,-; Ford 1600 XL, '74, ƒ 1500,-. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268.

Auto Roda biedt aan: MERCEDES Sport 350 SLC, ƒ 19.500,-; Mercedes 200 Benz, 80.000 km, 1e eigenaar, ƒ 13.950,-; Opel Kadett, '80, 3-drs., ƒ 12.750,-; Opel Kadett, '81, 5-drs., ƒ 14.750,-; Opel Ascona 1600, LPG, ƒ 7750,-; Renault 18 GTS, bj. '79, ƒ 9800,-; Renault 6 TL, '79, ƒ 6500,-; Renault 14 TL, '77, ƒ 4950,-; Mazda 323 automaat, '78, 5-drs., ƒ 8250,-; Mazda 323, 5-drs., '77, ƒ 5950,-; Datsun automaat, '77, ƒ 6950,-; Datsun Cherry, '74, ƒ 750,-; Honda Accord, '77, ƒ 6750,-; Peugeot 504 automaat, LPG, ƒ 6950,-; Ford Capri 1300, '78, ƒ 7750,-; Mini Innocenti, '80, ƒ 8750,-; Audi 80 S automaat, '73, ƒ 2750,-; VW Pick-Up met huif, '76, ƒ 5500,-; VW LT 28, gesloten bestel, '76, ƒ 5750,-; Austin jeep, '58, ƒ 2000,-; Suzuki Off the Road, '79, ƒ 2500,-; Fiat Mirafiori 131, met gas, '78, ƒ 5950,-; Opel Kadett 1200 S, 4-drs., blauwmet., bj. '78. Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach), Kerkrade-West.

HONDA Accord '78, Ford Taunus '78 1600 XL, Datsun 120 Y coupé '76, Renault 5 L '76, Mini '80 speciaal, Opel Manta 1600 '76, Opel Ascona 1600 '76 op gas, Volvo 343 op gas '78, Opel Rekord 2 ltr. op gas '78, Mini 1000 '75 ƒ 1500,-. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

Te k. AUDI 80 LS, 12-7-'74, kl. rood, m. trekh., olievrije mot., pr. ƒ 1250,-. Jac Schreursstr. 23, H'rade-K'rade. Tel. 045-454740, b.g.g. Lindepln. 11, Brsum. 252968.

Te k. R.4, bj. '75. Tel. 04451-1439.

Te koop van part. FORD Escort 1300 L, bj. '81, 5-deurs, kl. arcticbluemetallic, radio, z.g.a.n., km.st. 32.000. Platz 1, Klimmen, tel. 04405-1870.

Te k. SIMCA 1100 TI bwj. '75 kl. bmw-groen mag. velg. 185. B. Oud-Lemiers 18, Lemiers-Vaals.

Te k. LADA 1500 met gasinstall. pr. ƒ 1500,-. K. Fabritiusstr. 3, Brunssum.

Te k. MINI special 1100 in z.g.st. Bwj. '76, Fina tankstation. Pr. Hendriklaan 243, Brunssum.

Te k. ALFA ROMEO Alfetta GTV m. LPG, i.z.g.st. Pr. ƒ 4000,-. Emmastr. 3, Geleen.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 S bwj. '77, tevens ronde eiken salontafel te k. H. Hermansln. 386, Geleen.

Wegens omst.h. te k. CITROËN GSA club '81, km.st. 29.000. Kupstr. 1, Spaubeek, tel. 04493-1929.

Te k. BMW R90/6 met Krauserkoffers, i.z.g.st. pr. ƒ 4000,-, evt. te ruil tegen caravan. tel. 045-316426.

Te k. OPEL Kadett, bj. '73, i.z.g.st., ƒ 900,-. Dir. Evertsstr. 33, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. FORD Granada, i.z.g.st., bj. eind '76, pr. ƒ 2500,-, met gasinst. Wingerdweg 10, Hoensbroek, tel. 045-216015.

Te k. MAZDA 1000 bwj. '77, kl. bruin, kmst. 41.000, i.z.g.st. 't Park 3 N'hagen.

FIAT X 1-9 juli '78, 29.500 km, zeer mooi. Europastr. 15, Schinnen, na 18 u.

Te k. OPEL Manta bwj. '75 moet weg. Corisbergweg 106 H'baan-Hrl.

Leuk goedkoop AUTOTJE Datsun 120Y bwj. '75, 100%, t.e.a.b. Op gen Braak 39 Hrl. tot 19 u.

Te k. TOYOTA 1000 bwjr. '73, 90.000 km, vraagpr. ƒ 750,-. Te bevr. Past. Greymansstr. 29 Schinveld 045-254060.

Te k. FIAT Mirafiori 131 CL, km.st. 31.000, bj. '78. Te bevr. zaterdag tussen 11 en 16 uur, Kokelestr. 127, Kerkrade.

Te k. FIAT 127, vr.pr. ƒ 850,-. Mucherveldstr. 21, Kerkrade, vrijdag na 18 uur en zaterdag hele dag.

Te k. in uitmunt. st. verk. MERCEDES 200 Benz, kl. groen, radio, mistl., electr. antenne en trekh., pr. ƒ 3150,-. Te bevr. Tulpenstr. 21, Kerkrade-West.

Te k. RANCHO X, '80, luxe uitv. Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545.

MAZDA 323 ES, 5-drs., 1300 cc, 1e eig., 50.000 km gel., '78. Koopje! Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. VW 1300, bj. '73, m. schuifdak, i.z.g.st. ƒ 1750,-. Tel. 045-453368.

VW Passat Combi, '76, zeer goed. Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Te k. zeer mooie MINI Spec. 1100, gr.met., leren dak, getint glas, bj. okt. '76. Gar. B. Wöltgens, tel. 453487.

Koopje! HONDA Civic, '76, 4-drs., a.n. Tel. 045-457777.

Te k. OPEL Record 1700, bj. '75, nw. uitlaat, trekh., mooie wagen, weinig gel., ƒ 2600,-. Bosberg 41, Kerkrade, tel. 045-458720.

Te k. onder garantie en service: OPEL Record 20S, 4-drs., luxe, '79; Opel Kadett 13 N, '80; Ascona 16 S, LPG, '76; Chevette 13 S, autom., '81; Mazda 323, '77; Toyota Corolla, '76; Rekord, 5-drs., caravan, '72; Opel Monza coupé, 30 insp., '79; Kadett SR, '78; Opel diesel, '75; Lada, 5-drs., caravan, '77; Toyota Carina, '75; Mitsubishi Colt, '81; Mazda 626, '81, div. inruilers. Autohandel Leo Franken, Golf, '75, met LPG. Div. inruilers. Autohandel Leo Franken, inr., financ. gar. Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Te koop aangeb.: MERCEDES 230 autom., in nieuwstaat, alle extra's, ƒ 4750,-; Mercedes 220D, prima motor, ƒ 1950,-; Peugeot 104, type '77, mooi, ƒ 2750,-; Datsun Cherry, type '77, kl. geel, ƒ 3250,-; Daf 46, '77, ƒ 2250,-; VW Kever, kl. rood, ƒ 2750,-; Ford Capri 1600, '75, ƒ 3500,-; Ford Capri 1600, '74, ƒ 1950,-; Renault 30 TS, type '77, ƒ 3950,-; BMW 2002 TII, ƒ 2950,-; Citroën GS Club, '76, ƒ 1950,-; Fiat 131 Mirafiori, '75, ƒ 1750,-; VW Golf, type '76, zeer mooi, ƒ 3750,-; Alfetta GT coupé, type '77, ƒ 3950,-; Mazda 121 sportcoupé, (m.werk), ƒ 2750,-; Record, '73, ƒ 750,-; Renault 6, '73, ƒ 450,-; Commodore GS, op gas, ƒ 1750,-. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide (rijksweg t.o. droomkasteel).

Te k. VW K 70 4 nw. banden, radio, vr.pr. ƒ 1000,-, bwj. '73. Kremerstr. 103, Kerkrade-West.

Te k. HONDA Civic, automatic, bwj. '79, inl. tel. 045-351560.

Automobielbedrijf Ton BV., Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588. Biedt aan: FORD Taunus Ghia 1.6, met LPG, '80, kl. goudbruin; Ford Fiesta 1.1 L, '78, m. open dak, zeer mooi; Honda Civic AT, '79, kl. blauw; BMW Touring, '73, zeldzaam mooi; Honda Accord EX, '80, kl. rood; Mazda 323, '77, automatic, kl. geel; Mini Special, '79, kl. groenmet., m. schuifdak; Alfa Giullietta 1.6, kl. groen, '78; Skoda 105 S, '77, kl. rood; Volvo 144 luxe, '73, met LPG, ƒ 1750,-; Simca Rally 1, '75, zeer mooi. Div. goedkope inruilers vanaf ƒ 250,-.

VW Kever 1200, bj. 8-12-'72, in zeer goede staat, sportief uitgevoerd, zien is kopen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. OPEL Commodore, i.z.g.st. Te bevr. Nieuwenhuisstr. 19, Aalbeek (gem. Nuth).

Te k. MAZDA 1000, bj. '76, zeer zuinig, i.z.g.st., ƒ 2750,-. Valkenburgerweg 87, Voerendaal, tel. 045-753090.

Te k. van monteur FORD Escort, bj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3250,-. Tenelenweg 35, Voerendaal.

Te k. OPEL Ascona, type '76, zeer mooi, km.st. 70.000, ƒ 4950,-; Buggie, i.z.g.st., ƒ 2250,-; stationcar Kadett, bj. '75, met revisiemotor, ƒ 2650,-; VW Kever, '72, i.z.g.st., ƒ 1150,-; 2 CV 4, bj. '75, ƒ 1500,-. Tel. 04405-2896, gar. Schaepkens, Klimmenderstraat 110, Klimmen.

Opel KADETT 11S, bj. '71, i.z.g.st., 3 mnd. weg.bel., ƒ 1000,-. Bij aank. gratis Renault 12 TL, bj. '71. Drieschstr. 6, Heerlen.

Autobedrijf A.C. Muyres B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916, Fiat-dealer biedt te koop aan: FIAT 127, '77; Fiat 127, 2-drs. en 3-drs., '80; Fiat 124, '78; Fiat 128 1100, '77; Fiat 131, 4-drs., '78; Fiat 131 1600 CL, 2-drs., '80; Fiat 131 Racing, '79; Fiat 132 1600, met gas, '78; Ritmo 65 L, 5-drs., gas, '79; Fiat 132 diesel, '78; Opel Kadett, '80, 2-drs.; Opel Ascona 2.0 S, '79; Toyota Corolla, '76; Toyota 1000, '76; Peugeot 304, met gas, '77; Renault 5TL, '75; Simca 1307, '76; Buick Regale coupé, '79, autom., met gas; Talbot Horizon GLS, '80; Pacer autom., met gas, '75; Honda Accord, '78, met gas; Volvo 343 automaat, '78, en nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovaggarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderoppervlakken en gasinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan, o.a.: OPEL Kadett 1.2 Special, blauw, '80; Kadett 1.2N Luxe, bruin, '79; Kadett City, geel, '79; Kadett Luxe, rood, '78, 4-drs.uitv.; Kadett Luxe, groen, '78; Ford Fiesta 1100 Bravo, rood, '81; Fiesta 1100 S, bruin, '79; Taunus 1600 L, blauw, '79, 4-drs.uitv.; Opel Ascona 1.9N, groen, '79; VW Golf diesel, roodmet., type '81; VW Golf 1100, bruinmet., '78; Chevrolet Camaro LT, '78, blauwm., LPG. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Te koop MITSUBISHI Lancer 1400 GLX bwj. '80 km 32.000, ƒ 7000,– onder nw.pr. Tevens kanaries (mannen). Schinekstr. 30, Stein, tel. 04495-5356.

Te k. voor liefhebber FORD Capri 1700 GTX '71 met LPG 2e eig. 100% in orde. Rapport aanw. nw. accu, banden, uitlaat, koppeling en drukgroep. Met radio-cass., en mistlampen. Vr.pr. ƒ 1500,–, Wagenaarstr. 78, Geleen, 04494-49738.

Te k. HONDA Civic automatic, kl. grijs m. radiocass. auto is in geweldige goede staat, bwj. juli '77, pr. ƒ 5200,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. FIAT 133, bwj. '75, met radio en 4 winterbanden, pr. ƒ 1100,–, Grensstr. 11, Haanrade-Kerkrade.

Autocentrum Kerkrade. Wij bieden u o.a. aan: FORD Fiesta 1.100 L, kl. rood, bwj. '77, ƒ 5750,–, BMW 316 met gas, kl. oranje, zeer mooi ƒ 6750,–, Opel Rekord 20 N, kl. rood, bwj. '78, ƒ 7250,–, Peugeot 304 SLS, uitv. kl. gr.metal., bwj. '77, ƒ 3900,–, Renault 12 TL, kl. rood, bwj. '77 ƒ 3900,–, VW Golf met gas, type 80 kl. oranje ƒ 9750,–, Honda Civic autom., 1200, nov. '79, ƒ 9500,–, Taunus 1600 L, kl. blauw, bwj. '79, ƒ 7500,–, Toyota sportwagon 1600, kl. rood, bwj. '79, ƒ 8750,–, Peugeot 604, TI autom. alle extra's, bwj. '78, ƒ 8750,–, Opel Ascona 1.9 met gas, kl. bruinmet., bwj. '79, ƒ 8750,–, Mazda 323 ec. 3 kl. geel, bwj. '77, ƒ 5400,–, Opel Kadett 1.2, speciaal type '76, kl. rood, ƒ 3750,–, Escort 1300, bwj. '78, kl. geel, ƒ 5250,–, Audi 80 LS, kl. wit, bwj. '76, ƒ 3200,–, BMW 520, kl. groen, bwj. '74, ƒ 4500,–, idem. kl. wit ƒ 2750,–, Mini speciaal 1100 divers. bwj. '78, ƒ 4900,–, Capri 1600 met gas bwj. '76, ƒ 4500,–, Renault 5 TL, bwj. '77, kl. rood ƒ 4500,–, Renault 20 TL, '79, kl. blauw, ƒ 5500,–, Peugeot 304, bestel. kl. wit diesel, bwj. '79, ƒ 3750,–. Div. inruilers. Inruil mog. snelle financiering en garantie. Kerkradersteenweg 69, tel. 045-453502, afr. autob. Hrl.-Zuid, Kerkrade, naast politiebureau Kerkrade.

SUZUKI GS 550 L, chopper, 10 mnd. oud, nw.pr. ƒ 8000,- voor ƒ 4500,-. Schelsberg 33, Heerlen. 045-721670.

Te k. FORD Transit bestelbus, dubbellucht, kl. rijbewijs, bj. '73, i.z.g.st. Palenbergstr. 43, Palemig-Heerlen.

SPUITLAK, gr. sortering, ook tiplak voor steenslag en krasjes. SAS Autoshop, Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 712113.

Te k. zeldz. mooie sportw., FIAT 124, sportspider, Cabriolet, met zomer- en w.kamp, kl. zwart, ƒ 3750,-. Na 13 uur. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-M'str.

Te k. als nw. TOYOTA Corolla 30 de luxe, bwjr. 1977, met LPG, kl. blauwmetal., km.st. 53.000, iedere keuring toegest. ƒ 4200,-. Inl. 043-51518.

Te k. TALBOT 1307 S, bj. '76, i.g.st. vr.pr. ƒ 1500,-. Inr. mog. Tel. 043-72349.

Etienne Franssen Auto's Spaubeek, biedt aan: ALFA Romeo Giulietta '78, ƒ 8500,-, BMW 320 '77, ƒ 9.750,-, BMW 316 '77, ƒ 9.750,-, BMW 320 I, '76, ƒ 9500,-, BMW 1602 '74 met gas, ƒ 4.650,-, Honda Accord auto maat '78, ƒ 8.850,-, Honda Civic '78, ƒ 8.250,-, Opel Ascona 4-drs., met schuifdak, weinig gel., '78, ƒ 8.950,-, Opel Ascona '76, ƒ 5.850,-, Opel Kadett Com. met gas '76 ƒ 6.500,-, VW Golf LS '76, ƒ 6.500,-, Mazda 818 coupé, met gas '78, ƒ 6.750,-, Mazda 818 com. '78, ƒ 8.500,-, Mazda 323, '78, ƒ 5.700,-, Toyota Corolla '74, Suzuki 380 GT, Citroën GS '78, ƒ 4.950,-. Inruil en fin. mog. Eigen servicedienst, direkt aan afrit snelweg Spaubeek, tel. 04493-1896. Iedere dag open tot 19.30 uur.

u8Te k. BMW 320-6 bouwjr. '78, vr.pr. ƒ 14.600,–. Tel. 045-257963.

Te k. DYANE 6 bwj. '73, i.st.v.nw. Pr. niet om te klagen. Te bevr. Brunssummerstr. 12, Schinveld.

VW GOLF LS '75 koopje ƒ 2750,–. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen.

RENAULT R5 TS T'74, radio, windschermen. Pr. ƒ 2750,–. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen.

VOLVO 264 LPG '76 jubileumuitvoering ƒ 4950,–, Mazda 1300 '76 ƒ 2750,–; Fiat 128 '76 ƒ 2450,–, VW Golf t' 75 ƒ 2750,–, Renault R5 LS t' 75 ƒ 2750,–; Renault R6 '75 ƒ 1250,–; Fiat 124 Sport '74 ƒ 1450,–. Autobedrijf Olympia bij ons 3 mnd. schriftelijke garantie, snelle financiering en 24 uur service. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-322651.

KOOPJE! Daf 66 bwj. '76 moet wat bijgesp. worden. Vr.pr. ƒ 1700,–. Panhuisstraat 12, Hoensbroek.

INRUILAUTO'S: Talbot 1510 LS 11-'80, 32.000 km, ƒ 11.000,-; Peugeot 504 L break 4-'80, 65.000 km, ƒ 13.500,-; Fiat Ritmo Diesel CL 3-'81, 20.000 km, ƒ 15.500,-; Toyota Starlet 7-'78 ƒ 6000,-; Volvo 242 DL automaat 2-'77 87.000 km, ƒ 9500,-. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf J. Kallen BV, Pastoor Vonckenstraat 7, Geleen. Tel. 42719, Volvo-dealer.

Te k. MONTESA cross, te bevr. Rolduckerstr. 59, Kerkrade.

Te k. KAWASAKI 2400 bwj. '78, km 6500, z.g.a.nw. Tel. 453575 of 453497.

Te k. TOYOTA Corolla type '76, als nieuw m. trekh., Zonstr. 392, Kerkrade, na 17 uur.

Te k. OPEL Rekord 23 D, bwj. '79, zeer mooi. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

MITSUBISHI Galant 2300 Turbo diesel met stuurbekr., aircond. '80; Mitsubishi Galant 2300 Turbo diesel '81; Mitsubishi Galant 2000 GLS, nw. mod. '80; Mitsubishi Galant 1600 GL '79; Mitsubishi Saporro 2000 GSR met LPG '79; Toyota Carina 1600 de L m. LPG '79; Toyota Carolla sportwagen de L m. LPG '77; VW Golf Diesel '79, rabbit met veel extra's; VW Golf L Diesel '76; Mazda 323, 5-drs., '78; Citroën 2 CV 6 (eend) '77; Simca 1005 LS semi autom. '78; Renault 5 TL '75; Autobianchi A 112 '72; Audo 80 SL '74. Inruil en financiering mogel. Koenens Autobedrijf, Koestraat 77, Koningsbosch, 04743-1632.

Te k. DATSUN Cherry 1200 GL coupe, bj. '80 i.m.st, 37.000 km, met sportv. radio, enz. Spaans-Neerbeek 37, Geleen.

TALBOT-DEALER Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade. Tel. 045-454545; Morris Marina '75; Simca 1308 excl. '78; Avenger stationcar '78; Chrysler 1609 '77; Mitsubishi Lancer l76; Simca 1308 GT '78; Citroën GS Club '78; Citroën X3 GSA bwj. '80; Peugeot 504 D bwj. '76; Opel Ascona bwj. '75; Rancho X '80 luxe uitv. Mitsubishi Galant Sigma '78.

Autohandel RAPIE biedt aan: Fiat Mirafiori Familiale op gas '77, ƒ 3150,–, Honda Civic '77 ƒ 3200,–, Alfasud '77 ƒ 3300,–, Audi 100 LS op gas '78, Volvo 242 DL '75 op gas. Tevens v. onderd. v. alle merken auto's. Ink. en verk. goed en schadeauto's. Autosloperij Rapie, Locht 70, Kerkrade 1 km voor grensovergang Locht. Tel. 423423.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., als nieuw alles 100%, in orde, bwj. eind '76, vr.pr. ƒ 4250,–. Zien is kopen, Schroederstr. 26, Leenderveld-Schaesberg.

Te k. VW-BUS bestel m. ruiten, z.g.a.nw. '78, nw. motor en banden, tel. 045-318383.

BMW R100 S i.st.v.nw. R/Zw. jub. weinig km, '78, Leemkuil 47, Munstergel.

SIMCA 1000 LS km 51.640, i.z.g.st. ƒ 1250,–, Leemkuil 47, Munstergeleen.

Te k. HONDA Civic 1200 automaat, '78, als nieuw, garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. HONDA 650, km 5000, Marshall pijp, kl. zwart, bwj. 1980, vr.pr. ƒ 4500,–, Sportstr. 16, Kerkrade.

SCHAEKS-AUTOSERVICE: Kadett, '71, ƒ 750,-; Escort 1.1, '76, ƒ 2000,-; Mazda 818, '73, ƒ 1250,-; Daf 55, '71, ƒ 300,-; Taunus, '73, ƒ 1200,-; Peugeot 304, LPG, '76, ƒ 2500,-; zeer mooie BMW 728, '78, ƒ 18.000,-. Litscherveldweg 5, Heerlerheide, tel. 045-210673.

Te k. Willys JEEP, geheel gedemonteerd, puntgaaf, ƒ 6000,-. Tel. 04450-1018.

Te k. v. part. MAZDA Combi 929, LPG, trekh., sept. '77, prima onderh., ƒ 4250,-. Tel. 045-310495.

PASSAT, 4-drs., type '76, van 1e eig., mech. mot. 100%, ƒ 2300,-. Terschurenweg 66, Hoensbroek, tel. 222594.

Te k. PEUGEOT 504 autom., type '75, ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

KADETT coupé '79, Ascona 16 S luxe '80, Kadett 16S, stat.car, '78, Renault 5 TL, '75, automobielbedr. J. Denneman. Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

SIMCA 1000, 100% o.k. ƒ 1250,–, bwj. '76, tel. 045-456487.

Voor de liefhebber leuke en zuinige auto, merk NSU 1000, Oude Baan 23, Buchten, 04498-52408.

VOLVO 343 DLS met 2-litermotor, 1981-03, groenmetallic met 20.000 km, zeer mooi, ƒ 17.750,-; VW Golf MX, rood 1979-08 met 50.000 km, ƒ 10.750,-; Peugeot 504 GL, oranje met maar 51.000 km, ƒ 14.950,-; Volvo 343 L 1981, groen ƒ 14.350,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

Te k. AANHANGER 2.65 m lang. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

Te k. VW SCIROCCO L, '76. Te bevr. Past. Welschstr. 3, Geleen. Tel. 47476.

Te k. mooie CITROËN 2 CV 4, '76, i.z.g.st., Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. mooie RENAULT 12 TL break automatic, '76. Tel. 04490-18401.

A. WOLTERS, Sportstraat 16, Kerkrade biedt te k. aan, onder garantie: Mercedes 200, 9000 km, bj. '81; Manta 16 S luxe 3000 km, '81; Datsun Sunny GL coupé 10.000 km, '81; Datsun Cherry 5-drs., stationcar '80; Opel Commodore 10.000 km, '80; Opel Senator '79; Manta GTE cc, 1979; Manta 2 ltr. S, LPG, '78; Kadett City '79; Rekord '78; Mitsubishi Galant '78; Honda Civic '77. Tevens enkele inruilers. Financ. mogel.

Autobedrijf M. HOGENHOUT biedt te koop aan onder 3 mnd. garantie: BMW 320 6 cyl. '79; Opel Kadett Berlinetta 16S Coupé '79, 1e eig.; Opel Kadett 1200, 1e eig. '76; Honda Accord 1600 autom., 3-drs., '78; Renault 4 GTL '79. Inr. mog. Wilhelminastr. 146, H'broek.

Te k. FIAT 127, type '76, ƒ 2650,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Prijsbewuste mensen kopen bij AUTORAMA. Ruime keuze en prima garanties: Honda Prelude '80, 1e eig., kl. groen, 25.000 km, ƒ 12.750,-; Fiat Ritmo diesel '80 1e eig., kl. ivoor, ƒ 10.500,-; VW Golf SC '81, 1e eig., kl. zwart, ƒ 13.500,-; Renault 5 GTL '80, kl. grijs, ƒ 9500,-; Ford Mustang Ghia '80, 1e eig., kl. grijs gas, ƒ 12.500,-; Suzuki SC 100 GX '80, 1e eig., kl. rood ƒ 7750,-; BMW 730 '79, 1e eig., kl. grijs ƒ 17.500,-; Alfa Romeo Giullieta 1,8 L, dec. '79 1e eig., kl. ivoor ƒ 10.500,-; Renault 4 GTL '79, kl. rood ƒ 7750,-; Honda Civic 1200, dec. '79 1e eig., kl. koper schuifd., ƒ 8750,-; VW Polo S, dec. '79 1e eig., kl. bruin ƒ 8750,-; Toyota Corollo 30 spec., '79 kl. rood, ƒ 8750,-; Fiat 131 1600 CL '79 gas, kl. blauw, ƒ 5750,-; Mazda Legato '79, kl. grijs ƒ 7500,-; Mazda 323 '79, kl. bruin ƒ 9000,-; Citroën 2 CV '79, kl. beige ƒ 3900,-; Mini Special 1100 '78, kl. grijs schuifd., ƒ 5000,-; Ford Capri 2.0 S m. '79, kl. grijs ƒ 9500,-; Alfa Sud Sprint '78, kl. bruin ƒ 5750,-; 2x Opel Ascona 19 N '78, gas kl. rood, bruin v.a. ƒ 7250,-; Opel Record '78, gas kl. bruin ƒ 8500,-; Opel Record D '78, kl. blauw ƒ 8500,-; Opel Record caravan D '78, kl. rood ƒ 8500,-; Alfa Romeo Giulia 1,6 '78, kl. paars ƒ 6000,-; Ford Taunus 1,6 GL '78, kl. grijs ƒ 6000,-; Volvo 343 L '78 gas, kl. ivoor ƒ 8250,-; Mazda 818 S combi, kl. goud ƒ 5750,-; Chevrolet Concours '78, kl. groen ƒ 5700,-; Mazda 323 '78, kl. grijs ƒ 6250,-; VW Polo '78, kl. grijs ƒ 7250,-; VW Golf '77, kl. groen ƒ 4750,-; Renault 5 TL, '77 kl. groen, ƒ 5250,-; Renault 14 TL '77, kl. rood ƒ 4750,-; Ford Escort 1,3 GL '77, kl. groen ƒ 5500,-; Volvo 343 DL '77, gas kl. blauw ƒ 6750,-; Mazda 929 hardtop '77, gas kl. blauw ƒ 4500,-; Peugeot 304 '77, kl. blauw ƒ 3250,-; Jaguar XJ 6 '77, kl. rood ƒ 7500,-; Opel Manta 2.0 '77, kl. rood ƒ 6250,-; BMW 525 '76, gas kl. bruin ƒ 7500,-; BMW 520 '76, kl. rood 55.000 km, ƒ 6750,-; BMW 3.0 L '76, kl. groen ƒ 5000,-; Rover 2200 TC '74, kl. groen i.z.g.st. ƒ 3750,-; BMW 2002 '75, gas kl. wit ƒ 4250,-; VW Golf '75, kl. rood ƒ 3250,-; Chevrolet Camaro '73, kl. goud ƒ 1750,-; 2x Mercedes 280 S, '74 kl. groen, v.a. ƒ 6500,-; Matra Bagheera '75, kl. rood ƒ 4000,-; Honda XT 500 S, '81, kl. rood ƒ 3500,-. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,-. Inruil en directe financ. mogel., ANWB-keuring toegest. Moderne serviceafd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-24697, Prov. weg, Sittard-Heerlen, onder aan Windrakerberg.

Te k. stationcar MITSUBISHI Galant, '80, LPG, 35.000 km, inr. mog., 043-646702.

Te k. OPEL Manta '79 met gas, 1e eig., kl. zilver. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. AUDI 80, zeer mooi, type '75, ƒ 1900,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. PEUGEOT 504, type '76, op gas, ƒ 2900,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. CITROËN Dyane 6, zeer zuinig, als nieuw, ƒ 2600,-. Tel. 04402-2971.

Te k. CARAVAN IT 400, compl. m. koelk. en kach., dubb. ramen en voortent, en vele extra's, als nieuw. Tel. 04490-17545.

Te k. zeer mooie OPEL GT, i.z.g.st. Vrangendael 56-I, Sittard.

Te k. VW Scirocco, bj. '76. Muntstr. 14, Born, na 11.00 uur.

Mooie VOLVO 142 DLT, bj. '74, dikke bump., i.z.g.st., moet weg, t.e.a.b. Tel. 045-412393.

Te k. OPEL Kadett D 1200 S, bj. '80, km.st. 33.000, pr. n.o.t.k. Korenstr. 4, Welten-Heerlen, tel. 045-713374.

AUDI, type 50 LS, bj. '76, zeer mooi. Laanderstr. 26, Heerlen, t/o kerk.

Te k. VOLVO 343 DL autom., bj. '78, km.st. 60.000, i.z.g.st., ƒ 9400,-. Na 18 uur tel. 045-717659.

Te k. TRIUMPH Spitfire, '77, tevens winterdak. Na 18 u. te bevr. P. Russini, Poststr. 1, Amstenrade.

Te k. FORD Escort 1100 bwj. '74. Te bevr. Betsy Perkln. 34, Valkenburg.

Te k. BMW 728 bwj. 1978, metall. blauw, lichtmet. velgen, stereo-install., tel. 045-458633.

Te k. part. PEUGEOT 504, automaat, duurste uitv. GL bwj. sept. '75, radio, trekh., schuifd., groen metall. enz., puntgaaf. Verk. absoluut in nw.st. Vr.pr. ƒ 3400,–, Lindestraat 9, C Vaals.

Te k. weg. omst. zeer zuinige 2 cyl DAITHATSU Cuore, 4-drs., bwj. '80, 1e eigen. als 2e auto gebruikt, km.st. 16.000, verk. absoluut als nw., vr.pr. ƒ 4800,– of t.e.a.b. Tel. 045-455613.

Van particulier te koop prachtige

Pontiac Grand Le Mans

i.st.v.nw., km.st. 42.000, automatic, rp. ƒ 20.000, 045-212395.

Koopjes. OPEL Commodore, zeer goed, vr.pr. ƒ 700,–; Toyota Corolla, zeer goed en mooi. Vr.pr. ƒ 1100,–. Inr. mog. Deze auto's mogen gekeurd worden. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te koop aangeboden: LANDROVER 88 hardtop benz. 1978; Landrover 88 kanvaskap benz. 1980; Landrover 88 kanvaskap diesel 1976; Landrover 109 stationwagon benz. 1978; Landrover 109 stationwagon diesel 1978; Landrover 109 stationwagon diesel 1981. Range Rover met gas 1979; Range Rover 1981. Automobielcentrale De Uiver B.V., Provincialeweg-Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (Lb.), tel. 04492-1931.

Te koop aangeboden: gebruikte Leyland trucks. Verschillende types en opbouw. Laadvermogen van 4 tot 10 ton. Automobielcentrale De Uiver B.V., Provincialeweg-Noord 85-87, 6439 AB Doenrade (Lb.). Tel. 04492-1931.

Te k. SUZUKI GS 550 m. sterw. en 4-in-1-uitl., bwj. '78, pr. ƒ 2600,–. Koningstr. 66, Brunssum. Tel. 045-252057.

Te k. TOYOTA Corolla, zeer mooi en goed, bwj. eind '73, vr.pr. ƒ 850,–. Veldstr. 34, Brunssum.

Te k. RENAULT 5 TL, goede motor, bwj. '73, vr.pr. ƒ 650,–. Tel. 045-259868.

Te k. VOLVO 164, '70. Tel. 045-212597.

Te k. GOLF GTI, bwj. '78, km.st. 75.000, i.z.g.st., vele acc. Tel. 045-716249.

RENAULT 14 TL, bj. '78, met Vialle-gasinst., net grote beurt gehad, auto is 100% in orde, vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 04495-1577.

Te k. EEND 2 CV, bj. '72, ƒ 550,-. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

SUZUKI 380 cc, 26.000 km, ƒ 1500,-. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

Te k. TOYOTA Mark II, bj. '74, ƒ 900,-. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, bj. '76, nieuwe brandstofpomp, pr. ƒ 3250,-. Steenstr. 1A, Puth, tel. 04493-1809.

Te k. HONDA Cross 250 SR, m. v. en acht. nw. w.p., i.pr.st., bj. '80. Kennedystr. 36, Ubach over Worms, tel. 045-322032, na 18 uur.

Te k. MAZDA 929 coupé, op gas, ƒ 4250,-; BMW 520, '77, op gas, ƒ 6000,-; Simca 1100 LE, '77, autom., ƒ 2000,-; Renault R 6, '75, ƒ 1500,-; Mercedes 200 D, autom., '72, ƒ 1500,-; Yamaha brommer, '81, m. sterwiel., ƒ 1000,-. Hommerterweg 1, Vaesrade, tel. 04492-2888, kruisp. Schinnen.

50 ANWB-gekeurde OCCASIONS wachten op u! Collaris Occasions, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek, tel. 045-213636.

2 VOLVOBUSSEN voor vele doeleinden geschikt. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

MERCEDES type 240 diesel, autom., '77. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

Te h. CHRYSLER Simca 1.3 GL, bj. '79, km.st. 56.000. Inl. tel. 04455-1518.

Te k. zeer mooie ALFA Guillietta 1.6, ivoorwit, km.st. 35.000, met LPG-install. en airconditioning. Voor meer inf. tel. 045-710105.

Te k. DYANE 6, bj. '76. Tel. 045-319637.

T. k. OPEL Kadett bwj. 75 i.z.g.st. met radiocass. Vr.pr. ƒ 2400,-, 04406-15812.

Te k. weg. omst. zeer mooie sportauto Lancia type Beta 2000 Coupé 78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 6750,-. In het Diepenbroek 54, GULPEN.

Bod gevraag op old-timer T-FORD plm. 1912, tel. 04405-3210.

Te k. MAZDA 818 S met lpg 79 ƒ 4250,-, Renault R4TL ƒ 1750,-, Ford 1600 ST combi 75 ƒ 1700,-, Mini 1000 spec. 77 ƒ 2400,-, Honda Accord automatic 78 ƒ 5750,-, Ringstr. 7, Hoensbroek, tel. 045-219510.

SIMCA Chrysler 1308 GLS met gasinstal. 79 ƒ 4600,-, Opel Kadett 76 ƒ 2900,-, Gooselingstr. 128, Heerlen, 045-723076.

BMW 1602 bwj. '72, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k., tel. 045-243158.

Te k. SAAB 99 GL 5-drs. inj. aut. Amerik. uitv., vele extra's, nov. '78, 68.000 km, vrpr. ƒ 11.900,-, tel. 043-643879.

DAF 44 bwj. dec. '73, i.z.g.st. ƒ 850,-. Keerenderkerkweg 17, Stein.

Te k. OPEL Manta 19, aut. bwj. juni '81, 8000 km, zilvermet. zwart dak, tel. 04490-24134.

Te k. OPEL Ascona 16 i.z.g.st. bwj. '78, kl. groen. Steegstr. 20, Munstergeleen.

VW GOLF MX, '79; VW Golf N, '80; VW Golf diesel, '79; VW Golf S, '78; VW Golf Extra, '75; Opel Kadett City, '77; Opel Kadett City, '76; Opel Kadett 12 S, '80; Opel Kadett 12N, '79; Opel Kadett 12N, '79; Opel Kadett Combi, '77; Opel Kadett Combi, '76; Opel Record Caravan, 5-pers., '79; Opel Ascona 1.9, 4-drs., met schuifdak, '78; Mazda 323 SP, '79; Mitsubishi Celeste, '76; Renault R14 TL, '77; Mini 1100 Special, '77; Mini 1000 autom., '79; Toyota Corolla 1200, '75; Honda Civic, '78; Audi 80 LS, '80; Fiat Ritmo, '79; Opel Ascona, '74, 2x; Datsun Cherry, '75; Peugeot 504 SR diesel, '80; Peugeot 504 GL, '78, '77. Div. goedkope inruilwagens met ANWB-keuringsrapport met Bovag-garantie. Inruil en vlotte financiering. Auto Peters B.V., Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

FIAT KOLENBURG biedt aan: Lancia Delta 1500 5 V demo, '81; Fiat 132-2000 5 V, '78; Fiat 132-1600 met LPG; Fiat 131 1300 SP, '77; Fiat 131-1600, '76; Fiat 131 Fam., '78; Fiat 131 1300, '75; Ritmo diesel L, 3-drs., '80; Fiat Ritmo 65L, 5-drs., '79; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs., '79; Fiat 127 900, 2-drs., '77; Autobianchi AMC, '78; Innocenti, '80; Citroën 2 CV 6, '79; Citroën GS, '79; Lada 1300 S, '80; Citroën Dyane, '77; Alfetta 1.8, '77; Reliant Robin, '79, voor motorrijbewijs. Bovag-garantie en snelle financiering. Autobedrijf Kolenburg B.V., Kruisstraat 12, Heerlen, tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. HONDA Accord, bwj. '78, tel. 045-258055.

Te k. VAUXHALL Chevette, bwj. nov. '75, groen, vraagpr. ƒ 1.200,–. Tel. 045-270426.

R4 bestel met zijramen en lpg, bwj. nov. '74, pr. ƒ 1.400,–. T. Brandsmastr. 42, Brunssum.

Te k. OPEL Rekord bwj. '73, i.z.g.st. Tel. 045-410256, na 18 uur.

Te k. SPORTWAGENS FC Benito, Ruska Regina Cabriolet, Matra Bagheera S nw. type, tel. 077-33943.

Te k. HEFTRUCK Steinbock, hefverm. 3,5 ton met LPG in nw. st. Tel. 043-612975.

Te k. PEUGEOT 3[…] 76, Ploeghof 18, H[…] 045-422783 na 12 uu[…]

Te k. MITSUBISH[…] cer L bwj. '78 met L[…] ƒ 4000,- Tel. 043-612[…]

Te k. RENAULT R[…] TL '74, 5-drs. moo[…] wagentje, pr. lopen […], tel. 04490-10246.

Te k. MERCEDES […]pe '72 type 230[…] ƒ 1100,-. St.-Jozefs[…] Sittard.

PEUGEOT diese[…] schuifd. '78; Opel R[…] 4-drs. '77; Opel Asco[…] autom. '80 (gas); Vol[…] '77; Mazda 626 hardt[…] '79; Mazda 323 (2[…] Toyota Corolla 30 […] Morris Marina 1.3 […] SL '76; Mazda/[…] garantie. Autol[…] Leijmborgh B.V. B[…]weg 6-8, Limbrich[…] 04490-15838.

Te k. RENAULT 14 […] i.z.g.st. ANWB-r[…] aanw. Vrpr. ƒ 7700,–. […]ste Bosweg 29, Schi[…] Tel. 045-256722.

Jurgen BV Kerkrade […] aan: MERCEDES […] Turbo demonstrati[…] 5000 km; Mercedes […] 10.000 km geel; Me[…] 250 aut. '81 8500 km[…] cedes 230T Combi ty[…] zilverblauw, veel e[…] 31.000 km; Mercede[…] CE Coupé type '81, 1[…] 27.000 km; Mercede[…] SE aut. '79, 1e eig.; […] des 350SEL '78, auto[…] vermet., vel extra's; […] des 230 '79, 1e eig., […] blauw; Mercedes 2[…] tom. '76 met LPG; […] des 300D type '80 1[…] Mercedes 200 D '79 […] 1e eig.; Mercedes 200[…] wit, 1e eig.; Mazda […] aut. type '81 roodm[…] eig.; BMW 735 I auto[…] donkergrijs voorz. v[…] mog. acc.; Opel Mon[…] S '79, 46.000 km, 1e […] Opel Record 2.0S '79[…] blauwmet. 1e eig.; […] Rekord diesel aut. '[…] vagbedrijf Jurgen […] Langheckweg 40, […]trieterrein Dentge[…] Kerkrade tel. 045-45[…]

Te k. AUSTIN Alleg[…] '74, pr. ƒ 1000,-. […] Poelsstr. 30, Schae[…] Kakert.

Te k. FORD Taunus […] GL bj. '78, i.z.g.st. k[…] bruin ƒ 5200,–. Sch[…] weg 6, N'hagen, tel[…] 314563.

Te k. zeer mooie […] Manta 1200 bj. '72. […] Huppertzstr. 1, Uba[…] Worms.

Te k. div. OLD-TIM[…] Europaweg 150, Ub[…] Worms.

Te k. DATSUN 140Y en Toyota Corolla. E[…] weg 150, Ubach o. W[…]

Te k. HONDA 750 cc sport, i.z.g.st. Tel. 3537, na 17.00 uur.

DATSUN 260 […] ƒ 6000,–, Ford 2 ltr. G[…] bj. '80, Ford Granad[…] gas. bj. '79, Opel A[…] 1600 4-drs. bj. '78, […] Manta 2 ltr. cc, bj. '7[…] Escort autom. bj. '80[…] sun Laurel 2 ltr. '78, […]rade 82, Nuth.

Lente SKODA-SHO[…] goedkoopste 4-drs. […] Nederland vanaf ƒ 8.[…] Bij Garage Piet de la […] en Zn., Hoofdstr. […] Hoensbroek, tel. […] 212896. Hoge inruil v[…] oude wagen. Ook […] dags geopend.

Voor weinig geld a[…]den, dat kan! CITR[…] GSX '77 ƒ 3.200,–, R[…] 12 TL '77 ƒ 3.600,–; […] 1100 '76 ƒ 1800,–; Cit[…] CV 6 '76 ƒ 2.800,–; Mi[…] '75 ƒ 2000,–; Renault […] coupé '74 ƒ 2.800,–; […] Marina coupé '79 ƒ 5[…] Fiat 127 '76 ƒ 1600,–; […] 131 Mirafiori comb[…] ƒ 2800,–; Lancia Beta […] '76 ƒ 2800,–; Simca 11[…]stel '77 ƒ 2.500,–; Ci[…] GS club '76 ƒ 1800,–; […] Rekord 1700 '75 ƒ 2.[…] Opknappers: Simca […] rally 1 '76 ƒ 600,–; Re[…] 16 TX '74 ƒ 800,–; […] Transit pers. bus LP[…] ƒ 1500,–. Schoolstr. […] Herten, tel. 04750-329[…]

Te k. FORD Capri 20S[…] '79; wegmotor Kaw[…] 100 cc '77 ƒ 600,–, […] 04750-32803.

Te k. VW GOLF dies[…] ƒ 10.500,–; VW Golf […]sel '78 ƒ 8.600,–; Ren[…] TL '78 ƒ 6.900,–; Op[…] cona 1900 bwj. '77 ƒ 6[…], tel. 04754-5019.

Te k. BMW 1502, bwj. 1976, i.st.v.nieuw, ƒ 5.750,–, tel. 04490-24[…]

Te k. KAWASAKI […] i.z.g.st. '80, kmst. 2[…] Kennedyln. 20, Limb[…]

PORSCHE 911 SC […] turbo-uitvoering, nieuw '79; Porsche 92[…]bo uitvoering, alle e[…] '80; AMC Jeep J-10 […]cho V8 automaat 4-[…] drive, 0 km, als n[…] Mercedes 280 SE auto[…] enz. '76; Mercedes 240 […] 5-cyl diesel '76; Triu[…] TR6 pl met zomer en […]terkap, als nieuw; Pe[…] 104 GL 6 5-drs. '78, […] 1100 S '78; VW Polo L[…] Mitsubishi Celeste […] GT '77; Opel Kadett c[…] '76; Opel Kadett L '7[…] en '74; Ford Taunus 2[…] drs. '78; Ford Taunus […] L '77; Ford Granada […] 4-cyl. met LPG '74; […] 128 coupé, 3-drs. '76; […]da 818 4-drs. '77; Mazd[…] coupé 3-drs. '76; Mazd[…] 4-drs. '77; Mazda 818 c[…] '77; Citroën DS Palla[…] Datsun 100 A Cherry […] Datsun 120 Y '76 en c[…] '74; Autobianchi A 11[…] Vauxhall Viva L '74; […]nault 16 TL '75; Opel […]na '74; VW Passat '74 […]beam 1600 GLS '75; M[…]des bestelbus diesel […] '77, elke keuring t[…]staan, inruil en fina[…]ring mogelijk, ook zo[…] eigen geld (PL). Gara[…] mnd. of 10.000 km, […] John Vermeeren, Sc[…]berg 31, Heerlen, tel. […] 720536, 720939.

T. k. DATSUN C[…] 1200 l 1981 20.000 […] i.z.g.st. Pr. ƒ 10.800,–, […] 934297.

Amateurs door dik en dun



Ploeg van Henk Lacroix op z'n best in uitwedstrijden

Sittard: eeuwige tweede (?)

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

TARD – Wordt Minor of Sittard kampioen in de tweede se A? Dat is de hamvraag. Op het ogenblik zijn de beste leren voor de mensen uit Nuth: met nog twee wedstrijden de boeg hebben ze een voorsprong van een punt op de . Een week geleden was de situatie precies andersom. bezorgde de Sittardenaren echter een douche, nog koudan de voorjaarsregens van dat weekeinde. Dat het bolien gebeurde op de vertrouwde Sittardse grasmat, kte het voor de zwartwitten nog beroerder.

ittard wil hogerop. Dat blijkt ook duidelijk uit deze foto. kt het deze keer? **Foto: PETER ROOZEN**

Overigens doet VVS het dit seizoen „uit" aanmerkelijk beter dan „thuis". Het totale aantal punten van 27 werd voor 60% op vreemde velden bij elkaar gevoetbald. De nederlaag tegen SVK was dus eigenlijk niet zo opzienbarend. Ze kwam in dit stadium uiteraard wel harder aan dan eerdere mindere resultaten.

Sittarditis

Intussen vragen de supporters zich vertwijfeld af, of het dit jaar weer niet gaat lukken. Ze constateren een soort Sittarditis en denken daarbij aan Fortuna, dat ook herhaaldelijk op beslissende momenten de mist in ging.

VVS lijkt inderdaad hard op weg een Poulidorcomplex te krijgen. In 1977 promoveerde de ploeg naar de tweede klasse. In 1978 eindigde ze met 34 punten als tweede achter Waubach. Een jaar later werd een punt meer behaald, maar de kampioen heette SVK. Wéér was Sittard met een neuslengte geklopt. Het volgende seizoen vergaarde geen enkele tegenstander meer punten dan de toen door Frans Spronck getrainde formatie. Maasbracht eindigde echter op gelijke hoogte en was in de beslissingswedstrijden de gelukkigste.

Verwachtingen

De heren Van Zwieten en Smits, respectievelijk voorzitter en secretaris van de 400 leden tellende vereniging, hadden bij de start van de competitie '81/'82 geen geweldige verwachtingen. „De nieuwe trainer, Henk Lacroix (31), moest een zevental nieuwe spelers inpassen tengevolge van het vertrek van o.a. Van de Wey (Fortuna Sittard), Driessen (MVV) en Meisen (RFC). Maar ja, de ploeg pakte steeds punten, Het werd stuivertje wisselen om de bovenste plaats met eerst Sweikhuizer Boys en nu Minor".

Programma

De laatste duels van de kampioenskandidaten worden een zeer spannende aangelegenheid. Minor ontvangt Waubach en gaat op bezoek bij Leonidas: twee tegenstanders die lange tijd in de top meedraaiden. Sittard is morgen te gast bij WVV en ontmoet tenslotte Waubach, dat dus een voorname rol gaat spelen in de beslissende fase.

Zowel Van Zwieten als Smits hebben de hoop nog lang niet opgegeven. Ze hebben gelijk: wat is in de voetballerij één puntje? Maar dat het „kantje boord" zal worden, is duidelijk. En mocht Minor aan het langste eind trekken, dan zullen hun ergste rivalen welgemeende felicitaties overbrengen.

De Sittard-voorzitter: „Dan heeft Minor het verdiend. Bovendien hebben we met die club bijzonder prettige contacten. Dat neemt allemaal niet weg, dat de tweede plaats voor ons dit jaar een wel erg bittere pil zou betekenen".



● *Jac Tubee geeft zijn spelersgroep de laatste aanwijzingen voor de wedstrijd tegen Haelen.*
Foto: PIETER VAN DAAL

Jac Tubee (PSV'35):

„Kampioen worden betekent twee dagen hoofdpijn"

Van onze medewerker RON BUITENHUIS

POSTERHOLT – Morgenmiddag kwart over vier zal PSV-trainer Jac Tubee weten of hij zijn eerste seizoen bij de Posterholtse voetbalvereniging meteen met een kampioenschap in de vierde klasse F kan bezegelen. Met nog twee wedstrijden voor de boeg en vier punten voorsprong op nummer twee, Wessem, hebben de Blauw-Witten uit „Postert" aan één puntje genoeg om zich in het feestgedruis te storten.

„Zover is het echter nog lang niet", zegt de in Stevensweert geboren Jac Tubee. „De ironie wil dat PSV'35 zondag tegen degradatiekandidaat Haelen moet, dat eveneens aan één puntje genoeg heeft om zich in de vierde klasse te handhaven. Een puntendeling zou beide clubs van pas komen. Het is een voordeel dat ik Haelen door en door ken", zegt Jac Tubee". „Ik was vorig jaar nog trainer bij datzelfde Haelen".

Homogeen

„Ik vind dat PSV'35 het kampioenschap verdient. We hebben een erg homogeen team. Mede doordat het verschil tussen het eerste team (vierde klasse) en het tweede team (eerste klasse onderafdeling) erg gering is, heerst er een gezonde concurrentiesfeer tussen de circa 28 selectiespelers. De grootste kracht van PSV'35 is het feit dat iedereen kan scoren", aldus de 45-jarige Jac Tubee. „De vierenveertig doelpunten die we gemaakt hebben, zijn gescoord door twaalf spelers. Het klinkt misschien gek, maar het missen van opgelegde kansen is juist het zwakste punt van mijn ploeg. Daar staat tegenover dat de verdediging erg sterk is en in Peter Wagemans een keeper van grote klasse heeft".

Met dit spelersmateriaal denkt Jac Tubee, die inmiddels zijn contract met PSV'35 heeft verlengd, als de promotie een feit wordt, een goed figuur te kunnen slaan in de derde klasse.

Het bestuur van PSV'35 is volgens Tubee erg disciplinair, maar tevens erg stimulerend voor de spelers. Ook de accommodatie van drie speelvelden en een trainingsveld vindt hij ideaal om op te werken.

De vrije tijd van Jac Tubee en zijn gezin wordt grotendeels opgeslokt door de sport. Zijn vrouw bezoekt alle wedstrijden en hijzelf doet naast zijn trainersactiviteiten nog aan tennis, wielrennen, volleybal en halve marathons.

„We voelen ons erg happy en ontspannen in de sport", aldus de administratieve leger-adjudant Jac Tubee", alhoewel het nu erg spannend wordt. Als we kampioen worden, denk ik dat ik dinsdag nog hoofdpijn zal hebben. Maar dat is het wel waard!

RKVVM: 'Wij blijven reëel'

ARGRATEN – t nog twee wedstrijden r de boeg komt het kampenschap in de vierde klas- B voor het Margratense VVM steeds dichterbij. durende de gehele compeie heeft RKVVM samen met mpelveld en Zwart Wit de ngschikking aan de kop beald. Na echter zelf Simpelld met 0-1 verslagen te hebn en na de halve misstap n Zwart Wit tegen Hulsrg staat de ploeg alléén bonaan. Op het plateau wil en toch nog niet denken aan n kampioensfeest. De vrees t er in de allerlaatste fase g iets mis zou kunnen gaan, aat vooral het RKVVM-beuur levendig voor ogen.



● *De selectiegroep van RKVVM. Trainer Piet Lenders kan putten uit een groot spelesarsenaal; de basis van een (mogelijk) kampioenschap.* **Foto: THIJS HABETS**

Margraten juicht nog niet...

e moeten reëel blijven", zegt orzitter Manderfeld. „Er is snel noeg puntverlies geleden. Maraten heeft gedurende de gehele mpetitie het voordeel gehad dat t niet direct op de eerste plaats eft gestaan. Ploegen die tegen de ploper spelen, zijn altijd extra gemuleerd. Nu is het VVM dat geopt moet worden. Daarbij komt g eens een extra stuk spanning n het moeten winnen. We blijven s nuchter en laten ons hoofd niet hol jagen. We hebben ook nog toal niets geregeld met betrekking t een eventueel kampioenschap".

olgens voorzitter Manderfeld ligt j RKVVM de nadruk vooral op et woord vriendenvereniging. Dit ordt door het bestuur en de leden isschien nog meer nagestreefd an een kampioenschap.

Wedstrijdsecretaris Vaessen is er vooral trots op dat er bij VVM geen jongens van 'buiten' Margraten spelen. „Alle spelers wonen hier in het dorp, op twee na, maar die hebben nog een binding met Margraten. Wij zullen absoluut geen spelers benaderen om hier te komen spelen. Ze mogen zich hier wel komen aanmelden, maar niemand zal ook maar één cent vangen. Het is een vriendenclub en zo willen wij het houden".

Overigens zal de huidige trainer Piet Lenders zijn contract bij VVM niet verlengen. Mestrom, nu trainer van Limbricht volgt hem op. Het zal zeker moeilijk worden om bij een eventuele promotie RKVVM in de derde klasse te houden. Voorzitter Manderfeld: „We zullen het zeker moeilijk krijgen". De heer Vaessen valt in: „Wat er ook gebeurt, niemand hoeft op een vergoeding te rekenen. Nieuwe mensen zijn welkom als ze in het geheel passen. Als we het maar leuk houden in Margraten".

Programma voor zondag

Hoofdklasse
UNA-Heer
RKC-EHC
Geldrop-Roermond
Longa-Hapert
TOP-Panningen
Limburgia-Caesar
Voerendaal-RBC

Eerste klasse
Maasbracht-Volharding
Almania-Blerick
RKONS-Wilhelmina
Meerssen-Walram
Tiglieja-Susteren
Venray-SVN

Tweede klasse A
Leonidas-Schuttersveld
Waubach-Minor
WVV-Sittard
SVK-Treebeek
KEV-MKC
Eijsden-Sweykh. B.

Tweede klasse B
Haslou-Brevendia
Stadbroek-SVM
Megacles-Venlose B.
Swalmen-Reuver
Veritas-Born
Helden-Olympia

Derde klasse A
Wit Groen-Standaard
Lindenheuvel-RVU
RKUVC-Vijlen
Geleen-Rapid
Gulpen-De Ster
SCG-Berg

Derde klasse B
Hopel-Kolonia
Bekkerveld-RKBSV
Heksenberg-Schimmert
Kaspora-Waub. B.
Hoensbroek-Laura
De Leeuw-Miranda

Derde klasse C
Crescentia-Thorn
Roosteren-SVE
Heel-FC Oda
Holtum-Obbicht
Swift-Roggel
Eindse B.-Merefeldia

Derde klasse D
MVC-Irene
BEVO-RKMSV
VOS-Stormvogels
IVO-Wanssum
Sparta-FCV
Wittenhorst-Meterik

Vierde klasse A
VNB-St. Pieter
Willem I-Caberg
Maastr. B.-RKBFC
RKVVL-MVV
Oranje B.-Scharn
Keer-SVME

Vierde klasse B
Sportclub-Nijswiller
Valkenb. B.-Zwart Wit
Hulsberg-Wijlre
RKASV-RKVCL
RKMVC-Simpelveld
Vilt-RKVVM

Vierde klasse C
RKHBS-Langeberg
Schinveld-Weltania
RKTSV-Klimmania
Sylvia-Heerlen Sport
Rimburg-Heilust
Chevremont-KVC Oranje

Vierde klasse D
Havantia-Bunde
Nw. Einde-Kluis
Sanderbout-Gr. Ster
Vaesrade-Maurits
Urmondia-COV
Schinnen-Mariarade

Vierde klasse E
EVV-IVS
Susterse B.-Buchten
Walburgia-Stevensw.
Armada-DVO
Limbricht-Rios
Slekker B.-GVCG

Vierde klasse F
SVVH-RKAVC
Haelen-PSV
Laar-Linne
Horn-DESM
RKSVW-RKSVV
RKESV-RKSVO

Vierde klasse G
Bieslo-VVV
Belfeldia-Steyl
Egchel-Venlo
Baarlo-Quick B.
VCH-Koningslust
RKSVN-Eiker B.

Vierde klasse H
Merselo-Vitesse
Geijsteren-Leunen
Montagnards-Hegelsom
Meerlo-Excelsior
Achates-RKDEV
Lottum-Holthees

„Waarom die negatieve publiciteit?"

Zwart Wit '19: geen club om ruzie te maken

Van onze sportredactie

EYS – Zwart Wit '19, de voetbalclub uit Eys die samen met RKVVM toonaangevend is in de vierde klasse B, heeft afgelopen weken regelmatig de publiciteit gehaald.

Afgelopen weekend was er nog een voorval waarbij Hulsberg-trainer Gerard Hoenen betrokken was. Hij zou, aldus de versie van Hoenen, met een paraplu zijn geslagen en zowaar zijn bedreigd. Het bestuur van Zwart Wit heeft het allemaal anders gezien, natuurlijk. Als zo vaak zal de waarheid wel weer in het midden liggen.

„Het doet ons pijn dat we in minder prettige zin de kranten hebben gehaald", zegt voorzitter Piet Gulpen. „Het zou nog erger zijn wanneer de lezers zouden denken dat het bij die club uit Eys altijd raak is. Dat is zeker niet waar. Onze club draait sportief en financieel goed. Het eerste team zien we graag kampioen worden, maar het is geen must".

Zwart Wit werd de afgelopen weken geconfronteerd met het feit dat de tegenstanders er stevig tegenaan gingen. Dat is een ijzeren wet in de sport. Tegen de koploper is het vaak alles of niets. Gulpen: „We hopen dat we de competitie op een sportieve wijze kunnen uitspelen. Ik wil de andere clubs ook geen verwijten maken, want dat zou de onderlinge verhouding alleen maar schaden".

Secretaris Huub Hensgens en penningmeester Frans Frijns hebben overigens niets te mopperen. De publieke belangstelling was goed (bijna 300 man gemiddeld) de sfeer bij de vijf seniorenteams, de veteranenafdeling en de vijf jeugdformaties is prima. Gulpen weer: „Zwart Wit heeft vijf slechte jaren gehad. Het was steeds vechten tegen de degradatie. Het zou jammer zijn wanneer we juist in dit seizoen negatief bij andere clubs zouden overkomen. Bovendien, het past helemaal niet bij het beeld van onze club. Wij spelen niet kinderachtig maar de sportiviteit staat bij ons hoog in het vaandel".

Respect

Morgen staat de uitwedstrijd tegen Valkenburgse Boys op het programma. Het incident met Hulsberg, afgelopen weekend, is eigenlijk al vergeten. Gulpen: „Laten we het alsjeblieft fair binnen en buiten de lijnen houden. Helaas komen in het amateurvoetbal al genoeg zware blessures voor. Onze aanvoerder staat nu weer drie weken buitenspel. Zonde voor de man zelf, zonde voor de ploeg. Een beetje meer respect voor elkaars benen kan geen kwaad. Wat ons betreft proberen we zeker het voorbeeld te geven. Zwart Wit heeft een goede klank in Limburg. En dat willen we ook graag zo houden...".

Vakantie

Weg. omstandigh. te k. grote luxe TOURCARAVAN, m. douche, centr. verw. enz. Inl. tel. 045-255951 of 716045, voor 17.00 uur.

BASTIAANS Autorent, 9-persoons busjes te huur, voor uw dagtocht of familieuitstapje, ook VW-camper te huur orig. Westfalia „Joker" uitv. met hefdak, kachel en koelkast. Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.

Adria 450 5-pers. kachel, ijskast, tent, douche 76 ƒ 3900,-, Astral 370 tent douche 74 ƒ 2200,-, Willi 3½ mtr. kachel tent 74 ƒ 2100,-, ALPENKRUISER Scout senior 78 ƒ 2250,-, tel. 045-752747.

ADRIA 3½ tent 76 ƒ 2600,- in staat v. nieuw Ringstr. 7, Hoensbroek, 045-219510.

Te k. gebr. TOURCARAVANS, tel. 045-752747.

Wegens omst. te k. TOURCARAVAN merk Sprite Sport i.z.g.st. Kol. Johnsonstr. 6 Mstr.

VOUWCARAVAN Conway Concorde bwj. '79 i.st.v.nw. Chr. Quixstr. 39 H'broek.

Te k. KAMPEERAUTO omgeb. Mercedes Benz diesel 406, voll. ingericht met opbouw, 4-pers. zomer + winter, koopsom ƒ 15.000,-, tel. 043-611264.

SPANJE te h. appartement in Costa Brava. Half mei, juni en september goedkoper. Te bevr. tel. 17388 Sittard.

Te k. TOERCARAVAN bwj. '81, 14 dgn. gebr. Als nw. m. kleine schade ƒ 7500,-, 04490-24643.

Te k. CAMPINGGASSTEL, camp. kooktafel, camp.kacheltje. T.e.a.b. Te bevr. 045-250004. Hopperank 20, Brunssum.

Te koop CARAVANS, vanaf ƒ 1000,-, ook inruil. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Te k. Kip CARAVAN, 6.40 meter, wintervast, i.z.g.st., pr. ƒ 5600,-. Tel. 045-218346.

Te k. FIAT campingbus diesel, bj. '78, 6 m stah., verbr. 1 op 10, nw.pr. ƒ 40.000,-, nu hoogste bod boven ƒ 12.500,-. Elke keuring toegest. Tel. 04494-50189.

Te k. Knaus TOURCARAVAN, 4-pers., i.z.g.st., met verwarming en koelkast. Te bevr. Aan de Linde 8, Nieuwstadt.

Te k. SPEEDBOOT met 35 pk Chrysler b.b., vr.pr. ƒ 4000,-, of event. te ruil tegen VW-bus. Hendrik Luytenstr. 20, Sittard, tel. 04490-15793.

Te k. grote KAMPEERAUTO, merk Hanomag Henschel F 40. Tot. inger. voor 3 volw. + 2 kind. Inl. 04750-15764.

Te k. KIP Gold Stream, 6-pers. Tel. 045-212597.

Pol. speedboot 33 pk motor, m. trailer, bj. '76, ƒ 1750,-. Kupstr. 9, Spaubeek, tel. 04493-1758.

Te k. rubber ZEILBOOT, Metzeler Markant, nw.pr. ƒ 5400,-, nu ƒ 2750,-. Tel. 04494-50189.

Te k. i.g.st. 4-pers. Sevylor OPBLAASBOOT met houten inlegbodem en 4 pk Johnson b.b.motor, tel. 04494-46589, na 18 uur en in weekend.

TOURCARAVAN, 4- à 5-pers. merk Hobby, 5.20 m, Prestige, bj. '80, compl. m. koelk., omloopkachel en voortent, voor halve nw.pr. Vandaag tussen 10 en 5 uur, volgende week tussen 2 en 6 uur. Grasbroekerweg 63, Heerlen, inrit oprijden naast LAC.

Huwelijk/kennismaking

Jonge man 36 jr. zoekt ser. kennismaking met MEISJE of jonge vrouw, ind geen bezw. Br. liefst m. tel.nr. Onder nr. BR 398 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman van 39 jr. z.k.m. net MEISJE of vrouw van ong. dezelfde leeftijd. Br.ond.nr. SB 394 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Vrouw van 40 jr. zkt. VRIENDIN om mee uit te gaan. Geen lesb. Br.o.nr. BR 402 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

VROUW zkt. leuke vl. sport. heer 40-48 jr., br. onder HK 639 Limb. Dagblad, Postbus 6401 DP Heerlen.

J. vrouw 43 jr. m. 1 kind zkt. leuke vriend of vriendin om samen op vakantie te gaan, m. auto of andere mogelijkh. Br.o.no. KE 411 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

JONGEMAN 23 jr. zoekt meisje (18-24 jr.) voor ser. bedoelingen. Br. m. foto worden op erew. beantw. o.no. SI 434 LD 6131 EG Molenbeekstr. 5, Sittard.

Eenzaam.. doe er iets aan

Waarom nog langer gewacht. Meer dan 42.000 mensen gingen u voor. Ook u kunt snel slagen in het vinden van een levenspartner. Stichting Centrum Europa. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van CRM. Niet zonder reden Nederlands grootste buro voor huwelijkskontakten en duurzame man-vrouw relaties. Wilt u meer informatie, bel dan gerust even. Geleen: Bilderdijklaan 8, (4494-46523), Heel: Apollostr. 7, (04747-2843). Spaubeek: Bongerd 56 (04493-2395). Hoofdkant.: Zeestraat 134, Beverwijk (02510-25720), de gratis brochure ligt voor u gereed.

AMER. VRIJGEZEL 37 jr., goed karakter, zkt. kennism. met Engels sprekende j.vrouw, 21-40 jr., alleen ser. brieven worden beantw., voor een vaste relatie. Br. o. no. HO 752 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

VRIJGEZEL 47 jaar zoekt vrouw van 35 tot 50 jaar, liefst zonder kinderen, br. met foto onder erewoord retour onder nr. HK 637 aan LD, Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Wed., alleenst., zonder kind., fin. onafhankelijk, zkt. een alleenst. MAN tot 75 jr., om de eenzaamheid op te lossen. (Heb telefoon). Br.ond.nr. SH 461 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Al.st. sportman in de 30, z.k.m. al.st. VROUW z. kind. in de 30 om samen uit te gaan. Moet goed kunnen dansem, tel. 045-416090.

8 mei voor ALLEENSTAANDEN dansen met levende muziek van The Canny's. Nieuwe vloer, hotel Benelux, Rijksweg, Beek, 04494-47595. Tot ziens.

HEER voor aan 70, gesch., opgew. kar., gez. vitaal, slank, gepens. academicus, niet onbem., creat. hobby's, cult. reizen m. eigen auto, klass. muz., leuke won. Hulsberg, ruime huish. hulp, zoekt vaste relatie met dame gez. slank, betrouwb., opgew. kar., cult. belangst., gezell., huisel., enigz. finan. onafh., graag kleinkinderen, rijbew., tel. Doel: samen rust, zinvolle levensavond met respect v. elkaars persoonlijkh., br.o.no. HK 638 aan LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 33 jr. zoekt inwoning bij nette vrouw t m 35 jr. Br. o.nr. 404 LD Rumpenerstr. 81, 6443 C-C Brunssum.

Nette MAN 41 jr. zkt. 'n eerlijke en lieve jonge vrouw, 25 tot 40 jr., kind. geen bezw. om samen iets van het leven te maken, ben i.b.v. woning en auto. Alle br. lfst. m. foto en telnr. word. beantw. Br.o.nr. SB 396, L.D. Fr. Erenslaan 4, 6371 GV - Schaesberg.

HEER, 65+, zoekt kennismak. met vrouw. Hulp is aanw. Br. liefst met foto o.n. Ma. 411 LD Stationsstr 27, M'str., 6221 BN.

All.staande HEER 47 jr., zakenmilieu met mooi huis, zoekt symp. vrouw v. vriendschap, eventueel samen wonen, br.o.nr. KE 415, L.D. markt 42, 6461 E-D Kerkrade.

Jongeman, 32, zkt. kennism. met JONGEDAME, 25-35 jr., om samen 'n mooie relatie op te bouwen. Br.ond.nr. SI 435 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Slanke J.MAN, 47 jr., ongeh., goede baan, zou graag kennism. met leuke vrouw voor een ser. relatie. Br. onder nr. HK 640 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 26 jr., zkt. kennism. m. meisje 20-30 jr. of jonge vrouw m. 1 kind geen bezwaar, br.m.foto op erew. retour. Br.o.no. RO 806 LD Postb. 46, 6040 AA Roermond.

Nette j. uitz. VRIJGEZEL 55 jr. eerl. kar. zkt. nette lieve dame v. vriendschap, bescheiden, gevoelstype, niet gescheiden, disc. verz. Br.o.no. SH 464 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Geh. vr. zkt. ongebonden VRIENDIN tot 40 jr. Voor 'n goede vriendschap. Br. o. nr. GE 383 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Contacten/clubs

Privéhuis **IRENE** met haar hostessen. Britta en Janine en Nandy, v. 11-23 uur, tevens ass. gevr. 04490-20796.

CLUB PARADISO te Ubach o. Worms, ma. t/m zat. v.a. 14.00 uur, tel, 045-317032.

Doorlopende **GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN** à ƒ 10,– per uur. Meisjes aanw. Stationstr. 31 Sittard. Meisjes gevr.

CLUB PRIVÉ: Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Meisjes gevr.

Club ROMANTIQUE, Brusselsestr. 6, Maastricht, tel. 043-50339, ook 's zaterdags geopend.

Uw **FILM** op videocassette, 04490-12526.

FILM op grootbeeld, Stationstr. 31, Sittard. Meisjes gevr.

MIRELLA, escort-service. Bel voor afspraak tel. 045-271375.

Contactburo **PRIVÉ** 10-22 u. Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526. Dames gevr.

PRIVÉ, Beek. Liesje, tel. 04402-4689.

PRIVÉ in Beek, Marloes. Tel. 04402-4689.

PRIVÉ, Beek. Mollie, tel. 04402-4689.

NOENDA, van 10.00 tot 20.00 uur. Ook 's zaterdags. Tel. 04492-4518.

Privé **PATRICIA,** van 11 tot 23 uur, ook weekends. Dr. Nolensstr. 43, Schaesberg, tel. 045-322836. Assistente gevr.

Privé- en **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-420017.

LUCIE, helemaal nieuw, van 13 tot 23 uur. Tel. 043-623416. Assistente gevr.

NANCY, weer terug v. escort, vanaf 20 uur. Tel. 045-455074.

PRIVÉ Gisela en Wally. Tel. 045-254842.

ESCORT bel voor informatie, tel. 045-322795.

Club **VERG.ASPASIA,** te Aalbeek, Provinciale weg 12, tel. 04405-1697.

NIEUW: Sandra, tevens nog een meisje gevr. Tel. 045-714006, Heerlen.

NIEUW! Nieuw! Sofia in Echt. Tel. 04754-3325 van 12 tot 24 uur. Tevens assistente gevraagd.

Privéclub **EVA.** Rijksweg 13, Herten, geopend van 15 tot 3 uur. Tevens assistentes gevr. Tel. 04750-32742.

NIEUW, nieuw, nieuw! Privé-adres, tevens weekends geopend. Bel voor informatie 045-226980.

Jongeman zkt. dame of echtpaar voor **VRIENDSCHAP.** Br.ond.nr. HO 760 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Club **PRIVÉ** N 2, open van 10 tot 23 uur, vrijd. van 12 tot 24 uur, zat. van 10 tot 18 uur. Provinciale weg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186, weg Maastricht-Vaals, afslag Noorbeek, rijden ± 2 km.

CONTACTBURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

PRIVÉ: 045-227134.

Nieuwe **FILMS** Videoclub Heerlen, Parallelweg 71a; Videoclub Beek, Stationsstraat 9.

MARY-AN 13.00-23.00 u. (ook voor bemiddeling) 043-623416.

Nieuw **PRIVÉ-HUIS.** Tel. 04743-2007.

ANITA privé en excort van 1.30 zondags v.a. 18.00 uur, bel. 045-256939.

NIEUW privé-huis vraagt met spoed nog enkele gastvrouwen, tel. 045-271454.

ESCORTSERVICE. Tel. 043-624581.

ILONA privé ma. t/m za. 10-23 uur. Ass. gevr. 04494-53169.

RIVERSIDECLUB: tel. 04755-854. Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping **Maasterp, E9,** afslag Echt. Maand. t/m vrijd. 14.00 tot 3.00 uur.

Oud vertrouwd privé-adres, Wannerplein 5, Heerlerheide, **HEROPEND.** Nieuwe gastvrouwen aanwezig van ma. t/m vr., van 12 tot 24 uur. Za. van 12 tot 18 uur. Tel. 045-227134.

ESCORT van 14 tot 24.00 uur. Tel. 045-423768.

Nieuw, **ESCORT,** van 11 tot 2 uur. Tevens assistente gevraagd. Tel. 045-726270.

DEBORAH of Carola, privé en escort. Tel. 045-226544 of 045-227114.

Bel voor afspraak, tel. 045-223015 en **ESCORT.**

Bel voor afspraak tel. 045-224735 en **ESCORT.**

Bar **MI AMORE** vraagt bardames/-meisjes, 04490-19534.

Bar **PLAY-BOY-CLUB,** vraagt enkele dames. Goede verd., tel. 04745-312.

NORA: Geleen, 12.00-22.00 uur, 04494-48933.

GERDA escort-service, bel voor afspraak, tel. 045-225009.

Yvonne **ESCORTSERVICE** bel voor afspraak, tel. 045-222802.

PRIVÉ BLONDY voor iedere dag, tel. 045-721759.

Opening **BACARDY CLUB** maandag as. 10 mei om 16.00 uur tot 02.00 uur 's nachts, Stationstr. 116 H'broek tel. 045-213295 tevens nog enkele kastvrouwen gevr.

Privé **JACQUELINE** tel. 045-457093.

Antiek

Te k. grote partij antiek en Perzische TAPIJTEN tegen de laagste prijzen. Kijken is beslist de moeite waard. De verste weg loont zich. Perzen Meshed, Geleen, Rijksweg Zuid 193.

Te k. weg. omst. 2-dlg. eiken mech. KAST, ladenkommode en eiken kist, goedkoop, tel. 04497-2118.

Prachtige JACHTKAST, mooi bewerkte Mechelse kasten, tafels en stoelen en diverse boerenmeubels te koop. Antiekhandel Diana, Grotestraat 31, Meers-Stein.

Antiekhandel Simons, Dorpstr. 45a, Nuth, t/o kerk, grote voorraad in KASTEN, eethoeken, slaapkamers, kachels, klokkenstellen, lampen enz. enz. Beslist goedkoop. Tel. 045-243437. Dond. koopavond. H. hand. spec. prijzen.

Te k. antieke biedermeier EETTAFEL, m. (uitschuifbaar) m. 6 poten en 6 eetstoelen, pr. na taxatie, 045-321730.

Zaterdag 8 mei 13 tot 18 u.; zondag 9 mei 11 tot 18 u.

antiekmarkt Thorn

in zaal Stienen a/d Steegputstraat.

Meubels, klokken, kachels met 1 jaar garantie, vakkundig gerest. en met 100% inruilgarantie. 3000 m2 showroom. Antiekhandel WIJSHOFF B.V. Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976.

Voor het logen en RESTAUREREN van uw antieke meubels. Tel. 04402-1541. Goed en niet duur.

Enkele bijz. mooie antieke tafeltjes, apart biedermeier Biedemeijer EETHOEK, schitterende antieke slaapk., div. klokkenstellen vanaf ƒ 195,-; enkele zeer bijz. kasten van werkelijk hoge klasse, echt leren clubfaut., al vanaf ƒ 395,-; verder beelden, schitterende spiegels, mooie 2-zitters enz. Wij zijn zeer goedkoop en ruilen van alles in, ook moderne meubels. M. Boetiek, Rijksweg-Centrum 86, Geleen (onder de luifel).

ANTIEK: voor elck wat wils. Showoppervlakte 1000 m². Pierre Coumans, Meerstr.-Nrd. 144, Stein. Richting haven.

Kasteel Doenrade, gel. tussen Heerlen en Sittard, te k. ANTIEK. Open volgens afspraak. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

Te k. ant. eiken COMMODE, puntg. Vr.pr. ƒ 450,-, Oud V'burg 76, 04459-1542.

Antieke 3-drs. KLEERKAST ƒ 750,–, antieke broodkast ƒ 400,–, 2 pers. bed met matras ƒ 450,–, Honda 500 4-cil. ƒ 1500,–, leren motorpak maat 48 ƒ 250,–, Rijksweg Noord 23, Geleen, tel. 40173.

Te k. 19e eeuwse Hollandse ZES-LADENKAST, set van 4 ant. eeth.stoelen, tel. 043-643879.

ANTIEK: uniek aanbod! Nog intact zijnde en spelende (op lampen) Erres-radio van vóór de Tweede Wereldoorlog (1938). Elk bod na het reeds gebodene van 10.000 gulden. Br.ond.nr. LD Heerlen. Op elk serieus aanbod na 10.000 gulden wordt gereageerd.

Te k. 2 neogotische ZETELS. Te bevr. Kokkelertstr. 20, Roosteren, tel. 04745-321.

Te k. complete eet- en SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkast, keukenkast, commodes, nachtkastjes, losse tafels, P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 045-241628.

Te k. antieke KAST + commode, tel. 043-646702.

Antieke Louis-Philip KAST te k., ƒ 650,-. Burg. Ritzenstr. 22, Vaesrade, tel. 045-241060.

Wegens oph. 17e eeuwse BOERDERIJ te k. houten ploeg, eg, juk, kar, dorsvlegel, zich, tabaksnijder, houtkachel, bascule, paardehaam, melkbus, karwiel, tuinhek, pomp, voerbak, weegschaal, waterketel, pijprek, carbidlamp, lampetstel, keulse pot, brab. KACHEL, blokkenbak, eiken bed, tuintafel en st. Wanmolen, Rijksweg 67, Cadier en Keer.

Antieke kachels

Keuze uit meer dan 200 stuks o.a. potkachels, mantelkachels, open haard enz. Garantie + 100% inruilgarantie. Wijshoff BV Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond, maandag gesloten.

Enorme collectie prachtig ANTIEK. Het adres voor aankoop, verkoop, restauratie en logen van antiek. Ook voor houtdraaiwerk. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2, Geulle 043-641255.

10-20% korting op kasten, eethoeken en slaapkamers, tevens MUREAUBEELDEN en jachtkasten, antiek, Oppeven, Dorpstr. 1 Oirsbeek.

INLIJSTEN en restaureren, tevens grote collectie schilderijen. Kunsthandel/inlijsterij Hub Vleugels, Einderstr. 40, Kerkrade, tel. 045-455770.

I.v.m. verhuizing orig. Belg. KEUKENKAST ƒ 950,–; rokersst. ƒ 360,–; uitgest. Frans nachtk. ƒ 450,–; commode ƒ 225,–; bloemenst. ƒ 95,–; orig. oud naaimachine ƒ 250,–. Tel. 045-421419. Schovenhof 26 Hrl.

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Zd.-Limburg. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Wie wil zijn PAPIEREN voor gas- en waterinstallatie beschikbaar stellen. Br.ond.nr. HK 643, LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

„LIEFDE laat leven". Die het nieuwe leven geen kans wil geven, en doodt in de schoot. Verzaakt z'n plicht en doodt het wicht. „St. v. Recht z. onderscheid".

Bedankt voor het RIJBEWIJS Autorijschool B. Den Doop St.-Jansgank 10, Kerkrade-West, afz. Dijkstra, tel. 045-411687.

Snel bruin v.d. vakantie op 'n ZONNEBANK + hemel ƒ 10,– p. uur. H. Dunantstr. 287, Brunssum. Tel. 045-250937.

WASAUTOMATEN duizend + één onderdelen uit voorraad. Elektronik Geleen, Mauritslaan 112.

Kunststof BETAALFICHES! voor dancings, discotheken, kermisexploitanten enz. Eenmalige matrijskosten. Zeer lage prijzen. Tel. 04754-4377.

Bij de

fanfare Vriendenkring

te Kessenich komt de plaats vrij van

dirigent

Belangstellende kandidaten kunnen schrijven of zich wenden tot J. Naus. Kasteelstraat 12, 3688 Kinrooi-Kessenich (Belg.). Tel. 0932/11566853.

Wegens gebrek aan opvolging ter overname aangeboden. Unieke jongeren- + VRIJETIJDSKLEDINGZAAK (enige in plaats). Voorraad + inventaris tegen uiterst scherpe prijs. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Br.o.nr. GE LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Rode diesel en PETROLEUM, nu ook te koop aan ons tankstation Hennen, Parallelweg, Heerlen. Korting super 10 cent, diesel 6 cent, LPG 4 cent.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, condensators, V-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen onder de bekende grootste sortering accessoires. Autoshop, Nobelstr. Heerlen, tel. 712113.

O.V.S.'ers en M.V. van de voorm. ST.B... doe zat. 22 mei aan d... nie willen deeln... graag zo spoedig m... inschrijven: Th. v. G... postbus 310 Schin op Geul. Inf. 04459-... 045-211521, 045-21... 045-217512.

Kijk zaterdag naar KRO-sport om 21.55 uur

Pie Vaesen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - werkplaats - huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

BANDEN voor alle doeleinden. A.B.C. Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Naar BANNEUX op zondag 23 mei en woensdag 2 juni as. Bij voldoende deelname vertrek vanuit eigen woonplaats. Prijs p.p. ƒ 25,-; kind ƒ 12,50. Aanmeld. uiterlijk 5 werkdg. tev. bij Caritas Banneux N.D. Hertogsingel 54, 6214 AE Maastricht, tel. 043-15282 of bij de plaatsel. kontaktadressen.

VIDEOCAMERA m... met ideeën en ervar... creatief videocamer... t.b.v. educatieve e... ciaal-culturele proj... Traning, instructie, ... matie, drama, expr... sport, manafestaties, ... R.P. Video, prod. tel. 623045-625709.

Groeiende belangstelling ook voor karpet

'Harde vloer': veel praktische kanten

een periode waarin „kamerbreed tapijt" als een soort mbool van luxe gold, is de belangstelling voor een „harde erbedekking" weer toegenomen. Populair werden vooral plavuizen en (vanwege de prijs wat minder) de natuur-entegels. Geen kwaad woord over vloertapijt... maar in ukke gezinnen, met kleine kinderen, heeft de harde vloe-fwerking toch bepaalde voordelen. Zo'n warm aandoend ogpolig tapijt is erg mooi, maar het is verdraaid lastig om je speelgoedautootjes en treintjes op te laten rijden!

rket, natuursteen, plavuizen enz. men ook wat het onderhoud be-ft zeer praktische vloerafwer-g. Het zijn echter wel vrij kostbare materialen. „Hard", maar toch comfortabel zijn de kunststofmaterialen (vinyl) die het uiterlijk van een natuurstenen- of tegelvloer hebben. Er zit zelfs een licht reliëf in. Ten opzichte van echte natuursteen of keramische tegels hebben ze het voordeel dat ze in de betere kwaliteiten veerkrachtig en „voetwarm" zijn. Dit kunststofmateriaal is ook vrij eenvoudig zelf te leggen... en het is eigenlijk erg goedkoop.

Alternatief

Een heel voordelig alternatief voor een parketvloer is ook: de doodgewone houten ondervloer als „loopvloer" gebruiken. Voorwaarde is dan wel dat de vloerplanken gaaf zijn, geen naden en kieren vertonen en dat ze een „vlak oppervlak" bieden.

Niet al te grote naden tussen de planken kunnen overigens wel gevuld worden en wanneer er sprake is van een wat hobbelig oppervlak (tengevolge van hol trekken van de planken) kan een gehuurde vloerschuurmachine alle problemen snel oplossen. Nadat het schuurstof is weggezogen, kan het vloeroppervlak dan afgewerkt worden met bijvoorbeeld vloerbeits, in een kleur die u het meest aanstaat.

Karpetten

Als gevolg van de stijgende populariteit van de „harde vloer" groeit ook de belangstelling voor het karpet weer sterk. Een onderzoek heeft aangetoond dat zo ongeveer een op de twee gezinnen een karpet heeft. Het hoeft echt geen „echte Pers" te zijn; er zijn redelijk betaalbare karpetten in allerlei formaten te koop, in kleuren- en patroongamma's die goed kunnen harmoniëren met elke soort vloerafwerking. Ze geven een vriendelijk accent aan zo'n harde vloer.

Het dagelijks onderhoud beperkt zich tot een periodieke stofzuigbeurt en zo ééns per jaar hang je het karpet even over de „kloppaal" om al het zand, stof en vuil er stevig uit te rammen.

● Een los karpet geeft een vriendelijk accent aan een met natuursteen of vinyl afgewerkte vloer.



● Gewone vloerdelen, met al die noesten en afgewerkt met vloerbeits, vormen een ideale „speelvloer".

● *Pergola, zojuist gebouwd en al „begroeid"...*

Voor wie wil: „bladergordijn" voor binnen en buiten...

De pas gebouwde pergola binnen een kwartier helemaal laten begroeien met een fris-groene bladerenweelde: dat kan, als het u tenminste niet tegen de borst stuit dat het niet echt is, maar van kunststof. Sinds kort zijn er „bladergordijnen" in de handel, een soort „lianen" van plastic, erg natuurgetrouw gemaakt. Zoals de naam al aanduidt, is het materiaal in eerste aanleg ontwikkeld als een alternatief voor gordijnen. Een aantal van die 2,5 meer lange „slingers" voor een (groot) raam gehangen, vormt inderdaad een heel bijzonder „gordijn". Maar er valt nog meer te doen. Zoals die pergola, die met echte klimplanten minstens een seizoen nodig heeft om aantrekkelijk begroeid te raken. Ook niet zo'n gek idee is: de bladerstrengen aanbrengen, en echte klimplanten en die erdoorheen laten groeien. Dan is de pergola ook 's winters gezellig groen. Ze vormen misschien ook een aanvaardbare oplossing voor ongunstige plekjes in de tuin, of voor te weinig licht vangende muren waar men toch een gezellige begroeiing tegen wil hebben, of voor een balkon. Nee, dat kunststof spul gaat natuurlijk niet bloeien, er komen zelfs geen plastic bloemetjes aan. En de echte amateurtuinier zal er wat meesmuilend op reageren. Toch heeft dit produkt erg praktische kanten. Importeur is N. van Rijsoort in Dongen (N.B.), tel. 01623-15750.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 4 mei 1982.

Door steeds meer banken wordt een rentetarief gevoerd van even boven of net onder de tien procent. Hoewel er op dit moment mogelijkheden zijn, heeft tot nog toe geen enkele bank de stap gewaagd voor een nieuwe renteverlaging.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages: met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
Annuiteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar 1)	1,5	9,8	10,36	10,0	10,58
	3 jaar 1)	1,5	10,5	11,12	10,7	11,34
	5 jaar 1)	1,5	10,5	11,12	10,7	11,34
Amrobank	var. 3)	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
	2/5 jaar 2)	1,5	10,5	10,97	10,7	11,19
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar 3)	1,5	10,7	11,54	10,7	11,54
Centrale Volksbank	5 jaar 1)	1	9,9	10,4	10,1	10,62
Ned. Credietbank	1 jaar 1)	1,5			10,0	10,65
	5 jaar 1)	1,5	10,625	11,34	10,875	11,62
Ned. Midd. Bank	1 jaar 3)	1	10,2	10,82	10,4	11,05
	3 jaar 3)	1	10,4	11,05	10,6	11,27
	5 jaar 3)	1			10,9	11,6
	5 jaar 4)	1	10,7	11,6		
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar 3)	1	10,1	10,71	10,1	10,71
Rabo (adviesrente)	var. 3)	1,25	10,2	10,85	10,2	10,85
Rabo Hypotheekbank	5 jaar 3)	1,5	10,2	10,89	10,2	10,89
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j. 3)	1,5	10,0	10,67	10,0	10,67
Sint-Pancratius	var. 3)	1,5	10,0	10,67	10,0	10,67
	5 jaar 3)	1,5	10,0	10,67	10,25	10,95
Westland-Utrecht standaard	5/10 jaar 4)	2	10,9	11,97	11,1	12,2
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar 1)	–	10,3	10,7	10,3	10,7

1) Kwartaalbetaling achteraf
2) Halfjaarbetaling achteraf
3) Maandbetaling achteraf
4) Maandbetaling vooruit

Al Hellebrand: „Andere dimensie..."

Kunstenaar uit Vaals beschildert deuren

VAALS – De kunstenaar Al Hellebrand uit Vaals beschildert al enige tijd deuren. Samen met een paar vrienden, verenigd in „Atelier la porte", bedacht hij in twee jaar tijd veertien motieven. Het atelier van de meubelschilders is gevestigd in het Eifeldorpje Vicht, tussen Aken en Monschau. „Het is onze bedoeling de handbeschilderde deuren in het grensgebied te introduceren en ze zo te integreren in de Maaslandse wooncultuur", vertelt Al Hellebrand.

„Door het beschilderen krijgen de deuren een andere dimensie in het interieur. Ik laat mij inspireren door twee andere Limburgse kunstenaars, Harrie Koolen en Willy Gorissen", zegt Al Hellebrand, en hij vervolgt: „Maar ik laat mij ook leiden door de Scandinavische meubelschilderkunst, de Zuidduitse en de meubelschilderkunst uit Hindelopen".

De veertien verschillende motieven worden met de hand uitgewerkt, een karwei van meer dan 75 werkuren. Hierdoor is de prijs van een beschilderde deur uit „Atelier la porte" aan de hoge kant. Een deur kost 2500 tot 5000 gulden. Bij de prijs inbegrepen is een behandeling met een speciale olieverf die de levensduur verlengt en de kleurechtheid bewaart.

„We stellen hoge eisen aan de door ons te beschilderen deuren, er worden bijvoorbeeld alleen maar volledig verlijmde eikehouten deuren bewerkt. Door deze voorwaarden te stellen kunnen we een optimaal eindproduct garanderen", vertelt Al Hellebrand.

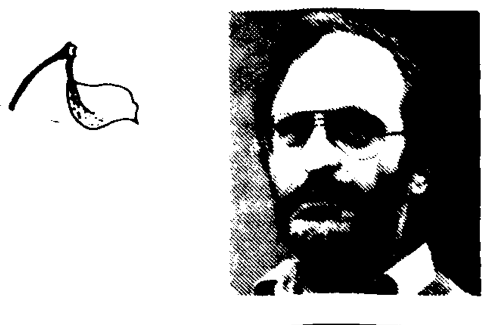
„Atelier la porte" zet een oude cultuur voort die aangevuld is met een eigentijds tintje. De groep is gefascineerd door de traditie van de meubelschilderkunst en gaat het ambacht verder ontwikkelen. De levertijd van de handbeschilderde deuren is acht tot tien weken. Wie meer wil weten of het atelier eens wil bezoeken, kan bellen 09-49-240272638 (Duitsland) of 04454-1847 (Vaals).



● *Eén van de veertien „deurmotieven" wordt door Al Hellebrand afgewerkt. Als de deur klaar is heeft hij er 75 uur aan geschilderd.*

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Het koude weer van de laatste vijf weken heeft ook zijn aangename kanten: nog nooit, zover ik me kan herinneren althans, hebben de hyacinten en narcissen zo lang en mooi gebloeid als dit jaar. De meeste andere planten groeien heel gedrongen op, schijnen niettemin weinig last te hebben van de kou en de aanvankelijke droogte, maar raken op deze manier wel de nodige weken achterop. Toch moet u er met planten rekening mee houden, dat het de komende dagen abrupt afgelopen kan zijn. Voor half mei zijn enkele dagen waarop het 25 graden wordt heel normaal, en dan droogt het snel.

Als ik over de tuin schrijf roepen veel lezers me op straat toe, dat ik eens aandacht moet besteden aan het balkon (zelfs nadat ik dat net gedaan heb) en als ik langdurig over bloemen schrijf krijg ik te horen dat dat wel leuk is, maar de harde werkelijkheid vraagt om informatie over het wel en wee van groenten.

Welaan dan.

Wanneer u suikermaïs wilt oogsten moeten dezer dagen de zaden de grond in. De maïs kan ook nog gezaaid worden in perspotjes, maar die mogen dan niet worden uitgeplant voor flink wat worteltjes door het potje heen zijn gegroeid.

Over enkele dagen kunnen Chinese kool, venkel en dergelijke in perspotjes worden gezaaid, voor uitplanting begin juni. Wanneer u aangewezen bent op zaaien in de volle grond moet u dit werk even uitstellen tot half juni. Deze groentesoorten hebben de neiging te schieten wanneer zij te vroeg worden opgekweekt. Men werkt overigens aan de selectie van Chinese koolsoorten die vroeg gezaaid kunnen worden en toch niet schieten. Ook andijvie heeft die eigenschap. Wanneer u nog spinazie wilt eten dan moet u het speciale zaad voor zomerzaaiing gebruiken. De grond moet veel stikstof bevatten en zeer humeus zijn voor spinazie, anders komt er weinig van terecht. Een goede vervanger is trouwens groene, gele of rode melde. Dezer dagen moeten ook de „kroten" worden gezaaid.

Denkt u het bij het indelen van de tuin wel aan de tweede plantgolf rond 20 juni? Dan moet de witlof de grond in en andere slasoorten die de winter door moeten komen; dan moet u ook plaats hebben om eventueel artisjokken uit te zetten. Op grond waar aardappels hebben gestaan kan meestal geen sla of andere bladgroente geteeld worden, daar kan wellicht een goede groenbemesting worden gezaaid. Op de plaatsen waar tuinbonen hebben gestaan doet sla het daarentegen weer bijzonder goed.

Dan nog iets anders: denk bij het planten van groenten steeds aan de juiste plantafstand. Zet dus geen sla op plaatsen waar over een week of vier de permanente schaduw van snel opschietende klimbonen zal vallen. Let bij een frambozenhaag erop, dat deze de komende weken ook een keer of drie zo dik wordt als hij nu is, en zet dus geen groente al te dicht in de buurt.

Aardappels doen het niet goed in half schaduw, en zet ze ook op voldoende afstand uit elkaar, zodat het zonder veel moeite mogelijk wordt de planten aan te aarden. En zet ze uiteraard niet op plaatsen waar de laatste drie of vier jaar al aardappelen hebben gestaan.

De komende weken zal bij groeizaam weer het onkruid welig gaan tieren. U denkt nu wel dat de tuin er prima uitziet, maar blijf waakzaam. De eerste zaailingen van allerlei onkruid vertonen zich trouwens alweer, heb ik dezer dagen gezien. Wanneer onkruid gerooid wordt voor het bloeit kan het uitstekend gebruikt worden als bodembedekking of voor de composthoop. Trek het onkruid met de hand uit, zodat u goed ziet wat u doet. Vooral als u nog niet veel ervaring hebt met tuinieren kunt u daar juist zeer veel van leren. Van „maar laten groeien" leer je in feite niet zoveel.

Deze week op het idee gekomen, dat er een mooie ruilmiddag georganiseerd zou moeten worden, bestemd voor mensen die vaste planten, zaailingen of „achterdelen" te ruil hebben. Het is er wat laat voor dit jaar, maar volgend jaar zou het best eens kunnen. Geen ingewikkelde vereniging oprichten, maar één bijeenkomst per jaar voor gelijkgestemde zielen met een barre hobby: het kweken en verzamelen van allerlei rariteiten op het gebied van vaste planten. Wie er belangstelling voor heeft moet het me eens laten weten.

Een paar evenementen: de orchideeëntentoonstelling op de Floriade. Bloemen voor de snij van 6 tot 16 mei wordt die gehouden. Ik heb me trouwens laten vertellen dat de azaleatentoonstelling op diezelfde Floriade ook adembenemend was.

In mei zou u toch ook eens moeten gaan kijken in het Arboretum in Kalmhout bij Antwerpen. Met name de bomen en heesters laten zich in deze maand van hun beste zijde zien. Gooi trouwens op dat punt ook de Botanische Tuin in Terwinselen niet weg, zou ik zeggen...

Onroerend goed

SCHAESBERG. Te koop ruime halfvrijstaande eengezinswoning. Bouwjaar 1978. Geheel geïsoleerd. Doorzonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en tweede toilet, zolder te bereiken via vlizotrap; garage en tuin met terras. Aanvaarding direkt. Prijs n.o.t.k. Inlichtingen 045-351278 of 313741.

Heerlen
Ir. Lelystraat 45

Benedenwoning met o.a. woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.v., c.v. Vraagprijs f 127.500,- k.k. Inlichtingen en bezichtigingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

BRUNSSUM: te k. v. Ruysdaelstr. 17, halfvrijst. woonhuis m. gar., zeer gr. tuin. Ind.: woonk., keuken, hal, toilet, 4 slaapk., douche, zolder. Gehele huis is onderkelderd. Vr.pr. f 95.000,- k.k. Hoge hypotheek mog. Tel. 045-259120, 's avonds 04959-2807.

Limbricht
Salviusstraat

Halfvrijst. woning met garage en c.v. Ind.: entree, toilet m. fonteintje, woonk. m. open haard, open keuken. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder bereikbaar via vaste trap, c.v.-ruimte, bergruimte en hobbykamer. Vraagprijs f 158.000,- k.k. Aanv. 1-6-1982.

Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

Te koop goed onderhouden woonhuis in VILT, Valkenburg aan de Geul. Opp. 1400 m², mogelijkheid om 2 eengezinswoningen klein K te bouwen, prijs n.o.t.k. Inl. 04407-1980, na 19.00 uur.

Beek
Bernhardstraat

Perceel bouwgrond waarop een vrijstaand woonhuis gebouwd mag worden. Perc.opp. 805 m2. Koopprijs f 95.000,- k.k.

Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

Voerendaal: halfvrijst. rustig gesitueerd woonhuis met berging en grote tuin (315 m2). Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken; verd.: 4 kamers, vaste trap naar zolder, vraagpr. f 88.000,- k.k. LIVAC, b.v. Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Geleen: goed gesitueerd appartement, best. uit: hal, toilet, m.k., keuken, badkamer, ruime woonk., 2 slaapkamers en een kelderberging, c.v., prijs 98.000,- k.k. LIVAC, b.v., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te koop
te Valkenburg a/d Geul

aan de Nieuweweg een ruim te renoveren tussenhuis, voorzien van c.v. met o.m. 9 kamers en een ruime achtertuin. Prijs f 100.000,- k.k. Inlichtingen:

G.M.H. Propper
Makelaar en beëdigd taxateur o.g. Lid NBM. Wehryweg 25 te Valkenburg. Tel. 04406-15010.

Te k. **BUCHTEN-BORN**, regio Sittard. Schout Bouwenstr. 31, ruim halfvrijst. woonh., bj. '76, 4 slaapk., zolder, in rustige kindervriendelijke buurt. Dicht bij sportacc. Tel. 04498-51242 of 04493-1510.

Te k. M.-Limb., watersportgebied, zeer gunstige gelegen **WINKEL/WOONHUIS** en parkeerplaats, 300 m van E9, gas-c.v. Tel. 04756-1261.

Te huur
luxe appartementen

in hartje Heerlen, voor 1 of 2 personen, te bevr.: Koreman, Oosterse Tapijten, Honigmanstr. 31, Heerlen, tel. 045-714914.

SCHAESBERG, huis te k. Veldstr. 42, tel. 045-726233.

Beek
Wolfeinde (Rijksweg)

Zeer goed gelegen winkelwoonhuis. Ind. o.m.: winkelruimte ± 120 m2. 1e verd.: L-vorm. woonk., keuken, kantoor, toilet en douche. 2e verd.: overloop, 3 slpk., ged. gas-c.v. Perc.opp. 305 m2. Direct te aanv. Vraagprijs f 139.000,- k.k.

Inlichtingen:
Kramer Makelaardij
Elsstraat 13 te Beek
Tel. 04402-3601

Sittard: halfvrijst. woonhuis met grote tuin en schuur. Ind.: b.g.: gang, woonkamer, keuken, toilet, douche. Verdieping: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Prijs f 89.000,- k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Heerlen
Heulstraat 57

Halfvrijstaand woonhuis met grote tuin, v.v., c.v., ind. o.a. 2 kamers-ensuite, 3 sl.kam., badkamer met ligbad, grote zolder. Vraagprijs f 135.000,- k.k. Inlichtingen: B.V. Makelaardij Onroerende Goederen

Peter van Bruggen
Heerlerbaan 50, 6418 CH Heerlen. Tel. kant. 045-417085.

Te k. zeer landelijk gel. tussen **BRUNSSUM**, Amstenrade-Bingelrade, halfvrijst. landhuis met 1050 m². tuin m. fruitbomen. Ind.: grote woonk., pl.vloer, open keuken, m. eetbar en open haard, tot. oppervl. ± 70 m², 5 slaapk., gar. v. 2 auto's, was- en stookkelder, gesch. voor dierenliefheb., vr.pr. f 335.000,- k.k. Aanv. in overleg. Br.ond.nr. BR 405 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Brunssum

Halfvr. woonhuis met c.v. Grondopp. 250 m2. Ind. o.a.: grote woonkamer, dichte keuken, 4 ruime slaapkamers, badkamer, zolder, garage. Ramen voorzien van rolluiken. Bouwjaar 1973. Aanvaarding direkt. Koopprijs f 125.000,- k.k.

Oirsbeek

Split-level woning met c.v., garage en tuin op het zuiden. Grondopp. 243 m2. Ind. o.a.: berging, woonkamer 34 m2, keuken 13 m2, 3 slaapkamers. Aanvaarding 1 juni 1982. Vraagprijs f 145.000,- k.k. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

TEN ESSCHEN/HEERLEN te k. halfvrijst. woonh. met c.v., gar. en gr. tuin (op zd.), opp. 990 m2, ook gesch. voor bedrijf. Pr. n.o.t.k. Bevr. Esschenweg 103 Hrl. tel. 045-751409.

In Wittem (Mechelen) vrij te aanv. a.d. Hoofdstraat staande en gelegen

tussenwoonhuis halfvrijst. winkel-woonh. Bouw- c.q. park.plaats

Event. ook in gedeelten. Degelijk gebouwd. Achter vrij uitzicht over Geuldal. Koopsom (men) n.o.t.k.

Makko Makelaardij B.V.
(W. Timmermans dir. Beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM). Rijksweg 105 Gulpen. Tel. 04450-2182.

HOENSBROEK: te k. split l. dr. inwoning, c.v., gar. tuin ± 35 m diep, grenz. aan gr. mass. grenen eetwoonkeuken, r. woonk. beide m. tegelvl., open haard dbl. glas, 3 slpk., badk., m. ligb., v.w. bergzolder, vraagpr. f 129.000,– k.k. Tel. 045-210637.

VILLA/BUNGALOW zr. gr. 20 are paardestall., schuur enz. Natuurgeb. Gellik-Lanaken, pr. f 298.000,– k.k. Tel. 043-15282.

Heden 8-5 open huis van 14.00-17.00 uur, te **OIRSBEEK**, Bachstraat 57. Uitstekend gelegen modern woonhuis met inpandige garage voor 2 auto's. Ind.: ruime hal, toilet, woonk. (8.82x4.60x3.70 m) met open haard, keuken met alle modern komfort, 3 slaapk., badkamer m. ligb., v.w. en 2e toilet. Besloten achtertuin met vijver. Bwj. '75, 04492-2817. Koopprijs: f 139.500,– k.k. (inkl. zonweringen). Aanv. in overleg.

KERKRADE-W. 4 km van centrum. Heerlen. Te k. vrijst. liggend niet te groot maar zeer gezellig woonhuis met gar. en fraaie tuin met veel privacy, hal, woonk. (8x4) met openhaard, keuken met mod. keukeninrichting, bijkeuken, kelder, 1e etage, 3 slpk. en badk. met ligb., vlizotrap met beschoten zolder. Tot. opp. 550 m2. Vraagpr. f 175.000,– Makelaar Hendriks Heerlen, tel. 045-412430 Beëd. Taxateur.

HEERLERBAAN Rukkerweg 2 te k. halfvrijst. woonh. Vraagpr. f 145.000,– k.k. Tel. 045-410374.

NIEUWENHAGEN: halfvrijst. woonhuis, gek. aan de Debetsln. 20. Ind.: woonkam., keuken, 4 slpks., badkamer m. douche en v.w., garage. Grondopp. 2 are en 97 ca. Vr.pr. f 117.000,– k.k. Het pand is op korte termijn te aanv. Te bevr. Adv.buro J. Janssen, Hereweg 73 te Nieuwenhagen, tel. 045-316161.

LINNE: Veestraat, mooi vrijst. landhuisje met c.v. + garage. Z.g.ond. op 510 m2 grond. Mooi aangel. voor- en zijtuin. Ind.: hal, toilet, ontvangkamer, gr. woonk., dubb. deur n. ontv. kamer en dubb. tuind. keuken, ingeb. servies + doorgeefkast, bijkeuken m. kelderkast. Bov.: 3 slpks. m. balcondeuren, kasten, overloop, douche en vliering. Dir. aanv. gunstige pr. n.o.t.k. Tel. 04746-1476.

GELEEN, kl. vrijst. boerderij, ca. 700 m², gesch. voor bewoning en elk bedrijf, zeer gunstige ligging. Inl. 04494-45880.

In Wijlre leeg te aanv. voor vele doeleinden geschikt te maken

voormalige boerderij

in het centrum aan de Valkenburgerweg geleg. Bevattende: 2 gewelfde gr. kelders; inrijpoort, 4 vertrekken, bakhuis, stal; 4 sl.krs.; zolder over hele huis. Met of zonder bouwplaats. Inl.:

Makko Makelaardij B.V.
(W. Timmermans dir. Beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM). Rijksweg 105 Gulpen. Tel. 04450-2182.

SITTARD: te k. vlakbij centr. hoekhuis m. gar., c.v., ommuurde gr. tuin met ruitb., kelder, bet. hal, toilet, woonk., aanb. keuk., 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, vliering, f 122.000,– k.k. W. Goossensstr. 2, tel.: 23303.

Te k. huis Heerenweg 330 **HEERLERHEIDE** f 145.000,–. Te bevr. Musschenbroek 28, Hrl. Bij rotonde Loven.

In Wittem (Epen) te aanv. rustig a.d. Heerstraat met rondom tuin gelegen

semi-bungalow

bevattende: 2 kelders, stookhok (c.v.) en garage; gr. woonk., eetkeuken, w.c., hal; 3 sl.krs., strijkkamer, badk., balkon; vliering. In goede staat. Vraagpr. f 265.000-. Verdere inl.

Makko Makelaardij B.V.
(W. Timmermans dir. Beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM) Rijksweg 105 Gulpen. Tel. 04450-2182.

Onroerend Goed Makelaardij
Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2 Heerlen
Tel. 045 - 717237

Heerlen
Meezenbroekerweg 2, halfvrijst. woonhuis m. gar. Ind.: entree, gang, gr. woonk., ruime keuk., bijkeuken, berg., toilet, 4 slpk., badk. m. ligb., 2e toilet. Vraagprijs f 110.000,- k.k.

Schaesbergerweg 97, tussenl. won. m. tuin en achterom. Ind.: kelder, entree, gang, kamer en suite, keuk., bijkeuken, 5 slpk., douche en toilet. Vraagprijs f 89.000,- k.k.

Bekkerweg 60, goed onderh. hoekwoning. Ind.: prov-keld., doorzonk., keuk., bijkeuk., toilet, 3 slaapk., badk. m. d., 2e toil., 3 mansardek., zold. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

Dr. Goossensstraat 44, Welten. Ind.: entree, gang, toil., berg., gr. mod. keuken, gr. living m. park., 1 zeer gr. slpk., 2 norm. slpk., badk. m. ligb. en 2e toil. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

Dr. de Weverlaan 2, halfvrijst. won., prachtige tuin. Ind.: hal, prov.ruimte, wasruimte, hobbyruimte, entree, gr. woonk., keuken, toilet, 4 slpk., mod. badk. met ligbad, douche en 2e toilet. Vraagprijs n.o.t.k.

Welterlaan 2, halfvrijst. gemod. won. Ind.: entree, toilet, gr. woonk., mod. luxe keuken, gar., tuinh., 2 keld., 5 slpk., studie/hobbyr., badk. m. ligbad en mooie tuin. Vraagprijs n.o.t.k.

Putstr. 17, mod. luxe bung. schitt. gel. Ind.: gr. gar., hal, 3 slpk., gr. L-vorm. living, mod. keuken,. badk. m. ligb., toil., badk. m. douche, toil. c.v.-ruimte. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

Kerkrade
Kaalheidersteenweg 180, vrijst. mod. won. m. inpandige gar. en gr. tuin. Ind.: entree, hal, toil., keuken, woonk., eetk. 4 slpk., 2e toilet, badk. prov.keld., c.v.-keld. en waskeld. Vraagprijs n.o.t.k.

Schaesberg
Op 't Veldje 7, schakelwon. m. gar. en tuin. Ind.: entree, toil., Z-vorm. woonk. m. park., mod. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e toilet. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

Voerendaal
Raadhuisplein 6, schitt. afgew. luxe landh. m. aangel. tuin, veel privacy. Ind.: entree, hal, garderobe, mod. luxe keuk., study, bar, gr. L-vorm. living, 3 toil., 5 slpk., 2 luxe badk., c.v. en wasr., gr. gar. v. meerdere auto's en berg. Vraagprijs f 495.000,- k.k.

Hoolstraat 44, vrijst. bung. m. gr. tuin ca. 1000 m2 op z. Ind.: entree, gr. L-vorm. woonk., mod. keuken, study, 3 slpk., gr. gar., zr. gr. vliering, zonneterras. Prijs n.o.t.k.

Bunde
Kasenerweg 12a, vrijst. landh., ca. 1270 m2 tuin. Ind.: entree, hal, L-vorm. woonk., atelier, toil., mod. keuken, logeerk., badk., bijkeuk., gar., study, slpk., badk., berg. Vraagprijs n.o.t.k.

Hulsberg
Bernhardstraat 3, halfvrijst. woonh. met gar., zr. goede ligging. Ind.: prov.keld., c.v.-keld., entree, toil., woonkeuk., woonk. m. park. en open haard, 4 slpk., badk. m. ligb., bidet, vliering. Vraagprijs f 164.000,- k.k.

Brunssum
Putstraat 1, vrijst. landh., 600 m2 gr. Ind.: prov.kelder, entree, hal, doorzonk., serre, toil., keuk., bijkeuk. badk. m. ligb., 4 slpk., zolder. Vraagprijs f 198.000- k.k.

Simpelveld
Laurentstraat 4, Huisveld, vrijst. bung. m. gar. Ind.: entree, hal, toil., L-vorm. woonk., mod. keuken., compl. badk., 4 slpk., douchekamer, c.v.-ruimte, hobbyr., pracht. uitz. en mooie tuin. Vraagprijs f 280.000,- k.k.

Heerlen-centrum
Kantoorruimte/showroom, receptie, archiefruimte, toil., keuk., kantine, incl. stoff., tot. opp. 180 m2. Huurprijs op aanvraag.

Amstenrade
Beckstraat 1, halfvrijst. won. met garage, mooie tuin. Ind.: keld., entree, toil., L-vorm. woonk. m. open haard, mod. keuken, 4 slpk., badkamer m. ligb. berg., vraagprijs f 235.000- k.k.

Klimmen
Vrijthof 3, vrijst. herenh. m. gr. tuin, zr. mooie ligg., veel kamers (17 st.) en div. zalen, te gebr. als pension, kantoorp., med. centrum etc. Vraagprijs f 249.000,- k.k.

Beek
Emmastraat 2, halfvrijst. won. m. gar. Ind.: entree, keuk., toilet, doorzonk., 4 slpk., badk. m. ligb., zold., ruime tuin. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

Kerkrade-Centrum
Koninginnestraat

Woonhuis m. garage, voorz. v. c.v., opp. 250 m², goed onderh. Ind.: 2 kelders, woonk. ensuite m. aangeb. serre, hal m. gang en trappenhuis, toilet en keuken, 1e verd.: 3 ruime slpk. en badk. m. 2e toilet. 2e verd.: zolder en mans.kam. Bet. tuin m. rondom aangel. border. Prijs f 155.000-.

Klimmen
Achtbunderstraat

Halfvrijst. woonhuis m. gar. Opp. ± 286 m². Bwj. 1968. Ind.: 3 kl. kelders, woonk., keuken, gang, toilet, serre, garage, berging, verd. 3 kmrs., douchecel. Goed onderh. Voorgevel al. ramen isolatie. Ged. dubbele begl. Verd. rolluiken, plat dak, rec. vernieuwd. Prijs f 120.000,-.

Inl. Mak. en Taxatiekantoor
Van Wersch B.V. Mak. O.G.
Stationstraat 54, Kerkrade
Tel. 045-452234

Taxaties
A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank, enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

PAARDENLIEFHEBBERS. Te k. in Neerbeek-Beek geh. vrijst. woonh. Ind.: L-woonk., 45 m2, keuken, bijkeuken, serre, w.c., badk. met douche en v.w., geh. onderkelderd, c.v. met prov. + garageruimte, 3 slpk. en 2 mansardekamers, geh. geïs. met ged. dubb. beglazing, opp. 2000 m2 met grote tuin aangepl. met heesters en coniferen, paardestal voor 6 paarden met fourageruimte, buitenmanege 650 m2 met verlichting, woning met ruimte is gesch. voor kleinbedrijf, via achterweg bereikbaar. Te bevr. Neerbekerstr. 19, Neerbeek. Pr. n.o.t.k.

Voor interessante prijs te koop

zakenpand

Kampstr. 15 Heerlen (Noord). Zeer geschikt voor winkel, praktijk of kantoor (WIR). Winkel 165 m2, kantoor 12 m2, werkplaats 105 m2; overdekte inrit ± 2 kelders, bovenwoning: kamer, keuken, badk., 4 slpk., douchecel en zolderruimte, grondoppervl. ± 600 m2. Te bevr. 045-212838 b.g.g. 222255.

Kerkrade

Te koop zeer goed gemoderniseerd, vooroorlogs woonhuis. Ind.: zeer grote woonkamer, 110 m², keuken Amerikaans, studeerkamer, 5 slaapkamers, badkamer, kelders, garage. Prachtige tuin (1000 m²), prijs f 250.000,- k.k. Ruime financiering mogelijk. Inl.: Troost Assurantiën, Akerstraat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

KERKRADE-WEST vrijst. huis f 122.000,–, St.-Martinusstr. 13, bez. binnen 14.00 16.00 uur of na tel. afspr. 419937.

Kerkrade-Centrum

te k. vrijst. herenhuis. Inh. ± 600 m3 grondoppervl. ± 300 m2, geh. onderkelderd, i.g.st., echter nog aan te passen aan huidig woonniveau. Dir. te aanv. Vraagpr. f 149.000,– k.k. Tel. afspr. 045-459846 b.g.g. 045-242010.

SCHAESBERG: luxe bungalow aan bosrand, gel. te k. Ind.: gr. hal, woonk. 47 m², 3 slpk., eik. inbouwkeuken, badk. m. 2e toilet, inpand. garage v. 2 auto's, gas-c.v., tuin 1100 m², vr.pr. f 365.000,-. Br.o.no. SB 395 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

HOENSBROEK: Spoordijkstr. 32, groot woonhuis met 180 m² garage, totaal opp. 700 m², te koop of te ruil tegen woonhuis in Vaesrade, t.b.v. Vaesrade 73, Nuth.

Te k. of te h. in **VALKENBURG** (winkel)woonhuis m. gr. tuin. Pand is voor vele doeleinden geschikt. Pr. f 195.000,- k.k. Huurprijs f 1250,- p.m. 04406-13275.

Te k. **HOENSBROEK** halfvrijst. woonh. Ind.: gang, toilet, keuken, woonk.; verd.: overloop, badk. met ligb. + v.w.; 3 slpk., zolderkamer via vaste trap, kelder, geïsoleerd, zuinige c.v., gar. + berging + tuin, opp. 2,27 are. Vraagpr. f 90.000,– k.k. Tel. 045-221105.

Te koop

woon-winkelhuis met grote magazijnruimte, twee garages en voor- en achterinrit. Tel. 045-413065.

KERKRADE-CENTRUM huis te k., c.v., 2 w.c.'s, badk., vraagpr. f 149.000,– k.k. Dir. te aanv. Tel. 045-441684.

Te k. aangeb. **HARTJE HOENSBROEK** op het nieuwe winkelerf tegenover de vijver, geheel gerenoveerd zakenpand met winkel en woonhuis e.e.a. zeer luxe uitgev. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-215683 of 043-51834.

Te k. (in centrum Geleen) **BEDRIJFSGEBOUW.** 1e mogelijkheid: winkel 85 m2 met pantry, w.c., ruimte, archief, 2-3 etage 5 kamers, w.c., badcel te gebruiken als woonruimte of kantoren. Vrpr. n.o.t.k.; 2e mogelijkheid: winkel 190 m2 met pantry, w.c.ruimte, archief, kelder, 2-3-etage 5 kamers, w.c. badcel te gebruiken als woonruimte of kantoren. Vrpr. n.o.t.k. (WIR-premie van toepassing). Te bevr. br. o. nr. GE 384 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

TEUVEN mooi huis te huur, prachtige omg. geleg. bij Slenaken. Gelijkvl. gang, salon, eethoek, keuken, 1e etage, 2 slaapk., badkamer. 2e etage zolder. Garage, kelder, c.v. tuintje, tel. 09.32.87.687.494, Dorpstr. 16, Teuven-België.

T. k. vrijst. huis, rustig gelegen bij het bos met 3000 m2 grond. **EPEN**, Epenheide, tel. 04455-1644.

Te k.: A. **HEERLEN-WELTEN**, ruime A-woning met tuin, 4 slpk., vraagpr. f 178.000,–; B. Heerlen, Hamerstraat, gr. hoekwoning met kantoor en 4 slpk., vraagpr. f 130.000,– C: Spekholzerheide ruim woonhuis met 5 slpk., gr. tuin en gar./werkplaats, vraagpr. f 198.000,–; D; Schaesberg gr. vrijst. woonhuis met 5 slpk. en naastl. bouwterr. Vraagpr. f 170.000,– Voor meerdere aanb. bel Mak. Hendriks, Heerlen tel. 412430.

SITTARD: mooi gel. halfvrijst. woonh., w.k. circa 36 m2, zold., gar., kelder, ged. voorz. v. thermop. en rolluiken, c.v. Vrpr. f 129.000 k.k. Bradleystr. 20, Sittard.

SITTARD: te k. halfvrijst. woonh. Bachstr. 38 m. gar., lux. keuken, c.v. en boiler, 2e w.c. op badk., vaste trap naar zolder. Grondopp. ± 400 m2. Direct te aanv., tel. 04490-15855-16521.

HULSBERG te k. vrijst. winkel/woonhuis, gar., mag. en werkpl., Kerkstr. 28.

GELEEN: halfvrijst. luxe woning, bwj. '76, garage, tuin, 2 kelders; parketvl., eiken keuken, open haard, 3 slpks., badk. vaste trap naar 4e slpk., zolder, aparte c.v. ruimte, Geleenbeek, vraagpr. f 189.000,– tel. 04494-49388 en 080-550513.

WINKEL/WOONHUIS te huur te Eygelshoven, winkelopp. ±60 m². Br. ond. nr. KE 412, LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te k. **GEVR.** woning, min. 4 slpk. op max. 25 km v. Geleen. Max. koopprijs f 150.000,-. Uitgebreide beschr. naar Meindersma, Anderenseweg 17, 9463 TL Eext.

In Wittem (Nijswiller) te aanv. met vrij uitzicht en aan 3 zijden tuin:

drive-in woning

bevattende: garage, prov.-kam., stookhok (c.v.-gas); woonk., eetkeuken, w.c.; 3 sl.krs., badk.; vliering. In goede staat. Vraagpr. f 168.000,-. Verdere inl.:

Makko Makelaardij B.V.
(W. Timmermans dir. Beëd. mak.-tax. o.g. Lid NBM). Rijksweg 105 Gulpen. Tel. 04450-2182.

BOUWGROND te k. te Wijlre ± 1950 m2 bl. vrij uitz. unieke ligging. Tel. 045-713627.

SITTARD, Kolleberg te k. luxe split-level bungalow opp. 1700 m2 inh. 1000 m3, bwj. '76, onderkelderd 6 grt. slpks. etc. Pr.t.e.a.b. Tel. 04490-16941.

Borgharen: boerderijtje, goed gesitueerd te renoveren boerenwoonhuis met stal en grote tuin. Ind. b.g.: gang, woonk., eetkamer, bijkeuken; verdieping 3 kamers, vraagpr. f 73.000,– k.k. **LIVAC**, b.v., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade: een tussengelegen woonhuis met tuin bwjr. 1975. Ind.: b.g. hal, keuken, grote woonk.; verdieping: 3 slpk., badk. en 2 bergingen, c.v. Pr. f 87.000,– k.k. **LIVAC**, b.v., Brugstr. 19, Sittard, tel. 04490-10855.

GRONSVELD: vrijst. landhuis met c.v.-gas, gar. en royale tuin, direct bij centrum. Grondopp. 1125 m², kl. keld., L-vorm. woonk. 52 m² met ged. parketvl. en open haard, open keuken, 2 slaapk. op parterre, op verd.: 3 royale slaapk. met ruime overloop, bergingen en luxe badk. met ligb., douche, vaste wast. en 2e toilet. Vraagpr. f 365.000,- k.k. Inl. ook 's avonds en weekend. Pustjens makelaardij. Beëdigd taxateur o.g., Keenkestr. 9, Gronsveld, 04408-1423.

Te k. **GELEEN-Z.** tussenwoning: 2 bergingen, 3 slk., douche, kelder + vliering, geïsolleerd, mod. keuken, vele acc. Zien is kopen. Vr.pr. f 130.000,-. Tel. 04494-41112.

GELEEN: te k. benedenapp.: 2 slks. Vr.pr. f 79.000,- k.k. Aanv. in overleg. Te bevr. 04494-47449.

Te k. **HEERLEN** nabij centr. ruim 3-kamerappartement, aanv. in overl., vr.pr. f 68.000,- k.k. Tel. 045-723895; op werkdagen van 9.00 tot 17.00 uur, 04494-64720.

Te k. lux. gerenoveerde **BOERDERIJ** te Urmond. Pr. f 320.000,-. Tel. 04495-3342.

Te k. van particulier **HUIS** 3 onder 1 kap, omg. Heerlen, buiten centrum. Tel. 045-723421.

HOENSBROEK. Nabij centrum, garages te k. Verkoopprijs f 9500,– v.o.n. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v., Tempsplein 25 te Heerlen tel. 045-712255.

Wonen nabij het centrum en de natuur. Ideale nieuwbouwhuizen in het plan Gouverneurstraat te HEERLEN. Hoge rijksbijdrage mogelijk. Netto maandlast vanaf f 469,–. Bezoek ons info-centrum aan de Gouverneurstraat 3. Openingstijden: 's zaterdags van 14.00-16.00 uur, maandag t/m vrijdag van 16.00-19.00 uur.

Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

TE KOOP. Born/Graetheide, voor de snelle beslissers nog twee woningen voor kleine gezinnen.
Indeling: hal, toilet, badkamer, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, zolder, grote kelder, zeer ruime garage en tuin. Deze woningen worden gebouwd met rijkssubsidie en bij totale toekenning hiervan bedraagt de maandlast f 392,–
Inlichtingen: De Bruijn Assurantiën b.v., Nachtegaalstr. 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. weg. emigratie: riante **WONING**, Haansberg-Brunssum. Tel. 045-256576.

Te k. **OUD-URMOND** vrijst. woonhuis. Kloosterpad 1.

Te koop gevr. Heerlen-Noord/Hoensbroek, vrijst. **WOONHUIS** met 4 slpks., tot f 256.000. B. Schaesberg, woonhuis met 4 slpks. ca. f 180.000,–. Aanb. met prijsopg. incl. courtage: Mak. Hendriks, Heerlen, tel. 045-412430.

Te koop gevr. **BOUWTERREIN** voor enkele woningen. Brieven onder nr. HK 619, Pstb. 3100, 6401 WP Heerlen.

Te koop te **LIMBRICHT**, vrijstaand woonhuis met 4 slpks., woonk., moderne keuken, speelk., garage en grote siertuin. Apart van architectuur. Prijs e.d. op aanvraag. Inl. J.W. Offermans makelaardij o.g. B.V. Scharnerweg 104 te 6224 JJ Maastricht, tel. 043-624200.

SITTARD: Mgr. Claessenstr. 54 te k. halfvrijst. woonhuis. f 135.000,– k.k. Reacties alleen tel. 04490-15037, na 18.00 uur.

VAESRADE-NUTH Tulpstr. 68 te k. goe[d on]derhouden halfvrijst. w[oon]huis, 3 slpk., badk. ligb. en w.c., grote w[oonk.,] keuken met aanbou[w]ken, serre, c.v. op gar., waskelder en raadkelder, voor- en tertuin. Direct te aan[v.] bevr. Fr. Meens, Vae[srade] 31, Nuth, tel. 045-241

GULPEN: Laatste gelegen bouwterrein de Oude Maastrichte[r] Geschikt voor de bouw een vrijstaand land[huis] Opp. 3.605 m². Ver[koop]prijs f 198.000,- Stienstra Heerlen M[ake]laardij BV, Tempsplei[n] Heerlen, tel. 045-712

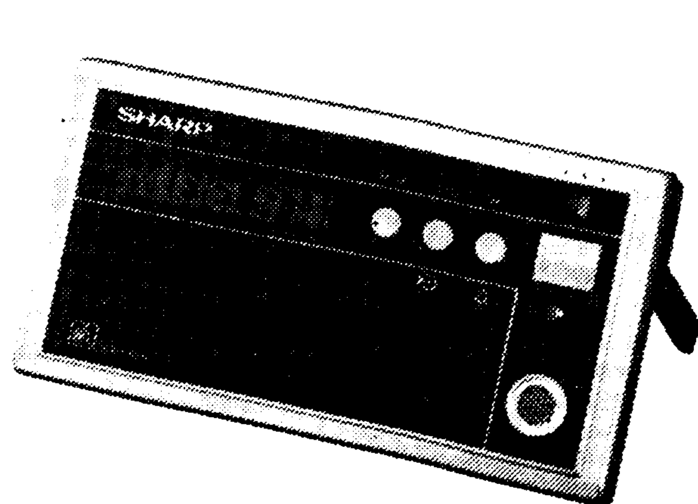
Sprekende reiswekkers en rekenmachines: toch nuttig

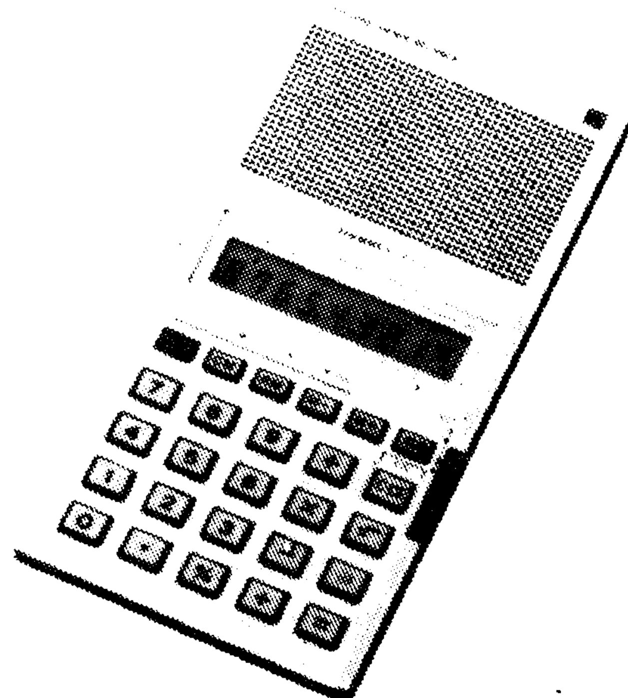
Hoe langer hoe meer kleine rekenmachinetjes en wekkers kunnen praten. Afhankelijk van de spraak-chip (het electronica-onderdeel waar de woorden in zijn opgeslagen) die men erin plaatst is dat Frans, Duits of (meestal) Engels. De functie van dat spreken is niet zo gek als men geneigd is te denken.

Allereerst zijn visueel gehandicapte mensen geholpen met een klokje dat duidelijk de tijd, wek- of alarmtijd kan uitspreken. Natuurlijk geldt dat ook voor rekenmachines, die tot nog toe voor blinde mensen geen enkele functie hadden.

Batterijen

De nieuwe generatie rekenmachines en klokjes is daarbij „batterij vriendelijk". Een technisch hoogstandje, zoals spreken tot nog toe was, wilde in het verleden nogal eens veel stroom kosten. Tegenwoordig voedt men zulke zakwekkers en calculators al uit de weinig kostende penlight-batterijen. Bovendien zijn de machientjes van vandaag niet zoveel duurder





● *Sprekende reiswekkers en rekenmachines: uitgerust met een stemmetje, voor visueel gehandicapten een uitkomst.*

meer dan hun „stille" soortgenoten.
Daarom is het soms beste het overwegen waard om eens iets meer uit te geven voor een sprekend rekenmachientje of wekker in plaats van voor een gewone. Mensen die de rekenfuncties namelijk veel en vaak gebruiken en snel de te verwerken formules in het calculatorbrein tikken, houden vaak maar een oog op het display (schermpje) gericht. De spreekstem kan dan als een controle op de aangetipte toetsen werken en bij een foute aanslag hoeft de berekening niet in zijn geheel herhaald te worden.

Prettig

En verder is het best prettig om 's morgens, nog zonder het hoofd te hebben omgedraaid al de „gesproken" tijd te weten: meestal te vroeg! Batterijgevoede wekkers zijn er van Sharp. Sprekende rekenmachientjes van Sharp en National Panasonic. Grundig maakt een sprekende radiowekker, die vanuit het lichtnet gevoed wordt.



Lekker... vegetarisch

Ank Slapka

Consommé au fenouil
aardappelkoekjes met paddestoelen
selderijsalade
soufflé à l'orange

Aardappelkoekjes met paddestoelen:

8 flinke aardappels
2 eieren
100 g boter
12 grote morieljes of andere grote paddestoelen (uit blik of vers gekookt)
2 eetl. rode port (Ruby)
¼ l. slagroom
wat peper en zeezout
3 eetl. groentebouillon
4 eetl. volkorenbloem
2 eetl. sojabloem
Schil de aardappels en rasp ze over een grove rasp. Meng deze rasp met de bloem, groentebouillon, één compleet ei en het wit van het andere ei, de peper en het zout. Smelt de boter en bak het mengsel in zijn geheel of in vieren gedeeld aan beide kanten knapperig bruin. Maak in een ander pannetje de afgegoten paddestoelen warm in de port met wat peper en zout. Mengsel over de aardappelkoek(jes) en dien ze op.

Consommé au fenouil:

1 l. groentenbouillon (zelfgemaakt of van vegetarische bouillonblokjes)
1 grote venkelknol
1 eetl. Pernod of Ricard
wat vers gemalen peper, snufje zeezout en een paar druppels worcestersaus.
Was de venkelknol, snij de knol in kleine blokjes en houdt het sprieterige groen apart. Zeef de bouillon (alleen als deze zelfgemaakt is) en kook de venkelblokjes nog 10 min. mee. Voeg de Pernod of Ricard toe met de peper en het snuifje zout en eventueel de worcestersaus en snipper tot slot de venkelsprietjes toe. Dien de consommé op met knapperig bruin stokbrood en een potje boerenboter.

Selderijsalade:

4 stengels bleekselderij en 2 handappels; snij deze schoongemaakt fijn en druppel wat citroensap over de appel (voorkomt bruin worden). Maak een dressing van 5 eetl. zonnebloemolie en klop hier een dooier; voeg 2 theel. citroensap toe, wat peper en zeezout en snipper er wat peterselie door. Een paar walnoten erdoor gehakt smaakt prima.

Soufflé à l'orange:

7 eieren
50 g suiker
3 dl. gezeefd sinaasappelsap
1 eetl. gezeefd citroensap
2 zakjes vanillesuiker
1 theel. rasp van een schoongemaakte sinaasappelschil
3 eetl. Grand Marnier (desgewenst)
Verwarm de sappen met de suiker in een pannetje totdat een stroperige massa is ontstaan; voeg dan de Grand Marnier toe, en laat afkoelen. Verwarm de oven voor. Splits de eieren; klop de dooiers op met een zakje vanillesuiker en voeg dit mengsel bij de sinasstroop. Klop de eiwitten stijf met het andere zakje vanillesuiker en schep dan ook dit door het sinasmengsel. Giet het mengsel in 4 ovenvaste potjes (gevuld voor ¾ – voor het rijzen) en plaats ze in de voorverwarmde oven ± 20 min. bij 200° C. Dien de soufflé warm op.

Klederdrachten bekijken en ook (na)maken



Ron en Olga van der Most, die met hun zeer interessant boek „Poppen in klederdracht" de helpende hand bieden bij het (na)maken van klederdrachten.

Voor wie er oog voor heeft, valt er op het gebied van de traditionele klederdracht in Nederland veel te beleven. Juist nu in het voorjaar kom je in diverse plaatsen of op marktdagen verschillende klederdrachten tegen; kennelijk lokt het mooie weer niet alleen de (be)kijkers, maar ook de draagsters en dragers uit hun huizen!

Toch moeten we helaas vaststellen, dat de traditionele dracht meer en meer in de kast blijft hangen; met name bij de jongeren zijn de uit vele onderdelen bestaande kostuums niet meer zo „in". Tijdens het (toeristen)seizoen is daarvan in plaatsjes zoals Volendam, Marken en Staphorst nog maar weinig van te merken, maar in andere, minder bekende dorpen en stadjes is de plaatselijke dracht langzaam aan het verdwijnen.

Excursie

Gelukkig nog niet helemaal verdwenen, reden genoeg dus, om er in het weekend eens op uit te trekken en een „klederdrachtenexcursie" te maken. Bijvoorbeeld rondom het IJsselmeer: in plaatsjes als Hindelopen, Urk, Spakenburg, Huizen, Bunschoten, Volendam en Marken hoeft u nog niet naar het museum om te kunnen genieten van de soms rijkelijk versierde en kleurige klederdrachten.



● *En zo zit de klederdracht voor de dames in Bunschoten „in elkaar".*

Misschien is het een leuk idee, van zo'n weekendtrip een soort (plak-) boek samen te stellen. Er zijn genoeg ansichtkaarten, drukwerkjes en folders over dit onderwerp te krijgen en bij de plaatselijke VVV's kan men u er nog veel meer over vertellen. Een dergelijke onderwerp-verzameling krijgt in de toekomst beslist historische waarde, afgezien van het feit, dat het maken ervan best een leuk en afwisselend werkje is!

Miniatuur

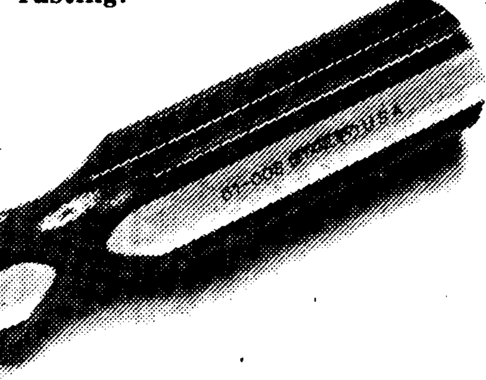
Als u het helemaal mooi en volledig wilt doen, verzamel dan ook de klederdrachten zelf – bijvoorbeeld in miniatuurvorm. Natuurlijk zijn dergelijke aangeklede poppetjes kant-en-klaar te koop, maar veel leuker is de klederdrachtpoppen zelf te maken. Toegegeven, het is wat meer werk, maar u kunt het allemaal net zo mooi (en groot) maken, als u zelf wilt.

Een heel goede hulp hierbij is het boek „Poppen in klederdracht" van Ron en Olga van der Most. Het is eind vorig jaar door uitgeverij Cantecleer uitgegeven en kost (gebonden) *f* 29,50. Er staat niet alleen uitvoerig in beschreven, hoe de hierboven genoemde klederdrachten gemaakt moeten worden (er is zelfs een compleet patronenblad bij), maar het boek vertelt ook, hoe u de betreffende mannen-, vrouwen- en kinderpoppen kunt modelleren van zelfhardende kunstklei e.d.

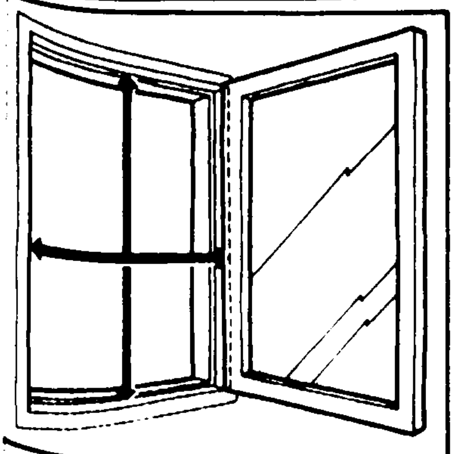
Hobby

Een echt vrijetijdsboek dus, dat u niet alleen thuis „aan het werk zet", maar dat ook „op excursie" meegenomen wordt (al was het alleen maar om aan de hand van het patronenblad voldoende stof van de plaatselijke klederdracht te kunnen kopen...) „Klederdrachten bekijken en maken", een prachtig onderwerp om u eens in te verdiepen. Wie weet, krijgt u er dan wel een (boeiende) hobby voor de komende tijd bij!

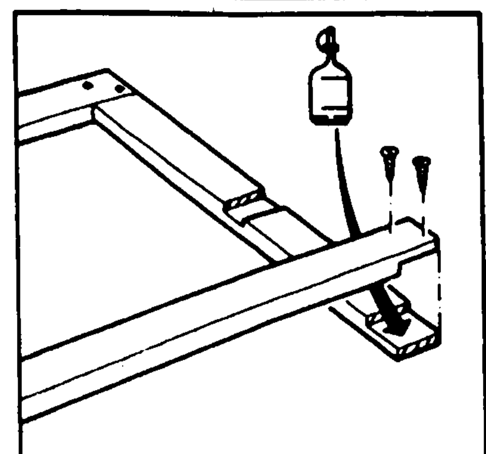
Iedereen kent wel de kleine „fretboortjes", waarmee je gauw even een gaatje voorboort om een schroef in te draaien; vooral handig op plaatsen waar je moeilijk met ander boorgereedschap kunt komen. Door het wel erg simpele handgreepje (gebogen staal) werken die fretboortjes echter niet zo prettig en het soms ook moeilijk om er goed recht mee te boren.
Dit stukje gereedschap is nu (door Stanley) „opgewaardeerd" en het heet nu terecht een „schroefpriem". Het ziet er uit als een schroevedraaier, met een stevig en handzaam handvat, maar de punt is gevormd als die van het aloude fretboortje. De schroefpriem werkt niet alleen prettiger en nauwkeuriger dan een fretboortje, maar maakt ook letterlijk elke plaats bereikbaar, tot in de lastigste hoekjes toe. Dit handige ding (voor nog geen zeven gulden te koop) is een prima aanvulling op elke dhz-gereedschappenuitrusting.



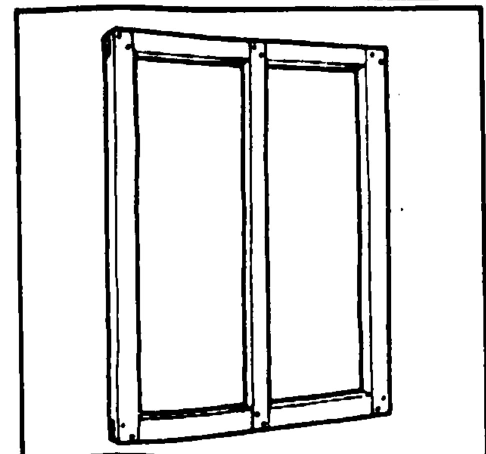
Raamhor maken: dat doe je zo...



Behalve uit een „bouwpakket" an een raamhor ook helemaal vanit basismateriaal worden gemaakt. et het raam open en neem de hoog- en breedtemaat binnen de sponing nauwkeurig op. Een hor moet recies passen, want insecten heben aan een heel klein spleetje geoeg om toch naar binnen te koen.

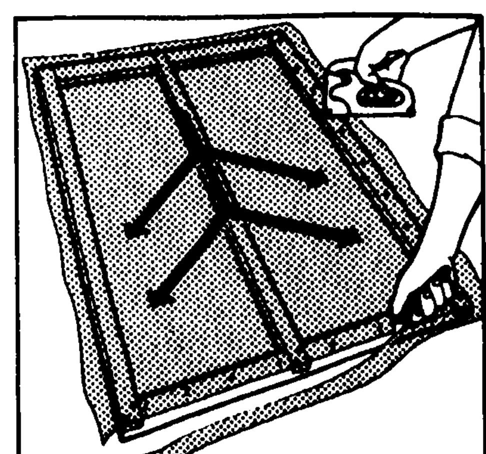


2. Maak het raamwerk voor het hor van geschaafde vuren latten; voor een vrij groot hor is hout van ca. 5x2 cm een geschikte maat. De verbindingen kunnen met een eenvoudige halfhoutverbinding worden gemaakt. Lijm en schroef de delen aan elkaar. Let erop dat het raamwerk goed haaks wordt gemonteerd.

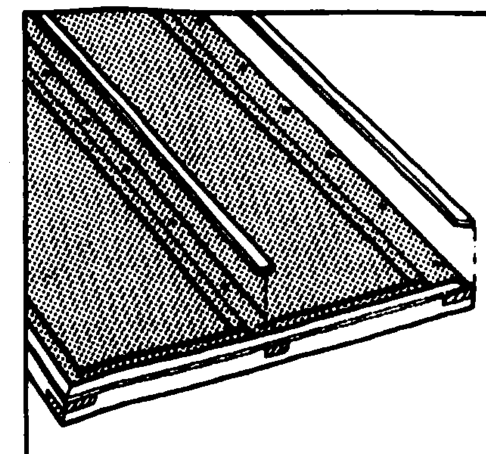


3. Om „schranken" (wat bij een raamwerk van wat forse afmeting gauw kan gebeuren) te vermijden, kan een tussenregel worden gemaakt, hetzij verticaal, hetzij horizontaal. Een hor van bescheidener afmeting heeft zo'n versteviging meestal niet nodig. Probeer eventueel eerst even uit of het raamwerk voldoende „verband" heeft.

. Pas het raamwerk in de sponning. let moet min of meer klemvast passen. Zo nodig even afschaven waar et te veel klemt. Schuur het ten lotte en lak of verf het voordat u et gaas gaat aanbrengen. Maak een leufje op de plaats waar het uitzetijer van het raam moet passeren; iet groter dan nodig is.



5. Span kunststof horregaas op het raamwerk van het hor. Dat kan met kopspijkertjes, maar „nieten" is makkelijker en netter. Eerst aan één zijde vastzetten, aan de tegenovergestelde kant strak spannen, vanuit het midden vastzetten. Daarna de twee zijkanten „spannend" vastnieten. Snijd overtollig gaas langs de randen weg.



6. Een nette afwerking bereikt u door over de spijkerkopjes of de nietjes dunne raminlatjes aan te brengen. Verf of lak ook die voordat u ze (op de hoeken in verstek gezaagd), met kleine koploze spijkertjes aanbrengt. Het hor kan met kleine windhaakjes worden vastgezet. Of boor kleine gaatjes in de raamsponning, waarin u pennetjes kunt zetten om het hor stevig op zijn plaats te houden.

autoinfo

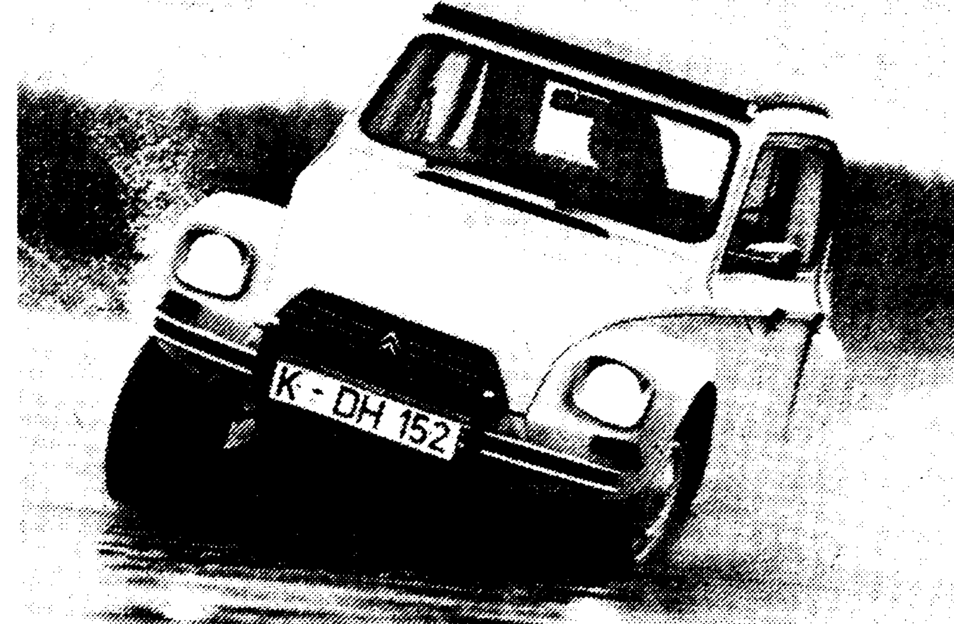
Vakantietips voor onderweg

De meeste Nederlanders hebben allang geboekt voor de vakantie en wachten de dag om enkele weken afscheid te nemen van de dagelijkse beslommeringen op het werk met enige spanning af.
De auto, die misschien elke dag is gebruikt om heen en weer naar het werk te rijden, heeft er (laten we het maar een beetje menselijk stellen) geen idee van wat hem te wachten staat. Ik wil nu niet bij voorbaat gaan jammeren over files, waarbij de temperatuur van de motor snel oploopt, mede door een misschien zonnig weertje met een temperatuur van 35 graden, maar de auto zal het in ieder geval zwaar te verduren krijgen. Vooral auto's die het niet „gewend" zijn om vaak grote afstanden te rijden.

Deze vierwielers moeten zeker de eerste vakantiekilometers niet teveel op de staart getrapt worden. Het in de olie aanwezige condenswater moet eerst verdampen. Wie meteen de rijkspolitie nawuift met een gangetje van 140 (wat uiteraard niet mag) riskeert een kapitale motorschade. Ook is het verstandig om niet al te ver door te trekken in de eerste en tweede versnelling.

Onderdelen

Handig en eigenlijk noodzakelijk is een onderdelenpakket, dat bij uw dealer verkrijgbaar is. Hiertoe behoren een set kontaktpunten, bougies, reservelampjes, een ventilatorriem, koelvloeistof of voor in noodgevallen in eenzame gebieden een jerrycan water en benzine, (wel duidelijk vermelden op de jerrycan wat wat is). Ook is het altijd nuttig om een of twee blikjes olie mee te voeren.



● *Zonder goede banden zou deze trip fataal zijn afgelopen.*

Topconditie

Uiteraard is het de bedoeling, dat uw auto voor het vertrek in topconditie verkeert. Mensen, die denken dat de auto het nog wel even zal doen voor deze vakantie zijn een gevaar voor henzelf en voor de medeweggebruikers. Zo komt het bijv. telkens weer voor dat uit financieel oogpunt bekeken een stel nieuwe banden er niet vanaf kan.

Zitten er nieuwe banden op de auto, controleer dan of deze van hetzelfde type zijn. Verschillen de vóór- en achterbanden, dan ontstaat er een verkeerde sporing, wat vooral merkbaar zal worden, wanneer men een caravan achter de auto heeft. Deze kan bijv. op wegdek, waarin de aangegeven spoorvorming zit lelijk gaan slingeren. Voorts moeten de banden uitgebalanceerd zijn. Is dit niet het geval, dan is een trillend stuur het gevolg. De koersstabiliteit van de wagen neemt ook duidelijk af.
Vooral tijdens de vakantie blijkt meestal dat de door pa zo goed bevonden uitlaat de geest geeft. Het hoeft vantevoren niet eens merkbaar te zijn. Een uitlaat gaat nou eenmaal vaak op de gekste plaatsen kapot. Een klein gat in de demper of de buis tijdens de vakantieperiode kan gerepareerd worden met een produkt van bijv. Holts, dat verkrijgbaar is in de meeste garages. Misschien ook wel nuttig om mee te nemen, maar het beste is natuurlijk om ervoor te zorgen dat de uitlaat grondig geïnspecteerd en goedbevonden wordt door de garage.
Breng uw auto tijdig naar de garage voor de vakantiebeurt. De meeste bedrijven zullen het enorm druk hebben, waardoor het helaas wel eens voorkomt dat uw auto niet op tijd klaar is ...

Vul het reservoir van de ruitensproeier met een mengsel van water en ruitensproeiervloeistof of spiritus. De voorruit zal dan sneller schoon worden en langer schoon blijven. Neem ook een extra fles van die vloeistof mee. De meeste ruitensproeierreservoirs zijn nogal klein en dus in korte tijd leeg.

'n Kellerhuis-keuken mooi en niet duur!



Speciale KELLERHUIS VOORDEEL PRIJS 1645,-

● PELGRIM ● ZANUSSI ● ETNA ● ATAG ● BAUKNECHT ●

ook LOS leverbaar...

Bij Kellerhuis kunt u (voor eventueel uitbreiden van de keuken) ook alles "los" kopen, zoals:

Onderkast met lade: 30 cm breed ƒ 199,–; 50 cm breed ƒ 239,–; 60 cm breed ƒ 259,–

Bovenkast: 30 cm breed ƒ 129,–; 50 cm breed ƒ 159,–; 60 cm breed ƒ 179,–

Gaskookplaat: vanaf ƒ 295,–

Inbouw electrische-oven: vanaf ƒ 459,–

Wasemkap, 3 snelheden: vanaf ƒ 169,–

Inbouw koelkast: vanaf ƒ 695,–

● PELGRIM ● ZANUSSI ● ETNA ● ATAG ● BAUKNECHT ●

Kellerhuis, 'n naam die staat voor goed en voordelig. Bij Kellerhuis koopt u namelijk altijd met garantie. Vijf jaar garantie maar liefst, op gebruikt materiaal en konstruktie. Bovendien is Kellerhuis voordelig. Bekijk en vergelijk deze keuken maar eens.

Prachtige hout-kunststof keuken van 285 cm. breed. Nu voor de speciale Kellerhuis voordeel prijs van ƒ 1645,- inkl. B.T.W., (excl. apparatuur).

met 5 jaar volledige GARANTIE

Kellerhuis Heerlen
Gelegen aan de rotonde Heerlen-Hoensbroek.

Kellerhuis Heerlen

Sittarderweg 162, Tel. 045-721429.

OP DEZE PANDEN RENTE v.a. 9,75%

EYGELSHOVEN: Groot degelijk goed onderhouden vrijst. woonh. met kelder, zolder, garage, mooie tuin en o.a. 5 slk. Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k. (176)

GULPEN: Euverem, landelijk gel woonh. in prima st. met c.v., zolder en tuin, evt. met 3500 m en stallen. Vr.pr. ƒ 90.000,- k.k. (173)

HEERLEN: Halfvrijst. woonh. met gar., tuin, 3 slpk., badk. etc. Vr.pr. ƒ 132.000,- k.k. (162)

HOENSBROEK: Ouder ruim woonh. met keld., zold. en tuin, o.a. 4 slpk., gr. keuk, etc. Pr ƒ 88.000,- k.k. (186)

KERKRADE: Jong halfvrijst. woonh., luxe afgewerkt met gar., tuin etc. 3 ruime slk., badk. en zold. Vr.pr. ƒ 137.500,- k.k. (188)

NIEUWENHAGEN: Luxe afgewerkt woonh. met inpand. gar., tuin etc. woonk. m. op. haard, mooie keuk.inst., gr. badk. en 3 slpk. Vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. (179)

SCHAESBERG: Vrijst. herenh. met gar., c.v. pracht. tuin, keld., zold., gr. woonk., 4 slpk. etc. Vr.pr. ƒ 235.000,- k.k. (191)

GULPEN: Halfvrijst. woonh. met gar., zold., tuin, U-woonk., luxe badk., 3 gr. slpk. Vr.pr. ƒ 135.000, - k.k. (141)

SCHAESBERG: halfvrijst. woonh. met gar., gr. erf, c.v. Evt. met bedr.loods. Vr.pr. ƒ 95.000,- k.k. (182)

HEERLEN: Luxe appart. met berg., c.v., 2 slpk., mooie keuk., pracht. badk. en ruime woonk. Pr. n.o.t.k. (183)

KERKRADE: Grote tussenwon. met c.v. en tuin, luxe keuk., gr. badk., 3 slpk., ap. douche en woonzold. Pand heeft veel mog. Vr.pr. ƒ 110.000- k.k. (184)

Ubach o. WORMS: Moderne drive-in, m. gr. gar., ruime woonk., op. keuk., 3 slpk., luxe badk., div. berg. Vr.pr. ƒ 103.000- k.k. (192)

SCHAESBERG: Goed geb. halfvrijst. woonh. met gr. tuin, c.v.-keld., zold., 3 slpk., uitgeb. keuk., bijkeuk. en berg. Centr. ligg. ƒ 138.000- k.k. (189)

SCHIMMERT: Riant landhuis met zwembad en luxe studio, souterrein met gar. en pracht. siertuin, o.a. gr. living, 4 slpk., luxe keuk., etc. Vr.pr. ƒ 335.000,- k.k. (194)

KERKRADE: Voor snelle beslissers nog maar enkele luxe appartementen met berg., eigen c.v., gr. woonk. (35 m2), op. keuk., badk., 2 slpk. etc. Bruto maandlast is gelijk aan de mnd. huur van één gemeubil. kamer!! Bel voor uitgebr. informatie.

De koper betaalt geen courtage.

bovass bv
Makelaardij O.G. Kerkrade,
tel. 045-414242 en 045-318182.

KIJKEN EN KIEZEN

In deze advertentie vindt U slechts een kleine greep uit [het] totale aanbod.
Wilt U meer zien? Vraag onze fotoreportage met meer d[an] 100 huizen of loop eens vrijblijvend binnen!



SITTARD, *Rijksweg Noord*
Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.
● zeer degelijk
● 2 kelders
● flinke tuin
● vaste trap naar zolder



GELEEN, *Rijksweg Zuid*
Koopprijs ƒ 175.000,– k.k.
● inh. 711 m³, opp. 625 m²
● 3 kelders grote hobbyr.
● 4 slaapkamers



LIMBRICHT, Vrijheidsl.
Koopprijs ƒ 185.000,– k.k.
● mooie hoek-patiobung.
● living, open keuken 62 m²
● perc.opp. 486 m²



HEERLEN, *Hofstraat*
Koopprijs ƒ 110.000,– k.k.
● uitstekend onderhouden
● bouwjaar 1976



GELEEN, *Rijksweg Zuid*
Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.
● met c.v.-gas
● grote woonkamer
● vaste trap naar zolder



EYGELSHOVEN, *Laurastr.*
Koopprijs ƒ 185.000,– k.k.
● vrijst. bouwj. 1977
● luxueus en geïsoleerd



SCHAESBERG, *Achterstr.*
Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.
● geheel gerenoveerd
● grote tuin, grote garage
● met c.v.-gas

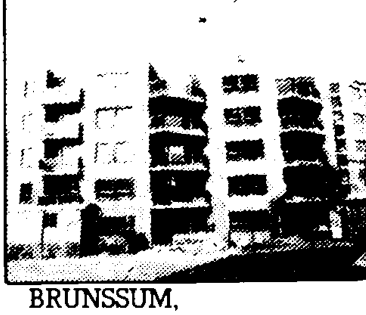


STEIN, *Molendijk*
Koopprijs ƒ 275.000,– k.k.
● luxueus landhuis
● unieke ligging vrij uitzicht



GELEEN, *Lelieënsingel*
Koopprijs ƒ 80.000,– k.k.
● halfvrijstaand
● geheel verbouwd

TE HUUR



BRUNSSUM,
Ir. Op de Kampstraat
Huurpr. vanaf ƒ 750,– p.m.
● luxe nieuwb. app.
● 2 of 3 slaapkamers





Peters & Partners
Makelaars en Taxateurs
Onroerend Goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren dagelijks van 9-12.30 en 13.30 - 18 uur 's Zaterdags van 10-13 uur

Geld en goed

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

SPAARBRIEVEN aan toonder, tussentijds verzilveren. EPM cv. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Onderwijs

Ewald Meijer geeft PIANOLESSEN. Tel. 045-715298.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Manta nw. type bwj. '76, pr. ƒ 4750,– Inr. mog. Versiliënboschweg 9 Vrieheide-Heerlen.

Te k. mooi DAFJE type '66, vrpr. ƒ 2700,–. Bergplein 18, Hoensbroek.

Te k. GOLF S bwj. '75, vrpr. ƒ 3200,-. Burg. Kessensingel A1, M'str., tel. 043-615242.

Te k. aangeb. SUZUKI 750 GT, bwj. '76 en Opel Ascona 1200, bwj. '73. Beide iedere keur. toegest. Te bevr. Stegen 11, Beek.

Te k. kleine auto AUSTIN 1100 luxe bwj. '77, i.z.g.st. 50.000 km, vraagpr. ƒ 2.450,–, 043-71192.

Te k. v. 1e eig. nieuw model OPEL Rekord 2000 de luxe '80, m LPG, 4-drs., radio-cassette enz. verk. splinternw v. onderh. schadevrij, ied. keur. toegest., ƒ 8950,–, te bevr. 04454-3559.

Gebruikte MOTOREN: Kawasaki Z 400 ƒ 3000,–, Kawasaki Z 500 ƒ 4.250,–, Kawasaki Z 650 SR ƒ 4.800,–, Honda 500/4 ƒ 2000,–, Honda 550 K 3 ƒ 3.250,–, Yamaha 750/3 ƒ 3.750,–, Honda 750/4 K6, K7 ƒ 3.200,–, ƒ 2750,–, Honda 400/4 ƒ 1800,–, Honda 400 automaat ƒ 1750,–, Vespa scooter 1981 ƒ 2450,–, Honda 500/4 ƒ 1500,–, Honda CBX ƒ 7.500,–, Off the road Honda XL 250 S ƒ 3.400,–, XL 500 S v.a. ƒ 4000,–, Suzuki DR 400 S ƒ 3.800,–, Yamaha DT 400 ƒ 3.500,–, Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 19-25 Geleen.

Te k. HONDA Accord autom. sept. '79, pr. ƒ 11.000,– Barbarastr. 16 Nuth tel. 045-242481.

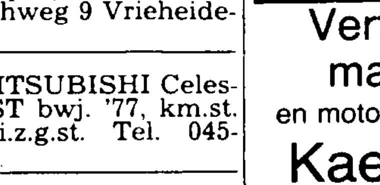
Te k. DATSUN 120 Y i.g.st. bwj. sept. 1974, m. radio-cassette, pr. ƒ 1750,–, te bevr. ma. 18.00 tot 20.00 u. Zat. 17.00 tot 19.00 u. Bouwerweistr. 12, Kerkrade.

Te koop gevr. persw. BEDRIJFSAUTO'S (ook schade) bestelw. Direkt contant geld. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. SIMCA 1501 stationcar 1975, ƒ 500,–, Hoofdstr. 42, Kerkrade, na 18.00 uur.

SUZUKI GS 550 E bwj. '79, VW kever bwj. '78 Maarstr. 32, Kerkrade, Inr. mog.

Te koop OPEL Manta, nov. '71 met leren dak en trekhaak. ƒ 400,–. R. Hoenstraat 18, Brunssum, tel. 257071.



Te k. mooie OPEL Manta bwj. '72, pr. ƒ 1250,– Versiliënboschweg 9 Vrieheide-Heerlen.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600ST bwj. '77, km.st. 24.600 i.z.g.st. Tel. 045-211450.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '76, pr. ƒ 2500,-. Onder de Kerk 3, M'str., tel. 043-614140.

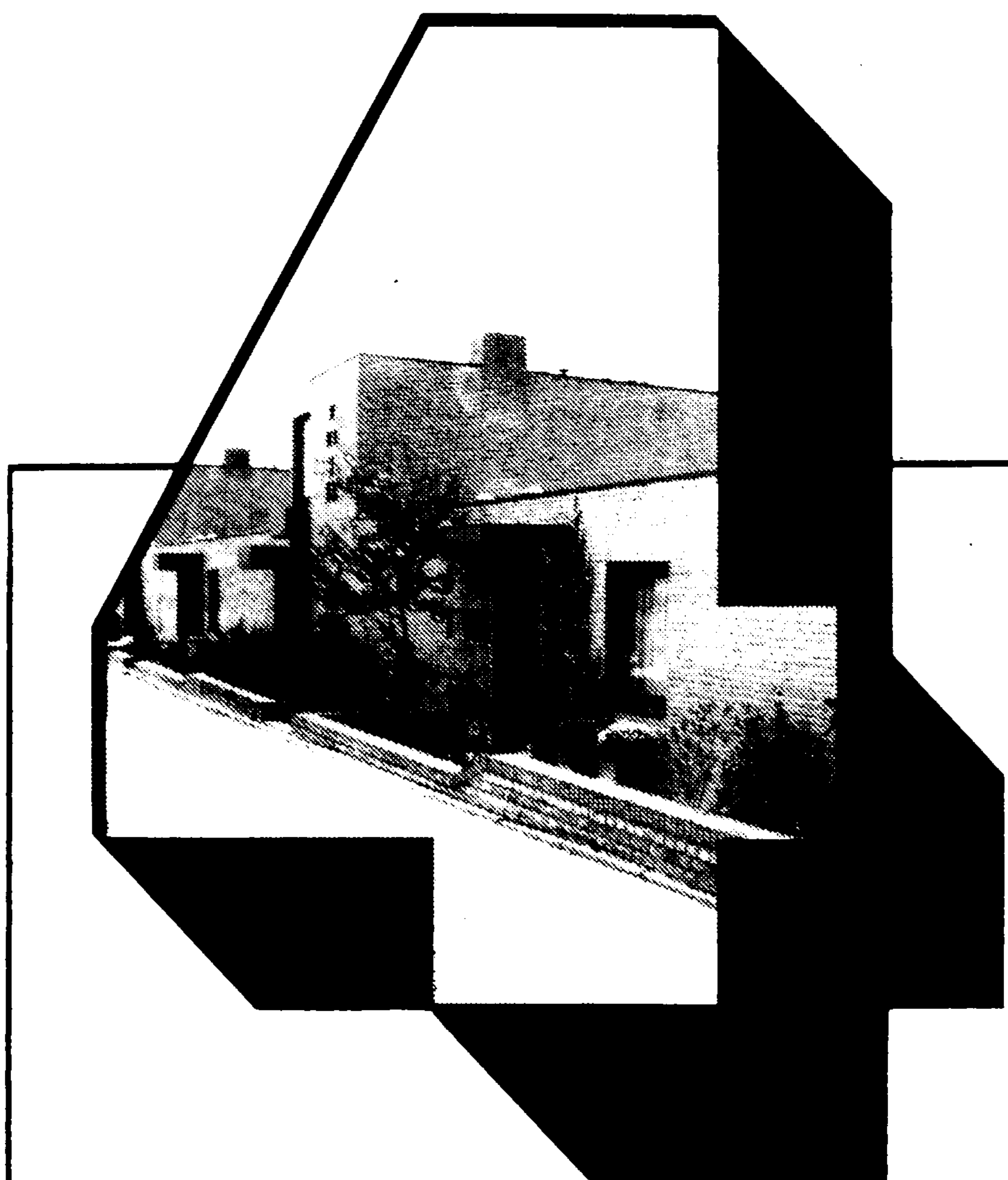
Landbouw

Verticuteer-machines
en motorfrezen te huur:
Kaelen bv.
Rijksweg 44, Gulpen. Tel. 04450-1454. Wolf-Geräte regionaal service centrum.

Magazijn te Geleen Napoleonbaan te koop aangeboden

Vloeroppervlakte bebouwd 450 m². Onbebouwd 400 m². Op handelsterrein. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Brieven onder nr. GE 380 LD Geleen
Markt 3, 6161 GE Geleen



Slechts 4 hypermoderne patiobungalows wachten in Heerlen/Douveweien op kopers die vanaf f.225.000,- (v.o.n.) vorstelijk willen wonen...

In het riante, groene Douveweien te Heerlen kunt u nu (nog) voor 'n aantrekkelijk verlaagde prijs 'n zeer mooie bungalow kopen. Van de oorspronkelijke 17 zijn er nu nog maar 4 te koop! Het gaat om uiterst moderne, luxe gebouwde schakelbungalows in verschillende typen: met of zonder 'n verdieping boven een gedeelte van de woning.

Type 141 bijvoorbeeld bezit zo'n gedeeltelijke verdieping. Waarin 2 slaapkamers en een extra doucheruimte met toilet. Beneden een ruime living met prachtige open haard en vaste plantenbakken. 'n Prachtige, komplete keuken met eetcounter. Nóg een grote slaapkamer met open aansluitende luxe badkamer. 'n Ruime, representatieve entree en inpandige berging. Een garage is beschikbaar. Overal dubbele beglazing en aluminium ramen en schuifpuien. Muren en dak volledig geïsoleerd. Een vrije patiotuin kompleteert dit prachtige huis.

Type 37 is even fraai en luxueus van afwerking, maar wat kleiner. Deze bungalows moet u bezichtigen om te zien hoeveel woongenot u krijgt voor 'n relatief lage prijs . . . Alle prijzen zijn Vrij Op Naam. De financiering kan voor de volle 100% geregeld worden tegen gunstige voorwaarden. Uw eventuele huidige woning kan in de koop betrokken worden.

Belt u ons voor 'n vrijblijvende bezichtiging. Nu de woningmarkt weer aantrekt, zullen deze 4 unieke bungalows niet lang meer op 'n koper hoeven wachten. Nóóit waren of worden de prijzen gunstiger dan nu . . . !

PENNERS & SCHOENMAKERS MAKELAARDIJ HEERLEN B.V.
Laanderstraat 27, 6411 VA Heerlen.
Tel. 045-718330* of Makelaarskantoor Naaykens. Tel. 045-717910.
Buiten kantooruren: L.W.H. Lenders 045-752196/J. Sauren 04442-2045.



MERKELBEEK

J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gemeente Onderbanl op **dinsdag 11 mei a.s.** om 15.00 uur in café 't Trefpunt kelbeek, Kerkstraat 12, in het openbaar verkopen, krachrtikel 1223-2-B.W.
onhuis met garage en tuin, Wilmenweg 24 te Merkelk, kad. bekend C 918, groot 32,50 aren;
land en boomgaard, (gedeeltelijk bouwterrein) Wilmen te Merkelbeek, kad. bekend C 936, groot 20.20 aren.
g: hal, woonkamer, keuken, w.c. (garage in souterrain).
dieping: 3 slaapkamers en badkamer, zolder.
arding: direct bij betaling van de koopsom.
g: uiterlijk 22 juni a.s.
tiging: op vertoon van een door de notaris af te geven gsbewijs.
ngen: ten kantore van genoemde notaris, Steenweg 40, 92-2222.
igden dienen op de veiling desgewenst een verklaring n bankrelatie te kunnen overleggen, betreffende hun file gegoedheid.

VALKENBURG A/D GEUL

Notaris Palmen te Klimmen/Voerendaal

dinsdag 11 mei 1982 om 15.00 uur in pension Schee-t.-Pieterstraat 18 te Valkenburg a/d Geul, in het openrachtens artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod verkopen:

CAFÉ-BAR-DANCING „VIKING"

e bovenwoningen en erf, gelegen aan de Grotestraat alkenburg a/d Geul, kadastraal bekend gemeente Val-g sectie A, nr. 1845, groot 2.71 are.
rding: in eigen gebruik en genot, vrij van huur, na betaopsom, uiterlijk 22 juni 1982.
igden dienen op de veiling desgewenst een verklaring n bankrelatie over te leggen betreffende hun financiële dheid.
tiging: maandag 3 en 10 mei telkens van 14.00 tot uur op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door aris.
Inlichtingen: bij voornoemde notaris, Drossaert de splein 27, Klimmen (gem. Voerendaal), tel. 04405-1214.

NOTARIS MR. C.G. SMEETS te MAASTRICHT

maandag, 10 mei 1982 om 11.00 uur v.m. in de Sociëteit, te Maastricht, Vrijthof 36 in opdracht faill.-curator MR. M. MOSZKOWICZ sr. te Maaskrachtens art. 58, jo 176 Faill.Wet in het Openbaar bod verkopen:

MAASTRICHT

1: Het monumentale herenhuis met open plaats **sseltkade 13,** kad. bek. Gem. Maastricht, sectie 7234 (M) ged., groot ong. 3 are.
beg. gr.: hall, 2 grote kamers ensuite met rijk verplafonds, ant. deuren en lambr., zijkamer, keu- toil., monumentale trap; 1e verd.: grote kamer 4,30 m met open haard en ant. deuren, zijkamer, euken, toilet; 2e verd.: 4 grote slaapk., badk. 3e grote geheel beschoten zolder.
2: De achterbouw met tuin en schuur, gelegen **Raamstraat,** grenzend aan kavel 1, kad. bek. Maastricht, sectie A, nr. 7234 (M) ged., groot ong. dient geheel gerenoveerd te worden, alsmede de s kad. bek. Gem. Maastricht, sectie A, nr. 7235-A-
3: De loods met ondergrond, gelegen **aan de straat,** grenzend aan kavel 2, kad. bek. Gem. richt, sectie A, nr. 7134, groot 83 ca.
4: De combinatie van de Kavels 2 en 3.
5 tot en met 12: Acht appartementen, elk apparte wordt afzonderlijk geveild, elk bestaande uit: mer met open keuken, badkamer, slaapk., hall, g, gelegen **van Hasseltkade** nr. 14, 14a, b, c, d, e, f , kad. bek. Gem. Maastricht, sectie A, nrs. 7235-A-1 n met 8.
l 13: De combinatie van de kavels 5 tot en met 12.
l 14: De combinatie van alle voornoemde en aanesloten liggende kavels.
mming: vlg. bestemmingsplan: kantoren, hotels, urants en wonen; evt. toestemming ex art. 56 Wowet (onttrekking van woonruimte) dient te worden vraagd voor kavel 1 (1e en 2e verd.), kavel 2 en ls 5 t/m 12.
vaarding: alle kavels vrij en ontruimd na betaling prijs.
ing: koopprijs uiterlijk 30 juni 1982.
chtiging: di. en do. van 2-4 uur met toegangsbewijs halen ten kantore van notaris Mr. C.G. Smeets, nhofpark 30, Maastricht, tel. 12373, alwaar nadere htingen.

GELEEN

openbare verkoping

ten overstaan van:

notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

1 mei 1982 des namiddags te 3 uur in Hotel De Kroon, huisstraat 31 te Geleen van:

het appartementsrecht

vende op het uitsluitend gebruik van de woning op de woonlaag met berging in de kelder aan de Henri Heran 494 te Geleen, kadastraal bekend gemeente Geleen, A nummer 10145 A-73.
ppartement bestaat uit: hal, woonkamer, keuken, toilet, mte met douche, twee slaapkamers en voor en achter balkon.
aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk 22 1982.
ngen en toegangskaarten, ter bezichtiging op dinsdagnderdagmiddag tussen 2 en 4 uur, verkrijgbaar ten kanton voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29. Tel. 04494-

BEDRIJFSRUIMTEN ANNEX WOONHUIS TE NUTH

Notaris J.H.W. Versteeg te Maastricht

Plaatsvervanger zal op donderdag 13 mei 1982 om 14.00 café De Raadskelder aan de Raadhuisstraat 11 te Nuth rzoeke van zijn opdrachtgever krachtens artikel 1223 ij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
-/bedrijfsruimten annex woonhuis en tuin, gelegen Stationsstraat 15 te Nuth, kad. Nuth, sectie A, nr. 1945, 20 are, omvattende: circa 700 m² bedrijfsruimten (bruto), ld over twee verdiepingen en ten dele verbouwd.
rivégedeelte bestaat uit 14 kamer, 2 keukens en 1 bijkeun het pand is een c.v. (gas). In de tuin bevindt zich een bad. Het geheel verkeert in verwaarloosde staat. Op het l is van toepassing een voorbereidingsbesluit van de ge- Nuth. De koopprijs dient uiterlijk op 18 juni 1982 te n voldaan. Koper dient desgevraagd tijdens de veiling zijn gegoedheid te kunnen doen blijken. Aanvaarding vrij uur en/of andere gebruiksrechten n betaling van de koop-Bezichtiging in overleg met het notariskantoor, Vrijthof 20, richt, tel. 043-17174.

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF

RIS J.E.M. VAN PUTTE te Landgraaf, zal op donderdag 1982 om 15.00 uur in het café Oad Neuenhagen (eig. e Rooy) Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen, t.v.v. zijn opgever ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij verkopen:

WOONHUIS:

rage, ondergrond, tuin en verdere aanhorigheden gelen de Kerkstraat 44a te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, k. gem. Nieuwenhagen, sectie B, nummer 6156, groot re.
ING BEG. GROND: hal met toilet en meterkast, woonkat open keuken en trap naar verdieping alwaar 4 slaapka-(waarvan 1 met vaste wastafel), badkamer (met ligbad, n vaste wastafel) en overloop met vlizotrap naar zolder naast de badgeiser (huur) de ketel van de c.v.-(gas) van is geïnstalleerd.
ING KOOPPPRIJS: uiterlijk 24 juni 1982.
ARDING: in eigen gebruik na betaling van de koopsom krachtens de grosse der akte van veiling.
TIGING: op dinsdag 4 mei, donderdag 6 mei en dinsmei as. telkens tussen 14.00 en 16.00 uur.
INL.: te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris dhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

VAKWERKWONING TE MHEER

notaris J.H.M. van Hall te Eijsden, zal op dinsdag 11 mei 1982 om 15.00 uur precies in café Quanten, Dorpstraat 3 te Mheer gem. Margraten, op verzoek van zijn opdrachtgevers overgaan tot de vrijwillige openbare verkoop van vakwerkwoning met schuur en tuin te Mheer, gem. Margraten, Dorpstraat 16, kad. bekend als GEMEENTE MHEER B 2655, groot 4.05 are.
Het pand is aangewezen als beschermd monument als bedoeld in de Monumentenwet.
Indeling: kelder, gelijkvloers: keuken, douche-ruimte met vaste wastafel, toilet, 2 kamers, aangebouwde schuur;
1e verd.: 3 slaapkamers waarvan 1 met vaste wastafel en muurkast, toilet.
In tuin:bergruimte en losstaand schuurtje;
Aanvaarding: vrij na betaling der koopsom, uiterlijk 11 juni 1982.
Bezichtiging: 4, 6 en 10 mei 1982 van 4-5 uur.
Inl.: kantoor notaris J.H.M. van Hall, Wilhelminastraat 22, Eijsden, tel. 04409-1477.

Halfvrijstaand woonhuis te Schaesberg

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op dinsdag 11 mei 1982 om 15.00 uur in het gemeenschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat te Kerkrade, in het openbaar ex artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek, bij opbod in één zitting verkopen:
halfvrijstaande woning, garage en tuin, staande en gelegen aan de Heistraat 70, kadastraal bekend als gemeente Schaesberg, sektie C nummer 1508, groot 2,23 are.
Indeling: entree, toilet, grote woonkamer (met parket), open keuken, c.v.-ruimte en bergruimte met toegang tot garage.
1e verdieping: 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, douche en tweede toilet.
2e verdieping: te bereiken vaia vaste trap: slaapkamer en zolder. Het pand is voorzien van c.v.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 15-6-1982.
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemde notarissen, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF

Industrieterrein Strijthagen

NOTARIS J.E.M. VAN PUTTE te Landgraaf zal op donderdag 13 mei 1982 om 16.00 uur in het café Oad Neuenhagen (eig. H.A. de Rooy) Kerkstraat 24 te Nieuwenhagen t.v.v. zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

Bedrijfsgebouw met woning bestaande uit:

- 1 grote (± 200 m2) en 2 kleinere bedrijfshallen, kantoor- en verblijfsruimte en 2 toiletruimten.
- vrijstaande luxueuze dienstwoning, met beneden ruime hal, toilet, grote woonkamer met open haard, keuken, slaapkamer met aangrenzende badkamer en boven 3 slaapkamers, badkamer, toilet, grote overloop en bergzolder;

een en ander gebouwd in 1978 en bestemd voor woonwerkdoeleinden in de ambachts-, transport- of nijverheidssector (m.u.v. detailhandel)
gelegen te Nieuwenhagen, gem. Landgraaf, Industrieterrein Strijthagen, plaatselijk bekend Koeweg 16, kad. bek. gem. Nieuwenhagen, sectie B. nummer 6190, ged. ter grootte van circa 11,75 are.
BETALING: koopprijs uiterlijk 24 juni 1982. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
AANVAARDING: in eigen gebruik onmiddellijk na betaling van de koopsom, zonodig krachtens de grosse der akte van veiling.
BEZICHTIGING: in overleg met voornoemde notaris, Raadhuisstraat 42 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585, alwaar men ook nadere inlichtingen kan verkrijgen.

NOTARIS MR. C.G. SMEETS te MAASTRICHT

zal op dinsdag 11 mei 1982 des nam. om 2 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 Hoensbroek, krachtens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE HOENSBROEK INDUSTRIETERREIN DE KOUMEN

het bedrijfsgebouw met aangebouwde woning, oprit en open terrein, De Koumen 15, kad. bek. gem. Hoensbroek, sectie B, nrs. 3557 en 3558 ged., groot ong. 24 are.
Indeling: bedrijfshal 15 x 20 meter, gedeeltelijk voorzien van verdiepingsvloer en enkele tussenmuren, kantoor 6,30 x 7,20 m. archiefruimte 2,80 x 3,60 m.
Woning: hal met toilet, zit-eetkamer met open keuken, totaal oppervl. ong. 45 m2, 5 slaapk., badk.
Afbouw: c.q. afwerking is nog niet geheel voltooid.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling koopprijs, zo nodig met behulp van de grosse van de veilingakte.
Betaling: koopprijs uiterlijk op 22 juni 1982.
Bezichtiging: na telefonisch overleg met notaris mr. C.G. Smeets, Aldenhofpark 30, Maastricht, tel. 12373, alwaar nadere inlichtingen.

GELEEN

OPENBARE VERKOPING ten overstaan van notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

op **woensdag 19 mei 1982,** des namiddags te **3 uur** in Hotel Corner House, Markt 2 te **Geleen,** van:

WOONHUIS

met **garage, erf** en **tuin** gelegen aan de Flinckstraat 4, kadaster sectie F nummer 1301, groot 3,46 aren.
Het pand bestaat uit: gang, grote woonkamer, keuken, toilet, kelder.
Op de **eerste verdieping:** 3 slaapkamers, waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en vaste wastafel.
Op de **tweede verdieping:** zolder en zolderkamer.
Het pand is voorzien van c.v.
Het pand is **te aanvaarden** in het genot van de huur bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 30 juni 1982.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging, op dinsdag- en donderdagmiddag van 14 tot 16 uur, verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31-29. Tel. 04494-48273.

MAASTRICHT

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **maandag 17 mei 1982 te 11.00 uur** v.m. in het gebouw van de „Groote Sociëteit" aan het Vrijthof 36 te **Maastricht,** krachtens art. 1223 B.W. publiek verkopen:

HET WOONHUIS

met ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Zakstraat nr. 15 te Maastricht, kad. bek. als gem. Maastricht, sectie A nr. 5724, groot 0.96 are.
Indeling:
- kelder;
- begane grond: 3 kamers, keuken, toilet;
- 1e verdieping: 3 kamers met toilet (verhuurd);
- 2e verdieping: 3 kamers met toilet (verhuurd);
- zolderverdieping: 2 kamers, badkamer met toilet.

Bezichtiging: op woensdag 12 mei van 16.00 uur tot 18.00 uur. Buiten deze uren uitsluitend in overleg met de notaris.
Aanvaarding: voor zover verhuurd in het genot der huurpenningen en voor zover vrij van huur na betaling der koopsom.
Betaling: De betaling van de koopprijs moet geschieden vóór of uiterlijk op 24 juni 1982.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-717551).

Notaris L.L.M. Haanen te Beek-L.

zal op **donderdag 13 mei 1982** om **15 uur** in hotel Stadion, Mauritslaan 2 te **Geleen** krachtens het bepaalde in artikel 1223 lid 1 van het Burgerlijk Wetboek: in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE GELEEN

winkel/woonhuis met garage en tuin, gelegen te Lindenheuvel, plaatselijk bekend als Irisstraat 1, kadastraal bekend als gemeente Geleen sektie G nummer 1155, groot 3,62 are.
Indeling: begane grond: winkelruimte van 7 bij 6 meter, kamer, keuken, toilet en hal.
Eerste verdieping: woonkamer met ruime keuken, badkamer met vaste wastafel en ligbad, apart toilet; zolder.
Tweede verdieping: 3 slaapkamers en bergzolder.
Het pand is onderkelderd en voorzien van c.v.
Koper kan het gekochte aanvaarden vrij van huur, na betaling der koopsom, welke uiterlijk dient te geschieden op 24 juni 1982.
Bezichtiging: donderdag 6 mei, dinsdag 11 mei en woensdag 12 mei in de namiddag van 2-4 uur op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, te Beek-L., tel. 04402-2454.

KERKRADE-WEST

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op dinsdag 18 mei aanstaande des namiddags om drie uur precies in Dancing 't Wieltje, Akerstraat 36, te Kerkrade-West op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek bij opbod verkopen:

GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met erf en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Kerkrade-West, Drievogelstraat 97, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, Sectie D nummer 9651, groot 1,10 aren.
Indeling: benedenverdieping: grote woonkamer, kelder en aanbouw. 1e verdieping: keuken, woonkamer, 2e verdieping: badkamer, 2 slaapkamers.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 1 juli 1982.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 11 en maandag 17 mei a.s. telkens van 15.00 - 16.00 uur.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

KERKRADE bedrijfspand

notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op **dinsdag 18 mei 1982,** om **15 uur,** in café-restaurant M. Turk (vh. Rutten), Markt 49, **Kerkrade,** op verzoek van zijn opdrachtgever ex art. 1223 B.W. in het OPENBAAR, BIJ OPBOD, verkopen:

bedrijfspand met oprit

erf gelegen te Kerkrade, O.L. Vrouwestraat 103, kad. gem. Kerkrade, sectie B nr. 6275, groot 10,90 are.
Het pand bevat:
grote hal, 3 kantoren, toilet, bedrijfshal (24x13 m), overblijflokaal, magazijn, c.v.-ruimte.

Aanvaarding van het gekochte kan geschieden, **vrij van huur en geheel ontruimd,** na betaling van de koopsom; deze **betaling** dient te geschieden op **uiterlijk 30 juni 1982.**
Bezichtiging is mogelijk in overleg met de notaris.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen op het kantoor van notaris A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6, Kerkrade, tel. 045-457251.

NOTARIS J.H.L. KERCKHOFFS TE MAASTRICHT

zal op donderdag 27 mei as. om 15.00 uur in het café Quanten, Dorpsstraat 3 te Mheer, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar verkopen bij opbod:

MHEER - GEMEENTE MARGRATEN

Woonhuis met garage, garageoprit, voortuin, achtertuin a.d. Burg. Beckersweg 29 te Mheer, kad. Mheer, sektie B nr. 2871, groot 3 a, 38 ca.
Het woonhuis bevat: parterre: entree met garderobe en toilet, huiskamer met open haard, keuken.
Verd.: 3 slaapkamers, badkamer (ligbad), toilet. Het woonhuis is voorzien van centr. verw. (olie).
Aanvaarding: vrij van huur na bet. koopprijs, overdr. belasting, rechten en kosten.
Bet. koopprijs: uiterlijk 8 juli as.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Nadere inl. te verkrijgen ten kantore van de notaris Wilhelminasingel 61 te Maastricht, tel. 043-12777.

HALFVRIJSTAAND WINKEL/WOONHUIS TE HEERLEN

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op woensdag 19-5-1982 op 15.00 uur in het „Pancratius Hoes", Nobelstraat 33 te Heerlen, in het openbaar ex. artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting verkopen:
halfvrijstaand winkel /woonhuis en tuin, staande en gelegen aan de Weltertuinstraat 22 te Heerlen (Welten), kad. bek. als gem. Heerlen sectie H nr. 179 groot 3,35 are;
Indeling: winkelruimte groot circa 200 m² en toilet;
1e verd. woonkamer, keuken, badkamer met ligbad en 2e toilet;
2e verd. 3 slaapkamers. Het gehele pand is voorzien van c.v.
aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd;
betaling koopprijs: uiterlijk 1-7-1982;
bezichtiging: op de dinsdagen 11 en 18 mei telkens van 16.30 uur tot 18.00 uur;
nadere inlichtingen: te verkrijgen bij genoemde notarissen Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

GESCHAKELDE WONING TE VAALS

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F.L. Gehlen te Heerlen

zullen op maandag 17-5-1982 om **16.00** uur in het „Vaalser Gesellschaftshaus", Maastrichterlaan 48 te Vaals, in het openbaar ex. artikel 1223 lid 2 van het B.W., bij opbod in één zitting verkopen:
geschakelde woning met tuin staande en gelegen aan de Laatbankstraat 10 te Vaals, kad. bek. als gem. Vaals sectie E nr. 798 groot 1,58 are;
Indeling: entree, toilet, woon- en eetkamer met open keuken (complete inrichting), slaapkamer, luxe badkamer en berging;
1e verd. slaapkamer en bergruimte;
aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Het perceel is niet verhuurd;
betaling koopprijs: uiterlijk 1.7.1982;
bezichtiging: op donderdag 13 mei van 16.30-17.00 uur en op maandag 17 mei van 15.15-15.45 uur;
nadere inlichtingen: te verkrijgen bij genoemde notarissen Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel.: 045-719430)

KERKRADE

notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op **woensdag 19 mei** aanstaande des namiddags om **drie uur** precies in het gemeenschapshuis **Terwinselen,** Schaesbergerstraat 27 op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek:

publiek bij opbod verkopen
GEMEENTE KERKRADE

Het woonhuis met verdere aanhorigheden, erf en tuin, staande en gelegen aan de Mariastraat 23 te Terwinselen-Kerkrade, kadastraal bekend als Gemeente Kerkrade sectie A nummer 2703 gedeeltelijk, groot ongeveer 1,55 aren.
Indeling:
benedenverdieping: keuken, 2 woonkamers en badkamer.
1. verdieping: keuken, grote kamer, 2 slaapkamers en badkamer, zolder en slaapkamer.
Betaling van de koopprijs: Uiterlijk 1 juli 1982.
Aanvaarding: eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: Maandag 10 en maandag 17 mei a.s. telkens van 14.00 tot 15.00 uur.
Nadere informaties: ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West. Tel. 045-411945.

Dit aanbod is slechts een beperkte selectie uit het totaal aantal objecten waarbij wij bemiddelen.

Op verzoek zenden wij u graag geheel vrijblijvend regio- of prijsgerichte informatie.

Te koop

Woonhuizen

BRUNSSUM, Maastrichterstraat •
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: provisiekelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., zolder. Aanv.: medio aug. 1982. Vraagpr. ƒ 105.000,– k.k.

BRUNSSUM, Vondelstraat •
Fraai verbouwd, geheel onderkelderd woonhuis met c.v., tuin en achteringang. Ind.: o.a. gang, woonkr. met open haard, gezellige keuken, 3 slaapkrs., luxe badkr., vliering. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 96.000,– k.k.

HEERLEN-WELTEN, Jos Habetsstraat •
Luxe halfvrijst. woonh. (ca. 500 m3) met c.v., berging en tuin. Ind.: hal, ruime living, studeerkr., luxe aanbouwkeuken incl. app., 3 grote slaapkrs., badkr. met ligb. Balkon aan voor- en achtergevel. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 174.000,– k.k.

HEERLEN •
Ruim woonh. met kelder, c.v., berging en tuin. Ind.: hal, woonkr. (31 m2), keuken, 4 slaapkrs., douche, grote vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 110.000,– k.k.

HOENSBROEK, Burg. v.d. Kroonstraat •
Nabij centrum gelegen sfeervol herenhuis met c.v. en tuin rondom (opp. 520 m2). Ind.: provisiekelder, ruime hal, Z-vorm. living, kantoor- t.v.-ruimte, keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., 2 badkrs., vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Koopprs. ƒ 275.000,– k.k.

HULSBERG, B. Kengenstraat •

Riant gelegen halfvrijst. herenh. met garage en grote tuin. Opp. ca. 450 m2. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

KERKRADE, Oude Schachtstraat •

Ouder halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: provisiekelder, entree, woonkr.-ensuite, keuken, badkr., 2 bergingen. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: slaapkr. en zolder, te bereiken via vaste trap. Tegen elk aannemelijk bod.

MEERSSEN-ROTHEM, Klinkenberg ••
Halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

SCHAESBERG •
Ouder woonh., gelegen tegenover winkelgalerij. Voor div. doeleinden geschikt. Op parterre 2 entreedeuren, 2 woonkrs, keuken, badkr. en toilet. Eerste verd.: 3 slaapkrs. Tweede verd.: zolderruimten. Aanv.: direct. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.

SCHINNEN, Stationstraat •
Mooi afgewerkt groot halfvrijst. woonh. (ruim 650 m3) met c.v., carport, berging, grote hobbyruimte (voor div. doeleinden geschikt) en tuin met opt. privacy en prachtig uitzicht. Ind. o.a.: hal, woonkr., luxe keuken, serre, 4 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 198.000,– k.k.

Bungalows en Landhuizen

AMSTENRADE, Heiberg •
Landelijk gelegen, geheel onderkelderd vrijst. landhuis met inp. garage, c.v. en tuin (opp. 600 m2). Ind.: o.a. hal, ruime betegelde eetkr., keuken met compl. luxe uitrusting, lager gelegen living met open haard. Verd.: 3 slaapkrs., mooie badkr., bergruimte. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 248.000,– k.k.

KLIMMEN, Schoolstraat ••

Prachtig gelegen bungalow met grote tuin (ca. 1500 m2). Ind. souterrain: 2 provisiekelders, c.v.-ruimte, waskelder. Beg. grond: hal, keuken, pantry, woonkr. (ca. 50 m2) met open haard, hobbyruimte, studeerkr., 2 slaapkrs., badkr. Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 290.000,– k.k.

NEERBEEK, Banensweide •
Zeer mooi gelegen vrijst. geheel onderkelderd landhuis met c.v., garage en grote tuin. Ind.: o.a. hal, L-vorm. living met open haard, keuken met luxe uitr., bijkeuken. Verd.: 4 ruime slaapkrs., hobbykr., compl. uitgevoerde badkr. Goede isolatie. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 298.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN, Vrouenraetslaan •
Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin rondom. Blijvend vrij uitzicht. Ind.: ruime hal, woonkr. met open haard, zeer luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en berging. Dubbele beglazing, geheel geïsoleerd. Opp. ca. 1000 m2. Vraagpr. ƒ 345.000,– k.k.

SWEYKHUIZEN (gem. Schinnen)
Pascal Visscherstraat •
Op uitstekende stand gelegen zeer exclusief afgewerkt representatief vrijstaand landhuis met o.a. inp. garage, zwembad met alle voorzieningen, sauna, bar, hobbyruimten (gehele sout. als prakt.ruimte zeer geschikt) en mooi aangel. tuin rondom met opt. privacy en blijvend vrij uitzicht. Ind.: o.a. grote hal, gezellige living (ca. 100 m2) met open haardpartij, keuken met excl. uitrusting, 4 slaapkrs., sanitaire voorz. in ruime mate aanwezig. De aanvaarding alsmede de prijs van dit unieke object zijn nader overeen te komen.

UBACH OVER WORMS •
Goed gelegen bungalow met c.v. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr. (ca. 40 m2), keuken met app., 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en toilet, berging. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE, Berlostraat •
Modern, vrijst. landh. met garage, kelder en tuin rondom. Ind.: hal, L-vorm. woonkr. met open haard, overdekt terras, luxe keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs. en badkr. Zeer luxe afgewerkt. Aanv.: n.o.t.k. Prijs ƒ 398.000,– k.k.

WIJNANDSRADE, Koningsgrave •
Vrijst. landh. met c.v., garage en grote tuin met prachtig vergezicht. Ind.: hal, wooonkr. met open haard en zitkuil, luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en hobbyruimte. Opp. 840 m2. Prijs ƒ 348.000,– k.k.

Boerderijen

BINGELRADE •
Gerenoveerde voormalige burgemeesterswoning, herenboerderij, met tuin en weiland. Opp. ca. 1800 m2. Ind.: kelder, sfeervolle hal, L-vorm. living (ca. 57 m2) met open haardpartij, luxe woon-/eetkeuken, bijkeuken, div. schuren. Eerste verd.: 5 grote slaapkrs., 2 luxe badkrs., grote bepl. en besch. zolder. E.e.a. luxe en degelijk afgewerkt. Tevens aparte woning, geschikt voor verhuur. Vraagpr. ƒ 415.000,– k.k.

BORN, Geitelberg •
Rustig gelegen verbouwde boerderij met c.v., garage, schuur (9x5 m), erf en tuin. Opp. 955 m2. Ind.: o.a. hal, woonkr. (43 m2), keuken met luxe uitr., badkr., 3 slaapkrs., grote zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 225.000,– k.k.

• Inlichtingen Kantoor Sittard
•• Inlichtingen Kantoor Maastricht

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Openingstijden Sittard: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 10.00-13.00 uur.
Maastricht: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur. Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

Heerlen

Leeuwerikstraat. Zeer luxueus woonh., c.v., garage, voll. gerenov., kelder, zolder, vaste trap. Inh.: 550 m³. Opp.: 835 m². Vraagprijs ƒ 155.000,–

Schaesberg

Landgraaf. Voll. gemod. luxueus woonh., c.v., garage, zonnige tuin, woonk. (45 m²), 3 slpk., zolder. Vraagprijs ƒ 149.000,–.

Hoensbroek

Nabij kasteel. Degel. goed onderh. vrijst. woonh., c.v., 4 slpk., Opp.: 3302 m². Vraagprijs ƒ 155.000,–.

Wijnandsrade Uniek aanbod!!!

Schitterend gel. vrijst. bungalow, c.v., voll. onderkelderd, L-woonk., open keuken (65 m²) 5 slpk., gr. zolder. Inh.: 1200 m³. Opp.: 1155 m². Geïsol. Zonneterras. Zeer luxueuse afw. Bwj.: 1973. Koopprijs ƒ 375.000,–.

N.M.W. Quaden Makelaar-taxateur o.g.
Lid N.M.B., Mairestraat 14
Munstergeleen
04490-19644

UITNODIGING VOOR IEDEREEN

RIJKSWEG 619 MAASMECHELEN
011/76 19.21
Afrit autobaan E 39, richting Lanaken

SPECIAALZAAK VOOR KEUKENINRICHTING
keukenstudio **cardinaels**

Internationale 14-daagse keukenshow met 2 keuken-kijk-weekends op 1 - 2 mei en 8 - 9 mei

totaal vernieuwde toonzaal

10 jaar KEUKEN-SPECIALIST

★ **Speciale promotie:** van witte-, tot zware massief eiken keuken
★ Ieder weekend: **gratis kruidenrek** aan de eerste 100 bezoekers
★ Iedere bezoeker kan gratis deelnemen aan de **gratis tombola** voor een **draagbaar T.V.-toestel.**

Open: van 10 - 12 en van 13.30 - 19 uur.

Naast grote keuze in geheel Zuid-Limburg biedt Stienstra u een meer dan volledige begeleiding:
- Komplete afhandeling van uw hypotheekaanvragen.
- Keuze uit 15 verschillende hypotheekmogelijkheden.
- Voordelige rente door speciaal Stienstra-hypotheekarrangement.
- "Inruil" van uw bestaande woning. Informeer naar de mogelijkheden.
- Volledige berekening van de fiscale voordelen.

Met zó'n rente wordt het kopen van deze huizen extra interessant!

RENTE 9,5%
3 JAAR VAST
(met gemeentegarantie)

HEERLEN, Palemig
Koopprijs f 149.000,-k.k.
6674

HEERLEN, Heerlerheide
Koopprijs f 139.000,-k.k.
6733

HEERLEN, Heerlerbaan
Koopprijs f 125.000,-k.k.
6824

HEERLEN, Schaesbergerveld
Koopprijs f 85.000,- k.k.
6851

HEERLEN, Heksenberg
Vraagprijs f 85.000,-k.k.
6889

HEERLEN, Beersdal
Vraagprijs f 89.000,-k.k.
6911

HEERLEN, nabij centrum
Koopprijs f 59.000,- k.k.
6926

HOENSBROEK, nabij centrum
Koopprijs f 119.000,- k.k.
6712

HOENSBROEK
Vraagprijs f 139.000,- k.k.
6837

HOENSBROEK
Vraagprijs f 139.000,- k.k.
6861

HOENSBROEK, West
Koopprijs f 119.500,- k.k.
6921

BRUNSSUM, de Streek
Vraagprijs f 110.000,- k.k.
6642

BRUNSSUM, nabij ziekenhuis
Vraagprijs f 115.000,- k.k.
6823

EYGELSHOVEN
Vraagprijs f 109.000,- k.k.
6786

EYGELSHOVEN
Vraagprijs f 89.000,- k.k.
6829

KERKRADE, de Gracht
Koopprijs f 112.000,- k.k.
5467

KERKRADE, de Gracht
Vraagprijs f 99.000,- k.k.
6365

KERKRADE, de Gracht
Koopprijs f 109.000,- k.k.
6648

KERKRADE, Holz
Koopprijs f 69.000,- k.k.
6817

NIEUWENHAGEN, Hoefveld
Vraagprijs f 127.500,- k.k.
6774

OIRSBEEK
Vraagprijs f 140.000,- k.k.
6816

SCHAESBERG, Leenhof
Vraagprijs f 99.000,- k.k.
5872

SCHAESBERG
Vraagprijs f 135.000,- k.k.
6640

SCHAESBERG, Centrum
Koopprijs f 149.000,- k.k.
6787

SCHINNEN, Puth
Vraagprijs f 139.000,- k.k.
6616

Dit is slechts een kleine greep uit ons totale huizenaanbod.

Makelaardij onroerendgoed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255*

BON Stuur mij vrijblijvend volledige informatie over:
....
....
Naam:..
Adres:..
Postcode:....................Plaats:.................................
Telefoon:...
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur

ABAZ

Inl: De Doorn 23 6419 CW Heerlen
045-713222

advies-bemiddelings-assurantiekantoor zoethout

RENTE v.a. 9%

De met een * gemerkte aanbiedingen worden verkocht met een hypotheekrente v.a. 9% vijf jaar vast.

*** BRUNSSUM, Klingbemden**
Woonhuis met c.v. en vrij uitzicht. Royale woonk., drie slaapk., badk. en zolder. Prijs ƒ 110.000,- v.o.n.

*** BRUNSSUM-Treebeek**
Goed onderhouden woonhuis met c.v. Woonk. met balkenplafond. Drie slaapk. en badk. Vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 97.000,- v.o.n.

*** BRUNSSUM-Rumpenerstraat**
In centrum gelegen appartement met 1 slaapk., c.v. en lift. Prijs ƒ 90.000,- v.o.n.

***HEERLEN-Bokstraat**
Mooi woonhuis met drie slaapk., badk. met ligbad. Prijs ƒ 115.000,- v.o.n.

HEERLEN-Welten
Appartement met drie slaapk. Voor en achter balkon. Ruime berging. Vraagprijs ƒ 89.000,- k.k.

HULSBERG-Kloosterlaan.
Zeer riant gelegen woonhuis met garage in souterrain. Ruime living, drie slaapk. en zolder. Maximale privacy. Vraagprijs ƒ 152.500,- k.k.

KERKRADE-de Maar
Luxe tweeslaapk.-bungalow. Woonk. 50 m2. Luxe keuken, grote zolder, garage. Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k.

MERKELBEEK-Margrietstraat
Zeer fraai afgewerkt woonhuis met garage. Woonk. met open haard en plavuizen. Drie ruime slaapk., mooie badk. en vaste trap naar zolder met vierde slaapk. Vraagprijs ƒ 142.500,- k.k.

HEERLEN-Welten
Schitterend gelegen drive-in woning met blijvend vrij uitzicht. Zeer goed afgewerkt. Ruime woonk. en keuken. Drie slaapk. en hobbykamer. Inpandige garage. Vraagprijs ƒ 119.500- k.k.

*** NIEUWENHAGEN-Hoefveld**
Fraai woonhuis met inpandige garage, drie slaapk., mooie badk., goede afwerking. Prijs ƒ 170.000- v.o.n.

*** NIEUWENHAGEN-B. Loijsonstraat**
Woonhuis met drie slaapk., douche en zolder. Prijs ƒ 90.000- v.o.n.

NIEUWENHAGEN-Belvauer
Fraai woonhuis, type vrijstaand met garage. Zeer royale woonk. met open haard. Drie ruime slaapk., badk. en zolder via vaste trap. Prijs ƒ 175.000,- v.o.n.

*** SCHIMMERT-Dr. Hermansstraat**
Vrijstaand landhuis met vier slaapk. Volledig onderkelderd. Ideaal woonhuis voor praktijk aan huis. Vraagprijs ƒ 235.000- k.k.

SCHINVELD-Kerkstraat
Bouwterrein met goedgekeurde tekening, kelder en fundering reeds gereed voor de bouw van een premiewoning. Prijs ƒ 50.000- v.o.n. Woning kan eventueel ook sleutelklaar worden opgeleverd. Hoge rijksbijdrage.

*** TREEBEEK-Schildstraat**
Pent-house met drie slaapk. en zolder. Prijs ƒ 125.000- v.o.n.

*** UBACH OVER WORMS-Groenstraat**
Zeer fraai woonhuis met inpandige garage en grote tuin. Vier slaapk. en zolder. Prijs ƒ 185.000,- v.o.n.

KANTOORRUIMTE TE HUUR
Voerendaal nabij station ruime kantoorruimte (50 m2), opslagruimte 50 m2. Volledig gestoffeerd en ingericht met meubilair, lichtdrukmachine etc. Huurprijs ƒ 950,00 per maand.

v.o.n. = Vrij Op Naam
k.k. = Kosten Koper

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

REIZEN MET DE TREIN DOOR HEEL NEDERLAND VOOR BIJNA HALFGELD

ZATERDAG 15 MEI
1-dagkaart 2e klas retour:
ƒ 22,– (volw.)
ƒ 15,– (kind. 4 t/m 9 jr.)

ZATERDAG 15 MEI ZONDAG 16 MEI
2-dagkaart 2e klas retour:
ƒ 36,– (volw.)
ƒ 18,– (kind. 4 t/m 9 jr.)

Nederlandse Spoorwegen — VRIENDEN PRIJS

Kaartjes zijn verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad op vertoon van uw vriendenpas.

[Be]nt u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs [D]agblad", dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw [aa]nvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat [g]eheel gratis.

Op zoek naar werk?
Denk dan eens over een tijdelijke job. Anders dan vast, zeker niet minder. Wij zoeken een

Electromonteur

Praat met Keser over uw tijdelijke baan.
[U]iteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

PENSIONAAT BLEYERHEIDE

[Sc]hoolinternaat voor jongens en meisjes o.l.v. de [Br]oeders-Franciscanen.

[O]pleidingsmogelijkheden:
[B]ASISSCHOOL
[M]AVO
[A]ndere onderwijsmogelijkheden in de stad [K]erkrade:
[L]EAO, LTS, HAVO, ATHENEUM, GYMNASIUM
[Vr]aag prospectus en aanmeldingsformulier worden op aanvraag graag toegezonden.
[C]orrespondentieadres:
PENSIONAAT BLEYERHEIDE
[P]annesheiderstraat 55,
[6]462 EB Kerkrade. Tel. 045-456061.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Onderwijs en Cultuur ter gemeentesecretarie wordt wegens een ontstane vacature met spoed gevraagd een

leerplicht-ambtenaar (m/v)

FUNCTIEINFORMATIE:
De afdeling Onderwijs en Cultuur bestaat uit vier sectoren, t.w.: onderwijs, cultuur, rechtspositie en financiën. De leerplichtambtenaren (2) zijn ingedeeld bij de sector onderwijs en belast met het toezicht op de naleving van de Leerplichtwet 1969. De werkzaamheden liggen zowel op (school-)maatschappelijk als op justitieel terrein en worden voornamelijk verricht in buitendienst.

FUNCTIEËISEN:
- betrokkene dient te beschikken over zeer goede contactuele kwaliteiten;
- een voltooide HBO-opleiding;
- bij voorkeur niet jonger dan 30 jaar;
- kennis van het onderwijsveld en maatschappelijke betrokkenheid strekken tot aanbeveling.

AANSTELLING:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in een der gemeentelijke rangen. De gebruikelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

SOLLICITATIES:
Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vacature nr. 2127; Secretarie".

GEMEENTESECRETARIE

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 22 april 1982 is het faillissement van **Jacobus Catharina Jozefus Beumers,** wonende te Sittard aan de Vrangendael no. 38 I opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Mr. R.H.M.J. Baron van Hövell tot Westerflier, advocaat en procureur, Tongersestraat 43, 6211 LM Maastricht.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 29 april 1982 zijn in staat van faillissement verklaard: **Franciscus Theodoor Larue** en **Maria Hendrika Elisabeth Voncken,** echtelieden, wonende te Geleen aan de Kummenaedestraat 54, met benoeming tot rechter-commissaris van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft en van ondergetekende tot curator.

Mr. G.G.A. Houtakkers, advocaat en procureur Rijksweg-Zuid 45, Postbus 152, 6130 AD Sittard.

Bij beschikking van de kantonrechter te Sittard de dato 3-5-1982 is aan **Lambertus Maria Welters,** Brugstraat 7 te Beek (L.) handlichting verleend tot het deelnemen als beherend vennoot in de Firma Welters, Brugstraat 7 te Beek (L.) tot exploitatie van een horecabedrijf aldaar. aldaar.

Notaris Versteeg, Maastricht

Vakantie

Te k. CAMPINGAANHANGER met deksel, te bevr. Beekstraat 3, Schinveld, tel. 045-258667.

Te k. zeer luxe STACARAVAN, 11.5 meter lang, bj. '81, 1 seizoen oud. Standpl. Sonnevijver, Rekum (België), nw.pr. m. vlonder ƒ 40.000,-, prijs ƒ 30.000,-. Tel. 045-223722.

Te h. vak.woning max. 6-pers. in BROUWERSHAVEN Zeeland, 200 m van Grevelingenmeer, 6 km van strand. Nog vrij voor 17.7 en na 28.8. Inl. 02155-15822.

Te k. 4-pers. CARAVAN merk Moonstar, vraagpr. ƒ 1500,–. Stationstr. 4 Nuth t.o. station, tel. 045-241461.

Te k. CARAVAN KIP Goldstream, 5-pers., met kachel en voortent, i.g.st., pr. ƒ 5250,-. Tel. 045-218408, na 18 uur.

Te k. CARAVAN De Reu 5- tot 6-pers. m. voortent, koelbox, bijzetkachel ƒ 2800,– Irenestr. 2, Simpelveld.

Te koop VOUWCARAVAN, merk Casita met vaste wnanden, bwj. '80, z.g.a.n. Te bevr. Spoorstraat 24, Nuth.

ZOMERHUIS te h. 4-pers. Heiderust, Brandweg 30, Kikmolenstrand. Opgrimbie 11 km v. M'str. Weekend altijd aanw.

Te h. vanaf 15-5-'82 CARAVANS in België en omg. Heerlen-Valkenburg. Ook voor de weekends, tel. 045-417026.

DE OLDE CARAVAN zelfbouwers, tentkampeerders, caravanners, voor al uw onderdelen en accessoires, Langs de Hey 7. Ind. Park-Nrd. Sittard, 04490-13634, Donderdag koopavond.

Aanbieding KOELBOXEN 37 ltr. 220V 12 V + gas van ƒ 595,– nu voor ƒ 398,–, zolang de voorraad strekt. De Olde Caravan Langs de Hey 7, ind. park Nrd Sittard, 04490-13634. Donderdag koopavond.

TOURCARAVANS CI wilk 3-4-5-6-pers. en kopkeuken modellen. Tevens alle onderdelen en accessoires. De Olde Caravan Langs de Hey 7, ind. Park Nrd. Sittard, 04490-13634. Donderdag koopavond.

Noord-Eifel bij Monschau CHALET te h. van alle comfort voorzien. Rustige ligging, 7 slaappl., huurpr. ƒ 650,– p.wk. Te bevr. 045-413074-714154.

Landcruiser Jeep TOYOTA type '80 rood, wit extra brede sportwielen luxe uitv. alle extra's. Jeep Landcruiser metal. groen '79 Safari uitv. als nieuw luxe uitv. met banken, vloerbekl. enz. Jeep Toyota Pick Up geel wit '74; BMW 320 3x'79; BMW 318 '78; Mercedes 307 diesel type '80, als nieuw weinig gelopen 1e eigen. Mercedes sprt 350 SL 3x Mercedes diesel 300 '80, 200 D '78 blauw groen, Ford combi '79 gas Golf LS '78, zilver '80, diesel zwart Golf, Citroën 2CV '78 '80; GS club special '79 2x Capri 2000 S '80 zilv.; Manta '80 gas zilver.; Opel Kadett '76 ƒ 2500,–; Groen Volvo 244 zilver '76 ƒ 2450,–; Combi Austin Allegro '79 bruin als nieuw. Koopje Fiat 1300 Sport '78 ƒ 3250,–; Marina '77 groen Peugeot 604 SL autom. 78 ƒ 4500,–; DAF 66 '76 ƒ 1750,–; Saab 99 bruin '78; Honda Prelude '80 rood metall.; Civic 2x '78; VW 1300 '74 blauw. Ook inkoop inruil, financ. alle keuringen, Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. WEDSTRIJDZEILBOOT, O.K. jol. compl. + dekz. + trailer. T.e.a.b. Tel. 043-10260 na 17 uur.

Te k. STACARAVAN met wc. en berghok, z.g.a.n., verz. en staanpl. is bet. Camping Mooi Zutendaal, tel. 043-31182.

Casita VOUWCARAVANS, m. vaste wanden. Demon. Ubachs, Vink, Kerkrade.

Te k. CARAVAN, merk Bergland, bj. '73, met voortent en koelkast, pr. ƒ 2500,-. Koolkoelenweg 8, Heksenberg, na 18 uur.

Schout CARAVANING B.V. Merkelbeek; dealer van Lord Munsterland, Galant GT (febr. de Reu), Graziella en een camp-let, vouwwagen, Bovag-lid en ANWB-bondsverhuur.
Huur buiten het hoogseizoen voor een gereduc. prijs. Bij aank. Lord Munsterland voortent gratis ook voor access. Rep. en onderhoud, kunt u bij ons terecht. Schout Caravaning B.V. Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. LANDER-GRACIELLA 340 bwj. '78, Schout Caravaning B.V. Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. STACARAVAN op camping De Lijster in Roggel, 04492-1379.

Te k. CONTRUCTAM 1977, 4 à 5-pers., z.g.a.n. m. voortent. Alr. verz. compl. ƒ 9000,–, fin. mog. 04494-40658.

Te k. weg. omst. CARAVAN, 4-pers., merk De Reu, m. nw. voortent en div. acc., alles geh. nieuw, vr.pr. ƒ 3800,-, inr. event. mog. Te bevr. 045-322179.

TENTENSHOW: Walker bungalowbivak en huttenten. Tevens alle kampeerbenodigdheden o.a. Fietstassen rugzakken, slaapzakken etc. etc. De Olde Caravan Langs de Hey 7, ind. park nrd, Sittard, 04490-13634. Donderdag koopavond.

Te k. ALPENKREUZER, jr. 76, ƒ 2500,-. Sloterstr. 32, U.o.W., 045-318538.

Te k. of te h. STACARAVAN, 10 mtr. lang, pr. ƒ 5000,-, compl. ingericht, huurpr. ƒ 200,- p. week, standpl. 10 km v. Belgische grens. Tel. 045-215049.

Verhuur van CAMPERS, 4 en 6-pers. met en zonder douche. Inl.: Auto Caubo B.V., Valkenburg, tel. 04406-15041.

OOSTENRIJK, Oberndorf omg. Kitzbuhl St.-Johan in Tirol, leuk pension met ontbijt v.a. ƒ 14,– p.p.p.d. in de mnd. juni en sept. nog vrij om te reserv. inl. tel. 045-211262.

PENSION: kamers m. bad, douche en toilet, halfpension p.p. Dm 28,-. Walter Schneider 5584 Bullay/Mosel, tel. 09-4965422754.

Te h. CARAVANS compl. inger. in Eifel en Roggel. S. Degenkamp. Tel. 045-211705.

Wat u zoekt, hebben wij te bieden! te k. of te h. vol. ingerichte STACARAVAN op mooie gezinscamping of een jaarplaats voor uw eigen caravan. Camping/Rest. Hacienda, route Noorbeek via de Plank ± 5 km. Tel. 09/3287687999.

Op vakantie en uw huis onbeheerd achterlaten? Bel liever met HABILECTRO, Beek. Tel. 04402-8888. Voor een inbraakbeveiliging met 1 jaar garantie of kom eens langs op ons adres. Maastrichterlaan 32, Beek.

Te k. zomer- en winter-STACARAVAN m. w.c. + douche, 2 slpkrs., aluminiumbouw. Merk: Bleubird Champion R.S. 1978. Lengte 9.30 m, br. 3 m. Evt. m. varanda. Te bevr. J. Coopmans, Donk 25 Kessel.

Wegens aanschaf zwaardere bb-motor een 20 pk BB-MOTOR Johnsson te k., 100% in orde en vaarklaar. Tel. 045-352941.

Watersportcentrum AQUA-VIVA. Ons nieuwe adres is: Boomkensstraat 50, Eijsden. Tel. 04409-1855.

STEIERMARK Oostenrijk, te h. prachtig chalet in grandioos wandelgeb. Voor- en najaar ƒ 100,–, korting voor 50 plus, 04407-1727.

Te k. in goede staat verk., snelle TOURZEILBOOT, type 470, 13 m² zeilopp., geh. compl. m. trailer, dekzeil, spinaker, zwemvesten, trapezebroek, res. mat., etc. Vr.pr. ƒ 5000,-, Krekelbergerweg 17, Oirsbeek.

Te k. 8-pers STACARAVAN, m. douche en wc + terras en stall. Staanpl. Posterholt, tel. 045-455282.

ZOMERHUISJE te k., compl. ingericht, aan rand van camping. Tel. 04450-1629, na 19.00 uur.

Pension Sonnblick, 8491 Waffenbrunn, tel. 09-4999711629. URLAUB im herrl. Bayer. Wald. Halbpension ab. 22.50 DM. Vollpens. ab 28.00 DM. Bitte prospekt anfordern.

Te k. geïsoleerd WEEKENDHUIS in België 9x4 m, 2 slpk., gr. woonk., met keuk., w.c. en oliehaard. Permanent bew. mog. incl. stoff. Vr.pr. ƒ 4500,–, inr. tourcaravan mog. Tel. 04754-4249.

Te k. 4 pers. CARAVAN, Sprite, 4.20 m, met voort., ijsk., kacheltje, eventueel m. staanplaats, tel. 045-271089.

Te k. 3-4 pers. TOURCARAVAN met voortent, merk Astral 330, 1974, i.z.g.st., tel. 04492-1884, vr.pr. ƒ 2900,-.

Te k. 5-pers. TOURCAR. met voortent, i.z.g.st. merk Roller, pr. ƒ 8.500,– tel. 045-417486.

Te k. CARAVAN m. voortent, verw. en ijskast, 5 à 6 pers. tel. 045-310142.

Te huur AGDE (Z.Fr.) 100 m. van zee. sta-car. op gr. recr. centr. met alle comf. Ned. leiding, 043-72072.

VOUWWAGENSHOW: Conway en Kingway, wagens van klasse. Hoofddealer voor het zuiden. Hobeco B.V. Beneluxstr. 10, Someren (achter Nederweert). Tel. 04937-2306.

Te h. FRANKRIJK 15 min. v.h. meer v. Genève 4-pers. app. Bezet v. 3 juli/28 aug. Tel. 045-711386.

Te k. CAMPINGBUS Fiat 238 bwjr. '71 voor knutselaar goedkoop. Tel. 045-443237.

Te k. STACARAVAN, m. douche en wc. Camping Mooi Zutendaal, België, tel. 045-216743.

5 pers. CARAVAN te huur. Tel. 04402-8197.

Te k. 4 pers. SPEEDBOOT met 50 pk Mercury b.b.-motor, incl. trailer en dekzeil, ski-uitrusting. Vr.pr. ƒ 8000,-. Rijksweg-Noord 13, Geleen. Tel. 04494-45044.

OVERLEVINGSCURSUS, avontuurlijk en leerrijk weekend. Survivalcamp 1, inf. 04454-4507.

Te k. KIP-CARAVAN 4,5 m. i.z.g.st. met verw. en nw. voort. ƒ 2500,–, tel. 453575 of 453497.

Ondernemers opgelet

Onlangs is gestart met de bouw van

winkelcentrum „'t Hoog" te Nieuwenhagen

Hoogstraat hoek Gatestraat
Nog een deel te koop of te huur
(Bruto oppervlakte ca. 1100 m²)
Nog beschikbaar: 400 m² (vanaf ca. 55 m²/unit)

„Gebouw 't Hoog"

Er zijn nog enkele vestigingsmogelijkheden.
Wij denken aan de navolgende branches:
Supermarkt; reeds verhuurd aan C 1000 700 mtr.
Drogisterij/bloemen
Fournituren/textiel/mode
Huishoudelijke artikelen/speelgoed/kado's
Chocolaterie/banket
Kantoorboekhandel/tijdschriften/platen
Foto/video/stereo
Bankfiliaal
Horeca/bistro/lunchroom
Gegadigden voor deze of andere branches worden verzocht contact op te nemen met onderstaand adres:

Rijnhof
Vastgoed; ontwikkeling en bemiddeling
Rijnstraat 54a 5626 AP Eindhoven
Tel. 04909-1490 – 04909-1750

Te k. STACARAVAN, 7.5 meter lang. Tel. 045-270842 of 218570.

Te k. BUITENBOORDMOTOR Evinrude 50 pk, handstart, kortstaart, weinig vaaruren, pr. ƒ 2750,-. Don Boscolaan 31, Ubach over Worms, tel. 045-320007.

Te k. CARAVAN Musketier, 5-pers., i.z.g.st., pr. ƒ 1500,-. Speedboot met 35 pk. buitenboordmotor, gesch. v. 5 pers., moet opnieuw geschilderd worden ƒ 1500,-. Tevens Johnson buitenboordmotor, 20 pk. ƒ 550,- k. staart. Hereweg 90, Nieuwenhagen.

Te k. 3 à 4 pers. CARAVAN '79. Het Ambacht 109, Brunssum, t.o Marebos.

TOURCARAVANS te huur, vanaf ƒ 150,- per week. Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

Korting speciaal voor Moederdag

KOOP NU...! KOM NAAR HORN EN VERDIEN DUIZENDEN GULDENS OP DE AANSCHAF VAN UW KEUKEN!

Horn doet wat ekstra's voor alle moeders die nu graag een nieuwe keuken willen!

Iedereen die nu een keuken besteld kan kiezen uit:
- roestvrijstalen afvalemmer
- hardhouten snijplank
- inbouw broodladen

De normale winkelwaarde van deze artikelen bedraagt ongeveer ƒ 70,- per stuk. Nu per stuk speciaal voor moeder **9,-**

NEDERLANDS LAAGSTE PRIJS!

EEN KOMPLETE KEUKEN VOOR MOEDERS DIE NIET MEER WILLEN BETALEN DAN NEDERLANDS LAAGSTE PRIJS!

SPECIAAL VOOR PRIJSBEWUSTE MOEDERS DIE HOUDEN VAN GEZELLIGHEID!

Keuken kan naar wens worden aangepast en uitgebreid.

INKLUSIEF AFZUIGKAP — INKLUSIEF KOELKAST — INKLUSIEF KOOKPLAAT — INKLUSIEF SPOELBAK + AFDRUIPGED. — INKLUSIEF OVEN

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een hardhouten baksnijplank van 62,- voor 9,-

1698,-

MODERNE BEIGE KEUKEN, met dekoratieve handgrepen, zijkanten in houtstruktuur, bruin kunststof werkblad en spoelbak met afdruipgedeelte. De keuken is ondanks de sensationeel lage prijs uitgerust met kwaliteits-apparatuur, zoals KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.
NORMALE PR. 4077,- KORTING 2379,- SPECIALE PR. 1698,-

STIJLVOLLE EIKEN LANDHUISKEUKEN, met werkblad van hoogwaardig warmte bestendig kunststof en spoelbak met afdruipgedeelte. Nu voor Nederlands laagste prijs inklusief KOELKAST met vriesvak, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP met 2 snelheden en verlichting.

NORMALE PRIJS	6612,-
KORTING	3914,-
SPECIALE PRIJS	2698,-

UITBREIDING MOGELIJK

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een roestvrijstalen inbouwafvalemmer van 74,- voor 9,-

2698,-

DUBBELDEURS INBOUW KOELKAST
Geschikt voor in te bouwen in iedere aanbouw keuken. Koelgedeelte 185 ltr., vriesgedeelte 48 ltr., 4 sterren kwaliteit. Met automatische ontdooiing en laag energieverbruik.
NORMALE PRIJS 1345,-
KORTING 647,-
SPECIALE PRIJS 698,-

SPECIAAL VOOR MOEDERS DIE VAN EEN ROMANTISCHE STIJL GEKOMBINEERD MET EFFCIËNT KOMFORT HOUDEN.

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een roestvrijstalen inbouwafvalemmer van 74,- voor 9,-

4798,-

ZWAAR MASSIEF EIKEN KEUKEN IN LANDHUISSTIJL, raamwerk en panelen zijn vervaardigd uit geselekteerd eiken. Kompleet met werkblad, spoelbak, KOELKAST met vriesvak, OVEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.
NORMALE PRIJS 8938,- KORTING 4140,- SPECIALE PRIJS 4798,-

Magazijnverkoop met kortingen tot 60%.
In Echt staan de centrale magazijnen van HORN. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden te koop aangeboden met **grote kortingen** tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar HORN Echt, Loperweg 8, tel. 04754-3434.

VOOR MODERNE MOEDERS DIE VAN VEEL SFEER HOUDEN.

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een inbouw broodlade van 75,- voor 9,-

3298,-

WITTE KUNSTSTOF HOEKKEUKEN, waarbij de afgeronde deuren zijn afgezet in naturel eiken. De zijkanten en werkblad zijn eveneens in eiken naturel uitgevoerd. Deze keuken is volledig uitgerust, met KOELKAST, met VRIESVAK, INBOUWOVEN, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP.
NORMALE PRIJS 6140,- KORTING 2842,- SPECIALE PRIJS 3298,-

Hoe kan dat, zóveel voordeel.........
Horn is de grootste keukenspecialist van Zuid Nederland en importeert rechtstreeks, zonder tussenhandel, van de meest vooraanstaande keukenfabrikanten in Europa.
Deze direkte manier van werken bespaart veel geld!
DAAROM KUNT U ALLEEN BIJ HORN KWALITEITSKEUKENS KOPEN TEGEN NEDERLANDS LAAGSTE PRIJZEN!

Keukens direkt leverbaar
Horn is de enige waar u de keuken na aankoop direkt kunt hebben. Zelf afhalen kan.
Bezorging in al mogelijk vanaf 14 dagen.

Horn kan méér keuken wensen vervullen
Horn biedt u niet alleen een lage prijs. Juist als het gaat om speciale wensen is Horn de specialist. Vakbekwame deskundige mensen dragen u oplossingen en mogelijkheden aan, die u elders niet kunt vinden.

Horn: landelijk erkend installateur!
Horn levert uw keuken desgewenst 'kookklaar' op. Een team van specialisten plaatst uw nieuwe keuken puntgaaf en verzorgt alle installatiewerkzaamheden. VEILIG VOLGENS VOORSCHRIFT.

Service
Horn beschikt over een eigen service-afdeling die bij nazorg en eventuele storingen snel en efficiënt in aktie komt.
Een garantie voor jarenlang ongestoord keukenkomfort.

Bij Horn koopt u zonder risico
Kopen bij Horn is kopen bij een groot en vertrouwd bedrijf met ruime ervaring en kennis op keukengebied.

DAAROM, KIJK EERST BIJ HORN VOORDAT U KOOPT.

VOOR MOEDERS DIE PRAKTISCH MET MOOI WILLEN KOMBINEREN.

INKLUSIEF KOELKAST — INKLUSIEF AFZUIGKAP — INKLUSIEF KOOKPLAAT — INKLUSIEF SPOELBAK + AFDRUIPGED. — INKLUSIEF DIEPVRIESKAST — INKLUSIEF OVEN

UITBREIDING MOGELIJK

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een inbouw broodlade van 75,- voor 9,-

3998,-

ELEGANTE HOEKKEUKEN, waarbij de uit linnenstruktuur bestaande deuren zijn gekombineerd met een schaalgreep en een massief eiken sierlijst. De prijs is inklusief KOELKAST, DIEPVRIES, KOOKPLAAT, OVEN en AFZUIGKAP.

NORMALE PRIJS	7211,-
KORTING	3213,-
SPECIALE PRIJS	3998,-

VOOR MOEDERS DIE DEGELIJKHEID WETEN TE WAARDEREN.

EKSTRA MOEDERDAGKOOPJE! Bij aankoop van deze keuken een hardhouten baksnijplank van 62,- voor 9,-

6698,-

ZWAAR MASSIEF EIKEN HOEKKEUKEN IN ROMAANSE STIJL, het werkblad is geschikt voor tegelinleg en voorzien van massief eiken randen en een ronde spoelbak. De KOELKAST op ooghoogte, KOOKPLAAT en AFZUIGKAP zijn bij de prijs inbegrepen.
NORMALE PRIJS 10.497,- KORTING 3799,- SPECIALE PRIJS 6698,-

HORN keukens

VENLO (Aan de Rotonde) Roermondsestraat 7 077-18613
ROERMOND Markt 33 04750-33051
SITTARD Stationsplein 10 04490-11775
HEERLEN Akerstraat 14 045-710254
MAASTRICHT Brusselsestraat 134 043-17358

Met vestigingen in: EINDHOVEN, WEERT, VENLO, SITTARD, BEEK, MAASTRICHT, HEERLEN, GELEEN, HOENSBROEK, ROERMOND, DEN HAAG, DELFT, WOENSEL, HELMOND, OOSTERHOUT, DEN BOSCH, TILBURG, BREDA, ROOSENDAAL, BERGEN OP ZOOM, ETTEN-LEUR.

In Heerlen of omgeving (tot 15 km)

Te koop gevraagd

ruim woonhuis
met garage en minimaal 700 m² grond half of geheel vrijstaand. Mits goed gebouwd, is achterstallig onderhoud geen bezwaar.
Prijsindicatie: tot max. ƒ 200.000,–
Tel. 01640-44993

Schriftelijk: G. Ter Horst
Kometenlaan 63
Bergen op Zoom

EYGELSHOVEN: goed gelegen bungalow met gas-c.v., garage en mooie tuin. Ind. o.a.: kelder, royale living (ca. 43 m²) met parketvloer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopsom: ƒ 179.500,– k.k.

EYGELSHOVEN, TE HUUR BOVENWONING: met aparte ingang, gas-c.v. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer. Huurprijs: ƒ 750,– per maand (inclusief gas, water en licht).

HEERLEN: tussengelegen woonhuis met gas-c.v. Geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer, luxe keuken met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, hobbyruimte, zolder. Goed onderhouden. Koopprijs : ƒ 107.500,– k.k.

HEERLEN: vrijstaand herenhuis met prachtige tuin (opp. ca. 1130 m²) op goede woonstand nabij centrum. Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal met marmervloer en trapopgang, L-vormige living ca. 55 m², eetkamer, keuken met apparatuur. **1e verdieping:** 4 royale slaapkamers, badkamer. **2e verd.** 3 slaapkamers en grote hobbyruimte. Koopprijs: ƒ 450.000,– k.k.

HEERLEN: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (inclusief stoffering). Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.



HOENSBROEK: vrijstaand herenhuis met olie-c.v., dubbele garage en mooie tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, grote L-vormige woonkamer (ca. 56 m² opp.) met open haard en schuifdeur naar terras, luxe keukeninrichting met apparatuur, 2 slaapkamers (mogelijkheid 3e), luxe badkamer. Vraagprijs: ƒ 179.500,– k.k.

HOENSBROEK: geschakelde woning met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woon-/eetkamer keuken (opp. ca. 40 m²) met plavuizenvloer, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs: ƒ 139.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, bijkeuken berging, vier slaapkamers, badkamer, bouwjaar 1974. Goed onderhouden. Koopprijs: ƒ 105.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: groot halfvrijstaand woonhuis met olie-c.v., dubbele garage en grote tuin. (Opp. ca. 880 m².) Ind. o.a.: geheel onderkelderd, royale hal, woonkamer (ca. 40 m²), keuken, bijkeuken, studeerkamer, 4 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 197.500,– k.k.

NIEUWENHAGEN: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met open haard, royale eetkeuken (luxe keukeninstallatie met apparatuur), drie slaapkamers, badkamer. Koopsom: ƒ 98.000,– k.k.

SCHAESBERG: zeer riant gelegen semi-bungalow met gas-c.v., dubbele garage en bostuin (opp. ca. 2030 m²). Goed onderhouden. Ruim van afwerking. Luxe uitgevoerd. Ind. o.a.: zeer royale hal, grote living met eetkamer (opp. ca. 105 m²), open haard, parketvloer, groot zonneterras, 4 slaapkamers, dubbele garage. Vraagprijs: ƒ 495.000,– k.k.

SCHAESBERG - NABIJ CENTRUM: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Zeer goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Goede uitvoering. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 37 m²) met plavuizenvloer, keuken, bijkeuken, drie slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 178.000,– k.k.

SCHAESBERG: goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Goed onderhouden, bouwjaar 1978. Ind. o.a.: royale entree, Z-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, luxe badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder. Koopprijs: ƒ 169.000,– k.k.

SCHAESBERG: rustig gelegen woonhuis (nabij het centrum) met gas-c.v., berging en tuin. Zeer goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, doorzonkamer met plavuizenvloer, keuken, drie slaapkamers, badkamer. Nagenoeg geheel van rolluiken voorzien. Koopprijs: ƒ 98.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: appartement. Bouwjaar 1981. Geïsoleerd. Geheel gestoffeerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, twee slaapkamers, badkamer, groot dakterras, ruim 25 m². Koopprijs: ƒ 95.000,– v.o.n. (dus inclusief overdrachtskosten).

UBACH OVER WORMS: goed uitgevoerde drive-in-woning met gas-c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1976. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs: ƒ 98.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS-RIMBURG: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Geheel onderkelderd. Ind.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs: ƒ 110.000,– k.k.

KANTOOR-, PRAKTIJK-, WINKELRUIMTEN

KERKRADE-WEST: TE HUUR winkelruimte, ook geschikt voor kantoor praktijkruimte e.d. Ind. o.a.: winkel/kantoor, keuken. Totale opp. ca. 70 m². Huurprijs: ƒ 850,– per maand.

HEERLEN-CENTRUM: halfvrijstaande voormalige praktijkruimte, ook geschikt voor kantoor e.d. Ind. o.a.: **begane grond:** 3 kamers, toilet en tuin. **1e verdieping:** 4 kamers, zolder. Vraagprijs: ƒ 169.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: winkel met bovenwoning (aparte ingang), gas-c.v. en tuin. Totale winkelopp. ca. 70 m². Berging. **Bovenwoning:** (verhuurd voor ƒ 600,– per maand) met L-vormige woonkamer keuken, 2 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
Van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

Bromfietsen

Te k. div. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puchs Maxi en Vespa. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen.

VESPA Ciao met sterwielen en div. acc. Pr. n.o.t.k. Benzenraderweg 110 Hrl.

Te koop PUCH Maxi, bwj. '79, Eikstraat 49, Heerlen, tel. 045-214202.

Te k. PEUGEOT 103, als nieuw, met knipperlichten en verzekering, ƒ 475,-. Ridderstr. 18, Schaesberg.

Te k. wegens fin. omstandigh. MAXI Puch 3 mnd. oud met sterwielen pr. ƒ 1100,-, tel. 045-715998.

Te k. YAMAHA FS 1 i.z.g.st. t.e.a.b. Irenestr. 34, Hulsberg.

Te k. KREIDLER met 6,3 prijs ƒ 600,–, Leliestr. 37, Kerkrade, tel. 045-418451.

Te k. crossmotor YAMAHA waterkoeling, bwj. '81, 125 cc, i.g.st. veel extra's, tel. 045-270543.

Te k. VESPA Ciao bromf. 1 jr. oud, Dkn. Deutzlaan 65, Kerkrade.

Te k. YAMAHA FS 1-DX, bj. '78. Het Ambacht 72, Brunssum.

Te k. PUCH m. 3 versnellingen, Holtskuilenstr. 34, Eygelshoven.

Te k. YAMAHA trial '80, tel. 045-270845.

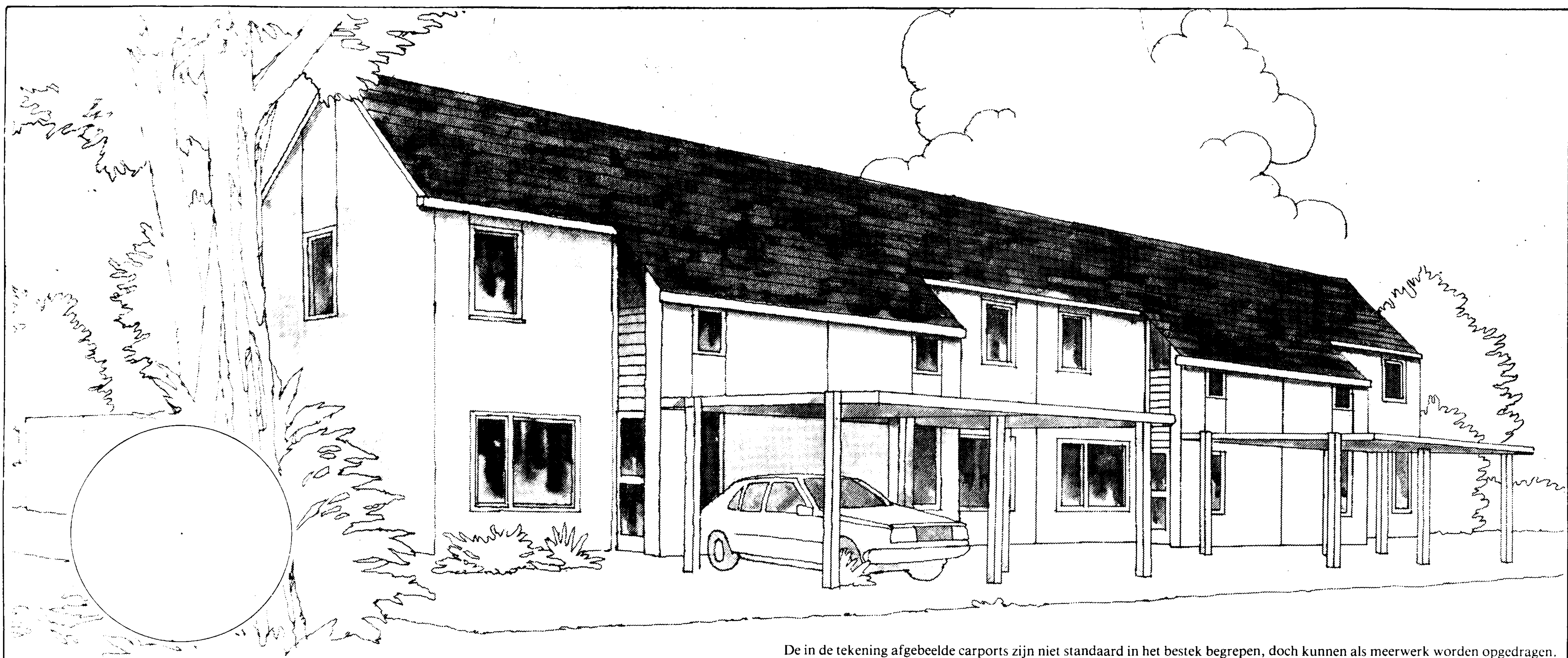
YAMAHA Scherf te k., m. kuip, valb., bj. '81, pr. ƒ 950,-. Tel. 451694.

Te k. VESPA Ciao bwj. '80, Dwarsstraat 13, Nuth.

Onderwijs

BBRO-RIJSCHOLEN informatielijn, dag en nacht, tel. 045-461515. Heerlen: Dörenberg 213735; Hannie 713972; Nelis 412303; Scheijen 415601; Brunssum: Leijten 251418; Ingenbleek 251297; Voerendaal: Kokkelkoren 750995; Kerkrade: Den Doop 411687; De Langen 411340; Hillebrand 415597; Zoet 456772; Hoensbroek: Schulz 211667; Ubach over Worms: Cremers 312558; Van Rijn 312680; Eygelshoven: De Ansel 351560; Simpelveld: Winthagen 443252; Vaesrade-Nuth: Kubben 04447-1467; Vaals: Simons 04454-1618.

AUTORIJSCHOOL Diemant, Schumanstr. 8, Brunssum, tel. 045-250286, Reeweg 72, Ubach over Worms, tel. 045-322642. Grote studentenkorting.



De in de tekening afgebeelde carports zijn niet standaard in het bestek begrepen, doch kunnen als meerwerk worden opgedragen.

Zeker als u nú kiest voor zo'n gezellige premie A-woning in Heerlerheide van het Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten.

Reden 1:

Afhankelijk van uw belastbaar inkomen in 1980 kunt u voor **ca. f. 475,- per maand** in uw eigen huis wonen. En dan te bedenken, dat de huidige prognose van de huurontwikkeling stelt, dat een huur van f. 500,- per maand in 10 jaar tijd zal stijgen naar f. 919,-!

Reden 2:

Als u een BZN-woning in Heerlerheide koopt kunt u profiteren van de meest gunstige premieregeling. Bij een belastbaar inkomen in 1980 van f. 26.000,- of minder is de bijdrage in het eerste jaar maar liefst **f. 10.900,-** en in 22 jaar tijd kan hij zelfs oplopen tot totaal **f. 124.300,-**.
Bedragen waar je niet omheen kunt.

Reden 3:

Dwars tegen alle sombere, recente voorspellingen in kunnen wij u thans toch maar mooi een **rente van 9,4%** aanbieden voor een hypotheek met **soepele voorwaarden.**

Reden 4:

Naast 100 volledig afgebouwde woningen biedt het Bouwfonds in Heerlerheide een groep van 22 zogenaamde casco-woningen aan. Zo'n casco-woning, waarin een aantal afwerkzaken wordt weggelaten, geeft u de mogelijkheid om door zelfwerkzaamheid een flink bedrag te besparen op arbeidsloon en materiaalkosten. Daardoor kunt u, afhankelijk van uw belastbaar inkomen in 1980, **voor ca. f. 240,-* per maand** eigenaar van een eigen woning worden.

*Uiteraard wordt dit bedrag hoger, indien u bepaalde afwerkzaken financiert.

Reden 5:

De 122 Bouwfondswoningen in Heerlerheide vormen straks een gezellige wijk, waar het goed wonen zal zijn. Komfortabel wonen ook, want ze worden uitstekend gebouwd met prima materialen. Bij de oplevering van uw BZN-woning krijgt u het befaamde **Bouwfonds Garantiecertificaat,** dat recht geeft op **gratis herstel** van bepaalde gebreken, wanneer die zich binnen een vastgestelde periode mochten voordoen.

Reden 6:

Het Bouwfonds Zuid-Nederlandse Gemeenten **garandeert u de levering** van het huis tegen de afgesproken prijs onder alle omstandigheden.
Zelfs als de aannemer uw eenmaal gekochte woning, om welke reden dan ook, niet zou kunnen afmaken, zorgen wij dat deze wordt afgebouwd.



Reden 7:

Als eigenaar van een BZN-woning in Heerlerheide kunt u ook in geval van werkloosheid zonder problemen uw maandelijkse termijnen blijven voldoen. Want u bent automatisch verzekerd door de Woon-Waarborg, die gedurende 3½ jaar de zekerheid geeft van een **belastingvrije uitkering van f. 500,-per maand,** als u onvrijwillig werkloos wordt.

Informeren kan vandaag nog en het kost niets.

Zou het niet heel verstandig zijn eens geheel vrijblijvend te informeren hoe u in het bezit kunt komen van een betaalbaar eigen huis?
Praten kan altijd en het kost u geen cent.
Wij zijn **vandaag** speciaal voor u aanwezig in het **informatiekantoor op de bouwplaats** in Heerlerheide **van 10 tot 14 uur.** U vindt ons halverwege de Rennemigstraat.
Schikt het u vandaag niet, dan bent u op werkdagen tussen 9 en 17 uur evengoed van harte welkom in ons informatiekantoor op de bouwplaats of in ons Infokantoor in het centrum van Heerlen.
Waar en wanneer u ook met ons komt praten **de koffie staat bruin.**

BOUWFONDS ZUID-NEDERLANDSE GEMEENTEN N.V.
Infokantoor: Emmaplein 12, 6411 KC Heerlen. Tel. 045-712266
Hoofdkantoor: Croy 7, 5653 LC Eindhoven. Tel. 040-596911
Informatie kantoor op de bouwplaats, tel. 045-223067.
VAN GOEDEN HUIZE

WATERSCHAP ZUIVERINGSCHAP LIMBURG

Waterschap Zuiveringschap Limburg, opgericht in 1973 en gevestigd te Roermond, belast met het aktieve en passieve waterkwaliteitsbeheer in de provincie Limburg.

afdeling technologie, die deel uitmaakt van de technische dienst, is onder meer ist met het opstellen van programma's van eisen inzake zuiveringstechnische ken, de procesvoering van zuiveringsinstallaties, onderzoek en kontrole van bedrij- en de behandeling van de technische aspekten van bezwaarschriften en lozingsver-nningen.
verband met toeneming van de werkzaamheden bestaat op deze afdeling plaatsings-gelijkheden voor:

. HTS'er (chemische techniek) m/v

(vakaturenummer pz/ta 5)

zij zal worden belast met:
het mede-opstellen van lozingsvergunningen overeenkomstig wettelijke bepalingen;
het adviseren van gemeenten inzake te stellen voorwaarden in lozingsvergunningen rioleringen;
het opsporen van overtredingen van en het kontroleren op vergunningsvoorwaarden;
het eventueel verbaliserend optreden bij overtredingen van wettelijke bepalingen;
et adviseren van bedrijven en gemeenten in te nemen saneringsmaatregelen.

or een juiste taakvervulling wordt onder meer van belang geacht:
bezit van het diploma HTS chemische techniek;
kennis van produktieprocessen;
uitstekende kontaktuele eigenschappen;
leeftijd plm. 30 jaar.

. MTS'er (procestechniek) m/v

(vakaturenummer pz/ta 6)

zij zal worden belast met:
het verwerken van bemonsteringsrapporten;
het behandelen van aangifteformulieren;
de behandeling van de technische en technologische aspekten van eenvoudige aan-gifteformulieren van bedrijven;
het zonodig verrichten van kontroles bij bedrijven inzake aangifteformulieren en be-monsteringen.

or een juiste taakvervulling wordt onder meer van belang geacht:
bezit van het diploma MTS-procestechniek;
enkele jaren relevante ervaring;
leeftijd plm. 25 jaar.

t salaris zal, afhankelijk van het voldoen aan de selektiecriteria, worden vastgesteld: or funktie 1. tussen ƒ 2663,– en ƒ 3863,– en voor funktie 2. tussen ƒ 2009,– en 327,– bruto per maand (peildatum 1-1-1982).

or beide funkties geldt dat:
de bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen van toepassing zijn;
het zuiveringschap voor de ziektekostenverzekering is aangesloten bij het IZA-Limburg;
STANDPLAATS Roermond is.

langstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van ze advertentie te richten aan het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuivering-hap Limburg, postbus 314, 6040 AH Roermond, onder vermelding van het vakature-mmer in de linkerbovenhoek van zowel brief als enveloppe.

SCHOLENGEMEENSCHAP VOOR ECONOMISCH ONDERWIJS

LDS - LEAO - MDS - MEAO
Bredeweg 235,
6042 GE Roermond
Tel. 04750-22951

Aan de LDS - LEAO - MDS - MEAO zal naar verwachting m.i.v. 1 augustus 1982 de volgende vakature ontstaan:

handelswetenschappen

(volledige weektaak)

Bevoegdheid:
eerste-, tweede- of derdegraads handelswetenschappen, bedrijfservaring gewenst.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij de direkteur van de scholengemeenschap, de heer F.M.G. Canton.
Schriftelijke sollicitaties binnen twee weken na het verschijnen van de advertentie aan de direkteur.

U bent hard nodig!
Onze relaties vragen met spoed een

Carosserie bouwer / Lakspuiter met ruime ervaring

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!
● Volledig sociaal verzekerd ● Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Maastricht Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen Dr Poelsstraat 15, 045-713120
Sittard Rosmolenstraat 9, 04490-22278

Woningvereniging „Samenwerking-Gluck Auf"

Bij de technische dienst kan geplaatst worden een

OPZICHTER

Deze functionaris is rechtstreeks verantwoording verschuldigd aan het hoofd van dienst en draagt zorg voor de uitvoering van het totale onderhoudsgebeuren. Het woningbezit is ca. 1800. In aanbouw zijn ca. 45 woningen.

Functie-omschrijving:
– rapporteren over de staat van onderhoud;
– onderhoudsbegroting + meerjarenplanning opstellen;
– onderhandelen met derden;
– toezicht op de onderhoudswerkzaamheden.

Functie-eisen:
– minimaal bezit diploma MTS bouwkunde of gelijkwaardige opleiding;
– ervaring in soortgelijk werk is noodzakelijk;
– goede kontaktuele eigenschappen;
– organisatorische en leidinggevende kwaliteiten zijn onontbeerlijk;
– leeftijd 35-40 jaar.

Het salaris is afhankelijk van opleiding en ervaring. Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

Sollicitaties binnen 7 dagen na verschijnen van dit blad, te richten aan het hoofd van dienst, Markstraat 12, 6411 VN Heerlen met vermelding van sollicitatie.

Accountantskantoor W. Kousen BV is een goed geoutilleerd, snel groeiend accountants- en belastingadvieskantoor, dat zich door enthousiasme, degelijkheid en vakmanschap een vaste plaats verworven heeft in vooral het midden- en kleinbedrijf.

Wij zoeken op korte termijn een aanvulling voor onze staf in de funktie van

chef administratie M/V

Binnen ons kantoor is de chef administratie een belangrijke steunpilaar voor het goed funktioneren van onze totale dienstverlening. Zo verricht hij, naast het geven van leiding aan de administratie en loonadministratie, ook voorbereidende werkzaamheden voor de accountancy. Chef administratie bij W. Kousen BV is een boeiende, veeleisende, maar voor de juiste man/vrouw een uitdagende en interessante job.

Kandidaten die voldoen aan onderstaande eisen worden bij deze uitgenodigd tot een sollicitatie.
– Opleiding: minstens MBA of MEAO-A-richting en studerende voor SPD-diploma.
– Leeftijd: vanaf 25 jaar.
– Leidinggevende kapaciteiten.
– Goede kontaktuele eigenschappen.
– Ervaring in het werken met gecomputeriseerde administratie.
– Een flinke dosis enthousiasme en inventiviteit die nodig is om binnen ons team te kunnen funktioneren.

Geïnteresseerden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan:
Accountantskantoor W. Kousen b.v.

w. kousen bv

Akerstraat Noord 292
Postbus 284 6439 AG Heerlen/Hoensbroek

---

sociaal-pedagogische opleidingen

In augustus a.s. start de part-time opleiding M.B.O.- Sociale Dienstverlening weer in de cursusplaatsen Heerlen en Sittard.

Wat is sociale dienstverlening?
Sociale dienstverlening richt zich op concrete vragen van mensen op het gebied van de basisvoorzieningen, zoals wonen, werken, inkomen en vrije tijd. In de werkzaamheden zijn een vijftal taken te onderscheiden: informeren/adviseren, bemiddelen, verwijzen, ondersteunen en signaleren.

Toelatingsvoorwaarden
Diploma mavo-4 of gelijkwaardig.
Vanaf het tweede studiejaar moet men minimaal 20 uur per week stage lopen.

Vervolgopleiding
Het diploma geeft o.a. toelating tot de hogere beroepsopleiding maatschappelijk werk.

Inlichtingen
Nadere informatie kunt u opvragen bij het secretariaat te Sittard. Het adres is: postbus 420, 6130 AK Sittard, telefoon 04490-18001.

Aanmelding
Zo spoedig mogelijk doch uiterlijk voor 15 augustus.
Indien het aantal beschikbare plaatsen is volgeboekt, wordt men op een wachtlijst geplaatst.

katholieke leergangen

---

direct werk op kantoor voor:

typistes

kunnen door ons vrijwel direkt aan werk geholpen worden
Vooral als u vlot en accuraat op een elektrische machine en/of tekstverwerker kunt werken.

telefoniste/ receptioniste

met zeer ruime ervaring, ook in diverse administratieve werkzaamheden. Hele dagen. Bedrijf te Heerlen.

Heeft u ervaring. Kunt u direkt beginnen, kom dan naar ons toe; wij helpen u graag verder.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

STICHTING MARIA AUXILIATRIX VENLO

HORSTGRAAF
ombineerd verpleeg- met revalidatiemo-lijkheden en dagbe-deling

VORSTENHEUVEL
rzorgingstehuis met pleegingsfaciliteiten

WITTE STEEN
rrevalidatie renpension

RIA AUXILIATRIX HOOL
ngewoon onderwijs r lichamelijk gehandi-pte kinderen

LEIDINGSCENTRUM
ning tot ziekenver-gende

ichting
ria Auxiliatrix
stbus 694
AR Venlo
l. 077-18041

Aan D'n Horstgraaf is een ergotherapeute verbonden die in samenwerking met anderen bijdraagt tot de reaktivering van onze bewoners.

Binnenkort ontstaat er door haar vertrek een vakature voor een

ERGOTHERAPEUT(E)

Tot haar/zijn taken behoren vooral: ADL-training, funktietraining, perceptietraining, huishoudtraining en het adviseren t.a.v. voorzieningen.

Het gaat om een deeltijdbetrekking van 80% die in de toekomst kan uitmonden in een full-time betrekking.

Wij zoeken een gediplomeerd ergotherapeut(e), zo mogelijk met enige ervaring.

Salariëring vindt plaats volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad (schaal voor fysiotherapeuten: min. ƒ 2130,–; max. ƒ 2910,– bruto per maand bij 80%).
Overige arbeidsvoorwaarden en rechtspositie overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen.

Informaties worden verstrekt door mevr. B. Notenboom (ergotherapeute) of dhr. B. Engesaeth (hoofd therapieën volwassenen).

Sollicitaties binnen 10 dagen na verschijning van deze advertentie te richten aan de dienst Personeelszaken.

Het de Wever-Ziekenhuis, een algemeen streekziekenhuis te Heerlen, vraagt ten behoeve van de afdeling Radiodiagnostiek een

RADIODIAGNOSTISCH LABORANT(E)

De afdeling beschikt over 18 goed geoutilleerde röntgenkamers met o.a. apparatuur voor computertomografie, echografie en angiografie.

Taak: dagelijks terugkerende werkzaamheden binnen de afdeling Radiodiagnostiek.

Vereist: diploma radiodiagnostisch laborant.

Salaris: inpassing zal geschieden in de rang van radiologisch laborant; afhankelijk van ervaring max. ƒ 3.067,40 bruto per maand.

Arbeidsvoorwaarden: overeenkomstig de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Voor informatie over deze funktie kunt U terecht bij Mw. K. Zinken, tel.: 045-766666 toestel 2679.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het de Wever-Ziekenhuis, Postbus 4446 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden H45 LD 8.5

de wever ziekenhuis heerlen

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Onder de Stichting Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek ressorteren:
Ziekenhuis 'De Goddelijke Voorzienigheid' te Sittard (675 bedden);
Ziekenhuis 'St. Barbara' te Geleen (282 bedden) en de verpleeghuizen 'St. Jansgeleen' (209 bedden) en 'St. Odilia' (148 bedden) te Geleen; de verpleeghuizen 'Invia' (128 bedden) en 'St. Agnetenberg' (85 bedden) te Sittard.

Binnen bovengenoemde Stichting is momenteel vakant de funktie van:

gastvrouw

vakaturenummer JK 3

Ten behoeve van het verpleeghuis St. Odilia te Geleen.

De gastvrouw stimuleert en begeleidt rekreatieve en kreatieve aktiviteiten van de bewoners.
Zij werkt onder verantwoording van het afdelingshoofd en geeft t.a.v. voornoemde aktiviteiten mede leiding aan de leerling ziekenverzorgenden.
De gastvrouw is medeverantwoordelijk voor een goede woonsfeer en goede onderlinge kontakten van de bewoners.

Voor het vervullen van deze funktie zijn een M.B.O.-nivo (b.v. M.B.O.-I.W.), eigen initiatief en goede kontaktuele eigenschappen vereist.
Minimum leeftijd 25 jaar.

Inlichtingen over deze funktie worden gaarne verstrekt door het Hoofd Verplegingsdienst, toestel 1141.

Salariëring en sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van het vakaturenummer (in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en de gewenste funktie voor de instellingen te Sittard zenden aan:
Dienst Personeelszaken Ziekenhuis Sittard, Walramstraat 23, ... BK Sittard, telefoon 04490-18666.
Voor de instellingen te Geleen zenden aan:
Dienst Personeelszaken Medisch Centrum, Barbarastraat 1, ...64 HK Geleen, telefoon 04494-46666.

3368

ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS
ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF'
BRUNSSUM

In ons algemeen ziekenhuis Sint-Gregorius funktioneert een afdeling Psychiatrie met 24 bedden. Voor deze afdeling is erkenning als PAAZ aangevraagd. Door het vertrek van een teamlid, bestaat momenteel een vacature die ongeveer 32 uren per week zal omvatten.
De vacature betreft de funktie van:

B-VERPLEEGKUNDIGE M/V

Wij verwachten van de kandidaat dat hij/zij
– bereid en in staat is mede te werken aan het verder waarmaken en uitbouwen van de psycho-sociale functie van de PAAZ;
– in staat is te werken in en met groepen en daarmee ook ervaring heeft opgedaan.

De aan te stellen funktionaris zal worden opgenomen in het rooster van onregelmatige diensten.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Salaris en andere arbeidsvoorwaarden zijn volgens de richtlijnen van de Nationale Ziekenhuisraad en de CAO-ziekenhuiswezen. Salaris min. ƒ 2280,05 max. ƒ 2988,12 bruto per maand.

Inlichtingen over deze funktie worden gaarne verstrekt door dhr. Harrie Verkoelen, afdelingshoofd, tel. 045-250666 tst 221, of dhr. P. v.d. Hoff, psychiater, tst. 461.

Sollicitaties te richten aan het Sint-Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis Schuttershof, Kochstraat 2, 6442 BE Brunssum, t.a.v. Dienst Personeelszaken.

MULO of HAVO... 25 à 35 jaar... verkoopervaring...?

En bent u daarnaast een doorzetter en gewend om een bepaalde omzetdoelstelling te bereiken; kunt u goed met mensen omgaan, zelfstandig werken en initiatief nemen; bent u bereid om ook in de avonduren te werken en bent u bovendien in het bezit van het rijbewijs BE?

Dan bent ú wellicht de man of vrouw, die wij willen opleiden tot verzekeringsadviseur voor de regio Brunssum of Kerkrade.

Wij zijn een actieve, middelgrote verzekeringsmaatschappij. Onze activiteiten strekken zich uit over het hele land – in tegenstelling tot wat onze naam 'Noord-Braband Verzekeringen' doet vermoeden. Wij richten ons via adviseurs in vaste dienst voornamelijk op particulieren en hebben een compleet pakket verzekeringsprodukten te bieden. Wij maken deel uit van Delta Lloyd.

In ons eigen opleidingsinstituut te Waalwijk, krijgt u een intensieve opleiding tot verzekeringsadviseur, die 6 weken duurt. In deze periode maakt u zich de eerste benodigde verzekeringstechnische kennis eigen. Ook wordt u wegwijs gemaakt in de administratie en oefent u het voeren van gesprekken met klanten. Na de interne opleiding gaat u (direct in uw eigen regio) het geleerde in praktijk brengen. Gedurende de eerste vier maanden wordt u daarbij begeleid en geadviseerd door een rayonleider. Na ongeveer een jaar zult u zich all-round verzekeringsadviseur kunnen noemen.

In dat eerste jaar zal veel worden gevergd van uw doorzettingsvermogen. Want het is een vak, dat u juist in de dagelijkse praktijk zult moeten leren.

Overigens is die praktijk best aantrekkelijk. Er is veel afwisseling en u ontmoet veel mensen. U adviseert hen in een grote verscheidenheid van situaties. Veelal is de gezinssituatie het uitgangspunt voor advisering van levensverzekering, brand-, autoverzekering etc. Maar ook problemen rond hypotheek en financiering zult u tegenkomen.

Aantrekkelijk is ook dat u meteen met een bestaande klantenkring gaat werken. Daarnaast zorgen wij ervoor, dat u op een unieke manier bij nieuwe klanten wordt geïntroduceerd. Een grote zelfstandigheid is een ander prettig aspect van de functie.

U maakt in grote mate zelf uit hoe u uw werktijd indeelt. U moet er echter wel rekening mee houden, dat het bezoeken van klanten dikwijls in de avonduren moet plaatsvinden.

U werkt in en vanuit uw eigen woning, maar kunt te allen tijde terugvallen op uw rayonleider en de op ons kantoor aanwezige faciliteiten en know-how. Bovendien is de honorering goed. Het eerste jaar (incl. uw opleiding) bereikt u een jaarinkomen van zo'n f 31.000,– à f 35.000,– (afhankelijk van o.a. uw leeftijd), bestaande uit een basissalaris, gegarandeerde provisie en emolumenten.
Ziet u daarna, als ervaren verzekeringsadviseur, uw adviezen gehonoreerd in omzet, dan behoort een jaarinkomen van rond de f 45.000,– tot de reële mogelijkheden. Kosten van auto, telefoongebruik enz. komen uiteraard voor onze rekening.
De eerstvolgende opleiding start op 1 september a.s.

Ziet u zichzelf als onze toekomstige verzekeringsadviseur voor de regio Brunssum of Kerkrade?
Stuur dan onderstaande antwoordcoupon ingevuld aan: Personeelzaken Noord-Braband Verzekeringen, Postbus 10, 5140 BA Waalwijk.
Als u aan de gestelde eisen voldoet, nemen wij snel contact met u op voor een eerste gesprek, eventueel bij u thuis.
Wilt u vooraf meer informatie, dan kunt u bellen met de heer W. van Olphen, telefoon (04160) 8 12 34.

NB

antwoordcoupon

Ik ben tussen 25 en 35 jaar en geïnteresseerd in de functie van verzekeringsadviseur.

Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Woonplaats: ....
Telefoon: .... Leeftijd: ....
Opleiding: ....
Verkoopervaring: ....

LD 0805